PRIMER AÑO — Núm. 273. | PORTE PAGADO | Dirección, Redacción y Administración: AVENIDA DE MAYO 769 | Buenos Aires, Viernes 3 de Noviembre de 1916

Todas las cartas destinadas a la Redacción deben ser dirigidas al Director.

Como el diario no puede responsabilizarse por los manuscritos que se le envíen, ruega a los autores guarden copia de ellos.

Dirección Telegráfica: EPOCA; Buenos Aires

Teléfonos: Unión Telefónica 5194-95-96-97-98, Avenida

Universidad La Plata

La Epoca

PRECIOS DE SUSCRIPCION

CAPITAL

$ m|n. Un mes 1.70 — $ m|n. Tres meses 5 — $ m|n. Seis meses 10 — $ m|n. Un año 20

PROVINCIAS

Un mes 2 — Tres meses 6 — Seis meses 12 — Un año 24

EXTERIOR

$ oro Un mes 2 — $ oro Tres meses 6 — $ oro Seis meses 12 — $ oro Un año 24

Número del día 0.08. — Número atrasado (dentro de los 30 días) 0.20—De fechas anteriores 0.50.

LA EPOCA se envía directamente por correo a toda persona que lo pida acompañando el importe correspondiente. Los pedidos de suscripciones para el interior de la República se atenderán por cualquier número de días a razón de 0.08 por ejemplar.

VEASE EN LA PAGINA FINAL LA INFORMACION DE ULTIMA HORA

3 DE NOVIEMBRE DE 1916

RADICALISMO

El arte de descubrir cosas obvias no es difícil de adquirir. Existe una numerosa clase de verdades evidentes de suyo que comprometen poco a quienes las emiten. De modo que si los adversarios de la Unión Cívica Radical sostienen la existencia de fundamentales diferencias entre la teoría y la práctica del gobierno no parecen aventurar una proposición excesivamente revolucionaria. Es posible que ella sea conducida por el propósito un tanto ambicioso de difundir una percepción política novedosa e imprevista, pero ya se sabe "que no todos hieren la cuerda que quieren" y en materia de ciencias políticas parece difícil descubrir zonas inexploradas; sobre todo, cuando se va por caminos harto conocidos para creer que sean rumbos nuevos abiertos hacia comarcas vírgenes en el mundo de las ideas.

Cuando la Unión Cívica Radical emprendió una campaña electoral coronada más tarde por el triunfo, no aspiraba a derribar gobiernos para sustituirlos por otros. Sabía que los gobiernos malos, si bien llenan por accidente la función de causas, son esencialmente efectos. De modo que hubiera sido trivial aplicar a las dolencias políticas nacionales una terapéutica que atendiese solamente a los fenómenos externos, descuidando el mal específico que revelaban. No se cambia un gobierno imperfecto como puede sustituirse un mueble defectuoso; este criterio de perfeccionamiento por sustitución es bueno para la industria de la ebanistería, pero malo para la ciencia política. Si todo consistiera en cambiar hombres, hace rato que las democracias hubieran acertado con el medio de conservar su ventura mediante el restablecimiento de la clásica vía de comunicación entre el capitolio y la sabida roca Tarpeya. En consecuencia, a la Unión Cívica Radical le hubiera sido fácil, en un momento dado, dotar a las provincias y a la nación de gobiernos intachables. Bastábale haber aceptado las proporciones que en circunstancias diversas les fueran hechas por presidentes y gobernadores que—o acorralados por las circunstancias o visiumbrando el camino de la verdad—llamaron al radicalismo para entregarle sin reservas las altas posiciones del gobierno.

La Unión Cívica Radical rechazó invariablemente esas proposiciones ¿Por qué? Simplemente, porque no se le escapaba que es un recurso aleatorio y peligroso ese de librar la suerte de las instituciones al azar precario de la vida de un hombre o de algunos ciudadanos. Por artificioso, ese recurso lleva en sí mismo su pena; no es una solución definitiva sino un arbitrio accidental que, una vez extinguida su fuerza limitada, abandona las cosas a la misma altura que las encontrara.

De acuerdo con esas ideas, la Unión Cívica Radical desechó sin vacilaciones cierto género de propuestas, sin disentir, desde luego, con la sinceridad que pudo inspirarlas. Admitiendo que los gobiernos malos son una consecuencia de ciertas causas que los generan, aplicó su esfuerzo a la modificación de las condiciones generales que influían sobre la vida política de la república. No era cuestión de improvisar artificialmente gobiernos buenos, sino de dotar al país de los medios necesarios para evitar la formación de gobiernos malos. Para ello, no eran necesarias invenciones extraordinarias. El instrumento requerido estaba en la constitución; era el sufragio. De modo que la cuestión se redujo a poner el sufragio en manos del electorado y a hacer de las elecciones actos democráticos sin supercherías, ajenos al fraude y a la violencia. La forma en que la Unión Cívica Radical realizó esta parte de su programa está resumida en la situación actual del país. El radicalismo ha triunfado doblemente: como partido y como moral. Lo primero importa poco; mucho lo segundo, que realiza cumplidamente los ideales que servimos. Porque la victoria material influiría muy relativamente sobre la suerte del país si ella no tradujera una modificación sustancial del espíritu público. La Unión Cívica Radical ha triunfado gracias a una profunda renovación de los valores éticos de la nación; su victoria es una comprobación, simplemente, de la aptitud lograda por el país para la ejercitación del gobierno propio y un exponente de la solidez del pensamiento nacional en materia política. De modo que nuestro partido ha realizado su aspiración fundamental; el perfeccionamiento democrático argentino ha alcanzado el nivel y la firmeza requeridas para conducirse acertadamente de acuerdo con sus exclusivas iluminaciones. La nación halla en sus propias reservas las energías suficientes para resistir todas las tentativas de regresión que pudieran ser intentadas. Es decir, que se han transformado las condiciones generales de la existencia política del país, tal como se lo propuso la Unión Cívica Radical. El advenimiento de nuevas organizaciones gubernativas, concordantes con las aspiraciones nacionales, resulta una simple consecuencia del trabajo de esas energías democráticas en acción desde el centro a la periferia. Puesto el mecanismo electoral en marcha, la renovación general de poderes es un problema puramente mecánico; cuestión de tiempo, nada más.

Ante tamaños resultados se advierte la desdeñable pequeñez de las objeciones formuladas contra la Unión Cívica Radical acerca de detalles más o menos equivocados en la gestión de algunos gobiernos provinciales, creados por el nuevo estado de cosas. Cohibiremos por afirmar sin énfasis, pero honradamente, que los errores, si existen, son mucho más pequeños y menos numerosos de lo que se pretende. El gobierno de Córdoba, contra el que converge el esfuerzo de una propaganda poco sincera y tendenciosa, acaba de ser reconocido públicamente como un poder probo, bien inspirado y progresista.

Pero admitamos esos errores en toda su supuesta magnitud. Hagamos más; añadámoseles otros a cuenta del futuro. Eso significaría, exclusivamente, que no todos los ciudadanos a quienes se confiara la dirección de los negocios públicos en el primer momento, no reunirán todas las aptitudes necesarias a la función. Perfectamente. Los errores serán gradualmente rectificados; mañana serán elegidos otros y sometidos a prueba. ¿Resultan adecuados al cargo? Bien. ¿No resultan? Se elegirá nuevamente hasta obtener el concurso de los más aptos. Si en eso consiste, precisamente, la bondad del sistema democrático. En la posibilidad, ilimitada, de reparar errores mediante el ejercicio auténtico del sufragio. Ahí está señalada, por fin, la obra de la Unión Cívica Radical. Esto ha previsto al pueblo de las aptitudes necesarias para rectificar constantemente sus destinos. Armado del instrumento electoral rescatado al régimen, ese pueblo puede tomarnos o desecharnos; ningún pacto le compromete con nosotros ni su adhesión está comprada. Si su albedrío le condujera mañana a escoger sus gobernantes entre los mismos que ayer se opusieran, estaría en su derecho. No haría bien, quizá, pero no extralimitaría sus atribuciones. Nuestro partido no pretende perpetuarse a la cabeza del país como la columna de fuego de Jehová al frente de las muchedumbres del éxodo. Lejos de ello, hubiera rechazado toda función gubernativa al día siguiente del triunfo; pero no podía defeccionar del servicio de la democracia. Las conquistas eran todavía demasiado inciertas para que pudieran ser abandonadas a su suerte. Por otra parte, la abdicación de la Unión Cívica Radical importara el desamparo de las libertades obtenidas que caerían fatalmente en poder de la clase derrotada. Porque en ese momento histórico prolongado hasta hoy la nación se dividía entre la Unión Cívica Radical y las oligarquías vencidas. Era necesario, entonces, aceptar la imposición de las circunstancias. Eso hicimos.

Ahora resulta perfectamente hacedero proferir especiosas objeciones con propósitos falsamente didácticos. Pero hay que dar a esos ejercicios retóricos, artificiosos y escépticos, el pobre valor que realmente poseen. La Unión Cívica Radical ha creado algo influyente y definitivo en el desenvolvimiento nacional. Esa creación queda y nada será capaz de alterarla en su grandeza. Todo lo demás son palabras ociosas.

Cortesías internacionales

Resolución del gobierno uruguayo

El ministro del Uruguay, señor don Daniel Muñoz, visitó ayer al ministro de Relaciones Exteriores para comunicarle que su gobierno había resuelto aplazar la proyectada visita del Dr. Brun al Brasil. Esta resolución ha sido objeto de conversaciones amistosas entre ambos gobiernos, animados por idénticos propósitos, y deseosos de demostrar en este pequeño detalle, los vínculos que felizmente los unen y que se acrecentarán en el futuro.

La devolución de la visita hecha por el canciller brasileño al Uruguay y a la Argentina se hará conjuntamente en una oportunidad próxima, procurando ambos gobiernos hacer de ese modo una manifestación de amplia solidaridad entre sí y también con los otros países interesados en estas cortesías.

Nuevo ministro del Brasil

Nombramiento del Sr. Pandia Calogeras

Informaciones procedentes de Río de Janeiro, dan como seguro el nombramiento del señor Pandia Calogeras, en reemplazo del señor Souza Dantas que será nombrado plenipotenciario ante el gobierno del Quirinal.

La personalidad del nuevo representante de la nación amiga destácase con sólidos relieves, que harán su actuación doblemente fructífera en orden a la realización de los sentimientos fraternales de los dos países, labor tan brillantemente llevada a cabo en los últimos tiempos por el distinguido diplomático que el gobierno brasileño traslada a Roma.

El señor Pandia Calogeras, fué presidente de la comision brasileña al congreso panamericano de la legislación uniforme que se reunió en Buenos Aires en abril último y su actuación lo hizo señalar como una de las figuras de mayores prestigios de ese concilio.

Su nombramiento, pues, implica el propósito del gobierno fluminense de tener en nuestro país frente a su legación personalidades de efectiva importancia y figuración.

LOS DESOCUPADOS

Gestiones ministeriales

El ministro de obras públicas, Dr. Torello, compenetrado de la urgencia de resolver en la medida de lo posible el problema de la desocupación, tanto en la ciudad como en el interior del país donde existen centenares de obreros sin trabajo, se ha propuesto solucionar tan importante cuestión que afecta considerables intereses.

La falta de fondos para acometer obras públicas no permiten por el momento ocupar allí los peones en disponibilidad, y debe recurrirse, entonces, a otros arbitrios aconsejados por las circunstancias.

Se ha celebrado ya una conferencia entre el ministro Torello, y los ingenieros Escalante y Molina Civit de la dirección de fondos de caminos y de puentes y caminos, con el propósito de tomar para el servicio de éstos en la zona del sur de Córdoba y limítrofe a Santa Fe numerosas peonadas que a causa de la sequía que ha azotado a aquella región, se encuentran ahora sin medios para ganarse la vida.

Además, el doctor Torello ha pedido al director de las obras sanitarias ingeniero Candioti, a otras oficinas dependientes del ministerio y a grandes empresas particulares, que en igualdad de condiciones alternen los obreros que necesitan, de manera que puedan remediarse las necesidades de los hogares ocupando con intermitencias a los que gozan ya de salarios y a los que se hallan en el mayor desamparo.

En realidad el problema de la desocupación no asume por ahora alarmante gravedad, pero considera el ministro que con las disposiciones que viene tomando desde que se hizo cargo de la cartera, y las que irá impartiendo paulatinamente, obtendrá disminuir la cantidad de ellos hasta reducirlo a expresiones mínimas.

En la Caja de Conversión

Visita del ministro de hacienda

Esta mañana, poco después de las 11, el ministro de hacienda hizo una visita a la Caja de Conversión.

El objeto de la visita fué tomar algunas disposiciones sobre la forma como se trasladará el oro depositado en aquel establecimiento al nuevo edificio, operación que se hará en breve, por hallarse ya terminadas las obras que se hacían en el local donde será instalada la Caja de Conversión.

Esta tarde se efectuará una incineración importante de billetes del Banco de la Nación, inutilizados, que suman 3.019.762 pesos moneda nacional. El doctor Salaberry asistirá a la operación, para lo cual se trasladará a las 3 de la tarde, al local de la Caja de Conversión, en uno de cuyos patios se efectuará la quema.

Prácticos del puerto

ENTREVISTA CON EL MINISTRO DE MARINA

Esta mañana estuvo en el ministerio de marina una comisión de prácticos del puerto acompañada por el diputado nacional Dr. Benjamín Bonifacio para entrevistarse con el ministro señor Alvarez de Toledo.

El objeto de la visita fué pedir al ministro que mantuviera en vigor la disposición que actualmente rige y que establece turnos para el servicio de pilotaje de los buques que llegan a nuestro puerto.

El ministro de marina prometió estudiar el asunto, asegurando a los peticionantes que accederá a lo solicitado siempre que ello signifique una petición que encuadre dentro de la norma de equidad que es la línea de conducta de sus gestiones ministeriales.

El directorio de la Caja de Conversión

Durante la visita que hizo esta mañana el ministro de hacienda a la Caja de Conversión se conversó sobre la forma como quedaría constituido el directorio de dicha institución.

El ministro manifestó que aún no se había determinado nada sobre las renuncias presentadas por los miembros del actual directorio, pero que esa situación se resolvería en breve.

El nuevo administrador de la aduana

EN POSESION DE SU CARGO

Esta mañana a las 10.30 el ministro de hacienda, doctor Salaberry puso en posesión de su cargo al nuevo administrador de la aduana de la capital, señor Antonio Lozano.

El ministro lo presentó al personal superior de la repartición, pronunciando breves palabras. Dió la bienvenida, en nombre de todo el personal, al nuevo administrador, el señor Angel Capurro.

Después de la presentación el doctor Salaberry, el señor Lozano y varios empleados superiores de la aduana, hicieron una breve visita a varias dependencias de la repartición.

Produccion nacional

Extracto de quebracho chaqueño

La producción nacional, en algunos de sus artículos como el extracto de quebracho, durante los últimos tiempos ha adquirido una intensificación que bien habla de las orientaciones industriales del país. La explotación de nuestras riquezas, impuesta por la guerra, ha enunciado un temperamento de actividad que ha de repercutir de manera muy favorable en la república, a medida que el capitalismo vaya abandonando ese retraimiento a que se había llamado a raíz de la crisis que precediera a la conflagración europea.

En el Chaco, y con motivo del impuesto que grava el extracto de quebracho de Santa Fe, las fábricas han empezado a trabajar en forma realmente extraordinaria. Quiere esto decir que hay el propósito entre los industriales que se dedican a la explotación de este capítulo de las energías nacionales de llenar las necesidades del mercado, haciéndose a la vez los primeros productores.

Para la economía de este territorio, pues, este propósito no puede ser más provechoso. Y es de esperarse que la conclusión de las nuevas fábricas que se encuentran en obra hará que las explotaciones chaqueñas en este renglón se eleven a un rubro hasta la fecha desconocido y, consiguientemente, de inmenso beneficio para el desenvolvimiento de esa gobernación.

La fábrica de papel de Zárate

Próxima visita ministerial

En la semana próxima, el ministro de hacienda y varios diputados nacionales efectuarán una visita a la fábrica de papel que se halla establecida en Zárate. El ministro y los legisladores que lo acompañarán en la visita, van con el objeto de interesarse e informarse de la importancia que tiene la fabricación de papel, los métodos y las maquinarias que se emplean y las posibilidades de desenvolvimiento que dicha industria podría tener en el país.

También concurren con el objeto de presenciar algunas experiencias que se harán en aquella fábrica con pastas elaboradas en el país, con materiales también nacionales, experiencias de cuyo éxito depende en gran parte el progreso de la industria del papel en la Argentina, y por lo tanto, la solución de un problema de gran interés en el presente.

LA UVA ARGENTINA

Su exportación a norteamérica Uruguay y Brasil

Desde hace algún tiempo, la exportación de la uva argentina al exterior, ha preocupado seriamente a los agricultores que se dedican a su cultivo. Sabido es que la superproducción ha hecho bajar notablemente el artículo y que a los viñateros les ha planteado una situación difícil la escasez del consumo en relación con la cantidad de producción.

Ahora bien: el centro de productores sanjuaninos inició gestiones en días anteriores para obtener facilidades en el envío del artículo al Uruguay, Brasil y Norte América, países éstos que se ofrecen como excelentes mercados para la uva argentina. Pues ésta podría hacer la competencia a los artículos similares en condiciones inmejorables de calidad y precio. Estas gestiones, según parece, se encuentran bastante adelantadas, y hacen esperar una culminación halagadora y exitosa.

La exportación de los productos frutícolas argentinos, indudablemente, constituye hoy día uno de los renglones de mayor porvenir. Y ello abre amplias perspectivas a la industria vinivitícola, afectada en estos momentos en forma que pone en serios aprietos la economía de las provincias que se dedican a este ramo de las energías agrícolas de la Nación.

Intensificada la venta de uva en los países mencionados se habría resuelto un problema, cuyas proyecciones pesan con caracteres alarmantes entre el grupo numeroso de personas que explótan esta actividad de nuestra producción. Esto sin contar la conveniencia que reportará a las repúblicas indicadas tener en sus mercados un artículo de primera clase a precios equitativos y al alcance de todo comprador.

LA ACUMULACIÓN DE EMPLEOS

La aplicación del decreto

En el ministerio de obras públicas se ha resuelto comenzar la aplicación del decreto del ejecutivo de fecha 17 de octubre pasado, que se refiere a la acumulación de empleos públicos.

En consecuencia se ha resuelto notificar a las distintas reparticiones del ministerio para que lo comuniquen al personal, que todo aquel que tenga más de un empleo, deberá optar desde ya por uno de ellos, pues al hacerse el pago de haberes por el mes corriente sólo se abonará el correspondiente a un puesto.

Las mismas reparticiones exigirán del personal, una manifestación escrita de los empleos que desempeña, la que deberá elevarse al ministerio antes del día 15 del corriente mes.

Idéntica resolución ya ha sido tomada en los ministerios de justicia e instrucción pública e interior.

Radicalismo jujeño

Las elecciones municipales

Juicio político al gobernador

JUJUY, noviembre 3 — Anoche sesionó hasta las doce el comité Radical, tomando las siguientes resoluciones:

Presentar una protesta en cada una de las mesas electorales que funcionen el domingo.

Enviar un delegado del comité a cada una de ellas para que informe sobre la forma en que se realice la elección.

Dirigir al ministro del interior una nota, explicando la abstención y haciéndole conocer los nuevos hechos vergonzosos que acaban de producirse y que denuncian la más absoluta subversión de la forma republicana de gobierno.

Apoyar decididamente a la diputación radical, que pedirá hoy una sesión extraordinaria para presentar un proyecto de juicio político al gobernador.

Activar los trabajos de reorganización del partido para que éste quede terminada en el corriente mes.

EL HUMO DE LA QUEMA

MOLESTIAS QUE ORIGINAN AL VECINDARIO

La intendencia tiene instalados en las afueras de la ciudad hornos crematorios para incinerar las basuras que diariamente recogen las cuadrillas de limpieza. El funcionamiento de estos hornos — cuyo cálculo de gastos se indica de manera muy ambigua en la última de las memorias publicadas oficialmente—eroga a la comuna un gasto de más de 40.000 pesos mensuales. Su funcionamiento, pues, debiera ser excelente, en razón de su elevado importe. Pero que no es así sábenlo por experiencia los vecinos de los barrios situados en las inmediaciones, a quienes originan no ya molestias sino verdaderos peligros para la higiene, ya que el aire en esos lugares está infiltrado de los vapores que despiden los hornos, vapores que en forma de densas columnas de humo se extienden sobre las casas, a veces horas después de efectuar la cremación.

Esto obedece sencillamente a defectos de funcionamiento en los hornos, pues si la incineración fuese perfecta no habría humo, siendo ésta, precisamente, la ventaja que deben presentar tales establecimientos.

Pero sea cualquiera el origen de la mencionada irregularidad, ella es de las que no admiten disculpa y la intendencia debe preocuparse de solucionarla cuanto antes, primero mediante una detenida inspección de los hornos, a fin de esclarecer las causas de aquélla y luego corrigiendo los defectos que de fijo se descubrirán con la premura que el caso exige.

PAGO DE SUELDOS

La tesorería de la nación ha continuado hoy los pagos de sueldos del personal de la administración nacional.

Hoy han sido abonados los haberes de los empleados de las siguientes reparticiones: Policía, personal subalterno; correos y telégrafos; ministerio de obras públicas y dependencias; ministerio de relaciones exteriores; puerto de la capital y de La Plata; departamento nacional de higiene; oficina química nacional; cámara de diputados y presidencia.

No queda ningún sueldo atrasado por pagarse, habiéndose abonado los que se devengaban en los pagos de ayer y hoy.

Nueva plaga agrícola

Enviado por la división de fomento agrícola del ministerio de agricultura salió esta mañana, con destino a Pilar (provincia de Buenos Aires), un técnico de esa repartición, con el fin de efectuar en esa localidad una prolija investigación sobre una plaga aparecida recientemente, que ha comenzado a causar daños en el lino, trigo y avena.

Una vez que dicho funcionario haya podido identificar el parásito o los parásitos, causantes de esos perjuicios, informará a la superioridad, sobre los medios a ponerse en práctica para contrarrestar sus efectos; o en caso que fuera necesario, se munirá de plantas, hojas, tierra y cualquier otro elemento que conceptúe necesario para sus investigaciones y se trasladará al laboratorio con que el ministerio cuenta en esta ciudad y hará los análisis del caso.

CASA DE GOBIERNO

En la Presidencia

El presidente doctor Hipólito Irigoyen llegó a las 2 de la tarde a su despacho de la casa de gobierno acompañado por el ministro de la guerra doctor Elpidio González.

Poco después recibió al auditor de guerra y marina doctor Risso Domínguez, con quien departió largo rato.

Conferenció más tarde con el ministro de la guerra doctor González.

El primer magistrado ha resuelto, por exigírselo así sus ocupaciones, no conceder audiencias en la tarde de hoy.

Ministerio del Interior

Esta tarde, a las 2, el doctor Gómez concurrió a su despacho donde recibió numerosas visitas y se ocupó en el estudio de varios asuntos de su cartera.

Ministerio de Hacienda

El doctor Salaberry concurrió esta mañana a su despacho, después de su visita a la aduana, donde puso en posesión de su cargo al nuevo administrador señor Lozano, atendiendo diversos asuntos.

Por la tarde volvió a su despacho, donde recibió a numerosas personas que fueron a visitarlo.

A las 3.30 de la tarde el doctor Salaberry pasó a la presidencia para entrevistarse con el doctor Irigoyen.

Ministerio de R. Exteriores

El doctor Becú concurrió esta mañana a su despacho oficial, donde en vista de la ardua tarea que requiere el desempeño de su cargo, ha dispuesto atender al público sólo de 2 a 3 de la tarde, para en esta forma poder trabajar con más tranquilidad y tiempo.

Ministerio de Obras Públicas

El doctor Torello concurrió esta mañana a la casa rosada, donde se ocupó en el despacho de algunos asuntos de la administración, haciéndose saber esta tarde por este departamento, que de acuerdo con lo dispuesto en el artículo tercero del contrato que rige la construcción de las obras de riego de los valles de los ríos Negro y Neuquen, que lleva a cabo la empresa del Ferrocarril del Sud por cuenta de la Nación, este ministerio ha resuelto que la citada empresa proceda a depositar en la contaduría general de la nación, la suma de 11.000 m|n que se requieren para terminar en los primeros días del año 1917 los proyectos de canalización de la cuarta zona de ese sistema de riego a fin de dar comienzo de inmediato a su ejecución.

Ministerio de Agricultura

El ministro de agricultura, doctor Honorio Pueyrredón, ha resuelto fijar un horiario para las personas que por diferentes motivos asistan a su despacho. A este efecto su secretario privado señor Roberto Levillier, fijará las horas y días en que serán recibidos por el ministro, los señores diputados, gerentes de ferocarril, banqueros, etc., que con anterioridad expresen el deseo de entrevistarse con el doctor Pueyrredón. También recibirá a los particulares en los días y horas que ya ha fijado para el público.

Esta medida del ministro doctor Pueyrredón, tiende a hacer menos molesta la situación de muchas personas que pierden un tiempo precioso, esperando largo rato en antesalas y también poder él dedicar con mayor contracción su tiempo a los múltiples y complejos asuntos que requieren un detenido estudio de su parte.

Es plausible la actitud del ministro doctor Pueyrredón, pues ella muestra el propósito de atender deferentemente a sus visitantes, sin desatender los grandes intereses que se le han confiado.

—Reunió en su despacho esta tarde el ministro doctor Pueyrredón, a los jefes, directores de sección y de oficina, para cambiar ideas, tendientes a simplificar el expediente, menos en muchos casos, y que por su engranaje pesado, hace demorar asuntos de fácil solución, que deben ser resueltos de inmediato, para no perjudicar al público que en ellos interviene. El doctor Pueyredón adoptará medidas que han de ser, a no dudarlo, beneficiosas para el pronto despacho de los numerosos expedientes que tramitan por su departamento, y de un momento a otro aparecerá un decreto reglamentando estos servicios.

—El ministro de agricultura, ha resuelto no conceder más títulos de tierras fiscales, hasta tanto no se interiorice bien de las condiciones en que éstas se encuentran con respecto a los interesados que las solicitan.

Ministerio de Justicia e I. Pública

El ministro de justicia e instrucción pública doctor José S. Salinas, concurrió esta mañana a su despacho. Se ocupó en estudiar varios asuntos de importancia, y firmó todos los expedientes de trámite administrativo de las dos subsecretarías.

Por la tarde a las 2, volvió el ministro nuevamente a su despacho; conversó con los inspectores de enseñanza secundaria y de escuelas normales, profesores Mercante y Millan respectivamente.

Recibió el doctor Salinas a varios directores y profesores que le fueron a consultar sobre la acumulación de puestos.

Ministerio de Guerra

A las 3 asistió el ministro a su despacho, conversando por breves minutos con varios jefes y oficiales.

El doctor Elpidio González saldrá esta tarde a las 6 para Córdoba, de donde regresará el próximo lunes.

El motivo de su viaje es la solución de diversos asuntos particulares.

El ministro de guerra ha dictado una resolución encargando provisionalmente del despacho de la inspección general del ejército, al jefe del estado mayor, general de brigada Ramón Ruiz, quien seguirá desempeñando su actual cargo.

El secretario de la inspección general, coronel Severo Toranzo, ha pasado a revistar a la disponibilidad, de acuerdo con el inciso 1.o, art. 31 de la ley 9675.

Ministerio de Marina

Esta mañana concurrió al ministerio el ingeniero Alvarez de Toledo, ocupándose en el despacho de diferentes asuntos, a cuyo efecto consultó la opinión del contraalmirante Montes, ingeniero Picasso y capitán de navío Galíndez.

Después recibió la visita de una comisión de prácticos, que le fueron presentados por el diputado nacional Bonifacio.

También estuvo a saludarlo el agregado naval a la legación chilena, teniente 1.o Alberto B. Baeza.

Por la tarde se apersonó en la dirección administrativa poniendo en posesión de su cargo al contraalmirante Rojas Torres, recientemente nombrado jefe de esta repartición.

Comercio de frutas

El ministro de agricultura, doctor Honorio Pueyrredón, se ha puesto a habla con los propietarios de algunos casas establecidas en Inglaterra y Norte América, para que manden sus elementos de trabajo y elaboren en este país envases adecuados para el transporte de frutas frescas, según la conveniencia de cada calidad y de acuerdo con el conocimiento que sobre fruticultura ellos poseen con especialidad. Después se iniciará el intercambio frutícola con esos países.

La destrucción de la langosta

Circular del ministerio de hacienda

A fin de satisfacer un pedido del ministro de agricultura, de que se facilite a la Defensa Agrícola el concurso del personal de las dependencias de hacienda para la destrucción de la langosta, el ministerio de hacienda ha resuelto enviar a las reparticiones del interior, que dependan de él la siguiente circular, transcripta de una resolución del ministerio de agricultura:

"La ley 4863 de Defensa Agrícola dispone en su artículo 4.o que las autoridades tanto nacionales como provinciales están en el deber de prestar la ayuda que se les solicite.

En consecuencia dispondrá usted que el personal a sus órdenes, sin perjuicio del servicio y dentro de lo posible preste todo su concurso, cuando le sea requerido por las autoridades encargadas de la defensa agrícola en cada localidad".

LA GUERRA EUROPEA

SITUACION POLITICA

RUMORES DE INTRANQUILIDAD EN LAS PROVINCIAS AUSTRIACAS. — SU AISLAMIENTO RESPECTO DE VIENA. — DESPRESTIGIO DEL PARLAMENTARISMO HUNGARO. — LA CAMPAÑA PRESIDENCIAL NORTEAMERICANA. — COMO SE LA CONTEMPLA EN INGLATERRA.

Noticias que llegan del imperio austriaco aportan ciertos comentarios sobre el desconocimiento que se tiene en Viena de la verdadera situación en los diversos frentes, y aún en las provincias de fidelidad más o menos discutible, como son la Croacia, la Bohemia y la Slavonia.

Parece que el nuevo ministerio, a que ayer aludíamos, va a continuar esa política de semi-entredicho entre los componentes del imperio, que ha permitido al gobierno de Francisco José afianzar en todo tiempo su mantenencia sobre la supremacía de Viena.

Mientras tanto cunden a los países vecinos ciertos barruntos de malestar y de conjuras en las aludidas provincias, que el gobierno vienés reprime con tanto silencio como energía.

De los países vinculados con la corona de los Hapsburgos es, sin duda, Hungría, el que disfruta de mayores privilegios. Su vida está adherida a la existencia nacional en primer término. De ahí que sus vicisitudes internas alcancen la misma resonancia y determinen análogas preocupaciones que las de la propia nación austriaca. La prensa de Viena sigue con atención las tempestuosas discusiones que a diario ocurren en el parlamento de Budapest. Y la censura no opone óbice a la libertad con que tratan esos temas.

Se dice que en esta conducta hay una segunda intención; y que tiene por mira cooperar al descrédito de la institución parlamentaria y contrarrestar así las corrientes de opinión que anhelan la reapertura del consejo del imperio austriaco, o, por lo menos, la convocación de las delegaciones a que tanto y tan empecinadamente se opusiérase von Sturgkh, el primer ministro asesinado por Adler.

Por lo demás, si es indiscutible que en Viena existe un vivo sentimiento imperialista austriaco, falta, en cambio el sentido del imperialismo austro-húngaro.

Esa monarquía dual, creada en 1867, a pesar de los enconos de Austria contra la rebelde Hungría, nunca se ha radicado en la conciencia vienesa. Esta consideró en todo tiempo a la Hungría como una provincia. Y hasta hoy mismo, las tribulaciones de ésta, son motivo de esparcimiento en la capital de Francisco José.

Por lo demás, el espectáculo de las luchas parlamentarias ha sido frecuentísimo en Hungría durante los últimos decenios, sin que los súbditos vieneses se hayan percatado de los peligros que ella entrañan para toda la monarquía.

En la hora actual, un gran interés predomina en los círculos políticos del viejo continente: el resultado de la campaña presidencial norteamericana. Se presiente que ella podría aportar nuevas orientaciones al desarrollo del conflicto bélico. Alemania e Inglaterra, en particular, tienen magnos motivos para prestar al caso la mayor atención.

Entre los hombres de Inglaterra se produjo un cambio perceptible, durante las últimas semanas, en cuanto a los sentimientos hacia el presidente Wilson.

Sin duda, originóse ello en la convicción de que Alemania, tanto oficial como popularmente, es antiwilsonista. En consecuencia, los británicos llegan gradualmente a simpatizar con Wilson. No significa esto, sin embargo, que se produzca ningún movimiento especial de entusiasmo en favor suyo.

Desde el hundimiento del vapor "Marina", la prensa inglesa hace notar las dificultades a que hace frente el doctor Wilson, tratando el problema en forma satisfactoria.

Estas expresiones más recientes van envolviendo en la sombra la acusación, manifestada antes con cierta violencia, de que los Estados Unidos habían faltado a su deber para con la civilización, dejando de prestar apoyo oficial a la causa de los aliados.

Se ha hecho circular el rumor de que esta actitud británica es resultado de una indicación oficial hecha a la prensa, y que ella envuelve un consejo a ésta, de mantenerse apartada de la discusión del problema presidencial. En el fondo, se trasluce, cualquiera que sea el motivo ocasional, un progresivo acercamiento amistoso de Inglaterra a los Estados Unidos, a pesar de las diferencias pendientes.

Finalmente, hay algunos que, dándose cuenta del terrible tributo que la guerra impone, no se sorprenden de que los Estados Unidos retrocedan ante la perspectiva de una catástrofe semejante.

No se tiene entusiasmo en Inglaterra por el juez Hughes, lo que se debe incuestionablemente al hecho de que los británicos no conocen nada respecto a las opiniones anteriores del candidato republicano sobre la política extranjera. Por otra parte, saben con bastante precisión lo que puede esperarse del presidente Wilson.

En estas condiciones de ánimo, el triunfo del primero no promoverá ningún regocijo; y el del segundo, afianzará el acercamiento de las dos naciones, aunque los británicos no alteren su ecuanimidad con manifestaciones ruidosas de aplauso.

Frente occidental

Ventajas ganadas por los aliados en el Somme. — Actividad de los pilotos aéreos franceses. — Reacción alemana fracasada. — 6.000 prisioneros alemanes caídos en la región de Verdun. — Cómo explican los alemanes el abandono del fuerte de Vaux. — La campaña submarina.

PARIS, noviembre 2. — Los comunicados oficiales relativos a la campaña territorial contienen lo siguiente:

Al norte del Somme, a pesar del mal tiempo persistente, aumentamos anoche las ventajas obtenidas entre Les Boeufs y Sailly-Saillisel. Consolidamos el terreno conquistado, tomamos varios puntos de apoyo y despejamos varios emplazamientos de ametralladoras. Hicimos prisioneros a ocho oficiales y 173 soldados. Con esta cifra el total de prisioneros hechos ayer en este sector asciende a 535.

En la orilla derecha del Mosa la noche transcurrió en relativa calma.

A pesar de la niebla y los temporales habidos en la mayor parte del frente, nuestros aeroplanos se mostraron ayer muy activos.

En el Somme el suboficial Tarascon derribó su séptimo aeroplano enemigo en dirección a Moeblans.

Un aeroplano francés de tres asientos derribó a dos aeroplanos alemanes, uno en el aeródromo de Metz-en Couture y el otro frente a Saint Quentin.

En la región de Verdun el suboficial Sayaret derribó su sexto aparato enemigo cerca de Hogneuville.

Una escuadrilla aérea francesa atacó con sus ametralladoras a una columna de infantería enemiga en dirección a Azannes y a algunos trenes en la región de Confians a Mangiennes.

En Alsacia un piloto francés atacó a cuatro aeroplanos enemigos y derribó a uno cerca de Altkirch.

PARIS, noviembre 3. — Apareció la siguiente nota oficiosa:

El día de ayer fué señalado en el frente del Somme por el fracaso de la reacción alemana y por algunas operaciones de detalle perfectamente realizadas por los franco-ingleses.

Los tiros de atajo y los fuegos de ametralladoras los detuvieron por la mañana, infligiendo importantes pérdidas a dos columnas enemigas, compuestas de gruesos efectivos, que intentaban un ataque convergente contra Sailly-Saillisel. Por la tarde las nuevas líneas al nordeste de Les Boeufs y orilla occidental del bosque de Saint Pierre Vaast cayeron en poder de los franco-ingleses.

La recapitulación oficial del botín hecho en Verdun realza el brillo de nuestro éxito en Thiaumont.

Además del material tomado, más de 6.000 prisioneros prueban bien que nuestra acción victoriosa del 24 de octubre no estaba tan falta de importancia como los alemanes querían hacer creer.

ROTTERDAM, noviembre 2. — El corresponsal del "Nieuwe Rotterdamsche Courant", en Berlín envía a su diario hoy el telegrama siguiente:

El fuerte de Vaux ha sido entregado por los alemanes, a causa de que únicamente servía para ofrecer un excelente blanco a la artillería francesa.

Después de haber pasado el terreno en que se encuentra Douaumont a manos de los franceses, la significación del fuerte de Vaux no justificaba por más tiempo los sacrificios que imponía el retenerle.

Por otra parte, el terreno que se extiende al oeste y al sur del mismo no es apropiado para la defensa. En consecuencia, la línea alemana, por acuerdo del comandante en jefe, se ha extendido ahora sobre puntos que se hallan menos expuestos al fuego del enemigo.

LONDRES, noviembre 2. — Esta noche se publicó el siguiente comunicado oficial británico:

El enemigo cañoneó nuestro frente en las regiones de Hébuterne y Arras.

Nuestra artillería se mostró activa al sur de Armentières y al norte de Ypres.

Nuestros aviadores arrojaron ayer bombas contra un número de baterías enemigas.

Obligamos a descender, averiado, a un aeroplano alemán. Uno de nuestros aparatos ha desaparecido.

NUEVA YORK, noviembre 2. — De Berlín anuncian que el estado mayor alemán publicó el siguiente boletín:

Al norte del Somme la actividad de la artillería adquirió considerable intensidad en algunos momentos.

Al norte de Courcelette rechazamos fácilmente un ataque británico.

En el sector de Les Boeufs a Rancourt los franceses realizaron ataques y obtuvieron pequeñas ventajas al nordeste de Morval y en el borde noroeste del bosque de Saint-Pierre-Vaast. En la mayor parte del frente de ataque el enemigo fué rechazado, con sangrientas pérdidas para él.

Nuestras tropas ganaron terreno en la parte norte de Sailly, a pesar de la obstinada resistencia del enemigo.

La actividad del fuego francés aumentó en intensidad en la orilla derecha del Mosa, adquiriendo gran violencia contra el fuerte de Vaux. Los franceses dirigieron especialmente un enérgico fuego destructor contra el mencionado fuerte, el cual, de acuerdo con órdenes procedentes del alto comando, fué evacuado por nuestras tropas durante la noche. Las partes importantes de esa fortificación fueron voladas. La evacuación del fuerte fué realizada sin que fuésemos molestados por el enemigo.

NUEVA YORK, noviembre 3. — Comunican de Berlín, que la agencia de informaciones de ultramar, dice que tres submarinos que acaban de llegar a puertos alemanes, anuncian que en el espacio de pocos días hundieron en el canal de la Mancha, veintiún buques con un total de 24.144 toneladas, entre ellos las barcas francesas "Condor" y "Cannebiere", cargadas con madera, y la goleta "Saint Carles", que tenía un cargamento de pescado.

LONDRES, noviembre 2. — Fueron hundidos ayer los vapores británicos "Briary Bell" y "Bacquenham".

Frente oriental

Los alemanes toman trincheras rusas en el Stochod. — Fracasan en una tentativa sobre Capul. — Sigue la batalla en Dorna Watra. — Alternativas de la defensa de Predeal, y Rothenthurn por los rumanos. — Bombardeo de Constanza por la escuadra moscovita. — Sakharoff asume el comando ruso-rumano en Dobrudja. — Exitos de la ofensiva aliada en Macedonia. — 30.000 hombres a órdenes de Venizelos. — Toma de Alkaterini por los nacionalistas. — Síntomas de guerra civil en Grecia.

PETROGRADO, noviembre 2. — Se ha publicado el siguiente boletín del gobierno ruso:

En el Stochod, en la región de Witoniez y en las aldeas de Mikhailovka y Alexandrowka, se están librando batallas. Los primeros ataques enemigos en Witoniez y en las alturas al sur de este punto, fueron rechazados. A las dos de la tarde el enemigo, después de un furioso cañoneo, llevó a cabo un nuevo ataque y se apoderó de nuestras trincheras avanzadas en la orilla oeste del Stochod, al sur de Witoniez.

El domingo el coronel Pozinink, al frente de un batallón de zapadores, fué mortalmente herido, muriendo poco después.

En la región boscosa de los Cárpatos, al oeste de la montaña de Capul el enemigo atacó a uno de nuestros regimientos y casi había conseguido hacerlo retroceder cuando llegaron refuerzos que rechazaron a los atacantes.

En la región al oeste de Sakkiz, (Cáucaso) en el valle del río Tatava Chaia, nuestros destacamentos atacaron a los turcos, que ocupaban posiciones en las alturas que dominan dicho valle. Los turcos se retiraron precipitadamente, abandonando 27 muertos.

En dirección a Bidjar continuamos luchando durante todo el día contra fuerzas enemigas superiores en número. Al llegar la noche nuestros destacamentos se retiraron a las aldeas de Vianii y Shirinbulag.

NUEVA YORK, noviembre 2. — De Berlín informan que el estado mayor alemán publicó el siguiente comunicado:

Grupo de ejércitos del general von Linsingen:

Las tropas de Westfalia y de la Prusia oriental, al mando del mayor general von Ditfurth, tomaron por asalto las posiciones avanzadas rusas cerca y al sur de Witoniez, en la orilla izquierda del Stochod. El enemigo sufrió pérdidas en sangre sumamente elevadas. Tomamos 22 oficiales y 1508 soldados prisioneros, 16 ametralladoras y tres lanzabombas. Nuestras pérdidas fueron pequeñas.

Más al sur cerca de Alexandrowka nuestras patrullas exploradoras realizaron un avance y regresaron con 66 prisioneros.

En los Cárpatos efectuamos operaciones con éxito contra la primera línea rusa al norte de Dornawatra.

NUEVA YORK, noviembre 2. — De Constantinopla hacen saber que el gobierno otomano publicó el siguiente boletín:

En el frente del Tigris nuestra artillería destruyó un puesto de observación enemigo. El enemigo respondió a nuestro fuego, pero sin resultado.

En el Cáucaso se libraron escaramuzas.

En los demás frentes no ocurrió nada importante.

En los Balcanes y Transilvania.

PARIS, noviembre 2. — Se ha publicado el siguiente comunicado oficial del gobierno serbio:

El martes rechazamos un ataque enemigo, en la región de Bunidince.

En la margen derecha del Cerna, la artillería desplegó actividad. Avanzamos un poco y tomamos varias trincheras.

Hace varios días fué tomada por los franceses la aldea de Cardiviiovi, a doce millas al sudeste de Monastir.

LONDRES, noviembre 3. — El estado mayor dió a la publicidad el siguiente comunicado oficial sobre las operaciones en Macedonia:

En el frente de Doiran continúa activa la artillería de los dos ejércitos.

Un aeroplano enemigo bombardeó la estación de Panes sin causar daño alguno.

En el frente del Struma consolidamos nuestras nuevas posiciones en Barakliazuma.

Nuestra artillería, en cooperación con la flota, bombardeó el último martes las posiciones enemigas en Neohori.

PARIS, noviembre 3. — Se dió hoy a la publicidad el siguiente comunicado oficial sobre las operaciones en Macedonia.

En el frente del Struma al Vardar no ocurrió nada importante fuera de un cañoneo bastante vigoroso, especialmente en el sector del lago Doirán.

En el frente del Cerna los serbios rechazaron varios contraataques búlgaros y realizaron buenos progresos a pesar de la enérgica resistencia del enemigo, el que sufrió considerables pérdidas y dejó cierto número de prisioneros en poder de los serbios.

En el ala izquierda hubo bastante actividad de parte de la artillería de los dos ejércitos.

NUEVA YORK, noviembre 3. — Comunican de Berlín que el estado mayor alemán publicó el siguiente informe oficial sobre las operaciones en Macedonia:

Fueron rechazados los avances que los serbios emprendieron en la curva del Cerna y al Norte de las alturas de Nidje.

En el frente del Struma se libran encuentros en las posiciones avanzadas.

NUEVA YORK, noviembre 2. — Se ha recibido de Sofía el siguiente comunicado oficial del gobierno búlgaro:

En la Macedonia la situación no cambió.

Entre los lagos de Malik y Presba hubo combates de avanzadas sin importancia y débil lucha de artillería.

En todo el frente del lago Presba al lago Doiran hubo débiles ataques enemigos, en dirección a las aldeas de Krapa y Bahovo que fueron rechazados fácilmente.

Al sur de Tarnova atacamos las avanzadas enemigas y les tomamos ametralladoras y municiones.

Al pie de las montañas de Belasshitza prevaleció la calma.

En el Struma, después de un intenso fuego de artillería, el enemigo avanzó en casi todo el frente. Nuestro fuego de fusilería, artillería y ametralladoras lo detuvo.

No hubo cambios en la costa del mar Egeo.

NUEVA YORK, noviembre 2. — De Berlín se anuncia que el gobierno alemán publicó el siguiente comunicado oficial sobre las operaciones en el frente rumano:

Fracasaron los ataques que los rumanos llevaron contra las tropas austro-alemanas que habían avanzado más allá de los pasos de Altschanz y de Predeal.

El enemigo sufrió grandes pérdidas e hicimos cierto número de prisioneros, entre ellos ocho oficiales.

Al sudeste del paso de Rothenthurn continúa el combate en una forma favorable para nuestras armas.

En el frente del mariscal von Mackensen, el enemigo bombardeó a Constanza desde el mar.

NUEVA YORK, noviembre 2. — Un comunicado oficial del gobierno búlgaro anuncia lo siguiente:

No se produjeron cambios en el frente rumano.

PETROGRADO, noviembre 2. — Un informe oficial sobre las operaciones en el frente de la Dobrudja, publicado hoy, anuncia que continúa la actividad de las patrullas rusas en todo ese frente.

PARIS, noviembre 2. — Telegrafían de Bucarest que un informe oficial publicado hoy por el gobierno rumano anuncia que las fuerzas rumanas llevaron un contraataque y rechazaron al enemigo en el valle de Prahova.

Rechazaron un ataque en la región de Dragoslavela.

Continúa el combate al Este del Alt.

Al Oeste del Jiul los rumanos continúan la persecución del enemigo y tomaron importantes materiales de guerra.

LONDRES, noviembre 2. — Sakharoff, general moscovita, que comandará a las tropas rusas en Galitzia, ha sido nombrado generalísimo del ejército ruso rumano que opera en la Dobroudja.

ATENAS, noviembre 2. — El ejército nacionalista, después de un bravo combate con tropas realistas, se posesionó de Alkaterini.

Venizelos dispone de un ejército de 30.000 hombres, cuyas tres cuartas partes se hallan perfectamente armadas y equipadas.

LONDRES, noviembre 3. — Llegan de Grecia noticias alarmantes.

Se ha creado ahí una situación extraordinaria que hace temer el estallido de la guerra civil.

Un grupo de oficiales aliados se ha hecho cargo del ferrocarril de Larissa. Los aliados permiten a los oficiales realistas el envío por Larissa de refuerzos que se oponen al avance de las tropas venizelistas que ocuparon a Alkaterini.

El hecho de que los aliados permitan la adopción de medidas militares contra los venizelistas es considerado intolerable. Ese hecho ha causado asombro en todos los venizelistas y los ha afectado profundamente.

Frente austro-italiano

El gran asalto de los italianos en el Carso. — Toman posiciones en Tívoli y otras alturas. — Conquistan los bosques y colinas de Kirbach y Pecinka. — Dilatan su frente por Oppachiasella.

ROMA, noviembre 2. — El ministerio de guerra da a la publicidad hoy este parte del comando supremo:

Nuestras tropas atacaron ayer las poderosas defensas del enemigo en las alturas situadas al este de Gorizia y la fuerte línea del Carso al este del Vallone.

Por la mañana hicimos fuego de artillería y de morteros de trinchera con gran vigor, rompiendo las líneas enemigas en varios puntos.

La infantería emprendió luego el asalto a las 11 a. m. El terreno de la zona de Gorizia, por efecto de las lluvias, estaba cenagoso.

La infantería, sobreponiéndose a todas las dificultades, atacó y venció la resistencia del enemigo, ocupando las trincheras de las pendientes orientales de Tívoli, San Marco y las alturas que hay al este. Los valientes y serenos soldados del 11.o cuerpo de ejército del Carso tomaron por asalto Veliki Kribach, la punta 375 al este y sobre el monte de Pecinka, y la altura de la punta 308, en el Carso, al este de Pecinka, avanzando un kilómetro al este de Segneti.

Al sur del camino de Oppachiasella y de Castagnevizza, ocupamos también varios puntos de la línea, reteniéndolos, a pesar de los incesantes contraataques de los austriacos.

Hicimos el miércoles 4731 prisioneros, entre los que figuran 132 oficiales. Nos apoderamos de tres baterías, cada una con dos cañones de 105 milímetros, de gran número de ametralladoras, de animales y de otro abundante material de guerra.

Los aviadores enemigos arrojaron bombas sobre varios pueblos del bajo Isonzo. En Pieris causaron bajas, siendo las víctimas un soldado y cinco hombres del servicio de la Cruz Roja.

Una fuerte escuadrilla aérea italiana, formada por 18 aparatos de combate Caproni y por una escolta de máquinas Nieuport, bombardeó los campamentos enemigos del valle Frigido, descargando dos toneladas de substancias explosivas. Nuestros aeroplanos regresaron indemnes, a pesar del fuego de los cañones austriacos.

NUEVA YORK, noviembre 2. — De Berlín transmiten el siguiente comunicado oficial publicado en Viena:

En la región de Gorizia ha comenzado la ofensiva del segundo y tercer ejércitos italianos, los que desde los últimos grandes combates habían estado recibiendo importantes refuerzos de tropas frescas.

El primer asalto general fué rechazado por la valentía de nuestras tropas.

Después el fuego enemigo arreció, alcanzando un grado de extraordinaria violencia por la mañana. La infantería enemiga, el lunes, a mediodía, atacó en el valle del Vipacco las alturas al este de Vertojba, que debían ser tomadas por el enemigo a cualquier precio.

Siete brigadas avanzaron en esa angosta región, pero fueron prontamente rechazadas.

Después de las 11 de la mañana, en la meseta del Carso septentrional, los italianos llevaron un ataque en masa, ganando terreno más allá de nuestras líneas avanzadas, que estaban en ruina. Contraataques y ataques envolventes realizados por nuestras bravas tropas hicieron retroceder a los italianos pero Bossvica quedó en manos del enemigo.

Ocho divisiones italianas tomaron parte en el asalto.

ROMA, noviembre 3. — Se ha publicado la siguiente comunicación semioficial:

La actividad de la artillería y de los aviones que fué dificultada por un largo período de mal tiempo persistente, se intensificó repentinamente en el día 31 de octubre con el buen tiempo. Al este de Gorizia y al sur del Carso nuestro bombardeo vigoroso durante todo el día y especialmente en la tarde, mantuvo a las posiciones enemigas bajo una verdadera tormenta de explosivos.

La línea defensiva austriaca sobre la cual nuestra artillería y bombardas ejercen su poderosa acción destructiva, es la segunda de las líneas enemigas al este del Vallena, es decir, aquella contra la cual habíamos apretado nuestras tropas después de la ofensiva victoriosa de octubre último que nos dió la posesión de toda la formidable primera línea. La claridad atmosférica favoreció durante el día 31 de octubre también la observación aérea que contribuyó a dar una más grande precisión a nuestros tiros. Los aviadores italianos tuvieron así una ocasión de más para afirmar su superioridad sobre los aviadores enemigos cuyos aviones fueron rechazados en numerosos combates aéreos y dos fueron abatidos como se dice en el boletín italiano del 1.o de noviembre.

Además la aviación italiana tuvo un brillante éxito con el raid efectuado por una escuadrilla de 14 Caproni más allá de las líneas enemigas para bombardear los importantes centros ferroviarios de Dottogliana, Scoppe y Nabresina y las instalaciones anexas.

Divididos en grupos y escoltados por aviones de caza Nieuport, los Caproni alcanzaron felizmente los objetivos propuestos. Sin preocuparse del tiro de las numerosas baterías enemigas antiaéreas, nuestros arrojados aviadores descendieron a una altura conveniente y arrojaron sobre los blancos dos toneladas y media de explosivo de alta potencia. En las estaciones bombardeadas había numerosos trenes detenidos o en movimiento en medio de los cuales nuestros proyectiles estallaron con grandes efectos destructivos. En el curso de la operación nuestros Nieuport de caza sostuvieron combates aéreos victoriosos con numerosos aviones enemigos que se habían elevado para impedir el bombardeo y que fueron todos constantemente rechazados.

SITUACION MILITAR

LA CAIDA DEL FUERTE VAUX EN PODER DE LOS FRANCESES — SU CAUSA DETERMINANTE — LA POSICION DEL FRENTE EN EL WOEWRE — POSIBLE ATAQUE A LA CUÑA ALEMANA DE SAINT MIHIEL — ALCANCE MORAL DEL TRIUNFO ALEMAN — EL NUEVO AVANCE ITALIANO EN EL CARSO — SAKHAROFF EN LA DOBRUDJA — COMPUTO DE BAJAS ALEMANAS.

Estaba prevista la determinación que ayer tomó el comando alemán en el frente de Verdún. La victoriosa ofensiva francesa llevada últimamente de improviso contra las posiciones conquistadas, a costa de tan enormes sacrificios por el ejército del kronprinz, formó una arrolladora curva de fuegos de artillería en torno del fuerte de Vaux, cuya adquisición causara tanto alborozo, ocho meses ha, más o menos, en todo el imperio alemán. Como lo dice el mismo comentario alemán, en tales condiciones, la posición resultaba de todo punto insostenible. Mantenerse en ella equivalía a un sacrificio inútil. Además, las tropas alemanas han sido puestas a un régimen de economía de hombres y municiones; y para que él sea eficaz, es preciso alejarlas en lo posible de los terribles efectos de la artillería francesa.

La situación en ese fuerte queda así retrotraída al estado en que más o menos se hallaba al principio del período más frenético de la agresión teutona, en febrero del corriente año. La plaza queda así más desahogada y [illegible] es probable que los defensores se preocupen ahora de corregir el frente hacia el sur, en la región del Woewre.

Efectivamente, por esa parte la amenaza contra Verdún está latente, y apenas se explica el empecinamiento del comando alemán en embestir la plaza por la porción dificultosamente infructuosa del noreste y norte, cuando sus avances por el sur lo han llevado hasta la hondonada del Campo de los Romanos, donde ocupan Saint Mihiel. Siguiendo el curso del Mosa hacia el norte, podrían intentar la penetración, atacando por flanco y frente los fuertes Troyon y Senicourt dominados por la cadena que se denomina Cotes de Lorraine, ya franqueada por ellos en su punto bajo.

Pero la actual victoria francesa aleja tal probabilidad. Es concebible que sean ahora ellos los que ataquen en tal dirección, ya asegurada su línea por la parte noroeste, y probando desde mucho tiempo ha, un éxito a cubierto de las mayores energías de la ofensiva alemana, que no la consentirán encaparse por la famosa cañada que baja del Argona, al este de Clermont, y que, rodeando el recinto exterior de fuertes, da acceso a Verdún por el sur, sobre el borde del Mosa.

El ataque de las fuerzas francesas en caso de resultar victorioso desbarataría la cuña que forma la línea alemana entre Verdún y Nancy, y cuyo vértice es Saint Mihiel.

Desde otro punto de vista, la caída del fuerte Vaux constituye, después del triunfo del Marne, la mayor victoria moral de los franceses, digna de toda admiración que puede promover un mérito, desplante de energía y proezas, cualidades típicas del soldado francés. Ha sido un golpe digno de las tradiciones napoleónicas, un "élan" por el estilo de los de la famosa campaña de Rusia que, en 1812 llevó a los ejércitos franceses, en sólo cuatro meses, a un avance doble del que los alemanes realizaron en diez y seis, sobre territorio del zar, durante la campaña del año anterior.

Coincide con la indicada situación en el frente francés, la maniobra progresiva que acaba de reanudar en el Carso el generalísimo Cadorna, en la zona oriental de Gáltzia y por la parte de la meseta de Comen, gracias al mejoramiento de las condiciones meteorológicas.

En efecto, las noticias que se reciben de Suiza, dicen que el general Borevich está pidiendo con urgencia al comando supremo el envío de refuerzos para la defensa del Carso.

Los diarios austriacos y alemanes pronostican el comienzo de violentos combates.

El "Berner Tagblatt" asegura que los austriacos realizan esfuerzos desesperados para resistir a la marejada italiana que avanza; pero manifiesta inquietud respecto al resultado de la próxima batalla, porque, si bien la artillería austriaca dispone de numerosas piezas de gran calibre, las tropas están cansadas. En cambio, los italianos han recibido nuevos refuerzos de artillería y municiones, y su infantería está animada por un invencible ardor y un alto espíritu agresivo.

En general, la prensa alemana prevé un nuevo descalabro de los austriacos en el sector del Carso.

Las campañas sobre los frentes rumanos empiezan a tomar el cariz que [illegible] Es un hecho indiscutible que el éxito alcanzado por las tropas del rey Fernando en Jiul alcanza las proporciones de una [illegible] para los invasores, que han tenido que repasar la frontera.

Al propio tiempo, anúnciase que ha sido contenido el avance del ejército germano-búlgaro del mariscal von Mackensen en la Dobrudja y parece que el generalísimo alemán en ese frente no dispone de fuerzas suficientes para proteger la extrema línea del Danubio.

De Bucarest comunican que Mackensen tuvo que enviar varios regimientos a Transilvania, y el retiro de esas unidades contribuye a debilitar las operaciones de las fuerzas germano-búlgaras en la región mencionada.

El bombardeo de Constanza por las fuerzas navales moscovitas — por lo demás previsto — tiene a dar a medida del precario carácter de la posición de los teuto-búlgaros en el litoral de esas lejanas victorias. Y si tomamos en consideración la tendencia que tiene el nombramiento de Sakharoff para el comando de los ruso-rumanos en esa región, comprenderemos que Rusia se determina a mantener a Rumania en sus más efectivos veteranos, lo que determinará el fracaso de las miras de Hindenburg.

En fin, hoy un punto que no puede pasar desapercibido a la altura en que el conflicto bélico se encuentra. Es el desgaste enorme que sufre en estos momentos el efectivo alemán. Las bajas en agosto superaron al promedio de las ocurridas en los meses precedentes.

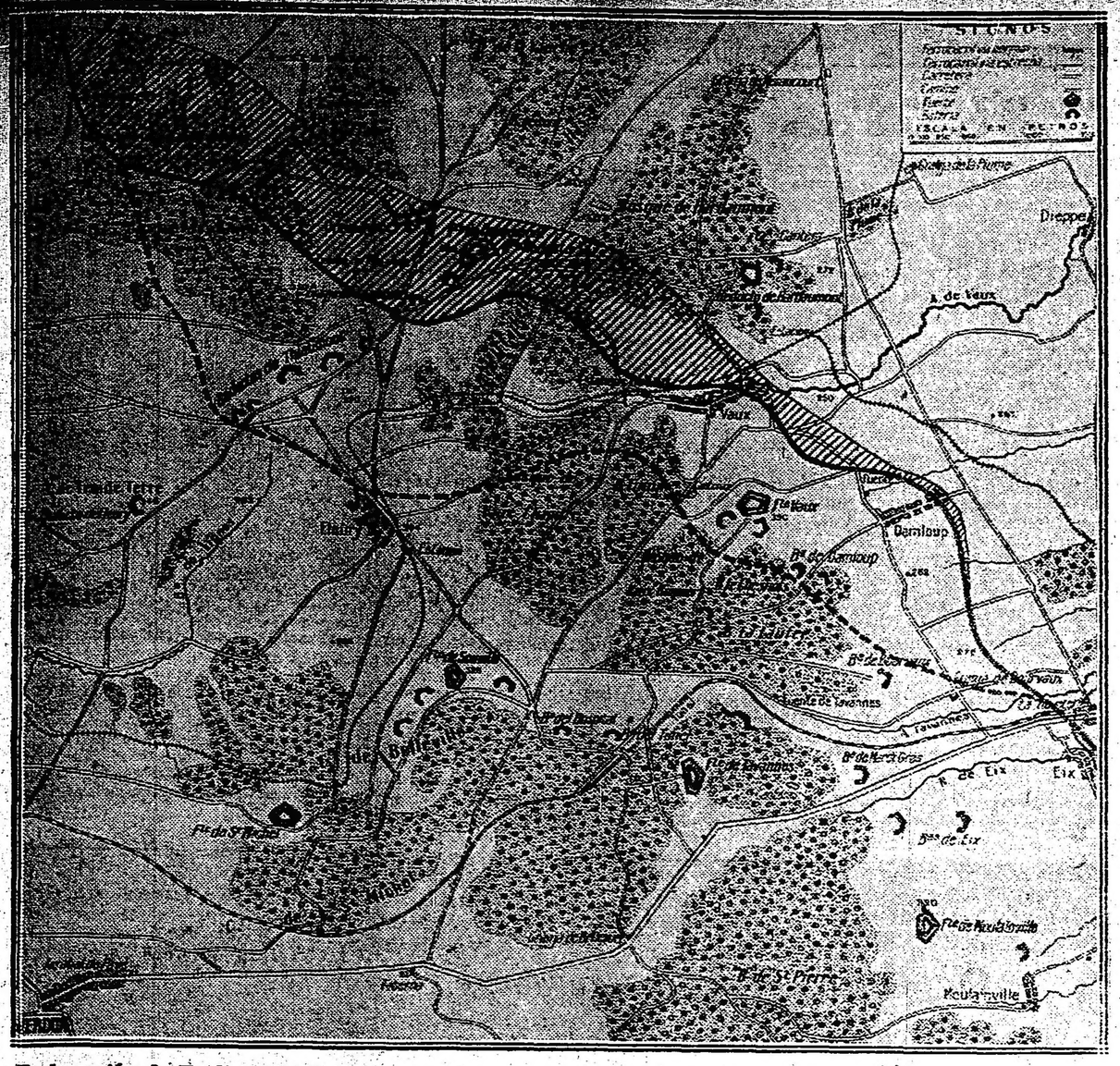
En efecto, hasta ese mes el promedio mensual fué de 34.113 muertos, 55.642 heridos y 16.313 [illegible] en un total de 137.110 bajas por mes, mientras que las listas del de agosto arrojan un total de 233.511 bajas o sea casi el doble del promedio, pero debe tenerse presente que en esas últimas listas figuran las bajas sufridas en el mes de julio durante el cual Brusiloff inició su ofensiva y los anglo-franceses empezaron la batalla del Somme.

Las pérdidas de oficiales son casi iguales que en los meses anteriores.

"LA CAMPAÑA"
REVISTA DE AGRICULTURA Y GANADERIA
ÓRGANO DE LA RIQUEZA ARGENTINA
APARECERÁ PRÓXIMAMENTE
Subscripción: $ 5 m/n por año
ADMINISTRACIÓN: 643, SARMIENTO, 643

PREVISION
El hogar que no tenga en su despensa un cajón del producto argentino
"LECHE ASEPTICA"
estará expuesto siempre a las más variadas infecciones.
Pedirla a su exclusivo productor
F. N. VIÑAS
Paraguay 954
U. Tel. 1500 (Juncal).

KALISAY
APERITIVO
LOS MÉDICOS LO RECOMIENDAN
INSUPERABLE VINO QUINADO
SANO
AGRADABLE
Y TÓNICO



En la región de Verdun: Estado comparativo de la situación de los ejércitos beligerantes entre los días 28 de abril, 20 de julio y 2 de noviembre. 28 de abril —; 10 de julio - - - -. La parte rayada indica el terreno ganado por los franceses en la última fecha.

EN MAR DEL PLATA

Lo ocurrido con motivo de las elecciones municipales

ACTITUD DE LOS SOCIALISTAS

La verdad en su lugar

Mar del Plata, octubre 28 de 1916. — Señor director de LA EPOCA. — Muy señor mío: Ante los ataques que el órgano oficial del partido socialista, "La Vanguardia", viene dirigiendo en sus últimos números al radicalismo marplatense, atribuyéndole fraudes y otras violaciones de la ley en el seno de la municipalidad, créome obligado, como presidente del comité local, a demostrar en forma evidente, con hechos incontrovertibles y hasta con la propia palabra del citado diario, la sinrazón absoluta de aquellos ataques.

Esta comuna, que se encontraba en acefalía, fué convocada por el poder ejecutivo de la provincia a elegir sus autoridades en los comicios del 30 de julio del corriente año. Veinticinco días antes — el 5 de julio — el comité radical celebró una sesión especial y no obstante la poderosa fuerza que representa, pues es sabido que en la elección nacional del 2 de abril derrotó ruidosamente a conservadores y socialistas, resolvió por unanimidad que el partido no concurriese a la elección, fundando su actitud abstencionista en una extensa declaración que oportunamente fué publicada y reproducida en diarios de la capital federal y provincia.

Descartada así la intervención de la Unión Cívica Radical a los comicios del 30 de julio, concurrieron el "Comité Comunal Independiente", el partido Conservador y el partido socialista, habiendo triunfado el primero y obtenido, como consecuencia, no sólo la intendencia, sino también mayoría en el seno del concejo deliberante sobre los otros dos partidos juntos.

La comisión directiva del comité radical se compone de 58 miembros, que son, como se comprende, los verdaderos dirigentes del partido en la localidad. Pues bien: ni uno solo de esos dirigentes ejerce cargo alguno dentro del concejo ni de la intendencia municipal. Esto lo sabe muy bien "La Vanguardia", pero la pasión le hace adulterar los hechos. Primero atacaba al "Comité Comunal Independiente". Después, en su número del 23 del mes actual, sostiene que la mayoría de los concejales que hizo el sorteo que reputa fraudulento, es conservadora. Al día siguiente, el 24, en un largo suelto titulado "La tramoya radical en el concejo deliberante" se contradice, afirmando que esos concejales en mayoría son radicales y el 25 los vuelve a atacar. Como se ve la composición política de esa corporación cambia a cada hora y en ese tren no será difícil que "La Vanguardia" diga mañana que la mayoría de la municipalidad de Mar del Plata está compuesta de federales y pasado mañana de salvajes unitarios...

Los hechos ocurridos son estos: el concejo practicó el sorteo de los miembros que debían quedar cesantes a fin de año. La corporación se compone de ocho titulares y cuatro suplentes, y como la renovación debe hacerse por mitad, debieron sortearse cuatro titulares y dos suplentes. Sin embargo, el sorteo se verificó por 3 titulares solamente, omitiendo un titular y dos suplentes. El presidente entendió que una renovación a base de ese sorteo traería como consecuencia una composición viciosa de la municipalidad, y entonces, convocado nuevamente el concejo, éste integró con un suplente la vacante que existía por renuncia de un titular y practicó de nuevo el sorteo, esta vez por cuatro titulares y dos suplentes. La suerte, que en este caso ha resultado ciega para los socialistas, ha querido que éstos perdieran por el nuevo sorteo las dos únicas bancas que ocupan en el concejo. Los "comunales independientes" dicen que esta es la causa por que hoy protestan los socialistas y que el segundo sorteo es el que se ajusta realmente a la ley, salvando a la municipalidad de conflictos futuros, mientrás los socialistas sostienen que no debió darse de lado el primer sorteo, por importar esto, a su juicio, una reconsideración que el concejo no pudo efectuar sin el voto de las dos terceras partes de sus miembros.

Yo no entraré a juzgar cuál de los dos criterios en pugna es el más legal o justo, pues el principal propósito que me anima es demostrar la falta de fundamento y de sinceridad en los ataques del órgano socialista a la Unión Cívica Radical de Mar del Plata, que no ha sido parte en el pleito producido. Es el caso de la mula, que no pudiendo defenderse del tábano que le pica en el hocico, descarga su enojo en una ruidosa patada contra el inocente que está detrás.

Saluda al señor director su afectísimo y S. S. — Luciano Arrué.

UN PACTO

Entre el gobernador Alvarez y el senador Civit se acaba de celebrar un pacto para apoderarse de las municipalidades mendocinas. La noticia tiene un puro sabor de viejo régimen que a nadie puede sorprender, desde el momento en que son públicos los procedimientos del gobierno que rige los destinos de la provincia andina.

Se trata, como es fácil comprender, de resucitar, por decirlo así, un temperamento barrido por el sano soplo de la democracia. Y es lógico asentar de antemano que los tales propósitos se han de estrellar contra la férrea muralla de la conciencia pública, que repudia hoy estas retrógradas maniobras y no acepta el elástico teje maneje de los políticos de antaño, cuyas finalidades son demasiado conocidas para convencer a nadie.

El oficialismo mendocino mantiénese dentro de una línea de conducta, corroboradora de su abolengo. Hay en todos sus actos cierto matiz revelador de su cuño. Y se descuidan los problemas que afectan al bienestar público porque solo hay tiempo para consagrarse a la maquinación que, como el pacto de referencia, tiende a retrotraer al escenario algo por fortuna definitivamente vetado por el civismo argentino.

Por lo demás bueno sería que estos oficialismos provinciales volvieran a la realidad de las cosas, no olvidándose de que ya pasaron los dichosos tiempos de su auge, cuando todo era fácil a sus deseos y a sus fines antidemocráticos.

La situación de Jujuy

COMO SE MANEJA LA RENTA PUBLICA

Dos decretos extraños

JUJUY, noviembre 3— Después de las graves irregularidades descubiertas en la policía, municipalidad y consejo de educación, que se empeña en ocultar el gobierno, ha producido verdadero estupor la publicación en el Boletín Oficial de dos decretos que revelan la forma poco escrupulosa en que se maneja el tesoro público.

El primer decreto, que lleva fecha de 28 de octubre próximo pasado, está concebido en los siguientes términos:

"Con imputación a "obligaciones de tesorería", expídase libramiento de egreso a favor de la misma por la suma de doce mil novecientos pesos moneda nacional ($ 12.900), importe de la incineración de obligaciones de dicha oficina, cuya exactitud ha comprobado Contaduría, hechas con fecha 4 de abril de 1899 y 4 de julio de 1900, y por las que se había omitido el egreso correspondiente en su oportunidad. Tómese razón, publíquese y archívese".

Hay que advertir que en 1889 no existían obligaciones de tesorería o bonos, los que fueron creados por el gobernador don Julián L. Aguirre en 1894. El decreto ha debido referirse a 1899, seguramente. Esas obligaciones fueron retiradas por el gobernador Alvarado en 1910, mediante un empréstito de los ingenios azucareros.

Pero es el caso que el interventor nacional, doctor Sáenz, decretó en abril de 1913 un arqueo de caja y balance de libros de tesorería, mandando abrir nuevas cuentas para la contabilidad, que se ha continuado desde entonces con los saldos de las existencias encontradas; de manera que el egreso ahora ordenado por $ 12.900, en concepto de bonos quemados, pasa sobre la renta real percibida, o lo que es lo mismo, significa una extracción irregular de dineros públicos.

Según versiones recogidas en el mismo oficialismo jujeño los $ 12.900 cuyo descargo se ha dispuesto a tesorería, provienen de gastos electorales del comité provincial. Sólo así se explica, que pretendan corregirse después de diez y siete años errores en cuentas ya cerradas.

El segundo decreto, que lleva la misma fecha del anterior, reza textualmente así:

"Atento lo informado por contaduría y tesorería y con imputación a la cuenta corriente de la municipalidad de la capital, expídase libramiento de egreso a favor de tesorería por la suma de seis mil ochocientos noventa pesos moneda nacional, importe que arrojan los tres documentos adjuntos, provenientes de sumas facilitadas en préstamo a dicha repartición, sin perjuicio de que la contaduría gestione el reintegro de las sumas entregadas. Tómese razón, publíquese y archívese".

Personas autorizadas de Jujuy aseguran que el intendente municipal señor Sergio J. Alvarado les ha declarado que ignora a qué préstamo se ha querido referir el gobierno.

Estos decretos constituyen el tema obligado de conversación en los círculos políticos y sociales, donde son objeto de ingratos comentarios.

Delegación del Chubut

Visita al ministro del interior

Una delegación de vecinos representativos del territorio del Chubut estuvo ayer en el ministerio del interior, entrevistándose con el doctor Gómez.

Los delegados manifestaron al ministro la misión que traían, que es solicitar del gobierno que mantuviera al frente de aquella gobernación al doctor Lamarque, cuya administración considérase honrada y progresista.

También expresaron al doctor Gómez que es un anhelo de todos los habitantes del Chubut tener una representación ante el poder legislativo de la nación, para tutelar los intereses regionales y que ese anhelo tenía ya el apoyo de dos diputados, el doctor Leopoldo Melo y el mayor Lauro Lagos.

El ministro atendió con deferencia e interés a la delegación, prometiendo ocuparse de sus solicitudes, así como de todos los asuntos de orden administrativo de los territorios nacionales apenas la solución de problemas que hoy absorben la atención del ejecutivo le dejen tiempo disponible.

LA FUERZA DE LA SANGRE

No tiene desperdicio el telegrama que publicamos a continuación. El pone de relieve cómo se administran las situaciones que sirven de puntal al gobierno bonaerense.

CHIVILCOY, noviembre 3. — Se ha criticado a la situación de don Pérez, porque los principales puestos de la comuna de ese pueblo están distribuídos entre ocho miembros de una misma familia. La crítica es injusta. Hay aquí un caso más fenomenal. Los historiadores que nos visitan de vez en cuando aseguran que en los libros, desde los tiempos de Israel a nuestros días, no figura nada parecido. Sin embargo, nadie se alarma. La caridad bien entendida empieza por casa. Este es un simple adagio. Pero aquí se practica al pie de la letra. Veamos de qué manera:

La intendencia municipal está desempeñada por el señor Prudencio Moras.

El presidente del consejo escolar, es el senador provincial doctor Irineo A. Moras, hermano del intendente.

Don José María Moras, sobrino del intendente y del presidente del consejo escolar, desempeña el cargo de veterinario municipal, funciones que alterna con las de catedrático del colegio nacional, catedrático de la escuela normal de maestras, catedrático de la escuela industrial de la nación e inspector de ganadería, dependiente del ministerio nacional de agricultura. ¿Cómo hará este funcionario para repicar y andar en la procesión? Queremos decir: ¿cómo hará el sobrino del intendente para desempeñar su puesto de veterinario municipal, dictar sus cátedras y cumplir con las obligaciones de inspector de ganadería, funciones que le obligan a viajar frecuentemente por la campaña? He aquí un punto que convendría averiguar...

Don Emilio Moras, sobrino también del intendente y del presidente del consejo escolar, es inspector general de la municipalidad.

Don Vicente Puyade, primo del intendente y del presidente del consejo escolar, desempeña las funciones de contador de la municipalidad.

Don Luciano Blanco, cuñado del señor intendente, es el archivero municipal.

Don Adrián Menéndez, concejero municipal, es sobrino del intendente y primo del contador municipal.

Don Ricardo Balleres, cuñado del inspector general, señor Emilio Moras y sobrino político del intendente, es concejero municipal.

Don Diego Mindurry López, concejal municipal, sobrino político del intendente y del presidente del consejo escolar, cuñado del inspector general, señor Emilio Moras y concuñado del concejal señor Balleres.

Don Pedro Ordarchú sobrino político del intendente y cuñado del inspector general, es miembro del consejo escolar.

Si continuáramos la lista, habría para rato. Preferimos anotar únicamente a los astros mayores.

EL CARTEL DE ESTA NOCHE

Interesantes novedades se anuncian para esta tarde en la legislatura bonaerense. El asunto de Lomas de Zamora será materia de nuevas deliberaciones y de nuevos incidentes. Los caudillos, directa o indirectamente afectados por las enérgicas medidas con que el poder ejecutivo simula arrepentimientos, amenazan con derribar el templo y aplastar a todo el mundo. Se asegura que el programa es emocionante. Y hasta se habla de un cordón sanitario y de interrupción del tráfico durante las horas de la sesión, para evitar que a los oidos del público que pase por la calle llegue el vocerío de los indignados oradores.

Parece que entre los que defienden el "caso" de Lomas de Zamora existe el propósito de hablar claro, clarísimo. Si es así, no le arrendaríamos las ganancias al señor gobernador y a su ministro de gobierno. Y bien comprende el ejecutivo el trance en que se la colocaría, cuando se le atribuye la intención de hacer fracasar la sesión de esta tarde, disponiendo que los diputados que permanecen fieles no concurran a la cámara a formar quórum.

Habría, sin embargo, otro recurso menos ruidoso para evitar el escándalo: dejar que los diputados se reunan y disponer que la sesión sea secreta.

LA RIOJA A OBSCURAS

CAUSAS DE UN ENTREDICHO

Con motivo de un entredicho surgido entre la municipalidad y la empresa de alumbrado público, desde anteanoche se encuentra la ciudad de la Rioja a obscuras. Es decir, que al vecindario le toca pagar los vidrios rotos de un asunto al cual es ajeno, con todas las molestias, peligros y perjuicios consiguientes.

Ofrécese, en verdad, esta actitud de la empresa como algo sui géneris, digno de ser tomado en consideración por sus perfiles sugestivos. Se corta el alumbrado diz que por no ser pagadas las cuotas mensuales a que está obligada por el contrato respectivo la municipalidad. Pero ésta alega que no es el caso de tomar esta medida definitiva y contundente, desde el momento en que no se han hecho uso, en debida forma, de los recursos legales para obligar a los propietarios morosos a cumplir con sus compromisos. Y como entre lo que discute la una y rebate la otra no se ve el clarear de ningún acuerdo, la Rioja estará condenada a permanecer a obscuras sabe Dios hasta cuándo.

Por lo demás, el asunto es más grave de lo que se ve a primera vista. Puesto que pensando con el refrán aquel de que "la ocasión hace al ladrón" nada de particular tiene que el elemento maleante aproveche la oportunidad para hacer de las suyas.

Los terrenos baldíos

Modo de aprovecharlos

Es sabido que uno de los factores que más contribuyen a encarecer la vida en esta capital estriba en el alza exagerada de los artículos de primera necesidad, como las legumbres, verduras y frutas, cuyo precio las va poniendo cada día menos al alcance de las clases modestas que constituyen nuestro núcleo principal de población.

Es cierto que para solucionar ese problema se han arbitrado ya algunas medidas—las tarifas [illegible]plo—tendientes en el fondo a disminuir el precio de venta de aquéllos artículos, valiéndose de la supresión de intermediarios y controlando la especulación de los abastecedores. De los resultados alcanzados habla poco en favor el precio de los artículos de referencia que continúa en su antiguo y alto nivel, indicando que la solución debe buscarse por otros caminos.

Ahora bien: no es difícil suponer que el precio de las legumbres y verduras está regido en nuestros mercados por la ley general de ofrecimiento y demanda.

Por consiguiente, si como ocurre ahora el consumo es excesivo y los productos tienen que venir de afuera (principalmente de las islas del Delta, Corrientes y provincias andinas), el precio tiene que resultar fuera de la normalidad. No ocurrirá, seguramente, si en los alrededores de la capital se produjeran verduras y legumbres en abundancia. Para este objeto debieran aprovecharse los considerables terrenos baldíos que existen en la ciudad y los que circundan esta capital como una faja estéril, ofreciendo un aspecto desolado. Esos terrenos, en la actualidad, no sirven para otra cosa que para ser depósitos de desperdicios o campos librados a la pública rapacidad.

Bastaría con eximir de impuestos a los cultivadores que mediante contratos especiales se propusieran explotarlos para acrecentar y fomentar la producción de aquéllos artículos, pues el clima y el terreno son favorables y se prestan a su cultivo como los mejores de la república.

Con ello se habrían logrado dos mejoras esenciales: una la de contribuir al abaratamiento de la vida en esta capital y otra la de hacer de más agradables perspectivas los terrenos de sus alrededores por lo que ciertamente no podría deducirse que el nuestro es un pueblo agrícola por excelencia.

Exportación de carnes

El frigorífico Las Palmas ha embarcado en el vapor "Procida" con destino a Italia 31.100 cuartos de vacunos congelados.

La misma compañía ha cargado en el vapor "Sutherland Grange" con destino a Liverpool 9436 cuartos de vacunos congelados.

El frigorífico La Blanca ha cargado en el vapor "Sucherland Grange" para Dakar 5348 cuartos de vacunos congelados.

Marina Mercante Argentina

Adquisición de un buque chileno

En estos momentos en que diariamente nos vemos obligados a comentar la venta de vapores mercantes de nuestra bandera a armadores extranjeros, nos resulta sumamente grato el hecho de que una sociedad argentina, lejos de disminuir el tonelaje de su flota, trate de aumentarlo.

Nos sugiere las anteriores reflexiones la adquisición que acaba de hacer la sociedad anónima Importadora y Exportadora de la Patagonia, del vapor chileno "Flora", de la matrícula de Valparaíso.

Las características de este buque son: 1.715 toneladas de registro bruto y 1.143 de registro neto, 250,5 de eslora, 38,2 de manga, 15,7 de puntal.

El buque tiene capacidad para 70 pasajeros de primera clase y 200 de segunda y puede transportar hasta 2.500 toneladas de carga general.

Fué construído el año 1908 en los astilleros de Wood Skinner Co. Ltd. de Newcastle para la firma R. W. James y Cía., de Valparaíso, de quien lo adquiere la citada sociedad representada por su presidente don José Menéndez en la suma de £ 85.000.

El buque al cambiar de bandera, cambiará su nombre por el de "Americano" y será destinado al servicio de navegación de la costa sud.

COLEGIO NACIONAL MARIANO MORENO

La secretaría de este colegio nacional comenzará la expedición de permisos de exámenes de alumnos libres, de acuerdo con el horario siguiente:

Cuarto y quinto año el 4, tercero año días 6 y 7, segundo año días 8 y 9, primer año días 10 y 13. Los interesados deben concurrir de 8.30 a 11 de la mañana, hora en que funciona la mesa de entradas.

EXTENSION UNIVERSITARIA

Como anunciamos anteriormente, el profesor G. Poirier Solanne dará esta noche, a las 8.30, una conferencia a los alumnos de los cursos de Extensión Universitaria de francés en el local del colegio nacional Mariano Moreno, calle Bartolomé Mitre 3650, sobre el tema "El renacimiento literario en Francia".

—El profesor ingeniero D. Máximo Solayan dará una clase suplementaria el sábado próximo, a las 9.30 p. m., a los alumnos del curso de álgebra (segunda parte) a su cargo.

—El curso de contabilidad a cargo del profesor doctor Félix Remedi continuará funcionando los días martes, jueves y viernes, de 9.30 a 10.25 de la noche.

EXTENSION ESCOLAR

La dirección y personal docente de la escuela núm. 9 del distrito escolar 3.o, Tomás de Anchorena, eficazmente secundada por la sociedad de vecinos que preside la señora de Girard, ha instituido, entre otros medios de realizar una acción social, las conversaciones familiares con los padres de los niños sobre asuntos de importancia para el hogar. Una vez por mes son invitados a presenciar un sencillo acto escolar organizado por números, que a la vez que son un ameno pasatiempo, los informa de la finalidad que persigue la escuela primaria y de los medios que pone en práctica para conseguir el desarrollo y cultivo de las actividades de los niños en sus diversos aspectos: físico, intelectual, moral y estético.

Se proponen con ello aunar esfuerzos, a fin de que la labor que se efectúa en la clase sea completada en la casa mediante la intervención consciente y armónica de los padres.

En la última reunión la maestra señorita Durietz trató el siguiente asunto: Aire y ejercicio:

El aire más puro y saludable es el de la mañana, después de la salida del sol. No pongáis plantas ni flores dentro de las habitaciones durante la noche. No dejéis carbones encendidos dentro de las habitaciones durante la noche. Donde entra el sol no entra el médico. El aire puro alimenta la sangre. Del estado de pureza del aire depende nuestra salud. El aire constituye nuestra segunda alimentación. Dime qué aire respiras y te diré qué sangre tienes. Dad a vuestros hijos, además de una sólida alimentación aire, luz, espacio y movimiento.

Ateneo Nacional de Rosario

Organización de conferencias

La junta directiva del Ateneo Nacional de Rosario, institución que cuenta arraigado prestigio en esa ciudad, ha resuelto organizar una serie de conferencias sobre tópicos encuadrados dentro del programa de cultura que desarrolla.

La fundación de esta cátedra de cultura intelectual y estética, que tal significa el propósito enunciado, responde al deseo de encauzar a la juventud por la senda del estudio y de la ciencia.

Versarán esas conferencias sobre derecho usual, instrucción cívica, geografía general, historia argentina y de la civilización, lengua castellana, arte y filosofía, y estarán a cargo de reputados catedráticos de esas asignaturas.

La resolución del Ateneo Nacional de Rosario entraña, como se ve, un propósito plausible y en ese concepto se hace acreedora al más franco aplauso.

Se propone, además, el Ateneo Nacional de Rosario, llevar a la práctica su proyecto de Exposición de Autores Nacionales y publicar una revista que dé calor de vida suficiente a la institución y facilite a la vez su programa de acción.

Federación de estudiantes

Conmemoración del centenario del Paso de los Andes

Esta noche a las 9 p. m. en el Cine Petit Palace se efectuará el festival que organiza la Federación de Estudiantes con el objeto de arbitrar recursos, para costear los gastos de exención de los estudiantes que carezcan de ellos para efectuar el viaje a Chile en la conmemoración del centenario del Paso de los Andes y Batalla de Chacabuco.

A este acto ha prometido asistir el señor ministro de instrucción pública, doctor Salinas.

Habrá números cómicos y de concierto interpretados por estudiantes. Hará uso de la palabra el doctor José León Rodeyro.

Conferencias agronómicas a los isleños

El agrónomo regional del Tigre ha solicitado del ministerio de agricultura le sea facilitada una lancha para convertirla en escuela y poderse trasladar en ella, a las numerosas islas que se encuentran bajo su jurisdicción y que costean el Paraná, desde el Tigre hasta San Nicolás, donde se viene intensificando progresivamente la agricultura y fruticultura. Disponiendo el agrónomo de tan elemental sistema de movilidad, podrá concurrir allí donde más necesarios sean sus servicios, llevando no solamente la científica palabra de modernas prácticas, sino también demostraciones gráficas sobre trabajos culturales, experiencias que pueden ofrecerse por medio de conferencias con proyecciones luminosas. El ministerio de agricultura, teniendo en cuenta los beneficios que puede aportarse al mayor conocimiento y difusión de la agricultura ha resuelto solicitar una lancha al ministerio de obras públicas o de marina, que reuna condiciones suficientes para los fines que se pronone el agrónomo del Tigre.

Ecos Parlamentarios

El presidente del senado doctor Luna, concurrió hoy a su despacho, ocupándose con el prosecretario señor Guzmán Rodríguez, en despachar diversos asuntos de la administración de la casa.

Como todos los días, concurrieron hoy a saludar al doctor Luna, varios senadores, los que informaron al presidente de los asuntos que tienen a estudio en sus comisiones.

En la cámara de senadores como en diputados, se generaliza la opinión de que el P. E. convocará a sesiones extraordinarias para mediados del mes en curso.

EL ASUNTO DE LA CAJA

El tan zarandeado asunto de los 38.000 pesos, parece que va a tener su solución en breve.

Hacer la historia de este enojoso episodio de la administración de la cámara, sería largo, pero todo el mundo sabe, que él tiene más de un año de trámite en la cámara de diputados y fuera de ella.

Llamada la contaduría de la nación a efectuar una investigación en los libros de la contaduría de la cámara lo hizo oportunamente y entregó su informe a la presidencia del cuerpo mencionado.

El doctor Demaría ha estado estudiando este informe con detenimiento y según se afirma en los círculos parlamentarios, la resolución del presidente sobre el mismo, se producirá dentro de varios días, para que una vez convocada la cámara a sesiones extraordinarias, pueda ocuparse del asunto en cuestión.

Asegúrase que la resolución del doctor Demaría está encuadrada dentro del más amplio criterio de justicia. No otra cosa debe esperarse después de un estudio tan detenido y de los diversos informes que hacen luz, en lo que en un principio parecían ser tinieblas.

NOTAS POLICIALES

SUICIDIO

Hoy, a las 7.30 de la mañana, fué extraído de las aguas del Riachuelo el cadáver de Jesús M. Juárez, argentino, de 24 años de edad, soltero, domiciliado en la calle Martín García 473, quien había desaparecido de su domicilio el día 28 de octubre próximo pasado.

En las ropas del extinto se encontró una carta en la que declara se quita la vida por estar cansada de ella.

ARROLLADO POR UN AUTOMOVIL

A las 9.30 a. m., al cruzar la calzada de Norte a Sud, en Paraguay casi esquina Florida, el sujeto Vicente Watina que salía de la parte posterior de un vehículo estacionado, fué a chocar con el cuerpo en el guardabarro derecho de un automóvil que circulaba hacia el este, sufriendo aquél una pequeña lesión en el rostro.

La Asistencia Pública atendió al lesionado y la comisaría 13.a detuvo preventivamente al chauffeur.

ATENTADO A LA AUTORIDAD

En la comisaría 9.a se encuentran detenidos tres sujetos, los cuales esta madrugada en el interior del prostíbulo Tucumán 2942, promovieron un desorden y al ir a intervenir dos agentes de la comisaría respectiva, lo agredieron a golpes de puño y puntapiés, siendo reducidos poco después.

A consecuencia de la lucha uno de los agentes y dos de los desordenados, sufrieron contusiones de carácter leve. La comisaría ya dicha, instruye sumario.

ANALISIS DE LECHE

En el local de la comisaría 32.a, inspectores municipales analizaron 1.570 litros de leche, resultando de mala calidad 14 litros, habiéndose multado 5 contraventores.

ACCIDENTE

El peón del Ferrocarril Central Argentino, Manuel Abrahan, corría en el andén de la estación, cayó al pavimento ocasionándose lesiones en ambas piernas, siendo atendido por la Asistencia Pública y la comisaría 41.a comprobó el accidente.

HURTO

El agente número 6132, Agustín Aquino del personal de la sección 41.a, procedió a la detención de los sujetos Ricardo Felipe Zemborain y Carlos Comas, en momentos que llevaban cuatro puertas que habían sustraído de la casa Las Heras y Gutiérrez, pertenecientes al doctor Julio C. Borda y Domingo Di Feo, avaluando el primero en la suma de $ 15.

Se prosiguen averiguaciones y se instruye sumario.

KALISAY: Aperitivo vino quinado. Pídase en todas partes - - -

La rivalidad financiera de dos colosos

LOMBARD STREET Y WALL STREET

Un augurio en favor de la Gran Bretaña

Entre las muchas predicciones que se hacen actualmente acerca de lo que haya de ocurrir en el mundo cuando vuelva la paz — y cuenta que el número de profecías merece ya el título de legión — merece anotarse aquella de que el mercado monetario de Londres perderá su supremacía y que el centro financiero mundial no será ya Lombard Street, en la capital británica, sino Wall Street, en la gran metrópoli neoyorquina.

Es esta una cuestión digna de estudio y que tiene grande interés para los países ibero-americanos. Estos han obtenido los capitales que han necesitado para el desarrollo de sus industrias privadas y para el servicio de su mecanismo oficial, exclusivamente en Europa, y principalmente en la Gran Bretaña. No tenemos noticia de que se hayan formado datos estadísticos que expresen la cuantía de los capitales ingleses invertidos en la América Latina, con posterioridad a 1910; y es probable que las cifras que habremos de consignar en seguida aumentarán en el período transcurrido entre la fecha citada y el año en que principió la guerra. Si el dato no es absolutamente exacto, sí nos sirve para darnos una idea muy aproximada de los capitales ingleses hoy invertidos en los países ibero-americanos. Ascendían entonces dichos capitales a la suma de L. 610.415.000.

Si la corriente de dinero hubiese de suspenderse entre Inglaterra y la América Latina, después de la guerra, para iniciarse de los Estados Unidos hacia el sur, como piensan algunos, pudiera argüirse, en contra de su tesis, que no es probable que los deudores vayan a buscar un nuevo acreedor cuando tienen ya su crédito establecido en otra parte, y cuando milita en favor de nuevas adquisiciones de dinero en Europa la circunstancia de que los compromisos contraídos ponen en cierto modo en situación más ventajosa a los prestamistas europeos.

Se alega que los capitales ingleses no podrán — mientras no se restablezca la normalidad — luchar contra la competencia financiera que hayan de hacerle los capitalistas norte-americanos. No es fácil predecir la duración del período que haya de transcurrir antes de que Inglaterra vuelva a tener dinero sobrante para su inversión en otros países; pero, teniendo en cuenta los enormes recursos de que dispone, y el notable incremento que habrá de alcanzar su comercio cuando vuelva la paz, lo probable es que ese período sea muy corto. A este propósito es pertinente consignar aquí las declaraciones hechas en el parlamento inglés, en época reciente, por el ministro del tesoro. Según éste, la deuda nacional habrá llegado a la suma de L. 3.440.000.000 el 31 de marzo de 1917. Está comprendida en esta suma la cantidad de L. 800.000.000 que Inglaterra ha dado en préstamo a las naciones aliadas y a sus dominios, de suerte que la deuda pública neta del Reino Unido será, para esa fecha de L. 2.640.000.000. Tenemos, pues, que libra más, libra menos, Inglaterra ha tomado en préstamo una cantidad igual al monto de la renta particular en un año; renta que, a pesar de las dificultades de la guerra, no ha disminuido. Ahora bien: la renta del Estado pasa de L. 500.000.000; amonta, por tanto, a un 20 o/o de la deuda en perspectiva, y según la exposición del ministro, las rentas serán suficientes para el pago de intereses, para atender al fondo de amortización, y para ponerse en capacidad de reducir los impuestos después de la guerra.

Estas cifras, y las declaraciones del ministro del tesoro, revelan que, a pesar de la guerra, la situación financiera de Inglaterra continúa siendo tan sólida como antes. No se tiene idea del valor de la riqueza privada de este país; y si ocurre el hecho, anunciado por algunos, de que Nueva York llegue a alcanzar la supremacía, hay razones para creer que el traslado del centro financiero de Inglaterra a América, será enteramente transitorio.

Hablando de estas cosas con un distinguido financista, nos decía:

"Despojándome de todo lo que pudiera considerarse como una preferencia por uno u otro centro, considero que Londres continuará siendo el centro financiero del mundo, porque tiene indiscutibles ventajas sobre Nueva York. Aparte la situación geográfica hay otras circunstancias que contribuyen al desarrollo de nuevas empresas, entre las cuales muchas se inician en el curso de las relaciones sociales. Sabido es que el clima de Londres no es de los mejores, pero sí está exento de los dos extremos de frío y de calor que caracterizan el clima de Nueva York. Esta circunstancia contribuye en mucho a que, cuantos pueden hacerlo, se trasladen de América a Inglaterra, huyendo unas veces del calor y del mosquito, y otras de la inclemencia del invierno. Hay otra causa que impele a las gentes a buscar la tranquilidad de la vida inglesa, y es la intromisión intolerable de la prensa en la vida privada y en el mundo de los negocios. Para muchos pueden ser éstos meros detalles, pero no dejan de ejercer influencia.

"Pocos son los capitalistas americanos — banqueros, promotores de compañías, o gentes adineradas que buscan colocación para sus capitales — dispuestos a invertir su dinero fuera de su país, excepción hecha de Méjico, país inmediato al suyo; pero es posible que en lo sucesivo no fluya el oro americano en esa dirección en las proporciones de antes. El capitalista americano a quien se invita a colocar su dinero en suelo extraño, contesta invariablemente: "Tenemos amplio campo para invertirlo en nuestro país", y yo no creo que esta actitud cambie fácilmente. Podría citar algunas excepciones, pero estas son relativamente pocas. Tengo noticia de que se ha organizado recientemente una compañía que se propone colocar capitales en el extranjero. Sin duda realizará sus propósitos; pero dudo mucho de que llegue a ser un factor predominante.

No es probable que el gobierno de los Estados Unidos asuma riesgos en relación con las inversiones de capitales americanos en el exterior. Si pretendiera hacerlo se suscitarían intensas luchas políticas. No tengo noticia de que el gobierno británico conceda ese apoyo; pero es dudoso que los capitalistas americanos obtengan un éxito apreciable — si tratan de eliminar a Londres como centro financiero — sin el apoyo de su gobierno. La situación geográfica, las condiciones climatéricas, y la enorme cuantía de los capitales ya colocados en el extranjero, tendrán que contribuir notablemente a que Londres conserve su posición financiera, y no se pasará mucho tiempo sin que las gentes reanuden sus visitas periódicas a esta metrópoli. No hay que perder de vista que América tendrá también que solucionar graves problemas después de la guerra. La actividad en los negocios ha sido allí extraordinaria, y sabido es que los obreros no se convencerán fácilmente de que los salarios, por anormales que hayan sido, tienen necesariamente que volver a un nivel más bajo.

"Es de suponerse, y aún de esperarse, que el gobierno inglés no establezca impuestos de tal naturaleza que obliguen a los capitalistas a abandonar el mercado de Londres, sino que, por el contrario, hará cuanto esté de su parte para ayudarles a defender la fortaleza. De otro modo, el campo para la especulación y para la colocación del capital inglés vendrá a quedar en extremo restringido, como quedará también restringida la renta que por esa cuerda hubiese de derivar el gobierno. Siempre quedarán algunos con dinero disponible para prestar al extranjero, aparte de aquellos que lo hayan colocado en bonos del tesoro o en vales de guerra. Londres seguirá siendo la primera puerta a donde hayan de llamar quienes busquen capital para sus empresas, o los gobiernos que soliciten empréstitos, a menos — y esto no lo creo probable — que el gobierno inglés gravara la imposición de capitales en el extranjero de tal modo que las nuevas flotantizaciones fuesen a ampararse bajo la liberalidad de las leyes que rigen la organización de sindicatos y compañías en algunos de los estados de la Unión Americana".

Parece evidente que el temor de que el gobierno inglés haya de establecer impuestos que den por resultado que los capitalistas busquen en otra parte colocación para su dinero, ha quedado disipado con la declaración hecha por el ministro del tesoro en el parlamento de que hablamos al principio de este artículo. Todo parece indicar que la guerra habrá terminado a mediados del año próximo, y para entonces, según la declaración del ministro, el monto neto de la deuda nacional habrá llegado a ser igual al monto de la renta privada en un año. Y, según su exposición, y teniendo en cuenta que la renta del Estado alcanza a más de £ 500.000.000, el gobierno podrá atender al pago de los intereses, al fondo de amortización y a la reducción de los impuestos.

Si momentáneamente — y dada la abundancia de dinero que por causa de la guerra ha habido en los Estados Unidos — han podido los capitalistas de ese país hacer avances de dinero a algunas de las repúblicas latino-americanas, cuando las cosas vuelvan a su nivel, y en Europa se restablezca la normalidad, el mercado monetario inglés continuará ocupando el puesto que tenía antes del conflicto.

Así opinan los financistas de la Gran Bretaña.

"La Epoca" en Chile

(De nuestro corresponsal)

La gran obra del Stadium Nacional. — La colocación de la primera piedra el próximo domingo. — Una idea general de lo que será esta importante construcción.

El próximo domingo se efectuará en Renca, población inmediata a Santiago, una espléndida fiesta social con motivo de la colocación de la primera piedra del Stadium Nacional.

Esta obra que se piensa levantar para fomentar todas las manifestaciones del deporte, ha venido persiguiéndose durante muchos años a iniciativa de la Federación Sportiva, en vista de que el gobierno no ha tratado de darle la verdadera importancia que representa para el pueblo los medios para vigorizar las energías por el sport y el atletismo.

Este gran templo simbólico de la fuerza, será levantado por erogaciones populares, y el proyecto que se ha trazado para su construcción, constituirá un digno esfuerzo de los que lo han propulsado y merecerá el tributo de la gratitud al presidente, Jorge Matte Gorman, que es quien ha puesto mayor empeño en empujar todos los desarrollos inherentes a la vida física.

El señor Sanfuentes, presidente de la República, ha sido el primero en contribuir en la vasta suscripción y con él alguna persona que queriendo caracterizar su modestia, entrega como erogante la suma de **trescientos mil pesos**, pero con la consigna de que su nombre debe guardarse en reserva.

Las características más importantes de este colosal edificio que se pretende erigir, satisfacen en un todo las aspiraciones generales y según he podido informarme, el Stadium abarcará una extensión de ciento cincuenta mil metros cuadrados, teniendo una distancia de la capital muy cercana y que se domina en quince minutos de tren.

En el proyecto que hemos visto se ve una construcción moderna, con los adelantos que corresponden a la época. Este Stadium tendrá canchas de football, crike, croke, atletismo, velódromo ciclista, baños de natación y otros de sala personal, como también todos los accesorios indispensables al deporte.

Lo más importante que engrandecerá a esta construcción, serán cuatro desvíos de ferrocarriles que entrarán al Stadium, construídos en la misma forma de circunvalación de los que existen en Berlín, es decir, que el nivel de los coches queda a la altura del suelo.

Esta forma de red ferrocarrilera se hará más que por espíritu atlético, por ideal militar, pues con este sistema constructivo pueden movilizarse con facilidad grandes núcleos militares, para casos necesarios, reemplazando de esta manera la deficiencia actual que presentan las estaciones de Santiago.

Además de las numerosas galerías que ofrecerá el nuevo palacio del deporte, se construirán numerosos chalets-quintas para familias veraneantes y casas cómodas para turistas.

Será la obra del Stadium Nacional una de las manifestaciones del progreso sportivo chileno, que concurrirá a grandes beneficios colectivos, sin perjudicar las otras distracciones que se improvisan en los días festivos y dentro de la actividad social.

En una palabra, una obra digna de un pueblo.

—Otro punto que debo consignar con agrado es la designación última que se ha hecho en la Federación Sportiva Nacional. La mayoría de las sociedades atléticas y sportivas designaron director al prestigioso miembro de la colectividad argentina, don Leopoldo Falconi. El voto para director fué dado por unanimidad en mérito a los servicios prestados a las instituciones sportivas.

Debo hacer notar que la Federación Sportiva Nacional es la sociedad del deporte más seria e importante de Chile.

H. R. Guiñazú.

Santiago, 30 de octubre de 1916.

La instrucción pública en Entre Ríos

COLEGIO NACIONAL DE GUALEGUAYCHÚ

La obra educacional que realiza

Merced a la iniciativa y a las reiteradas gestiones de la sociedad de "Fomento Educacional", de Entre Ríos, se ha fundado en Gualeguaychú, con la cooperación de los poderes públicos, un "Colegio Nacional", que es indudablemente uno de los mejores institutos de enseñanza primaria.

En la disposición interior del edificio, situado frente a una amplia plaza, se han observado estrictamente los requisitos — tan olvidados a menudo — que aconsejan de consuno la pedagogía moderna y la higiene escolar.

En la actualidad están inscriptos en él noventa alumnos. El personal docente está compuesto por quince profesores, secretario y rector. Sólo existen catorce cátedras rentadas, siendo muchos los profesores que dictando varias cátedras cobran una sola; sin contar con que el rector y el secretario, nombrados el 18 de julio último, todavía no han percibido cantidad alguna por los emolumentos devengados en ese plazo.

En estas condiciones no sería más justo que se hiciera sentir el apoyo oficial colocando a ese colegio sobre el mismo plano de sus similares, máxime teniendo en cuenta el espíritu de sacrificio que domina en su personal, como se desprende de los datos anteriores. El rector, profesor José Bolto, ha procurado imprimir a la enseñanza que allí se dispensa un carácter práctico, creando especiales hábitos de estudio, individualizando el trabajo, y, en fin, fomentando los ejercicios físicos en una sociedad de gimnasia, costeada por los mismos alumnos, situada a algunas cuadras del Colegio en una hermosa casa quinta. Todavía, por último es preciso consignar que con tan exiguos recursos se publica una revista donde se insertan los mejores trabajos escolares, disponiéndose también de una sala especial donde con arreglo a los más modernos preceptos pedagógicos, departen juntos profesores y discípulos sobre temas de estudio.

El Colegio Nacional de Gualeguaychú demuestra en la docencia forma expresada cuánto puede hacerse en materia de instrucción pública sin más ayuda que un persistente deseo de progreso en ese sentido; pero demuestra también — y se trata de consignarlo — que hoy por hoy la función del magisterio en el interior es, más que labor de maestros rentados, como debiera serlo, obra de personas abnegadas, fruto de sacrificios privados, producto en suma, de nobilísimos esfuerzos particulares.

El director y el personal docente

Los alumnos matriculados

En tierras y colonias

UNA INVASIÓN DE ATRIBUCIONES

La división del trabajo no debe atentar contra la función legal de cada órgano administrativo. Ciertas resoluciones son propias de funcionarios especiales, privativas e intransferibles, máxime cuando emanan de las atribuciones acordadas por nuestra carta fundamental. La costumbre no puede hacer otra cosa que simplificar los trámites, librando al expediente de rémoras, que entorpezcan o retarden su resolución final.

El mecanismo vicioso usado por ciertas reparticiones nacionales, haciendo para un caso sencillo, un expedienteo por demás complicado e interminable, debe desaparecer por completo, mediante una higiénica reforma que simplifique sus tramitaciones; y debe también cada funcionario dar solamente lo que corresponda, sin invadir atribuciones ajenas.

Teniendo en cuenta estas premisas, que se fundan en el más simple y lógico sentido administrativo y constitucional, exponemos un caso, que para bien y seriedad de nuestra administración de tierras sería conveniente evitar en lo sucesivo; pues en este caso se ha dictado una resolución de carácter general por parte de una entidad administrativa carente de tal facultad.

Se presentó un señor X en su calidad de apoderado de varias personas, gestionando tierras fiscales. Corridos varios trámites el expediente, pasa a dictamen del procurador del tesoro, el que se expide, con fecha 23 de enero de 1911, manifestando lo siguiente:

"La circunstancia de que un apoderado represente a varias personas, aún por efecto del mismo poder, no lo autoriza a presentarse en la forma que lo hace el señor X. en un solo escrito, e involucrando todas las acciones por más que sean análogas.

"Se trata de personas distintas, con derechos completamente circunscriptos a su concesión y, además, se perjudica también la renta fiscal en el uso del papel sellado.

"Si V. E. tuviera que dictar alguna resolución, debería dictar tantos decretos como concesionarios, lo que demuestra que cada presentación ha debido hacerse por separado.

"Creo, pues, que V. E. debe ordenar vuelva este expediente a la Dirección de Tierras, a sus efectos". — Firmado: Vicente Fidel López."

No estamos de acuerdo en que por tesis general se haga para cada caso presentaciones personales para un solo objeto determinado.

Varias personas pueden presentarse en comunidad haciendo una misma gestión. La constitución nacional dice que el derecho de pedir a las autoridades es libre para todos, "pudiendo hacerlo individual o "colectivamente", y debiendo cuidarse, que al ser elevada la petición, tenga el sello correspondiente, según las leyes que dicten la nación o las provincias.

A nuestro juicio, la única parte bien inspirada que encierra ese dictamen, es la que se refiere al perjuicio de la renta fiscal.

Pero este mal tiene fácil remedio: hágase reponer los sellos al presentarse y resolverse en definitiva la gestión, y asunto concluído.

No hay necesidad de dictarse tantos decretos como postulantes; con uno que abarque a todos es suficiente. Esto lo dice el buen sentido.

Ahora lo que nos llama la atención no es, precisamente ese dictamen, sino la resolución, el carácter oficial y general que para todos los casos se le ha dado.

He aquí:

"Enero 27 de 1911. — Vuelva este expediente a la Dirección General de Tierras y Colonias a los efectos de lo indicado por el señor procurador del tesoro. — Firmado: Máximo Eguía, oficial mayor".

El artículo 89 de la constitución nacional establece lo siguiente:

"Los ministros no pueden por sí solos, "en ningún caso", tomar resoluciones, a excepción de lo concerniente al régimen económico y administrativo de sus respectivos departamentos".

Admitimos que por razones de régimen económico, administrativo e interno, pueda un "ministro" disponer se inicien en otra forma los asuntos que se confían a su dependencia, bien sea por carencia de facultades para presentarlos así, o bien por deficiencias de prescripciones legales; pero esto no quiere decir que un "oficial mayor", desprovisto por sí solo de semejantes atribuciones, pueda dictar una resolución definitiva y de carácter general, como la suscripta por el que fué oficial mayor del ministerio de agricultura.

Así como aceptó este funcionario las conclusiones de aquel dictamen, pudo haberlas rechazado, pero ¿con qué título? Con ninguno, porque no lo tiene.

Hay vicio de nulidad en esa resolución, en primer lugar, porque es inconstitucional y después, porque la manda poner en ejecución un empleado que no tiene facultades para ello.

No es al oficial mayor de un ministerio que se le presentan los pedidos, sino al ministro, y, por lo tanto, es éste quien debe resolverlos con arreglo al alcance de sus atribuciones.

MUNICIPALES

ALUMBRADO DE V. SARSFIELD

Haciéndose eco de las frecuentes quejas del vecindario de Vélez Sarsfield relativas a la falta de alumbrado eléctrico en las calles de Lacarra, Monte, Areco, Mariano Acosta Remedios y San Ramón, todas de relativa importancia, aquella subintendencia ha remitido un plano a la municipalidad en el que constan las actuales instalaciones. Estas se reducen solamente a las columnas y postes de hierro, ya habilitadas, pero falta lo principal, que son la corriente eléctrica y las lámparas. Según la subintendencia, conviene que los focos no sean de un poder luminoso inferior a cien bujías y la corriente pudiera obtenerse tendiendo un cable transmisor entre el subterráneo de la compañía Alemana situado en el cruce de las calles Provincias Unidas y Lacarra y el punto terminal de los conductores ya instalados en Areco y Lacarra.

Se añade que la mejora será de mucha utilidad por tratarse de un barrio de población densa.

ADQUISICION DE TERRENOS

Con objeto de destinarlos a la formación de ochavas, la municipalidad ha adquirido dos fracciones de terreno en la esquina de las calles Monroe y Celodrero, y Monroe y Triunvirato, propiedad del señor A. Bonasave.

CONCIERTO EN EL ZOOLOGICO

La banda de policía dará mañana un concierto en el jardín zoológico de 4 a 6.30 p. m.

Unión Cívica Radical

COMITE DE LA CAPITAL

Se reunirá hoy a las 9 p. m. en su local Suipacha 156 a fin de continuar tratando los asuntos a la orden del día.

COMITE DE LA PROVINCIA

En su local Suipacha 156, se efectuará mañana la reunión a que ha sido convocado el comité de la provincia de Buenos Aires.

En ella serán consideradas las renuncias presentadas por varios miembros de la mesa directiva y elegidos sus reemplazantes en caso de aceptación de aquellas.

BUENOS AIRES

Fiestas radicales

SAN ANDRES DE GILES, noviembre 3. — Llevóse a cabo la gran manifestación organizada por el partido Radical y se cumplieron todos los números del programa preparados de antemano.

El motivo de la manifestación y almuerzo criollo fué festejando el triunfo local y de la fórmula Irigoyen-Luna, que tan dignamente respondió el pueblo de Giles.

Esta comuna hacía 20 años que estaba dominada por un caudillo conservador ex radical del año 93, quien aportaba en cada elección al partido que le respondía más de mil votantes; así sucedió en la elección de diputados nacionales en el año 1914, en que votaron 1.101 conservadores y 205 radicales; pero, a fines de diciembre de 1905, se reorganizó el comité radical y bastó que se incorporaran al partido personas independientes y caracterizadas de la localidad como ser los doctores Fernando C. Lillia, Antonio Vázquez Ponce, Eduardo Tormey, señores Luis Tatasciore, Eufemio Caser, Pedro Victorel, José Ferrario, Vicente Carbone, estanciero Celestino Acuña, Bernardo Wheeler, Isidro [illegible], Gregorio Acuña, Jerónimo Martín, Juan Rodríguez, Jorge Morgan, José [illegible] y otros.

Con este elemento de gran valor cívico se trabajó con mucha actividad y en menos de tres meses el partido Radical obtuvo un triunfo [illegible] pues en la elección del 2 de abril votaron [illegible] por el partido Radical y 745 por los conservadores.

De 6 a 9 a. m. se repartieron 1.500 kilos de carne y 600 kilos de galleta a 408 familias pobres. A las 11 a. m. llegó el tren con los delegados de la capital acompañados por el presidente del comité local, doctor Fernando C. Lillia y por los vocales doctor Antonio Vázquez Ponce y señor Celestino Acuña, quienes se dirigieron en manifestación a la quinta del señor Manuel Montoto donde se sirvió un almuerzo criollo a [illegible] personas. A la 1 p. m. se organizó una manifestación cívica que abarcaba [illegible] cuadras; al pasar por la calle Rivadavia las damas arrojaban flores y se sucedieron los vítores al presidente y vice de la República y a los dirigentes del partido.

Vinieron delegados de Luján, San Antonio de Areco, Salto, Zárate, Exaltación de la Cruz, Mercedes, Pilar y Carmen de Areco, ésta acompañada por la banda de música que dirige el maestro Marcelino Coppola.

En la plaza San Martín hicieron uso de la palabra los delegados del comité central señor Delfor del Valle y Miguel P. Duffy; de Luján, Inocencio Pérez; de Mercedes, doctor Pedro E. Iñarramohon y Raúl Ciri; de Zárate, José Massoni; de Salto, Alberto Suasraba; por el comité local el presidente doctor Fernando C. Lillia y por la juventud de Giles el estudiante Alberto Novelli y otros.

Llamó mucho la atención un grupo de 300 jinetes con boinas blancas. Se calcula en 3.000 el número de manifestantes. La manifestación terminó en perfecto orden.

Los radicales de San Andrés de Giles, desfilando en manifestación por las calles de la localidad.

Corriente eléctrica

PARA LUZ, FUERZA MOTRIZ,

VENTILACIÓN, CALEFACCIÓN, ETC.

Compañía Italo-Argentina de Electricidad

Precios y condiciones convenientes a todo consumidor.

Administración central

651 - CORRIENTES - 651

Teléfonos: Unión Telefónica 4790 a 4794 y 5780 (Avenida)
Cooperativa Telefónica 2524 (Central)

La lucha presidencial en los Estados Unidos

WILSON Y HUGHES

PRESTIGIOS DEL ACTUAL PRESIDENTE

Con la unión de progresistas y republicanos, es difícil predecir el resultado de la próxima elección presidencial en los Estados Unidos. A pesar de la guerra europea, y del sinnúmero de hechos sensacionales que ella nos brinda a cada instante, el mundo entero sigue con interés la lucha electoral americana. Cuando los demócratas no tenían un contendor republicano que pudiese hacer inclinar en su contra la balanza de la opinión pública, pudieron tener por segura la reelección de Mr. Wilson. Todavía hoy, no obstante la popularidad de Mr. Hughes, el partido demócrata tiene confianza en el triunfo y considera que Mr. Wilson habrá de continuar en la Casa Blanca por un nuevo período de cuatro años.

El presidente Wilson en su casa de Princeton.

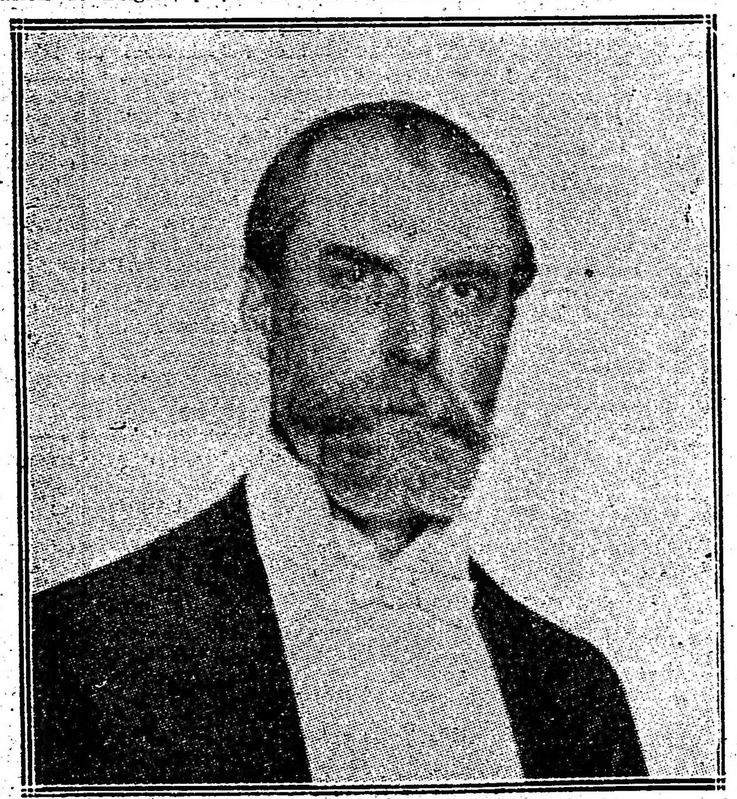
Ellos dicen: Mr. Wilson ha sabido mantener el país en paz, a pesar de todos los incidentes que pudieron haberle comprometido en el actual conflicto mundial.

Verdad es que se critica su gobierno por no haber protestado contra la invasión de Bélgica, y por no haber asumido una actitud más enérgica con motivo del hundimiento del "Lusitania". Sin embargo, él ha creído que ninguno de los incidentes a que aludimos justifica una actitud bélica de parte del gobierno de la Unión Americana; y todos, amigos y adversarios, reconocen con gratitud la prudencia y la ecuanimidad con que ha hecho frente a los gravísimos problemas que se le han presentado. Hay otra circunstancia que favorece su candidatura: los Estados Unidos disfrutan, en estos momentos, de una de las épocas más prósperas de que se tenga noticia en la historia del país. Los ciudadanos están dedicados a sus negocios, en los cuales realizan utilidades nunca antes soñadas; y esto es un factor bastante favorable a la reelección del candidato demócrata.

En los Estados Unidos no han olvidado todavía que el presidente Wilson, durante el primer año de su administración, solucionó con éxito cuestiones tan importantes como la de la tarifa, la del numerario y la de los trusts.

Todo esto ha contribuído a que los hombres de negocios apoyen la política del jefe del ejecutivo, sin que tengan ya nada que temer de él. Por el contrario, el mundo de los negocios experimentaría según parece ciertas dudas y temores ante la incógnita de la política que hubiese de desarrollar un nuevo jefe de Estado.

Debemos considerar otro factor que contribuye a la popularidad del candidato demócrata. Nos referimos al movimiento iniciado en todo el país en favor de medidas eficaces que tiendan a asegurar la defensa nacional. Mr Wilson — aunque en un principio opuesto a todo lo que pudiera estimular un sentimiento militarista en el país — se ha convencido de que era preciso aumentar los presupuestos del ejército y de la marina.



El juez Charles E. Hughes, candidato de los republicanos a la presidencia de los Estados Unidos.

Tampoco debemos perder de vista la actitud del presidente Wilson al tratar de convencer a Alemania de que debía prescindir de su campaña submarina. Esa actitud ha contribuído notablemente a realzar su prestigio como diplomático; y la situación que ha asumido, popularizando la idea de que los Estados Unidos encabecen un movimiento que asegure para lo futuro la paz en todo el mundo, le ha captado grandes simpatías entre sus conciudadanos.

PROVINCIAS

BUENOS AIRES

La lluvia y la cosecha

LA VIOLETA, noviembre 3. — Por fin después de un tiempo de larga sequía, ha caído un regular aguacero, siendo tan ansiada como beneficiosa esta lluvia, que puede considerarse salvada la situación difícil porque atravesaba esta zona tanto para agricultores como ganaderos y comerciantes.

—Los linos están espléndidos, aquellos que nacieron después de la lluvia del 12 de octubre, y la futura cosecha se puede contar asegurada por cuanto su vegetación será rápida dada la fuerza sustancial del terreno ofreciendo por consiguiente muy buenas perspectivas en general, como asimismo los maíces que han nacido bien parejos y que con los últimos calores reinantes se elevan rápidamente.

La cosecha — Los robos en los trenes

PEREZ MILLAN, noviembre 3. — Inusitada animación se siente en el comercio local dada la alegría que nos traen los colonos desde afuera por las halagadoras esperanzas de una buena cosecha.

—Noches pasadas en circunstancias que el tren rápido cruzaba por ésta, fueron detenidos por la policía prevenidamente avisada a tal efecto, dos individuos que pretendían sustraer de los vagones cargados por la compañía Mercantil Argentina bolsas de maíz.

Concierto — Football — Diversas

LAS FLORES, noviembre 3. — En los salones de la Unión e Industria se efectuará el próximo sábado la anunciada audición musical que dará la concertista señorita Julia Marisany.

—En el partido amistoso jugado en el vecino pueblo de Rauch, entre el team Porteño local y el Atlético de ésa, resultó vencedor el primero por dos goals contra cero.

Los jugadores de ésta han regresado sumamente satisfechos por la cariñosa acogida de que fueron objeto por parte de sus colegas raucheros.

—Sumamente concurridas las necrópolis locales con motivo del día de los muertos.

—Igualmente concurrida la novena de ánimas.

—Las últimas lluvias caídas han beneficiado algo los campos sembrados, pero no remedia la afligente situación porque pasa toda esta zona debido a la intensa sequía reinante.

—Se anuncia la instalación de un comité local para actuar en las próximas luchas municipales siempre que el radicalismo provincial no resuelva hacerlo en esta emergencia, manteniéndose en la abstención como un acto de legítima protesta contra la falta de garantías electorales.

—La Liga de Comercio e Industrias de ésta, anuncia la próxima publicación de la lista de deudores morosos, a efecto de salvar al comercio local de nuevos claros.

— De ésa regresaron las señoritas Elvira y Elena Arrieu.

—Para esa el teniente 1.o Enrique Velloso.

—Es esperado el sábado el corresponsal de LA EPOCA en ésta, señor Juan Carlos Dantiacq.

Pago de haberes. — Nuevo club. — Los muertos por la patria

PUNTA ALTA, noviembre 3. — Se efectuó el pago de los haberes por el mes de septiembre a los empleados civiles y militares del arsenal de Puerto Militar. Ahora solo se espera que, cumpliéndose los propósitos del poder ejecutivo, se abonen antes del día 5 los haberes al mismo personal y al de obreros por el mes de octubre.

—En breve se constituirá definitivamente en esta población un club radical femenino. La comisión provisoria, compuesta de distinguidas señoras de correligionarios, trabaja activamente para lograr su idea.

—La escuela nacional 99, de ésta efectuó una excursión a Puerto Militar, con el objeto de arrojar flores al mar en homenaje a los caídos por la patria. La directora y personal docente acompañó a los alumnos, dándoles una patriótica explicación del acto realizado.

La escuela Humberto I de Puerto Militar, efectuó la misma ceremonia.

Concurrió con su bandera y personal docente y su director.

Violento ciclón — Pérdidas materiales

GENERAL PAZ, noviembre 3. — El 31 a las 12 p. m. levantóse en esta un fuerte viento que ocultó la población por largo rato entre nubes de tierra, alcanzando a la media hora una velocidad no conocida nunca en ésta.

Calmado el viento recorrimos en automóvil los parajes más perjudicados, en compañía del señor director de "La Voz de Ranchos" y el corresponsal de "La Prensa" pudiendo comprobar los destrozos causados: la mayoría de ellos en viviendas de familias pobres.

Las poblaciones conocidas con el nombre de "Las Tres Marías", situadas sobre la costa este de la laguna, fueron privadas, dos de ellas, de sus correspondientes techos; en el extremo sud de la calle San Juan fueron despojadas igualmente de sus techos tres casas de material, quedando dos de ellas con sus paredes vencidas y haciéndose necesario su apuntalamiento para evitar el derrumbe. En el centro del pueblo también ocasionó el viento serios desperfectos, haciendo volar el techo de la casa del señor Santiago Barbis, parte de la del señor Agustín Lavecchia y derrumbando algunas paredes y cornizas. Felizmente no ocurrieron desgracias personales.

Se espera que las autoridades tomarán algunas medidas para aliviar la situación de las familias pobres que han sido mayormente perjudicadas por la catástrofe, recordándose que cuando hace dos años ocurrió igual desgracia en la vecina estación de Villanueva, el gobierno provincial envió a las autoridades de este pueblo, por intermedio del senador Garay la cantidad de 3000 pesos para socorrer a los damnificados, suma que repartió equitativamente entre ellos.

Las arbitrariedades de un comisario

ROQUE PEREZ, noviembre 3. — A las tantas arbitrariedades que desde hace varios años comete el comisario Nicanor L. Berro con los radicales de esta localidad, hay que agregar la de Nazario López, paisano trabajador y propagandista del Partido Radical.

Convendría que el jefe de policía tomara una intervención definitiva cambiando a dicho funcionario como así también a su sobrino que es el oficial inspector y solo en esta forma podrán los radicales tener derecho a poder gozar de libertad sin que sean encarcelados por simples bagatelas.

Muchos más casos de abusos se producirán si no fuera el tacto del presidente del comité local que no descansa en pedirles a los adherentes traten por todos los medios de evitar, aunque sea en perjuicio personal, cualquier incidente a los efectos de que el susodicho comisario no burle impunemente en la comisaría.

En cambio la prensa diaria registra infinidad de denuncias cuyos autores no han sido molestados mayormente debido a que son "amigos" del comisario o de sus camaradas.

Mucho ganaría el señor jefe con este traslado que no perjudicaría al empleado y satisface con ello los anhelos de una agrupación política que unánimemente lo censura por sus arbitrariedades, su injusto y parcial proceder y más que nada porque con todo descaro interviene en todos los actos políticos y administrativos de la localidad, sin escrúpulo alguno, descuidando sus funciones de comisario, de lo cual el señor jefe tiene en su poder multitud de quejas al respecto.

Caso concreto, reciente de la parcialidad que ejerce, lo demuestra el no haber detenido al autor de una violación de domicilio a mano armada con tentativa de homicidio, hecho producido hace pocos días en el conservatorio de música de la localidad que dirige la señora María Santú R. de Avila, que causó una fuerte conmoción nerviosa a una parturienta de seis días, que tuvo que abandonar el lecho aterrorizada desmayándose, lo que dió lugar al pedido de intervención de un médico dado lo grave del caso que felizmente no tuvo ulteriores dades.

El autor de esto hecho es el compañero de un hijo del comisario que goza de plena libertad a pesar de lo grave de su hazaña y en cambio se le tiene preso durante seis días, incomunicado 52 horas, obligado a dormir en el suelo en un calabozo con mantas que por compasión prestáronle los agentes de servicio al honrado paisano Nazario López por la sola causa de suponerle autor de la rotura de una lámpara valor de dos pesos moneda nacional.

Al primero se le pone en libertad porque es conservador, al segundo se le encarcela porque es un fiel propagandista y consciente radical.

Esta odiosidad que se han enajenado casi todos los comisarios de policía de la campaña salvo muy raras excepciones se ha hecho más intensiva en esta localidad por la jactancia de que hace alarde de no ser removido por gozar de todos los favores del oficialismo afianzado por la representación de su hermano el senador Berro.

Varias

DENNEHY, noviembre 3.— Llovió copiosamente, cayendo 22 milímetros de agua.

—La juventud radical verá con agrado la intervención en la provincia de Buenos Aires.

Nombramientos mal recibidos. — Lluvia. — Langosta. — Los desocupados.

CHIVILCOY, noviembre 3. — Muy mal efecto ha producido aquí la designación de ex empleados provinciales y adeptos del viejo régimen para ocupar puestos en la Defensa Agrícola.

Tales sujetos se distinguieron por su furor antirradical, festejando el triunfo de una mesa en las elecciones complementarias, haciendo disparos de armas de fuego en las casas de miembros distinguidos de la oposición.

Que se mantenga a los empleados correctos pertenecientes al pasado está bien, pero que se emplee a los más furiosos adversarios, está mal.

—Llovió copiosamente. Los chacareros y productores de todo el partido están de parabienes. Se calcula que el ochenta por ciento de los trigos se salvará. La perspectiva es halagüeña, pues, con lo que desaparecerá el pesimismo que reinaba.

—Nos visitaron las avanzadas de la gran manga de langosta que amenaza invadirnos este año.

—Se anuncia para dentro de varios días una gran manifestación de gente trabajadora y desocupada. El hambre parece ser la causa impulsora de este movimiento, cuya importancia depende de la actitud que asuman las autoridades ante el problema que se les presenta, bien triste por cierto, a causa de que han sido imprevisores, pues han invertido la renta pública, sin saberse en qué y sin pensar que podían venir los tiempos malos.

Enlace

SAN MARTIN, noviembre 3. — Ayer, a las 9.30 de la noche, dejó de existir el señor Roberto Patón, persona muy vinculada en nuestra sociedad; fué gerente de la compañía de seguros Royal, durante 25 años, y a principios del corriente año había pasado a la compañía de seguros Northern, también como gerente; de nacionalidad inglés, contaba con 57 años de edad; fué un hombre ejemplar en su hogar y muy querido por todos los que lo conocieron.

SANTA FE

Varios

CAÑADA DE GOMEZ, noviembre 3. —Después de una persistente sequía ha caído una copiosa lluvia que será de gran provecho para las siembras de maíz, favoreciendo también los campos de pastoreo.

A media noche se desencadenó un viento huracanado que derribó algunos árboles y casas de los suburbios del pueblo.

—Se ha hecho cargo de la gerencia del Banco de la Nación en ésta, el señor Andrés Guerín, nombrado recientemente.

—En las escuelas de la localidad se llevaron a cabo conferencias en conmemoración a los muertos por la patria.

—Los señores Guerra Hnos. se han hecho cargo del Salón biógrafo "Sociedad Española", en el que harán grandes mejoras y exhibirán películas seleccionadas.

—De Córdoba la señora Julia C. de Blaisot y sus señoritas hijas María Esther y María Blanca.

CORDOBA

La conferencia socialista. — Manifiestos agresivos. — Ataques al gobierno y a la sociedad. — La interpelación de ayer. — Eficaz exposición del ministro doctor Garzón Agulla. — Otras noticias

CORDOBA, noviembre 3. — Las calles están empapelados de prospectos de propaganda socialista, anunciando en términos inmoderados y agresivos para las autoridades y para esta sociedad, que siempre distinguióse por su cultura, una conferencia que darán el domingo próximo en la plaza pública los doctores Dickmann y de Tomaso.

—Con sólidos argumentos replicó el doctor Agustín Garzón Agulla la interpelación sobre la cesión del teatro Rivera Indarte.

—Le fué aceptada la renuncia que presentara y en la que insistiera, al doctor David Linares (hijo), del cargo de asesor de policía de esta capital, dándosele las gracias por los importantes servicios prestados a la provincia en el desempeño de su cargo.

El doctor Linares, que goza de merecidos prestigios dentro del radicalismo, supo granjearse también el aprecio de todo el personal de policía por su trato afable y servicial.

—Desde la fecha, las escuelas normales J. V. de Olmos y Alberdi y los cursos de aplicación anexo a los mismos dependerán del H. Consejo de Educación, quedando bajo su inspección y vigilancia y teniendo sobre ellas las mismas atribuciones que la ley confiere sobre las demás escuelas que están bajo su superintendencia.

—Dará margen a una gran reunión social la conferencia que el domingo próximo dará el doctor Carlos Rodríguez Larreta en el teatro Rivera Indarte bajo los auspicios de la sociedad "Entre Nous".

—Completando sus estudios universitarios, el joven abogado Leonardo Benvenuto rindió ayer su examen de tesis optando al título de doctor en Derecho y Ciencias Sociales.

A TRAVES DEL CONTINENTE

DE LOS ANDES AL AMAZONAS

Fragmentos de un libro de viajes

Para LA EPOCA.

II

El "callapo" es una especie de balsa que la construyen los "locos", tribu de indios que viven a orillas de los ríos Mapiri, Miguilla, Ropi, Chupicuñonas, etc., etc., de una madera muy liviana, especie de alcornoque que abunda en esas regiones y sirve para la navegación de estos ríos hasta el lugar denominado Altamarani o Puerto Braes en el alto Beni, ríos que descienden de los contrafuertes del macizo central de la cordillera de los Andes, tributarios de la oya hidrográfica del Amazonas.

Los pronunciados desniveles en el lecho de éstos, la gran cantidad de rocas y pedrones que se encuentran en sus cauces y la vertiginosa corriente de sus aguas poco profundas, hacen del todo imposible su navegación regular por otra clase de embarcaciones que no sea la primitiva y original del callapo.

De las enormes y colosales masas de granito cubiertas de nieves ternas, tales como el Cololo, Huayna-Potosí, Illampu, Mururata e Illimani, etc., etc., descienden hacia el este un sinnúmero de quebradas y riachos que arrastran entre los abismos de sus profundos cauces las aguas provenientes de las nieves derretidas por la acción de los rayos solares de esos inmensos depósitos de hielo que las tempestades van acumulando en los dorsos y cimas de esos gigantes.

La furia desencadenada con la que se precipitan sus aguas hacia el abismo, con un ruido semejante al de un continuo y prolongado trueno, producen en el organismo que las contempla a su borde la sensación del vértigo y del espanto.

¡Cuántas energías de fuerza perdidas para la industria y el progreso de aquellas espléndidas y ubérrimas vegas y dilatados valles dormirán en el seno de sus impetuosas corrientes esperando que la acción del hombre las aprisione y haga que el impulso de su furia desencadenada sea la fuente generadora y fecunda de fantásticas unidades de fuerza, con las cuales se pueda perforar las bases de esas estupendas moles y arrancar de su seno avaro los tesoros que en el reino mineral ha depositado la naturaleza en sus entrañas!

El caudal de agua de varias de estas quebradas se evapora en el espacio, no porque el volumen de ellas sea insignificante; es la altura de donde nacen y la profundidad a donde pretenden llegar de un solo salto. Se precipitan desde las nieves eternas hasta los valles tropicales a donde llegan convertidas en minúsculas partículas de cristal, refrescando un ambiente de fuego sofocante y aplastador.

Embarcados en dos callapos iniciamos el descenso del río Mapiri, río al cual convergen como en un perfecto sistema arterial, gran parte de las quebradas que bajan de los flancos de los contrafuertes del macizo central de la cordillera. Su volumen, al principio escaso, va progresivamente aumentando en cada torno o recodo de su caprichoso cauce, donde sus aguas cristalinas y transparentes, cubiertas constantemente de nívea espuma, debido al frecuente choque de su impetuosa corriente contra las rocas y barrancas de granito de sus acantilados bordes, que parece que quisieran retenerlas, semejan una ancha faja de capullos de algodón incrustada en un océano de esmeraldas.

La rapidez vertiginosa con que se desliza culebreando en un continuo zic-zac el callapo sobre las turbulentas aguas de este río, salvando obstáculos y cruzando canales tortuosos, formados por las rocas que sobresalen del nivel de sus aguas, mantiene el sistema nervioso en una extraña e inexplicable tensión, y la vista no se aparta un momento del "puntero" o conductor del callapo, que de pie en la proa con una larga y gruesa vara de madera, va continuamente introduciéndola en el agua a breves intervalos, llamando con voz fuerte al compañero que se encuentra en la popa, munido de una especie de pequeño remo, quien a su vez, con la vista fija en la corriente del canal, grita una frase gutural parecida en la pronunciación a la reunión de las tres vocales "o u e oué", que en dialecto "leco" equivale o quiere decir "atención, cuidado, peligro", a lo que el timonel responde sin pestañear, con un golpe seco en un costado en el otro del callapo, el cual pasa como una exhalación rozando los bordes de las rocas y pedrones, contra los cuales una mala maniobra, un golpe de pala más fuerte o menos enérgico, haría inevitable un choque en el cual la embarcación o callapo se pulverizaría: tal es el ímpetu de la corriente.

Pasada esta especie de vorágine, y cuando el espíritu ya tranquilo principia a gozar de las perspectivas del paisaje y las aguas del Mapiri se deslizan suavemente semejando un lago, la tripulación del callapo se apresta a asegurar la carga que él contiene, cerrada en cajas de lata soldadas o en bolsas de goma para evitar que se moje su contenido, recomendando a los pasajeros los sitios más seguros donde deben permanecer asidos a gruesas cuerdas.

Estos preparativos hacen prever un próximo peligro que dada la tranquilidad aparente del río, uno que no conoce la región no se da cuenta de él; no es la calma precursora de la tempestad, pero sí es una especie de tregua o descanso que este turbulento río parece que se tomara para continuar de nuevo y con mayor violencia su tempestuosa y agitada carrera.

J. Mujía Linares.

ARTE Y TEATRO

CONCIERTOS

Primer concierto Dumesnil—

Mañana sábado 4 tendrá lugar en el salón-teatro, Cangallo 1362, el primer concierto de la serie de tres que dará en esa sala el joven y eminente pianista francés M. Maurice Dumesnil, cuya descollante actuación en los últimos conciertos sinfónicos del Colón está aún presente en todas las memorias.

El programa de dicho primer concierto es el que a continuación transcribimos:

Primera parte—

1. Sonata appassionata, op. 57: Allegro assai, Andante con moto, Allegro ma non troppo: Beethoven.

Segunda parte—

2. Reflets dans l'eau: Arasbeque, Golliwog's Cake Walk: Cl. Debussy.

3. Carillons dans la baie: L. Vuillemin.

4 La mort rode, Du soleil au jardin: Gabriel Dupont.

Tercera parte—

5. Nocturno fa sostenido mayor, Mazurka si menor, Mazurka re mayor: Chopin.

6. Caprice en mi menor (a pedido): Mendelssohn.

7. La Campanela (a pedido): Paganini-Liszt.

Conservatorio Thibaud-Piazzini—

El domingo 5 del corriente tendrá lugar en la sala de audiciones de esta institución, el 97o. concierto de alumnos que se efectuará siguiendo el programa que incluímos, y que estará exclusivamente a cargo de la señorita Carmen Pfeiffer Sáenz, pianista.

1. Bach-Busoni: Preludio y fuga en re mayor; Chopin: Ballade en la bemol.

2. Debussy: Jardins sous la pluie; Piazzini: Gavotte; Liszt: a) Bendición de Dios en la soledad, b) Chasse neige-Estudio, c) Maphisto.

3. Brahms: Cuarteto para piano, violín, viola y violencelo: Allegro non tropo, Poco adagio, Scherzo-Poco allegro.

4. Wagner-Brassin: a) Encantamiento del fuego, b) Murmullo de la selva, c) Cabalgata de las Walkyrias.

INFORMACIONES

Opera—

La interesante comedia de los hermanos Alvarez Quintero "El genio alegre" alcanzó ayer una acabada interpretación por parte de la compañía Juárez; la señora Membrives, especialmente, fué muy aplaudida en su papel de Consolación.

"El genio alegre" se repite esta noche, precedida de "La conferencia de Algeciras", finalizando el espectáculo con las canciones de la Estrellita, los bailes de la Malagueñita y las tonadillas de Lola Membrives.

En sección vermouth se anuncia "El señor Duque" y los números de variedades de costumbre.

—Mañana, sábado, en sección vermouth selecta, subirá a escena nuevamente "El genio alegre".

San Martín—

En segunda sección de la noche, la compañía Casals reprisará hoy el pasatiempo en un acto y tres cuadros titulado "Venus Salón", cuyo reparto incluímos:

Cuadro primero.—La Venus Moderna, señorita Pastor; La Galapago, señora Martínez; Las Pestañas, señorita González; La Tinieblas, señora Toha; El maestro Paderusqui, señor Casals; El morenito, señor Bódalo; Mr. Marsay, señor Marín; El empresario, señor Toha; El revistero, señor Santiago.

Cuadro segundo. — Josefina, señorita Pastor; Zulima, señora Barandiarán A.; La andaluza, señorita Pastor; Mantillas españolas: señoritas Barandiarán A., Zuffoli, Barandiarán L., González, Tohan; Cake-Waldke: señora Zuffoli y señor Vicente; La Jota: señora Martínez y señorita Gallarza; Actor modernista, El Pelón: señor Casal; Carlitos, Cerrojo: señor Bódalo; Maragones: señor Alda; Empresario: señor Thoa; Revistero: señor Santiago.

Coro de señoras, odaliscas, majas, andaluces, andaluzas, vascongadas, vascongados, aragoneses, coro general.

Esta obra fué representada en Madrid y Sevilla por Eugenio Casals, durante 200 noches seguidas.

En sección vermouth y en cuarta se repetirá "Música, luz y alegría", que día a día confirma sus éxitos de público.

Coliseo—

Mañana sábado, a las 9 de la noche, tendrá lugar en esta sala la segunda conferencia de don Juan José de Soiza Reilly sobre la guerra, que se titulará "Las batallas de Francia y el heroísmo inglés". Ilustrarán la conferencia numerosas proyecciones cinematográficas.

Damos detalladamente a continuación el programa que ha de regir para esa ocasión:

Primera parte. — 1. Himno nacional argentino; 2. La marsellesa; 3. God save the King; 4. Las batallas de Francia: conferencia con proyecciones fotográficas y cinematográficas por el cav. Juan José de Soiza Reilly; 5. Marche Lorraine.

Segunda parte. — 6. Marcha rusa (Lo Game); 7. Vals (Lo Game); 8. Segunda parte de la conferencia sobre El heroísmo inglés, con proyecciones fotográficas y cinematográficas; 9. Retraite (A. Bosi).

—La tercera y última conferencia que tendrá lugar muy próximamente, se titulará "Los alemanes".

Argentino—

La compañía Podestá-Parravicini estrenará esta noche la pieza cómica en tres actos, original de Otto Miguel Cione, titulada "The Bánfield Petróleo Co." (la fuente maravillosa), obra de la que se anticipan buenos informes.

La nueva producción de Cione subirá a escena con la siguiente distribución:

Lotaria: señora Orfilia Rico; Gretchen, señorita María Luisa Notar; Gianina, señora Jacinta Diana; Sinfronia, Sra. Celia Podestá; Sinforosa, señora Victoria Puelma; Ernest Braun, señor F. Parravicini; Mangudo, señor Pablo Podestá; Windsor, señor Eliseo Gutiérrez; Portal, señor Adolfo Fuentes; Caralampio: señor Enrique Serrano; Rapañetti: señor Antonio Stecconi; Carrasco: señor Julio Lozoya; Picheuta, señor Angel Cuartucci; Hover: señor Francisco Bastardi; Gustavo: señor Félix Rico; Accionista 1o.: señor Humberto Zurlo; Accionista 2o: señor Agustín Alemán; Doctor Sañudo: señor Enrique Almanzor; Portero: señor Juan Demone; Oficial de Justicia: señor Carlos Coletti.

Precederá al mencionado estreno, el de "Novela y realidad", entremés del mismo autor.

Nuevo—

La compañía Muiño-Alippi pondrá hoy en escena "El doctor Franz, cirujano"; "El capitán Metralla", "La langosta en Catriló" estrenada ayer con éxito de hilaridad y "A 0.05 el copetín".

—Próximamente tendrán lugar los estrenos de: "La costilla de Adán", de Arguione y De Bassi y "Ya llegó el dulce de leche".

Nuevo—

Los actores que constituyen el cuadro Muiño-Alippi nos envían la siguiente carta, solicitándonos desmintamos un falso aserto, según el cual ellos actuarán próximamente en el teatro Nacional.

Buenos Aires, noviembre 2 de 1916.

—Señor Cronista teatral del diario LA EPOCA.—De nuestra consideración:

Los que subscriben, actores de la compañía Muiño-Alippi trabajando actualmente en el teatro Nuevo, agradecerían a Vd. quisiera desmentir por medio de ese diario la noticia aparecida ayer en la que vemos se nos incluye en un elenco que deberá actuar próximamente en el teatro Nacional.

Siendo nuestro propósito respetar nuestro compromiso con la actual empresa, esta aclaración será beneficiosa para nosotros.

Agradeciéndole este favor nos es grato repetirnos de Vd. attos. y Ss. Ss. —Ada Cornaro, característica; L. Morganti.

Avenida—

La compañía Elías Herrero dará esta noche tres secciones, en las que pondrá en escena "La tierra del sol", "La última película" y "La dueña de mundo", revista que está obteniendo, por lo visto, muy buen éxito de público.

—En la próxima semana se estrenarán: "Los pendientes de la Trini" y "El alma de Andalucía".

Nacional Norte—

En honor y beneficio del maestro Scolati tendrá lugar esta noche en esta sala, patrocinada por el cuadro "Cultura porteña", una gran función de gala en la que prestarán su valioso concurso:

Duarte, parodista; La Lolita, tonadillera; Trío mejicano, cantos y bailes; Tina Amantini, canzonetista; Guglielmi, ventrílocuo; Arístides, tenor; Corona, excéntrico musical; Los Rosales, hombromanistas; La Gacela, bailarina; Celia Taurón, Couplettista; Colombi-Peris, dueto cómico; Gardel-Razzano, cantores nacionales, acompañados por José Ricardo, guitarrero; La Princesita, melodista; Los Fresquet, reyes del tango; Marino, monologuista cómico; La Bella Porteña, tonadillera; Arturo A. Mathón, cantor nacional; trío Celtis, cómicos; La Cuyanita, aire nacionales; Chicas Madrid, bailarinas; Eulalia Laplana, precoz bailarina y tonadillera.

Números de concierto por el beneficiado.

"El Mesías", sainete bufo en un acto y tres cuadros en prosa, original de Félix Bernard, interpretado por el cuadro nacional García-Fresquet.

CIRCUS HOBNER—

Debuta mañana en Belgrano la gran compañía de atracciones que dirige el "menager" señor A. Hobner.

Constituyen el programa para este debut, el profuso y variado programa que a continuación transcribimos:

Richard's Family, Les Chissa, Albert, The Shettland Poney Sport Act, Freres Oscar Evaristo, The Riego's Family, Los 4 Riquelme, Black, Leones africanos Nerón y César.

GALERIA TEATRAL DE "LA EPOCA"

Miss Innis Shawen, del teatro Alhambra de Londres

"LA ÉPOCA" EN EL PERÚ

Lima, 14 de octubre de 1916.

La transmisión del mando en la Argentina—

Había la expectativa que era natural, por tratarse de una nación con la que el Perú mantiene desde antiguo las más cordiales relaciones, por conocer detalles de la trasmisión del mando en la Argentina y los corresponsales telegráficos de todos los diarios locales nos han hecho saber que el doctor Irigoyen ha sido objeto en esa ocasión de las más expresivas ovaciones populares, lo que demuestra una vez más las simpatías con que cuenta y explica por qué triunfó en los comicios.

Todos los votos son unánimes por el acierto y el éxito de la administración del nuevo gobierno, confiándose en que el partido que ha luchado briosamente por tantos nobles ideales, ha de llevarlos a la práctica, ahora que se le presenta la ocasión y ha de saber continuar la marcha de progreso que sigue aquella nación, a pesar de las dificultades y trastornos mundiales que causa la guerra europea, de lo cual son una garantía los honrosos antecedentes del doctor Irigoyen y los elocuentes ejemplos de austeridad y rectitud de que ha dado pruebas el primer mandatario.

Hasta hoy no se conoce todavía ningún acto del nuevo gobierno y los ojos de los que nos interesamos por la Argentina se vuelven ansiosamente a aquella república, esperando que los hechos de la nueva administración calmen nuestra expectativa y nos den las seguridades de que, como lo esperamos, habrá los más patrióticos propósitos de impulsar vigorosamente a un grandioso porvenir a nuestra nación.

El gran diario peruano "La Prensa" ocupa toda su primera página con antecedentes biográficos de los doctores Irigoyen y Luna, de los cuales publica excelentes retratos y de sus largos artículos, que no creo será posible a su diario reproducir, por su extensión, haré conocer siquiera párrafos, para que se sepa en la Argentina cómo se aprecia aquí, a lo lejos, a sus nuevos mandatarios.

Refiriéndose al presidente, dice:

"Hipólito Irigoyen, sobrino carnal del apóstol de la democracia argentina, doctor Leandro N. Alem, ha venido combatiendo sin cesar desde 1889, en las filas de la Unión Cívica hasta 1891 y después en el seno de la Unión Cívica Radical, disgregación de aquella primera fuerza política, que opuso a sus adversarios la intransigencia como lema para seguir adelante en su labor de propaganda y acción hasta el presente.

Su carácter inquebrantable y acorazado contra las solicitaciones de los ciudadanos de todos los partidos, su abnegación sin límites para servir los intereses populares, su orientación firme e invariable para no transigir jamás con hombres ni agrupaciones apartadas de la senda moral, su clarividencia para juzgar el porvenir de la nación, sus acertados consejos a quienes fueron a demandarlos en los momentos difíciles por que atravesaba el país, sus juicios categóricos que vinieron formulándose en una época de decadencia y de aplastantes decepciones cívicas; su prédica incansable para convencer, uno por uno, a los que se acercaban a escuchar sus opiniones, vertidas con fervor y con fe en la causa de la reparación institucional; su generosidad puesta a prueba por amigos y correligionarios, su perseverancia ejemplar para llegar al fin propuesto, sosteniendo una lucha tenaz y sin tregua, sus condiciones de organizador de un vasto plan político a desarrollar, sus cualidades morales integérrimas, y otras mil condiciones que acusaron en él un amplio espíritu y un corazón animado de las más puras aspiraciones patrióticas, dieron margen todas ellas a que el pueblo sin conocerlo, casi, porque siendo modesto y sencillo no quizo exhibirse ni recibir las manifestaciones de adhesión y de admiración que quería prodigársele, le creara sin embargo, una aureola de prestigio firme, que fué acrecentándose día por día, convirtiéndolo al cabo de los años en el primer ciudadano argentino".

Del vicepresidente da antecedentes completos, precedidos del siguiente juicio:

"El doctor don Pelagio B. Luna va a ocupar la vicepresidencia de la república en virtud de ser uno de los hombres de mayor prestigio del radicalismo del interior del país y porque de su actuación dan fe irrecusable su patriotismo, su vida política sin claudicaciones y su labor realizada en pro del engrandecimiento y del esplendor de la tierra en que nació. Hasta su vida íntima es un dechado de honradez y un espejo limpio de probidad, donde se reflejan las virtudes cívicas y sus nobles méritos como luchador en todos los terrenos de la inteligencia y de la actividad humana. Es uno de esos hombres popularmente querido por sus conciudadanos, y cuyo nombre es pronunciado con respeto, siendo acatados como artículos de fe sus más pequeños actos, tanto públicos como privados; porque está en la conciencia de todos que ellos están inspirados en el más puro altruísmo y en el más profundo amor a la patria".

El diario conservador "La Unión" publica también el retrato del doctor Irigoyen y del largo artículo que dedica al funcionario argentino reproduciré siquiera los siguientes párrafos:

"El doctor Hipólito Irigoyen viene rodeado de grandes prestigios.

Es un viejo luchador por los grandes intereses de la nación; sirviendo nobles ideales ha empleado los mejores años de su vida y gastado buena parte de su fortuna.

Precisamente porque tiene condiciones superiores ha sido conductor de multitudes, desde que tan trágicamente desapareció el antiguo jefe del radicalismo, el inolvidable doctor Alem, cuyo testamento reasumido en la frase de "Adelante los que quedan" ha sido de tal manera cumplido por Irigoyen, que ahora ese partido es dueño ya del poder nacional, e impera también en varias provincias.

El partido Radical ha ejercitado todos los recursos para obtener el triunfo de sus aspiraciones, que eran el imperio de la Constitución en el más alto concepto. Convulsionó al país con grandes revoluciones cuando vió cerrado por los abusos el camino de las urnas; se condenó al ostracismo luego, decepcionado de los hombres que administraban la cosa pública y ha vuelto a los comicios cuando hubo gobernantes como el doctor Sáenz Peña y el doctor de la Plaza que dieron garantías amplias a la libertad del sufragio.

El doctor Irigoyen goza de fama de hombre preparado, austero justo, de soluciones enérgicas noblemente inspiradas. Todos los ojos están fijos en él. Es grande la curiosidad por saber la dirección que imprimirá al gobierno del Estado.

No podemos desear sino que sea acertada y desvanezca ciertos temores, porque somos demasiado amigos de la Argentina, para no querer que siga adelante la marcha de asombroso desenvolvimiento que lleva y que hace honor a las naciones del continente."

Respecto al doctor Luna, hace también grandes elogios y su biografía, que no reproduzco, por tratarse de algo muy conocido en Buenos Aires y porque naturalmente absorbe la mayor atención el primer mandatario, al que corresponden las mayores responsabilidades en la dirección del país.

La huelga de los telegrafistas—

El 30 de septiembre se declararon en huelga los telegrafistas de la república, por motivos poco justificados y si no fué general, pues unos pocos empleados quedaron en sus puestos, especialmente las mujeres que prestan servicios en la repartición, hubo sin embargo serias perturbaciones en las comunicaciones, destrucción de aparatos, hilos cortados y abusos diversos comunes en las huelgas, lo que dió origen a prisiones y juicios.

El servicio se ha normalizado en los días que van corridos de octubre, pero para acabar completamente con el estado irregular en que se halla la importante repartición de telégrafos, los diputados Tudela y Balbuena presentaron en su cámara el siguiente proyecto, que fué sancionado por unanimidad.

El congreso, etc., ha dado la ley siguiente:

Artículo único. — Córtense los procedimientos judiciales iniciados, o seguidos por los jueces militares o del fuero común, con motivo de las interrupciones y corte de hilos telegráficos y del apoderamiento y destrucción de los aparatos del servicio público de telégrafos y en los que están comprendidos los empleados de los telégrafos del Estado; y procédase, en consecuencia, a la inmediata libertad de los detenidos por los expresados juzgamientos.

Lima, 13 de octubre de 1916.

Gerardo Balbuena. — Francisco Tudela y Varela.

El proyecto fué tratado ayer por el Senado y sancionado sobre tablas, por lo que anoche mismo fué dada la orden de libertad para los detenidos, que fueron en seguida objeto de una cariñosa manifestación de compañerismo, cuando se presentaron en el local de la sociedad Unión de Telegrafistas.

La única resistencia que oponían para volver al trabajo absolutamente todos los empleados, era la libertad de los compañeros presos, y obtenida ya ésta, los telégrafos de la república podrán funcionar con toda regularidad, desde la semana próxima, en que se ocuparán ya todos los puestos.

Está pendiente en el congreso y será sancionado también cuando se trate, el proyecto del diputado Ulloa autorizando al ejecutivo para movilizar a los telegrafistas, en caso de huelga, para dar carácter militar a la repartición en su oportunidad y poder contener el paro, medida cuya eficacia ha podido comprobarse en Europa, donde ha sido ensayada con el mejor resultado.

Comunicación inalámbrica con Bolivia—

Anoche se comunicaron por primera vez, perfectamente, con toda claridad, las estaciones inalámbricas de Lima y de Viacha, en Bolivia, lo que significa un poco de progreso en la facilidad de las comunicaciones entre las dos naciones hermanas.

Muy pronto se establecerá el mismo servicio de telegrafía con La Paz y distintos puntos del sur del Perú, formando una red muy favorable para el desarrollo comercial de las dos repúblicas, que ha de servir para impulsar muchos progresos.

Estímulo al tiro—

En vista de que el establecimiento industrial Casa Grande Zukerplantagen ha ofrecido instituir el premio anual de mil libras oro, para estimular el ejercicio del tiro, el gobierno dió hoy un decreto aceptando el ofrecimiento y disponiendo que el premio se llamará Juan Gildemeister, nombre del gerente de la casa donante, debiendo adjudicarse íntegramente la suma al mejor tirador nacional que lo obtenga en el concurso que tendrá lugar en celebración del aniversario patrio.

Por descontado que la bonita suma de diez mil soles ofrecida como premio ha despertado el mayor estímulo entre los aficionados a ese ejercicio, que casi puede decirse lo son todos los ciudadanos peruanos.

La garantía de los billetes—

Con el depósito de 3500 libras oro sellado que ha hecho ayer el Banco Popular del Perú, en la junta de Vigilancia de la emisión de cheques circulares, la garantía de la emisión fiduciaria en metálico alcanza a un millón de libras oro (Lp. 1.000.000) que representa el 43, 38 por ciento de la emisión.

Como se continuará haciendo eficaces esfuerzos para aumentar la garantía metálica de los billetes, pronto los tendremos a éstos garantidos con el ciento por ciento en oro y por consiguiente en condiciones de convertirlos a la par, en cuanto sea necesario, como ya sucede con el Banco Italiano, según informé en una de mis anteriores.

Biblioteca de legislación internacional

Por decreto de hoy el gobierno ha creado en la Biblioteca del Archivo especial de límites del ministerio de Relaciones Exteriores una sección de legislación internacional, teniendo en cuenta el interés que para los legisladores, jurisconsultos y funcionarios tiene el conocimiento de las instituciones legales de los países extranjeros.

Casas para obreros—

Aunque el Perú no puede disponer de los millones de pesos que gasta la Argentina en cosas de utilidad pública, no faltan iniciativas benéficas, que deben naturalmente encuadrarse dentro de los medios que el país cuenta, para atender las necesidades generales que reclaman la acción del gobierno.

Se va a iniciar la construcción de casas higiénicas y cómodas para obreros, cuya eficacia es bien conocida, para que necesite exponer sus bondades, y como el Estado no se halla en condiciones de costearlas, el presidente doctor Pardo ha convenido con algunas compañías de seguros sobre la vida para que hagan un ensayo, construyendo una cantidad de casas, que las venderán a bajo precio y largos plazos, debiendo el Estado garantir el pago de intereses, en caso de que los compradores de las "casas baratas" no lo hagan.

El proyecto pertinente ha sido ya elevado al congreso para su aprobación y podemos esperar que pronto podrá apreciarse en la práctica los excelenntes resultados que darán las casas higiénicas y cómodas, para las clases trabajadoras y la necesidad de multiplicarlas.

En favor de la aviación—

Ha pasado al senado en revisión el proyecto ya sancionado en la cámara de diputados, fijando en el presupuesto general de la nación Lp. 5000, destinadas a crear e impulsar una escuela de aviación civil-militar.

Hay el mayor entusiasmo en todo el país para que se preste a la nueva arma, que tan eficaz papel desempeña en la guerra europea, toda la atención que se merece, para que se incorporen sus servicios al ejército peruano por lo que la creación de la escuela que se proyecta puede darse como un hecho próximo, auspicioso para la defensa nacional.

Exposición de floricultura—

Con el mayor entusiasmo prosiguen los preparativos de la exposición de floricultura y hortalizas que se realizará en noviembre, la que ha despertado el mayor interés en el público.

Ya se cuenta con numerosas adhesiones de los quinteros de los alrededores de Lima y los premios que se acordarán serán un estímulo eficaz, no solo para que se repitan estos torneos sino sobre todo para que se mejoren los cultivos, prestándose mayor atención a la selección de las semillas y al trabajo de la tierra.

Son indiscutiblemente benéficos estos esfuerzos de progreso, de los cuales debe esperarse que darán lo que en otras partes: los resultados más satisfactorios, en cualquier esfera en que se apliquen y una emulación entre los productores, que se traduce en nobles esfuerzos para mejorar su industria, con beneficio para el que produce y para el que consume.

Aniversarios patrióticos—

Con gran entusiasmo se ha celebrado en estos días el aniversario de la batalla de Angamos, de triste y glorioso recuerdo, porque rememora la pérdida del famoso "Huáscar", que después de una brillante página de servicios, fué rendido en lucha desigualísima, peleando solo contra la poderosa escuadra chilena.

En la misma batalla murió el valiente jefe del Huáscar, el almirante Grau, que al sacrificar heroicamente su vida, supo dar un ejemplo digno de ser imitado, enseñando que no hay sacrificio suficientemente grande, ni el de la vida, cuando la patria lo reclama.

El alma nacional se ha estremecido de dolor al recuerdo de aquella época de desastres de todo género y en honor a la cultura del pueblo peruano se debe hacer constar que al evocarse la triste fecha no ha habido desahogos contra el feliz vencedor, sino estímulos de unión y evocaciones al patriotismo para disponerse todos al mismo sacrificio del glorioso Grau, en cualquier momento en que lo exija la defensa de la patria.

El 4 de noviembre se va a celebrar también con extraordinario esplendor el centenario del nacimiento del héroe de Arica, otro mártir de la guerra del Pacífico, el coronel Bolognesi, que antes que rendirse quiso luchar hasta quemar el último cartucho, sucumbiendo como bueno, cumpliendo honrosamente con su deber.

Se prepara una grandiosa apoteosis que ha de repercutir en todos los corazones, reavivando sentimientos que consolidan la nacionalidad, porque intensifican el amor de los amores, el de la patria, enseñando cómo se lucha y cómo se muere por ella.

FERROCARRILES

Sud: Semana de 1916, 112.000 libras; id. de 1915, 97.000 libras; aumento, 15.000 libras.

Acumuladas 1916, 1.687.000 libras; 1915 1.462.000 libras; aumento libras 225.000.

Oeste: Semana de 1916, 652.650 pesos; id. 1915 pesos 572.500; aumento 80.150 pesos.

Acumulados 1916 10.201.950 pesos; 1915 8.850.850 pesos; aumento pesos 1.351.100.

ESTADO DEL TIEMPO

Reina tiempo bueno y casi despejado en toda la república.

Cayeron lluvias ligeras en el sur de Buenos Aires.

Prevalecen vientos suaves, principalmente del rumbo norte, en las provincias y del oeste o sudoeste en los territorios del sud.

La temperatura ha subido varios grados en casi todas las provincias, y ha bajado algo en el sud del país. Esta mañana se encuentra bajo lo normal, excepto en Córdoba, el oeste de Buenos Aires, Pampa Central y Neuquén.

La presión atmosférica ha bajado en casi toda la república.

En las provincias del nordeste continúan condiciones anticiclónicas y en el oeste de Río Negro y Chubut se desarrollan nuevas condiciones anticlónicas.

Academia de Arte Cinematográfico

Dirigida por la primera actriz

SEÑORITA EMILIA SALENY

Curso rápido en 3 meses garantizando el debut

Precio $ 20 por mes

Carlos Pellegrini 210 — U. T. 7318 (Libertad)

DE LA PLATA

UN PPROYECTO

Ha causado mala impresión en los círculos periodísticos la lectura del proyecto del diputado Jofré, sobre los delitos de imprenta, motivado por el reciente fallo de la Corte.

Se cree fundadamente, que se trata de sancionar una ley que no sea otra cosa que una mordaza de la que dispondrá el oficialismo para sofocar la acción de la prensa independiente. Y, so pretexto de reprimir lo que erróneamente se califica de delitos de imprenta y que no son otra cosa que abusos de la libertad de escribir, — se va a poner en manos del gobierno un arma que ha de permitirle a entera satisfacción sofocar la propaganda política adversa.

Por otra parte el proyecto propone novedades, tales como la creación de jurados encargados de juzgar las trasgresiones que se cometan, en una época en que la doctrina se manifiesta casi unánime por la reprobación de sistema tan absurdo, que importa fiar a la incapacidad de las leyes el juzgado ministerio de la justicia.

EL ROBO AL BANCO ESPAÑOL

Continuaron ayer las diligencias comprobatorias del sumario, solicitadas por el defensor del detenido con motivo del robo de los 150.000 pesos, ocurrido en esta sucursal bancaria.

Esta mañana, a las 9, el juez del crimen, doctor Villar Sáenz Peña, tomó nuevas declaraciones a varios empleados y al gerente.

Dado el tiempo transcurrido y en virtud de la poca habilidad de la policía de investigaciones, es creencia general que el asunto quedará en el misterio y que el detenido en quien recaen las sospechas, será puesto en libertad por falta de pruebas.

EX ALUMNOS DEL COLEGIO NACIONAL

Sobre temas literarios disertará esta noche en el local de esta asociación el doctor Joaquín V. González.

Con esta conversación literaria clausura la serie de este año el centro de ex alumnos del Colegio Nacional, con un éxito por demás satisfactorio que ha de alentar sus esfuerzos para el futuro.

ADRIAN PEREYRA MIGUEZ

Hondo pesar ha causado en esta ciudad el fallecimiento del ingeniero Adrián Pereyra Míguez, acaecido esta madrugada. El extinto gozaba de generales simpatías por las prendas personales que adornaban su cultivado espíritu, y especialmente era estimado en los círculos radicales, por su adhesión y sinceridad patriótica.

El señor Pereyra Míguez, no obstante su juventud era miembro del consejo superior de la Universidad de La Plata y desde hace varios años desempeñaba una cátedra en la Facultad de Ciencias Físicas y Matemáticas.

PERIODISMO

LA REFORMA COMERCIAL

Esta revista que paulatinamente ha ido robusteciendo su difusión y reforzando sus fuentes informativas acaba de entrar en su 17.o aniversario, largo plazo que prueba la tenaz intención de mejoramiento que sus directores han procurado mantener constante fieles al programa fijado.

Por todo ello merecen sinceras felicitaciones en la fecha expresada, que pocas publicaciones análogas alcanzan a tocar.

"EL CRONISTA COMERCIAL"

Festejando el noveno aniversario de su fundación, reuniéronse ayer en las oficinas de "El Cronista Comercial" un núcleo de amistades de sus directores y propietarios, invitados a un "lunch" que sirvióse a las seis de la tarde, en el que reinó mucha animación, pronunciándose al final discursos por los señores A. Martínez Gutiérrez y Rafael A. Perfotta, que tuvieron palabras de aliento para el órgano de referencia.

"EL PROGRESO"

Su XX aniversario

Cumple el 5 del corriente veinte años de aparición no interrumpida nuestro colega "El Progreso".

A GARBARINO — OPTICO TECNICO

***Casa central:* ESMERALDA 288**

Sucursal: B. DE IRIGOYEN 126

Esta es la casa que le conviene a usted.

Por sus precios, por su seriedad y por la perfección con que entrega los trabajos que se le encomiendan.

Además del prolijo examen de su vista sin gasto alguno, lentes y anteojos enchapados, adaptados a usted, desde

$ 8 m/n.

LA SOCIAL

Contaba el extinto tan sólo 21 años de edad y era estudiante aventajado de sexto año de derecho. Sus dotes de inteligencia y de aplicación tanto como las bellas prendas de carácter que le adornaban, habíanle conquistado merecido ascendiente entre sus compañeros. El centro de estudiantes le designó su delegado en diferentes oportunidades.

Hacía no menos de cuatro meses que soportaba con noble entereza la amarga prueba de la cruel enfermedad que ha concluído por llevarlo a la tumba en vísperas de terminar su carrera.

Esta injusta muerte afecta a un grupo numeroso de conocidas familias.

Mañana a las 10 a. m. se dirá una misa de cuerpo presente en la iglesia de la Concepción, efectuándose luego el sepelio en la Recoleta.

⊙⊙⊙

Comienza a pensarse en las fiestas de navidad y año nuevo que suelen determinar la más alegre y expansiva culminación de la vida mundana antes del desbande veraniego.

Se habla desde ya de una gran "réveillón" a efectuarse el 31 de diciembre en la hermosa residencia de los señores Urquiza-Anchorena, en Olivos.

Insinuar sólo la índole de la fiesta y su escenario es ya hacer el mejor elogio de ella.

De confirmarse el anuncio, sería esa la nota social más indicada para coronar dignamente el año que se va tan fecundo en fiestas mundanas de perdurable recuerdo.

⊙⊙⊙

Las señoras Unzué de Quintana, Unzué de Blaquier, Unzué de Cobo, Quintana de Santamarina, Sánchez Elía de Quintana y la señorita Mercedes Peña Unzué han rebenido alojamiento en el Parque Hotel, de Montevideo, a donde se ausentarán el miércoles de la próxima semana.

Pasarán allá un par de meses antes de instalarse en Mar del Plata por todo el verano. Periódicamente irán a visitarlas los maridos, hermanos, hijos y demás caballeros de la familia, una verdadera colonia elegante substraída a la vida social activa por causa del luto.

⊙⊙⊙

La señorita María Magdalena de Ezcurra, cuyo arte admirable es orgullo de nuestro ambiente artístico y social, se hará oir pasado mañana en la ceremonia religiosa que se celebrará en la iglesia de Nuestra Señora de Buenos Aires, con motivo de la visita que anualmente realizan numerosas familias del centro de la capital a las obras de dicho templo, que los padres mercedarios levantan en el lejano barrio de las calles Gaona y Espinosa.

La señorita de Ezcurra cantará varios trozos escogidos de música sagrada.

La ceremonia a que aludimos será a las 5 de la tarde.

El arzobispo monseñor Espinosa dará la bendición con el Santísimo.

Se anticipa que la concurrencia será muy distinguida, habiéndose distribuído muchas invitaciones.

⊙⊙⊙

Se anuncia un baile en casa del doctor Carlos Madariaga y señora Josefa Anchorena de Madariaga, fiesta que, como las celebradas en la misma hospitalaria residencia durante el invierno, congregará un grupo selecto de nuestra sociedad.

Serán invitadas las numerosas amigas de las señoritas Carmen y Josefina Madariaga Anchorena.

⊙⊙⊙

Por el general de brigada don Alejandro Montes de Oca, guerrero del Paraguay fallecido hace un año, se celebró esta mañana un funeral en la iglesia de Balvanera.

Asistieron a la ceremonia numerosas familias y entre otros, los siguientes señores:

Ministro de Guerra señor Elpidio González, general Eduardo Munilla, Héctor Montes de Oca, Juan Carlos Quiroga, Federico Denis, G. R. Dillón, Mateo de la Llave, Jorge Drago Mitre, capitán Fermín Arenas, Rodolfo M. Luque, Bartolomé Zambonini, Octavio Quiroga, Mariano J. Zambonini, Julio V. Calderón, Alberto Benavídes Christen, Nepomuceno S. Márquez, Oscar Julio Botto, Abel H. Botto, Emili Quiroga, Raúl Closas, Alberto R. Mesla, Ceferino Luque, Julio Smith, Miguel M. Miranda, Ambrosio P. Escalada, coronel Federico Maurino, coronel Pedro Arriola, Luis Santisteban, coronel Justo Domínguez, Sebastián N. Casares, David Marambio Catán, teniente coronel Juan Martínez, J. de D. Hermida, capitán Federico A. Rodríguez, doctor Nicomedes Antelo, José Delfino, doctor Adolfo D. Cisterna, teniente coronel Juan de Dolor, María Luisa P. de Louit y señorita Adelia Acevedo.

El programa preparado consta de los siguientes números:

Primera parte — Apertura por la orquesta; danzas clásicas por la bailarina belga, Felyne Verbist; — segunda parte: ejecución al piano por M. Dumesnil de los siguientes números: "La primavera", de Griet; "Valse número 7, de Chopin"; "Le cou-cou", de Daquin, y "La campanella", de Paganini-Liszt; — tercera parte: bailes clásicos por la señorita Verbist.

El precio de la platea ha sido fijado en 5 pesos.

⊙⊙⊙

La boda de la señorita María Inés de Nevares con el doctor Jorge Casares se efectuará el 15 del corriente, en la iglesia de Nuestra señora de la Merced.

La ceremonia será a las 11 a. m., con misa de esponsales, actuando como padrinos la señora Isabel Casares de Nevares y el señor Nicanor Nevares.

⊙⊙⊙

Por la señorita Elisa Pinedo, cuyo reciente fallecimiento ha sido tan lamentado en nuestra sociedad, se dirán misas mañana de 9 a 11 a. m., en la basílica del Socorro.

La familia asistirá a la última.

⊙⊙⊙

La comisión de damas de la cruz roja austro-húngara, prepara una fiesta que se realizará el 15 del corriente, a las 9 de la noche, en el teatro Nuevo, y cuyo producto se destinará a la cruz roja de los imperios centrales.

Patrocinarán el festival los ministros de Alemania, conde de Luxburg, y de Austria-Hungría, señor Gilberto Prospowetz de Prokow y Marstorff.

Se pondrá en escena, la opereta vienesa en tres actos, estrenada en marzo de 1915, en Viena, titulada "Por orden de la emperatriz", tomando parte en su interpretación, entre otras personas, las señoritas Mizzi Wirth y Lucía Gorgi.

⊙⊙⊙

Mañana a las 10.30 a. m. se celebrará con misa de esponsales, en la iglesia de la Merced, el enlace de la señorita María Isabel Gutiérrez con el señor Tomás Kilmurry.

Serán padrinos la madre del novio, señora Lucía H. de Kilmurry, y el padre de la novia, señor J. Gutiérrez.

La pareja se ausentará por la tarde a su establecimiento de campo La Negra, en la provincia de Buenos Aires.

⊙⊙⊙

Uno de los problemas más interesantes que ha planteado la guerra europea se define en dos palabras: sobran mujeres.

El excedente femenino, grande ya antes de la conflagración, se ha duplicado después de ésta, lo mismo en Francia que en Alemania o Inglaterra.

Los ingleses, o mejor dicho, las inglesas, no han dejado de comprender la suma gravedad de este problema social. En Londres se ha formado una "Liga para el casamiento de los héroes inválidos", cuyos propósitos deja fácilmente adivinar el título. Claro es que esto no remedia el mal, pues el número de los tullidos y lisiados de la guerra, sean héroes o no, es mucho menor que el de las mujeres en estado de casamiento. Por otra parte, el remedio que esta asociación propone, ofrece inconvenientes de otro orden.

Choca por lo pronto con el romanticismo de las británicas, la recomendación patriótica, pero desde luego utilitaria de casarse con los heridos y cuidarlos durante toda la vida.

¿No será éste un fanatismo perjudicial para el equilibrio del hogar inglés?

¿Será duradera la felicidad de una unión que reposa en un sentimiento de piedad, más que en el verdadero instinto amoroso?

Tales son las cuestiones que agitan en estos momentos a las mujeres británicas de todas las clases sociales.

Las iniciadoras del movimiento, por su parte, han recibido una verdadera ola de adhesiones de señoritas casaderas que se muestran entusiastas de la idea de tener un marido lisiado en la guerra.

Entre las señoras distinguidas de Londres se han expresado opiniones diversas sobre la obra de la Liga.

Lady Muir Mackenzie aprueba la idea, pero dice que no deben ser admitidas en la Liga las jóvenes que no hayan llegado a la edad del juicio y del reposo perfecto. En este caso las que no hayan cumplido 25 años estarían excluídas.

Lady Limerick, cuya actividad en los trabajos de la Cruz Roja ha sido notoria, está entusiasmada con la idea de la Liga. "Creo — ha dicho — que la iniciativa es, sencillamente, magnífica. Inglaterra no debe permitir que los que se han sacrificado por ella vean que se les olvida o desprecia. ¡Imaginaos la soledad y la tristeza de esos seres a quienes sólo el amor de una mujer podrá hacer felices!

Lady Towsend ha dicho con respecto a la Liga, lo siguiente: "Creo que es una Liga ridícula. Las mujeres deben esperar que los soldados inválidos soliciten su mano. Yo no formaría buen concepto de la joven que se adhiriera a semejante Liga".

Lo cierto es que el problema del matrimonio comienza a preocupar hondamente a las inglesas.

⊙⊙⊙

Se halla algo aliviado el señor Miguel Goyena.

—Sigue siendo delicado el estado de la señorita Catalina Méndez Frías.

—Ha pasado bien la noche la señora María Guiraldes de Guerrico.

—Continúa mejorando el señor Carlos Elía.

—Enferma de gravedad la señora Angélica Paso de Correa Morales.

⊙⊙⊙

De General Urquiza:

Muy concurrida se vió la reunión de moda realizada anoche en el cine General Urquiza en la que se cumplió un interesante programa.

Estaban entre otras las familias de: Gibson, Cúneo, Pardo, Vilaseca, Ramospé, Podestá, Vilé, Botazzini, Durán, Martínez, Ferro, Ruiz, Marchisio, Bayona, Ramos, Bernug, Basavilbaso, Catáneo, Ferrer, Otero.

—Promete alcanzar lucidas proporciones el gran festival que a beneficio de la sociedad Pro Infancia realizará esta noche la escuela número 8 en el teatro 9 de Julio.

Para esta fiesta se ha confeccionado un variado e interesante programa, entre cuyos principales números figura el cuadro cómico "Genio y figura" y la comedia "A la luz de la luna".

Numerosas son las familias que han retirado localidades.

⊙⊙⊙

La raza eslava goza desde los más remotos tiempos de fama de hospitalaria. En Servia tal sentimiento está muy difundido y ha dado origen a varias leyendas. Una de éstas exalta la virtud popular de la hospitalidad, en su bárbara concepción fantástica, hasta el más atroz sacrificio.

"A la hora del crepúsculo, sobre los vastos campos de nieve brillaba alta y silenciosa la luna. A la puerta de Lázaro golpea un desconocido.

—Eres el bienvenido — le dijo Lázaro, y volviéndose hacia su esposa agregó: "Luibitza, enciende fuego y prepara la cena.

—La selva es grande y la leña chisporrotea y flamea, ved en el camino. Pero, ¿dónde hay comida? Hace dos días que no comemos.

Una ola de vergüenza y de perturbación oprimió el corazón del pobre Lázaro.

—¿Cómo? — dijo el desconocido. — Pues, ¿tú eres servio y nada tienes para ofrecer a tu huésped?

El pobre Lázaro rebuscó por todos lados y nada encontró, ni un pedazo de pan. Y más aun: la vergüenza y la perturbación le oprimieron el corazón.

—He aquí buen alimento, carne fresca — dijo el forastero, descansando la diestra sobre la hermosa cabeza de Ianka, — hijo de Lázaro.

Luibitza lo miró, dió un grito y cayó desmayada.

—Nunca — gritó Lázaro — nunca se dirá que un servio faltó a los deberes de hospitalidad".

⊙⊙⊙

Han partido:

Para Rojas el señor Félix Alzaga Unzué.

—Para San Luis los señores José y Horacio Pérez Mendoza.

—Para Ascochinga el doctor José Campos su señora Ester Carlés y sus hijos.

—Para Entre Ríos el general Eduardo Ruiz y familia.

—Para Formosa el doctor Arturo Castaño.

⊙⊙⊙

Han llegado:

Del Paraguay el señor Emiliano Valdovinos, ex prefecto de puertos de ese país.

—De Cachenta el señor Raúl Diehl y familia.

—De Bolivia el doctor José María Escalier.

—De Rojas el señor Carlos Rivero.

—De Alta Gracia el señor José Mongiardini, su señora y su hija Fanny.

—De Jujuy el señor Miguel Iturbe.

—De Santiago del Estero el doctor Manuel Alonso y señora Aída Lascano de Alonso.

⊙⊙⊙

De La Plata:

El domingo próximo se llevará a cabo una reunión íntima en el domicilio de la señora Justina Salcedo de Ocampo, en ocasión de festejar el día de su onomástico.

—Hoy se llevará a cabo en el cine París una función a beneficio del centro Ex alumnas del colegio María Auxiliadora.

Acompañarán a los novios el siguiente séquito nupcial:

Aurelia F. de Daul con Rafael Imbert, María Elena Daul con Atilio V. Imbert, Alejandrina Daul con Aníbal Imbert, María Cristina Imbert con Héctor Daul, Carmen Torres con el teniente Ubaldo Estrada, Berta Bordelois con Héctor Imbert, Ana María Monteverde con Raúl Famin, Angélica Monteverde con Adriano Imbert, Olga Corso con Horacio Colombo y Herminia Pérez con Armando Daul.

Después de la bendición de la boda habrá una recepción en casa de la novia.

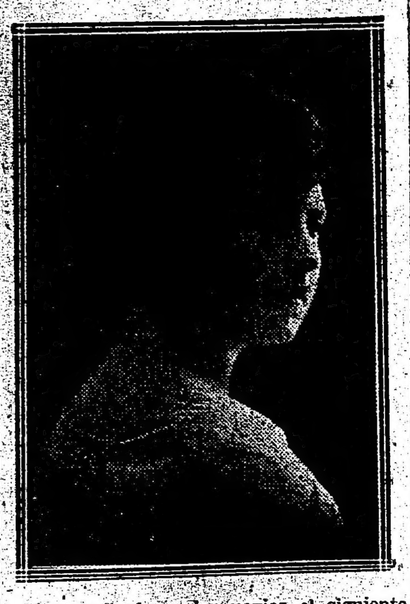
Los contrayentes fijarán su residencia en el vecino pueblo de San Miguel.

⊙⊙⊙

En el teatro Odeón se realizará el lunes próximo, a las 9 de la noche, una hermosa fiesta artística, organizada por una comisión de damas, en beneficio de las sociedades Les Amis des Soldats aveugles, Les Orphelins de la Reine des Belges y de Les Mutilés de la Guerre.

Invitan para la velada las señoras:

Elvira de la Riestra de Láinez, María L. de Sauberán, Lucrecia Guérrico de Ramos Mejía, Cecilia de Martín Grandval, María Teresa Quintana de Pearson, Marta L. de Chovet, Julia Elena Acevedo de Martínez de Hoz, Lola M. de Lauro, Marta Casares de Bioy, Elena B.



Mappin & Webb

LA CASA DE MODA PARA ARTICULOS DE CALIDAD

Cartera de piel de suda, con broche de cristal de roca.

Recien llegada de nuestra casa en Rue de la Paix, No. 1, Paris.

LONDRES PARIS ROMA LAUSANA NIZA

LA MODA en las CARTERAS

Entre las novedades que constantemente recibimos se destacan por su distinción LAS CARTERAS DE NUEVAS FORMAS para Señora, llegadas por el último correo y que constituyen el "chic" de estos artículos.

Sus cierres originales de alhajas y sus variados adornos haciendo juego, son las principales características de estos nuevos modelos que la moda actual impone como complemento de la elegancia femenina.

SALONES DE EXPOSICION Y VENTA

28 - FLORIDA - 36

BUENOS AIRES

Traje de comida, para jovencitas, de tul crema con entredós renacimiento y ancho cinturón de raso rosa, formando viso bajo la túnica. Traje de voile blanco sencillísimo, con adornos a elegir.

[illegible]

[illegible] DE LOS BUENOS ALOJAMIENTOS

ALGUNAS INDICACIONES UTILES

[illegible]

Piletas. — Estas constituyen un [illegible] del cerdo elemento indispensable desde que es un animal que no puede [illegible] y no dispone de agua para bañarse.

Los baños pueden hacerse de diversas maneras, que depende del sistema de agua que exista en el sitio donde se va a instalar la explotación. Si en el campo hay lagunas o arroyos pueden ser utilizados como bañaderos. Si no existieran estos elementos naturales hay que recurrir a los artificiales que pueden ser piletas, y en la cría intensiva a veces por duchas.

El sistema de piletas se puede hacer de diversos materiales que varía el precio de los mismos. Voy a tratar las de material y las que se hacen por simples excavaciones en el suelo. Las primeras son las más durables, limpias y cómodas, pero son también las más caras; el tamaño como la forma depende de la cantidad de animales que se quieran bañar. Un sistema de pileta muy bueno es el he-

[illegible] del cuerpo [illegible] los cerdos en el comedero, y comúnmente se colocan con meter la cabeza dentro, sino que entran todo el cuerpo como para no dejar comer los cerdos más débiles. El modelo más usual en el campo es hecho con madera dura, pero tiene el gran inconveniente de gastarse, y como los alimentos son en gran parte líquidos, se derraman. El mejor es el de hierro galvanizado que supera al de mampostería por su durabilidad, fácil limpieza y que se puede transportar con suma facilidad sirviendo lo mismo para comederos que para bebederos.

Voy a decir una palabra sobre los tres alojamientos más usuales que se pueden llamar: pocilgas propiamente dicho, quinchos y jaulas.

Las pocilgas propiamente dichas se usan únicamente para la cría intensiva, como en este caso que se dedican a criar reproductores Berkshire de pedigrée. Consta del edificio y de los corrales. Los corrales son cuatro y miden cada uno 20 x 30 m.2, cercados por alambre tejido y postes de acacia, con una puerta de alambre con marco de hierro de 1 x 1 m. Y además hay una pileta para baño y árboles que sirven de reparo en verano, en que el cinc del chiquero se calienta demasiado. A estos corrales se largan los ani-

Autores	Porqueriza Tipo	Superficie de cada habitación en metros 2		Dimensiones de la habitación			
				Largo		Ancho	
		Mín.	Máx.	Mín.	Máx.	Máx.	Mín.
[illegible]	[illegible]	7.84	9.90	2.56	2.82	[illegible]	2.40
[illegible]	Marrano	[illegible]	[illegible]	2.22	2.42	1.65	[illegible]
[illegible]	[illegible] de engorde	1.82	1.65	1.41	[illegible]	[illegible]	[illegible]
[illegible]	Cochinillo	[illegible]	5.94	2.09	2.82	1.40	[illegible]

[illegible]

Orientación. — Naturalmente que por las mismas razones se debe acompañar una buena orientación, que tiene por fin proteger a los animales de los vientos fríos y lluvias y además que el sol pueda ejercer sus propiedades [illegible].

Materiales en general. — Un principiante [illegible] de esta cría [illegible] nuevas, la mayor parte de las veces ha fracasado [illegible] de los materiales [illegible] un animal de lo más destructor [illegible] con su trompa y sus dientes. Por eso los materiales [illegible] construcción deben ser [illegible] lo más fuerte posible, y [illegible] de los que se necesitan para las porquerizas, indicaré los que son más convenientes.

Alambrados y cercos. — [illegible] ya sea tejido en forma [illegible] o en hilos. El alambre tejido es un muy buen cerco [illegible] deben ser de tres pulgadas, la altura de un metro, pudiéndose aumentar según la edad, tamaño, estado de gordura de los animales, y los postes deben estar a tres metros de distancia y enterrados [illegible], para que no se aflojen. Como el cerdo es un animal que al encontrar un obstáculo trata de hozar, es conveniente poner uno a dos hilos de alambre de púa, uno a ras del suelo y otro a unos 5 centímetros de bajo de la tierra para que no pueda destruir el alambre al pincharse con las púas.

Para los [illegible] cercos que vienen en distintas formas, se puede decir lo mismo que para el alambre tejido. Las mallas van desde el suelo hacia arriba de menor a mayor dimensión, pero siempre son de forma rectangular, en lo que hay que fijarse es en la unión de los alambres para formar las mallas que no sean soldadas [illegible].

Un alambrado que da muy buen resultado es el de hilos con postes a 4 metros de distancia, un alambre de púa como en los casos anteriores y 6

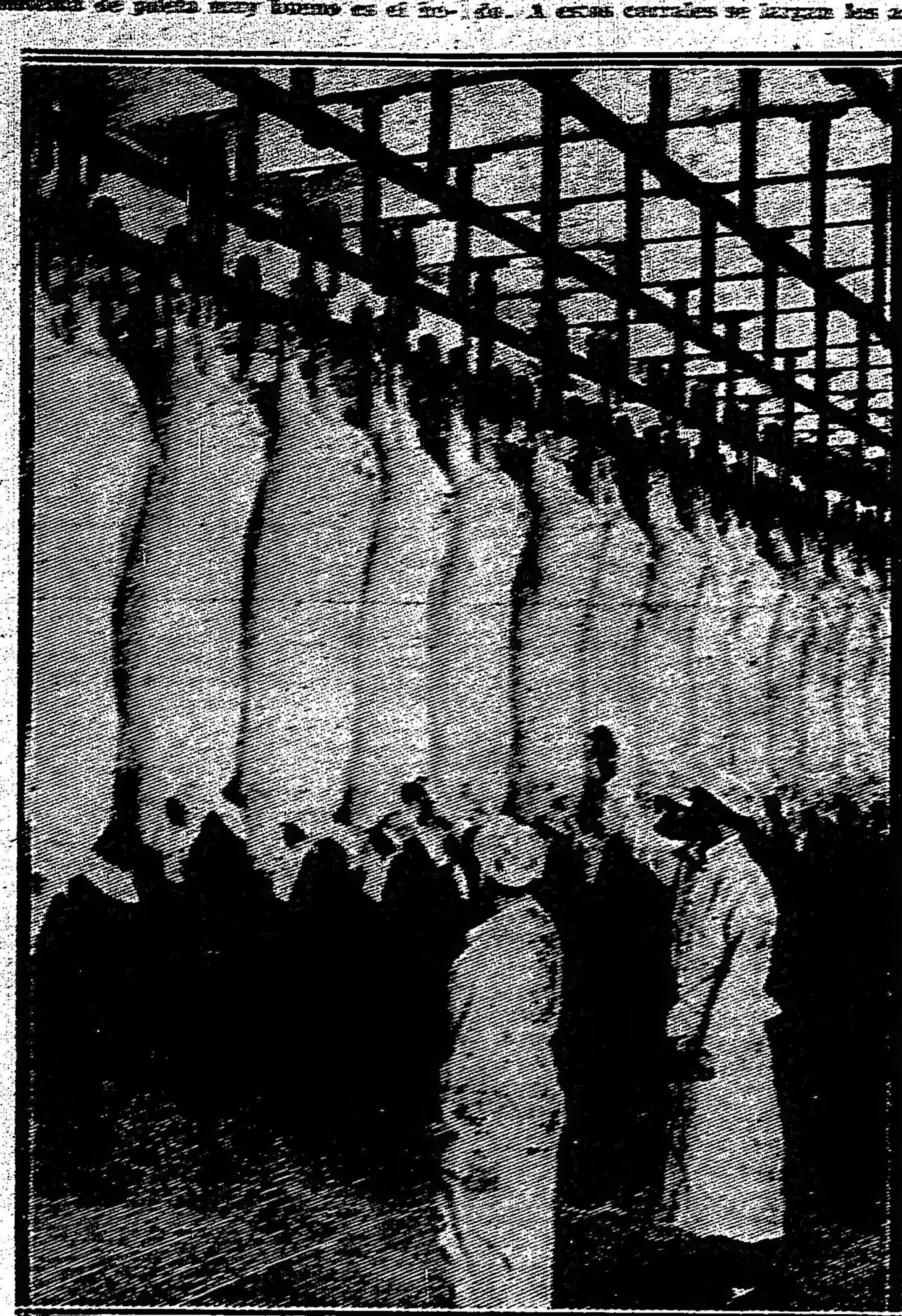
[illegible] vas abajo de los chiqueros, pudiéndose en esta forma combatirse ya sea vapores, humo y perros ratoneros que se meten debajo. La madera debe ser dura, si no sería de poca duración, siendo este animal muy aficionado a destruir las maderas blandas con los colmillos. La disposición más aconsejada es la de tablones que no dejen espacio entre ellos, formando un piso uniforme que se presta bien a la limpieza, y la otra forma es el de entablado, teniendo forzosamente que tener debajo otro piso impermeable para que cerrar las grietas; este sistema era muy usado por la buena ventilación, pero resulta muy caro, es el que se adoptó para la construcción del pabellón del Parque Zootécnico de la Facultad de Agronomía y Veterinaria de la Universidad de Buenos Aires. Estos pisos tienen la gran ventaja de no enfriarse mucho en invierno, pudiéndose evitar el empleo de camas de paja.

El de ladrillo y portland se puede hacer en dos formas, ya sea poniendo dos capas horizontales de ladrillos en cruz con portland entre las mismas o bien poniendo los ladrillos de canto con una capa de portland encima; este último necesita un poco más de material pero es de más duración que el primero, teniendo éste el inconveniente de formarse grietas. Estos pisos con portland necesitan en invierno cama, produciendo por el excesivo frío parálisis y perturbaciones articulares, y en los lechones hasta la muerte.

En la cría extensiva usando el sistema de jaulas portátiles el piso es el natural del suelo, es decir, la tierra con su vegetación, y en caso de los reparos con techo solamente el piso es en la mayoría de los casos de tierra o bien algunos le echan paja o granza apisonada.

En el caso de las jaulas portátiles que han tomado tanto incremento en nuestro país no es mal que el piso sea de tierra, máxime cuando éstos se cambian de sitio en la mayoría de los casos todos los días, pero en el segundo, es decir, de los reparos que es el que más se usa en las chacras y explotaciones antiguas, resulta muy antihigiénico, formándose en la mayoría de los casos verdaderos pantanos.

Techos. — Esto depende en gran parte de las condiciones atmosféricas y económicas. En donde se puede conseguir paja para techar es sin duda el material más barato y mejor regulador, tanto para el frío como para el calor.



Ejemplos para la Argentina: Aplicando el sello de inspección a los cerdos que han sido encontrados aptos para el consumo en los Estados Unidos.

cho con ladrillo y mezcla de portland y arena y el piso de baldosa con una cierta inclinación a un rincón para el desagüe; la canilla está en alto para que los animales no lleguen con la trompa, y la entrada a la pileta se hace por una subida con escalones bajos que se continúan dentro de la pileta para que la entrada no sea brusca; los baños de desagüe son de barro cocido y van debajo tierra.

Las hechas por excavaciones en el terreno son económicas, pero siempre hay que estarlas cuidando y son poco higiénicas. Se excavan unos 0.40 centímetros de la forma que se le quiera dar y el piso con inclinación a uno de los lados para la entrada de los cerdos; se puede dejar todo de tierra pero en seguida se transforma en un barrial, de modo que lo mejor es poner en el piso un poco de granza, polvo de ladrillo o paja picada, y en las paredes para que no haya derrumbabes listones de madera.

Bebederos y comederos. — Estos deben reunir dos condiciones esenciales, solidez y estabilidad; esto se explica fácilmente cuando uno ve el mo-

males todas las mañanas, siempre que no haya llovido y haya barro, y en verano se dejan abiertas las puertas del chiquero con los corrales para que los animales estén donde más les agrade. El edificio mide 12 metros de largo por 5 de ancho, dividido en 6 departamentos. Las puertas, el piso, tirantes y comederos son de madera; el techo es de cinc; una vereda que rodea y los desagües son de ladrillo, portland y arena. En cada una de las divisiones hay una canilla para los bebederos y la limpieza.

Las divisiones internas y externas que dan al sur son sin luz, pero las que dan al noroeste y oeste, son de tablones para mayor ventilación.

Este es un modelo que ha dado muy buen resultado, y se puede recomendar a los cabañeros.

Existe otro modelo de material con techo de cinc que cubre únicamente un lado del chiquero y puertas de madera; es una pocilga de mucha duración e higiene, y es donde se han criado los reproductores que han obtenido más premios en las exposiciones argentinas.

Quinchos. — Estas construcciones que sirven de reparo a los animales que están en pastoreo en los días malos, frecuentes en invierno, son económicos y a menudo constan del techo y los palos que lo sostienen, arreglándoles a veces unas chapas de cinc del lado del sur.

La altura puede ser de 1.44 en los costados y 2.54 en el medio, atajando mejor las lluvias y los vientos cuantos más bajos son.

El tamaño depende únicamente de los animales que se quieran albergar, siendo la forma generalmente rectangular.

Esta otra clase de construcciones también se usan para reparo de animales que están en potreros de no grandes dimensiones, 20 metros por 40 metros; son portátiles y constan de tres lados y el techo, los primeros de madera y el segundo de cinc, y en la parte posterior a la entrada tiene una ventana que se abre en los días calurosos del verano.

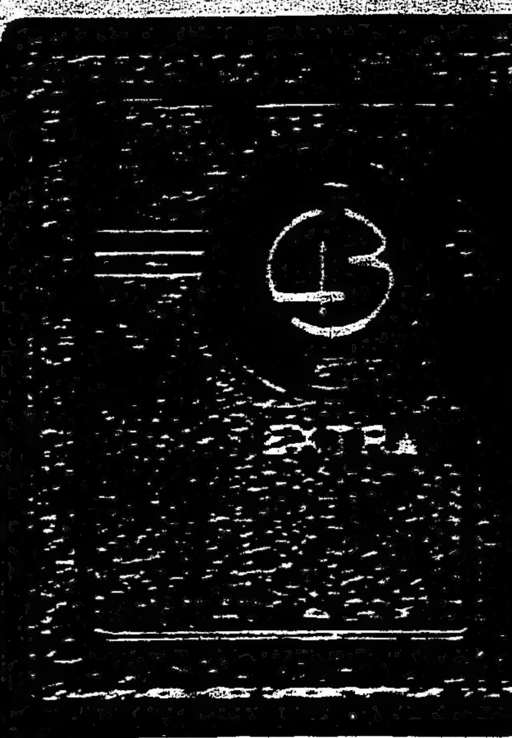
Las dimensiones son variables, pero una medida aconsejable es de 2 metros por 2 metros y de altura 1.20 metros.

Las jaulas que han tomado gran incremento entre los criadores, es el sistema que más se usa en los principales establecimientos del país. Son portátiles y se cambian todos los días de lugar; sus dimensiones son de 2 x 2 metros de superficie y 0.50 centímetro de altura.

Los lados son formados por alfajías; como techo son dos chapas de cinc y además tienen su bebedero colocado en uno de los rincones.

Carlos Bustos Morón.

EXTRA



ARMADOS DE 0.40 cts.

Es el gran cigarrillo fino

Instrucción Pública

COLEGIO NACIONAL "MARIANO MORENO"

La expedición de permisos de examen para alumnos libres comenzará mañana en este establecimiento, de acuerdo con el horario siguiente: 4.o y 5.o año, días 3 y 4; 3er. año, días 6 y 7; 2.o año, días 8 y 9, y 1er. año, los días 10 y 13.

El archivo funcionará de 8.30 a 11 a. m.

EXAMENES LIBRES

De acuerdo con una nueva disposición de la inspección técnica, aprobado por el Consejo, los exámenes libres de los grados de las escuelas primarias se darán en una o más escuelas del distrito en que se halle domiciliado el solicitante.

Para el efecto, en la [illegible] oficina se indica a los interesados los locales donde se tomarán exámenes, que serán presididos por un inspector técnico, secundado por mesas especialmente designadas.

Esta resolución tiende a evitar la aglomeración de alumnos y facilitar el acceso dentro del distrito donde residan los niños.

COLEGIO NACIONAL MARIANO MORENO

El rector de este colegio nacional, doctor Manuel Derqui, ha dirigido la circular siguiente al cuerpo de profesores del mismo:

"Tengo el agrado de dirigirme al señor profesor recordándole los términos del artículo 54, inciso 12, del reglamento de colegios nacionales en vigor, que dice así: "Está prohibido a los profesores: censurar en el colegio, o fuera de él, las órdenes de la superioridad, o adoptar actitudes personales que afecten la disciplina del profesorado o del colegio".

Los institutos de enseñanza realizan una obra constructiva, científica y moral, que peligraría en sus fundamentos si no se mantuviera ajena a los intereses y pasiones que agitan y dividen a los hombres. Nuestra enseñanza es neutral en materia religiosa y debe serlo también, de la manera más absoluta, en política. Lo contrario, divergencias profundas romperían la armonía con que el profesorado debe realizar la alta misión que le está confiada.

Este rectorado se ha impuesto siempre, como norma invariable de conducta, ese concepto superior de la docencia, y se considera, por lo tanto, con autoridad y derecho para recordar a los señores profesores la citada disposición reglamentaria: su estricta observancia interesa primordialmente al buen régimen docente y disciplinario de este colegio, cuyo prestigios han de cimentarse y acrecentarse por la acción ajena, digna y elevada de sus profesores."

UNIVERSITARIAS

FACULTAD DE CIENCIAS ECONOMICAS

Los exámenes orales para los alumnos libres (previos) tendrán lugar el 20 del corriente. Los orales de este se efectuarán del 21 al 28, de acuerdo con los horarios que oportunamente se establecerán.

Folletín de LA EPOCA (5)

CARLOS LOPEZ

El crimen de la Avenida Alvear

NOVELA ARGENTINA

VIII

Fuí prolijo en mis interrogatorios, hasta el punto de que concluí cuando ya era día claro.

No había obtenido, a pesar de mi insistencia, ningún detalle que me pusiera sobre la pista del misterio.

El mucamo me refirió punto por punto la comida. La conversación había sido perfectamente normal; parecían ambos muy deseosos de escuchar "Rigoletto", cantado esa noche por grandes artistas.

El portero confirmó lo que ya sabía: la completa armonía de aquella pareja, realmente excepcional por la sencillez de su vida, desenvuelta en la opulencia y dentro, sin embargo, de una alta y sonada posición social.

Procuré, con toda la habilidad de que era capaz, obtener de los dos chauffeurs — cada uno tenía el suyo — la relación exacta de las correrías habituales de ambos. No pude descubrir absolutamente nada. Me fué dado, eso sí, constatar el relativo aislamiento en que vivían; su animadversión por el fausto, al cual hubiera podido arrastrarlos su fortuna; la monotonía del programa diario, cumplido a la manera de los millonarios, [illegible] como simples y pacíficos burgueses. En todo aquello, ni pista [illegible], ni indicio, ni remota esperanza [illegible] sensación de hallarme [illegible] casi indescifrable.

[illegible] y sabes que soy [illegible] de desfallecer ante las dificultades [illegible] redoblaron y [illegible] las [illegible] del piso [illegible] comisario Arboleya [illegible] en el cual comenzaban a reunirse parientes y amigos, conmovidos por la noticia aparecida lacónicamente, pero en gruesos caracteres, en los diarios de la mañana. Apartándome y llevándome a un rincón, Arboleya me dijo:

—Algo muy sugestivo ha ocurrido en el domicilio del hermano de la criada Mariana. La policía llegó a la humilde casita de la calle Andes más o menos a las cuatro y media de la mañana. Había luz adentro. Los agentes escucharon el rumor de una conversación agitada. De pronto las luces se apagaron y reinó silencio. Golpearon; nadie respondió. Repitieron infructuosamente los golpes. Entonces, recién entonces, desgraciadamente, rodearon la manzana.

No pude reprimir un juramento de impaciencia.

Cuando un momento después, ya con la orden de allanamiento, echaron abajo la puerta, los pájaros habían volado.

—¿Los pájaros?

—Eran tres. Habían estado reunidos en el comedor que cuadra el patio, en derredor de una mesa, en la cual se hallaban aún los vasos en que habían bebido.

—¿Fugados? ¿Cómo? ¿Por dónde?

—Por los fondos... hay un terreno baldío... desaparecidos!

—¡Son unos imbéciles! ¡Dejarlos escapar!

—Espérese, señor Alvarez, espérese. En la cocina de la casa, en un rincón, con la cara cubierta por el delantal mugriento, una vieja lloraba o hacía como que lloraba...

—¡Ola, ola!

—No ha querido decir ni una sola palabra. Parece idiota...

—¡Hum!

—Yo tampoco lo creo.

—¿Incomunicada?

—Sí, en el departamento central.

—Muy bien.

—Algo más... un momento... Aquí, en una pieza interior, con centinela de vista, tengo a Arturo Gómez.

—¿El dependiente?

—Sí, ¿quiere hablarle?

—Ahora mismo...

Y me dirigí, sin pérdida de tiempo, al sitio indicado.

De pie, con el rostro demacrado por la emoción y la ansiedad, Arturo Gómez esperaba...

—Buenos días.

—¡Señor, señor, estoy desesperado! ¿Cómo se halla el señor Fuentes?

—Ya hablaremos de eso. Ahora conteste a mis preguntas, breve y precisamente.

Yo aparentaba una serenidad que estaba lejos de tener en aquel instante.

—¿Desde cuándo está usted al servicio del señor Fuentes?

—Desde hace cinco años.

—¿Conoce usted a fondo los asuntos de su patrón?

—Absolutamente todos. Gozo de su plena benevolencia.

—¿Cuál es el estado de fortuna del señor Fuentes en este momento?

—Inmejorable.

—¿Qué renta tiene?

—Aproximadamente veinte mil pesos mensuales.

—¿Son muy complicados sus negocios?

—No, señor. Casas de rentas, estancias, acciones.

—¿Tiene operaciones pendientes? ¿Ha sufrido en los últimos tiempos alguna contrariedad o quebranto? ¿Pleitea con alguien?

—No, señor. Todos sus negocios se hallan al día. No le conozco enemigos, ni siquiera resentimientos. Es un hombre conciliador, generoso y afable.

—¿Cree usted en la estrecha unión del señor y la señora?

—Sin la menor reserva.

—¿Ha tratado usted con cierta intimidad a la señora Carmen?

—Sí, señor, por el género de mis ocupaciones. No he tenido otro trato que el que se derivaba de ellas. Jamás he iniciado una conversación sobre temas ajenos a mis tareas; por otra parte, la señora es reservada y retraída.

—¿Sabe si los señores disputaron alguna vez, en razón de negocios o de alguna cuestión social o si afectaba su armonía no tener hijos?

—Puedo asegurar a usted que nunca he oído que ello hubiera ocurrido y por mi parte solo afirmaría que no he conocido dos personas más tiernamente enamoradas la una de la otra.

—¿De manera que usted opina que el señor Fuentes no ha podido ser víctima de la venganza de alguna mujer engañada?

—¡Nunca, señor, nunca! Lo juraría por mi honor. ¿Cómo, por otra parte, no lo hubiera sabido yo, que conozco hasta las más recónditas intimidades de mi patrón?

—¿Sabe usted que el señor Fuentes ha sido gravemente herido esta noche?

—¿Cómo? ¿Cuándo? ¿Por qué?

—En su lecho, momentos después de acostarse...

—¡Qué horror!

—Cualquier detalle que usted silencie, lo comprometerá grandemente. Piénselo bien.

El muchacho tuvo un noble arranque:

—Señor: cuando probada mi inocencia, quede en libertad, le juro a usted que seré un aliado incondicional de la policía hasta dar con el culpable...

—Muy bien. ¿Cree usted buena a la servidumbre de esta casa?

—La creo excelente. Toda es gente honesta y tranquila.

—Quede usted con Dios: ya hablaremos.

IX

—Pedro Sánchez, el mucamo que salió anoche, acaba de regresar, me dijo el comisario Arboleya.

—¿Ha dado cuenta del empleo de su noche?

—Sí señor a satisfacción.

—Haga llamar a Elisa Rivas cuya habilidad usted conoce, y una vez disfrazada, déjela entrar en el calabozo donde se aloja la vieja de la calle Andes.

Ella sabrá obtener, seguramente antes que nosotros, la explicación de lo ocurrido.

Elisa Rivas era, en efecto, una joven de habilidad realmente extraordinaria. Estaba al servicio de la policía y sus triunfos, como pesquisante, la singularizaron siempre.

Ocultaba, con particular acierto, su misión, delicada y difícil, y resultó, en muchas pesquisas un elemento utilísimo.

Para que comprendas hasta lo que punto era reservada y discreta, te diré que en aquel caso, apenas le fué notificada la orden de interrogar a la vieja, convino un plan admirable.

Se transformó, desde luego, en otra vieja, y provocó un desorden. Cuando dos agentes la depositaron en el calabozo en que se hallaba el misterioso personaje de la calle Andes, ni los propios agentes sabían quién era aquella anciana andrajosa y borracha.

Pero hablaremos más tarde de todo ello. Continúo mi relato, para no interrumpir el hilo de la exposición que vengo haciendo.

Ascendí parsimoniosamente la ancha escalera. Iba echando cuentas: en definitiva muy poco había adelantado en mis investigaciones.

Tres puntos trabajaban, sin embargo, mi imaginación:

1.° ¿Por qué habría llamado con tanta premura la señora Carmen a su criada Mariana?

2.° ¿Qué relación con el atentado podría tener la señora de Lara?

3.° ¿Lo ocurrido en la calle Andes estaba correlacionado con el trágico suceso?

Ante todo, era necesario proceder cautelosamente respecto de la señora Carmen.

Penetré de puntillas en el cuarto del herido. Parecía dormir. Interrogué al doctor Larriera y éste respondió, meneando la cabeza:

—El pulso afloja. ¡Va mal, muy mal!

Carmen estaba allí, sentada a la cabecera y sus ojos, grandes y penetrantes, se fijaron en mí con curiosidad...

—¿Me permitiría la señora una palabra? — pregunté.

—Sí, señor.

Tuve la impresión de una actitud estudiada, tan suave y tan gentil fué la respuesta.

—¿Quiere usted que pasemos al dormitorio? — agregó cortésmente.

—Como usted mande, señora, — respondí.

Y una vez que nos hubimos sentado en uno de los divanes, ella dijo:

—Debo a usted sentida disculpa por mi impertinencia de esta madrugada...

—¡Oh, señora! Todo se explica y justifica en tales circunstancias. No he hecho caudal de cuanto he visto y oído...

—¡Muchas gracias!

El rostro reflejaba hondísimos sufrimientos. Aquella mujer estaba realmente anonadada. Tú sabes que he tenido particular perspicacia para adivinar la simulación. Puedo asegurarte que no experimenté un minuto de duda: Carmen padecía crueles torturas.

Llevó el pañuelo a los ojos y lloró silenciosamente por espacio de algunos momentos.

—¿Cree usted, señor, que no le salvaremos?

—Creo, señora, que mientras haya vida, hay esperanza.

—¡Dios lo quiera, señor, Dios lo quiera!

Lo decía con fervorosa unción; parecían aquellas palabras, en su boca, una plegaria...

—Señora, — pregunté — ¿desearía usted alguna cosa? ¿podría ser a usted útil en algo?

—He llamado, infructuosamente, a mi criada Mariana.

—No podrá venir, — repliqué, — porque está incomunicada... Aquí entre nos, hay algunos detalles que la comprometen...

Fué como si le hubiera aplicado un latigazo.

—¿Mariana, Mariana culpable? ¡Oh señor, es una infamia!

Y había en sus ojos chispas de indignación.

—Posiblemente, señora; eso se verá más tarde... su situación no es clara todavía...

—¡Torpeza sin nombre! — exclamó.

Y volviéndose a mí, con voz alterada:

—¿Es usted, señor, el que ha ordenado la prisión de Mariana?

—No, señora, por el contrario. Me ha parecido una muchacha buena e inocente... — respondí, disimulando.

Tuvo una expresión de alegría:

—¿Me ayudará usted a libertarla?

—Haré cuanto de mí dependa.

—¡Mil y mil gracias!

Y era tan sincero, tan hondo su regocijo, que la duda volvió a asaltarme:

—¿Estaba en presencia de una inocente o de una culpable?

(Continuará).

CARRERAS DE CABALLOS

HIPODROMO ARGENTINO

LA REUNION DE AYER

COMENTARIOS

Sin novedad; se halla el carnet del cronista sin una nota nueva que agregar, nada extraordinario ha ocurrido en la reunión de ayer; ganaron los que debían ganar y muchos otros que nosotros no esperábamos aunque no por eso habían de tener menos probabilidades o títulos menores.

El resultado no nos ha hecho variar de opinión; porque Querandí ha ganado no dejaremos de admirar a Gringuito, ya sean sus grandes condiciones o su absoluta falta de medios — esto último precisamente — la victoria de Llovizna nos aferra más en la idea de lo mediocre que es King's Pet; el triunfo de Sin Juicio nos parece tan natural como el de Bobby Bingo; Desastre era el candidato después de su última performance; Beware o Bardo debían salir airosos; Don Ramiro no podía perder; Proteo era una fija y Farol en pista normal debía vencer a Duc de Róvigo que sobre su lomo amplio y redondo ya lleva el peso de una campaña breve pero severa.

Pronosticar en la forma que lo hicimos el miércoles era cuestión de suerte; no la tuvimos y de nuestros candidatos solamente Don Ramiro y Proteo salieron triunfantes.

Los demás se hallan a estas horas esperando una nueva oportunidad más propicia, así como nosotros continuamos tranquilos y resignados con nuestra suerte, que justo es declararlo aunque pequemos de inmodestos, en el resultado final no ha de ser tan adversa.

—

Primera carrera — Querandí — La victoria de Rosales aumenta de importancia por la enorme satisfacción que experimentó su entraineur al verlo cruzar la meta triunfante.

Querandí ganó según el fallo oficial por varios cuerpos y esa ventaja la tenía ya desde el codo, pero su entraineur quería verlo saltar la última valla temeroso de que todavía ese pequeño obstáculo fuera causa de su derrota.

Es que Angel Leyras hacía tiempo que miraba el pesage de reojo mientras para sí se preguntaba: ¿Cuándo será el día que yo pueda entrar a buscar un caballo mío triunfante?...

Lo vimos bajar la escalera de las tribunas todo presuroso, tropezando con la gente, apartando a los porteros, estrujando nerviosamente un sombrero que por mucho tiempo ocultó sus pensamientos tristes... Cuando llegó al pesage ya estaba Martín de los Santos desensillando a Querandí... y Gringuito cruzaba recién el disco.

El pupilo del stud Tandil ha encontrado por fin el lugar apto para desplegar sus medios, ha hallado el campo de sus hazañas... y mientras sean Macabeo, Sunchales u otros por el estilo sus enemigos, el hijo de Rosales cruzará el disco victorioso tan fácilmente como ayer.

Y Angel Leyras irá poco a poco acostumbrándose y emocionándose menos.

—

Segunda carrera — Llovizna — El desarrollo de esta carrera lo vimos con lentes, presumiendo una catástrofe, y permitiéndonos a la par un lujo que por lo raro creemos necesario hacerlo constar... Y con una atención digna de mejor empleo observamos como King's Pet corrió en los primeros puestos renunciando a toda lucha cuando su jockey intentó definir la victoria y vimos también como Lema con una insospechada habilidad entró por los palos avanzando resueltamente y pasando sin esfuerzo al frente, pues no encontró resistencia en ninguna de sus rivales.

En los tramos finales quiso Perle d'Or salvar ese imposible, pero no hubo remedio, Lema tenía que ganar el día de Todos los Muértos, y la victoria fué con él para satisfacción del entraineur del stud Talismán que disimulado tras de un árbol quería esconder su emoción y su alegría.

Llovizna ya ha cumplido su misión; una victoria le correspondía, más nó... y su campaña no será por lo tanto nada brillante, pues carece en absoluto de medios y calidades para actuar discretamente en nuestras pistas.

King's Pet igualmente por el prestigio de los colores del stud Indecis debe volver al haras o partir donde no la veamos y donde una Rezongona cualquiera sea la crack.

Tuvo el desenlace de esta carrera menos trascendencia del que esperábamos... Lema ha ganado como si en él fuera cosa corriente. A veces el público es distraído injustamente. ¿Para cuándo se reservan las ovaciones?

—

Tercera carrera — Sin Juicio — Vamos a hacer cuestión de montas. Corrió el pupilo del stud El Manicomio una vez el jockey Torterolo finalizando en los primeros puestos muy próximo al ganador; luego fué su piloto Englander y como en esa carrera ganó cierto animal cuyos progresos conocía el mejor que nadie, Sin Juicio figuró apenas en el cuarto puesto lejos de los vencedores... Ayer volvió Torterolo a dirigirlo y obtuvo una fácil victoria.

De haberlo sospechado antes hacemos nuestro favorito al regular hijo de Lancaster.

Pero fuimos de las víctimas que creímos ciegamente en Bobby Bingo porque antes ya había derrotado a Sin Juicio y por lo tanto en una carrera más simple debía imponerse.

Acostr que a veces es un jockey hábil ayer no nos convenció.

Lo hubiéramos querido ver corriendo con más fe, más seguro de su triunfo, no temiendo a Sin Juicio y esperándolo en la recta como si con esta táctica fuera a aumentar sus probabilidades.

No obstante reconozcamos que Sin Juicio se impuso porque lo merecía, porque le correspondía el triunfo siquiera en virtud del cambio de monta, ya que son demasiado sugestivos los datos que indicamos anteriormente.

En los tramos finales Bobby Bingo cayó fácilmente derrotado; y Cabrera, que hacía tiempo no concurría al pesage hizo su entrada triunfal ante una estruendosa salva de aplausos de sus muchos admiradores.

Porque Cabrera con los triunfos de La Loca y el sobretodo del último invierno se ha popularizado de una manera increíble.

—

Cuarta carrera — Desastre—¿Quién iba a arrebatarle el triunfo al hijo de Greenan después de su carrera del miércoles?

Desastre que con tantos bríos resistió a la lucha que le ofreciera Bizet cayendo vencido recién en el disco por una ventaja insignificante, no debía perder ayer entre un lote de ínfima categoría, pertenecientes casi todos a propietarios desesperados que no ven la hora de desprenderse de tantos "clavos"... Desastre ganó en un cómodo galope, a pesar de la opinión de los muchos partidarios del viejo Young Fellow, los cuales aseguran que con mejor largada hubieran batido al favorito.

Desastre no necesitó emplearse para contener ese ataque tan débil como tardío; con las mismas energías que pasó al frente llegó a la meta, mientras su jockey descansaba tranquilamente tendido sobre la cruz...

El stud Alberghi adquirió nuevamente a Desastre, porque hubiera sido una lástima que ahora que pasa por tan buen momento fuera a incorporarse a otra caballeriza.

Desastre seguirá una serie y no precisamente contra los rivales de ayer sino entre enemigos de mayor categoría.

—

El doblete del stud Montiel — Beware — Don Ramiro — Los simpáticos colores han estado ayer en su día, con Beware y Don Ramiro obtuvieron dos fáciles victorias que su entraineur esperaba seguro si la suerte no se le mostraba adversa.

Tanto el ganador de la quinta carrera como su compañero en la sexta, impusieron condiciones no bien sus respectivos pilotos lo creyeron prudente no encontrando en esos rivales quien les saliera al encuentro con intenciones iguales de victoria.

Beware ha demostrado ser un elemento muy regular, fué llevado con el buen tino que es costumbre en la casa; obtendrá muchas victorias no entre elementos de primera categoría sino entre los que ayer le disputaron el triunfo, discretos y útiles todos ellos aunque no lo hayan demostrado precisamente en esta oportunidad.

Bardo que era nuestro candidato cuando avanzó de los últimos puestos ya era tarde y aunque llegó segundo con una acción y un empuje de crack, en ningún momento puso en peligro el triunfo del pupilo del Montiel.

Don Ramiro era el candidato de la mayoría porque en opinion de todos aquel puesto de placé reapareciendo en una carrera que ganó Buril, era demasiado elocuente para dudar de su victoria ahora que le toca medirse con Sunday, Bosch, Wateville, Maneco y otras celebridades...

Así el aprendiz Denna que ha vuelto con la presente racha por sus fueron de profesional discreto y de seguro porvenir, en la recta lo armó para definir la carrera, consiguiéndolo sin esfuerzo, pues Sunday, Bosch y Zanguango no le opusieron absolutamente ninguna resistencia.

Terminaba su actuación el stud Montiel con estas dos fáciles victorias: y es de admirar como siempre la ecurie presidencial sin cracks ni fenómenos figura en los primeros puestos destacándose como pocas por la corrección y honorabilidad de sus procederes.

Por eso recibimos con agrado y satisfacción los triunfos de las grandes caballerizas como el Montiel.

—

Séptima y octava carrera — Proteo — Farol — A pesar del reducido número de competidores que tomó parte en ambas pruebas, y de las probabilidades descollantes de los ganadores, pudieron apreciarse desenlaces interesantes donde los de mayores pretensiones llegaban a la meta lleno de energías luchando cuerpo a cuerpo y no agotados y por mayor ventaja como ocurrió en los finales de todas las anteriores pruebas.

Proteo, según digimos la víspera fundamentando nuestro pronóstico reaparecía excelentemente preparado, con buenos ejercicios, correspondiéndole además un peso que aumentaba en mucho sus probabilidades.

Englander fué su piloto, y pues que ganó digamos que estuvo acertado en su dirección, sobre todo en los tramos finales donde avanzó Espartillar y donde todavía no estaba asegurada la victoria.

Proteo en buenas condiciones no admite ventaja en el peso sino que la dispensa, y no dudamos que si su nuevo entraineur consigue volverlo a lo que fué nuevamente, estará en los handicaps muy por arriba de sus enemigos de ayer.

Farol igualmente en la prueba del desquite era el candidato obligado. ¿Pero quién iba a presumir el miércoles en pleno diluvio que ayer estaría la pista en tan espléndidas condiciones?

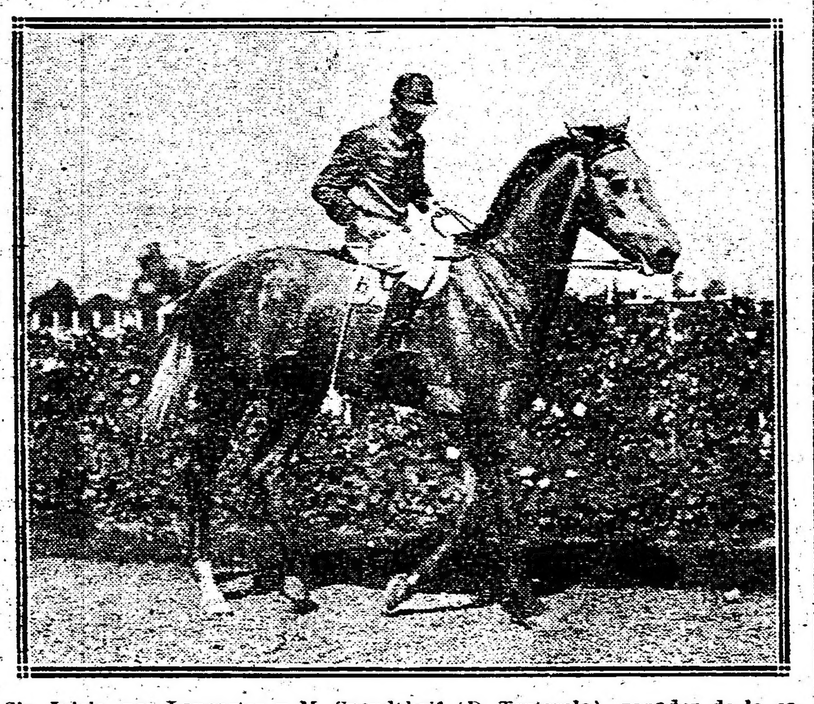
Tal vez por desear el agua supusimos que ayer iba a continuar la lluvia y en esas condiciones el hijo de Linterna no hubiera corrido.

Fallaron los cálculos y Farol alumbró tanto como el sol que secó la pista, derrotando a Duc de Róvigo que bien merece ya un breve reposo para reparar fuerzas después de esta severa campaña.

Así y todo, el buen hijo de El Amigo cayó noblemente vencido, luchando hasta el final donde le flaquearon las fuerzas.

Palanta escoltó a sus rivales. Y de este modo transcurrió la reunión que prometimos olvidar muy pronto en virtud del escaso interés que nos despertó en sus diversas pruebas.

Seamos justos y dejemos solamente constancia de la hermosa tarde de ayer, que para mayor lucimiento del extraordinario programa del domingo deseamos igual, suave el aire, brillante el sol...



Sin Juicio, por Lancaster y M. Spendthrif (D. Torterolo), ganador de la carrera de potrillos perdedores

Llegada de la sexta carrera — Primero Don Ramiro (A. Denna), segundo Sunday, 3.o Bosch, 4.o Zanguango

Llegada de la quinta carrera — Primero Beware (M. Acosta), segundo Bardo, tercero Factótum, cuarto Ligaroti

LLOVIZNA

El stud Talismán sacó de perdedoras a esta hija de Simonswood con un dividendo elevadísimo y según parece ese triunfo hal sido muy bien aprovechado por sus propietarios y allegados que conocían algunos ejercicios muy superiores.

Llovizna es de un porvenir relativo, pero en su caballeriza la han de seguir cuidando.

Perle d'Or que fué lo que más se le acercó, le merecía a su ecurie muchísima confianza y desde ya anticipamos que abandonará la categoría de perdedora en su primera oportunidad.

SIN JUICIO—BOBBY BINGO

La carrera de potrillos estaba en duda por aquello de que parecía mejor candidato Bobby Bingo.

El resultado ha sido, a la inversa, y seguramente ha influído para ello posiblemente el cambio de monta; parece que Torterolo lo dirige al hijo de Lancaster con más acierto que el mismo Englander, porque en la carrera de ayer ha demostrado Sin Juicio una superioridad aplastadora sobre Bobby Bingo.

No son pocos los que han reparado en este detalle.

DESASTRE

Repitiendo matemáticamente la carrera del día miércoles, Desastre se adjudicó el premio Remate con suma facilidad.

Desastre fué adquirido de nuevo por sus actuales propietarios.

BEWARE

El stud Montiel, después de disputar innumerabels clásicos con el hijo de Le Samaritain sin figurar, resolvió presentarlo en una prueba ordinaria, donde su chance era inmejorable y mucho más habiéndose desempeñado mal su único rival que lo era Bardo.

YOUNG FELLOW

A pesar de haber fracasado en su anterior presentación, el viejo y remendado hijo de Calepino, merecía a su caballeriza ilimitada confianza y esas esperanzas se hubieran visto confirmadas a no haberle tocado una pésima largada.

Parece que Young Fellow todo deshecho alcanzará todavía a cruzar el disco victorioso.

PROTEO

En estos últimos días anticipábamos que el estado del hijo de Perrier era sobresaliente y que de acuerdo con el apronte producido en el que había marcado 59"-1|2 en los 1.000 metros del lado opuesto a las tribunas, tenía un premio a su disposición.

Confirmando ese ejercicio Proteo tomó la dirección de la carrera y recorrió la distancia con relativa facilidad, pero nunca con los bríos de cuando estaba al cuidado del entraineur José Bentancourt.

FAROL

Estando la pista en buenas condiciones, nadie lógicamente podía arrebatarle el triunfo al hijo de Le Samaritain en la última carrera de ayer.

Llevado con mucha discreción y colocado en condiciones muy favorables en el handicap, Farol debía imponerse en contra de Duc de Róvigo que era su único rival.

El entraineur Orezzoli ganará muy buenas carreras con su pensionista, siempre que lo conserve en el actual estado que le permite desempeñarse admirablemente.

Los vencedores de ayer

Sumas ganadas

Nombres	Antes	Ayer	Total
Llovizna	—	4.000	4.000
Perle d'Or	100	400	500
Mi Nata	—	100	100
Sin Juicio	500	4.000	4.500
Bobby Bingo	100	400	500
Milciades	400	100	500
Desastre	26.900	3.500	30.400
Young Fellow	54.900	650	55.550
Bataclán	17.050	100	17.150
Beware	8.500	4.500	13.000
Bardo	4.000	450	4.450
Factótum	4.600	100	4.700
Don Ramiro	11.800	3.500	15.300
Sunday	13.350	350	13.700
Bosch	10.800	100	10.900
Proteo	23.800	4.000	27.800
Espartillar	32.150	400	32.550
Castelnau	8.800	100	8.900
Farol	38.250	4.500	42.750
D. de Róvigo	44.350	450	44.800
Palanta	30.340	100	30.440

BARDO

Según manifestaciones del jockey Ardouin, Bardo venía corriendo en el último puesto a consecuencia de haberse iniciado con mala acción y trabado, contratiempo que no ha podido salvar durante la mayor parte del trayecto.

Bardo es para nosotros, de tantas calidades como el potrillo del Montiel y ya lo ha de confirmar.

AGUERRIDO

Después de su carrera en contra de Nitrato, tiene el hijo de Polar Star para mañana un premio a su disposición y el jockey Englander una carrera más que ganar.

CHISPAZO

Parece cosa resuelta que el hijo de Your Majesty hará su debut pasado mañana en la carrera de perdedores. Los ejercicios que tiene como ya hemos anunciado son extraordinarios.

Los contrarios de Chispazo en la carrera del domingo son Menos Uno y Secante que en realidad no son para temerles.

CRACKER

Ayer debía disputar el handicap de fondo el hijo de Dieudonné, pero fué retirado del hipódromo, lo que andaba mal de una mano. Siendo así, es de suponer que Cracker no será presentado en el premio Carlos Pellegrini.

HANDICAPS

Asignación de pesos para la reunión a efectuarse el jueves 9 de noviembre de 1916:

Premio Espigón, distancia 2.500 metros (vallas) — Curupí 75 kilos; Cornichón 73; Macabeo 72; Querandí 71; Guaicurú 71; Gringuito 71.

Premio Nordina, distancia 1.200 metros — Petite Chose 63 kilos, Porteña 48; Riparia 48; Chaica 45; Perjura 42; Rfome 40; Huarmi 40; Fulana 40.

Premio Rolando, distancia 1.000 metros — Petite Chose 62; Last Reason 62; Grey Eyes 57; Fachinero 53; Diamant 50; Chasque 50; Chaica 44; Sin Humo 42; Rfome 40.

Premio Banderaló, distancia 3.000 metros — Cracker 60 kilos; Retrechero 57; Red Jacket 55; San Luis 51; Sincera II 48; Salvadora 45; Los Angeles 41; Bon Homme 40.

Premio Solicitud, distancia 2.000 metros — Wotan 61; Estribor 56; Red Jacket 55; Banderaló 50; Majestuosa 40.

PAS-SI-MAL

El stud Iceache tiene con la hija de Diamond Jubilee una carrera muy favorable para la reunión del próximo domingo.

La contraria más seria de Pas-si-Mal es Salvadora que con 42 kilos debe producir una gran carrera...

CRITICA

Esta hija de Greenan debe abandonar la categoría de perdedora en la reunión del domingo; está en compañía muy modesta y al hacer triunfar sus colores es bueno no olvidarse que menos uno, un precioso hijo de Américo compañero de Crítica cuenta con ejercicios extraordinarios.

SAINT EMILION-SANGRE AZUL

A estos dos pupilos del stud Don Gonzalo hoy se les ha ensayado apareados haciendo una partida al freno como ensayo para el ejercicio preparatorio que se les dará mañana víspera de la carrera.

EL PREMIO INTERNACIONAL

Distancia 3.000 metros

COMPETIDORES Y MONTAS

Maciste 52, Francisco Arcuri.
Tabolango 52, X. X.
Saint Emilion 52, D. Torterolo.
Sangre Azul II 52, D. Cardoso.
Mustafá 62, T. N. Fernández.
Cabaret 52, Enrique Saavedra.
La Natita 59, G. Ardouin.
Canora 58, D. Englander.
Gran Señor 52, M. Acosta.
Vadarkblar 52, J. Fernández.
Rosedal 52, S. Blanco.
Cracker 61, X. X.

NOTICIAS GENERALES

Desde ayer se hallan en exhibición en el tattersall del hipódromo cinco potrillos y cuatro potrancas hijas de Le Rubicón y Volador, que forman el segundo lote de los productos del haras La Iriental. Serán rematados el lunes próximo por los señores A. Bullrich y Cía., debiendo venderse en seguida Ascasubi, Sabinus, una potranca por Calepino, otra por Spedit y tres hijas deAjí, todas de 2 años.

Aluminio fué retirado ayer de la pizarra después de haber sido inscripto en la sexta carrera, previo pago del derecho correspondiente de 100 $.

El programa oficial del domingo sufre algunas modificaciones. Sin Juicio deberá ser eliminado de la tercera carrera por haber ganado; Don Ramiro deberá aparecer con 51 kilos en la cuarta, y Beware con 57 en la sexta, incluso los recargos por haber ganado ayer.

Llovizna procede del establecimiento de don Juan A. Malcolm y no fué presentada en las ventas de productos por haberla reservado su criador.

Sin Juicio nació en el haras Yamahuída y fué comprado en los remates de productos del tattersall en 5.000 $ por el stud El Manicomio.

El aprendiz F. P. Barrozo ha ganado hasta la fecha 14 carreras.

Desastre, ganador del premio Remate con base de 3.000 $, fué comprado por su mismo stud en 3.600 $. Del excedente corresponden 300 a Young Fellow y 300 al fondo de socorros de jockeys y cuidadores.

—El aprendiz A. Denna ha ganado hasta la fecha 33 carreras.

Entre ganador y placé se vnedieron ayer 255.290 boletas.

El aprendiz P. Cichetti ha ganado hasta la fecha 40 carreras.

HIPODROMO DE LA PLATA

Hipódromo de La Plata—

Programas completos de forfait para las reuniones a verificarse los días 5 y 14 del corriente:

Día 5:

Premio Kasuga, 1200 metros — Sir X. Milichus, Hisopo y Feo 57 kilos; Chupalona, Epacta y Chichota 55.

Premio Kilinga, distancia 1300 metros — Binette, Tripailao y Capitán Plazza 53 kilos; Fulano y Tan Ton 51; Fidelio II 50; Espolín 46; Heró y Seis de Octubre 45; Torterola, Colla 43; Buen Tiempo 44.

Permio Korán, distancia 1400 metros — Saqueador 56 kilos, Los Indios Voglers Glory 54, Penitenta 52, Deán Funes 50, Foeman, Ascabeador, Pull y Canario 48; Forajida 46.

Premio Kupal, distancia 1300 metros — Picalilli Ameghino, Pititi, Ferrari, Merry James, Artisan, Veil Picard, Charlatán II, The Nut y Caco 56 kilos; Princesa Mora, Ilusiones y Chate 54.

Premio Kiddy, distancia 1700 metros — Maraschino, Bethoven y Mal Palo 57 kilos; Pichuleta 52, Hormigón y Bonci 51, Popular 50, Prince 48, Tarija 47, Ton Ton y Beta 44, Tareta y Augusta 43.

Premio Kota, distancia 1300 metros — Sanmarco y Seis de Octubre 57 kilos, Castañazo y Granizo 54, Falsía y Forajida 52.

Premio Kurri, distancia 1500 metros — Buz 60 kilos, Cristalino y Prince 58, Miquelón 51, One Eyed Incendio II, Vandal Chief y Don Tancredo 47, La Chatelaine, Hearty y Curdelona 46.

Premio Kildare, distancia 1400 metros — Ehontée 57 kilos, Ardilla II y Binette 53, Dormilón 52, Fidelio II y Bill ken II 50, Estenia 44.

Día 11:

Premio Lescaut, distancia 1100 metros — Sir X., Tommy, Hisopo, Feo y Green Lad 57, Chulapona, Epacta, Rendención, Rabbia y Chichota 55.

Premio Lauzun, distancia 1200 metros — Tripailao 57 kios, Fulano 55, Fidelio II 54, María Leczinska 53, Filón 50, Seis de Octubre 49, Buen Tiempo, Rosalind y Torterola 48; Colla 47, Rococó 45.

Premio Lefevre, distancia 1200 metros — Colla 56 kilos, Saqueador 56, Los Indios 54, La Chaplinska 52, Deán Funes y Santurciano 50, Foeman, Ascabeador, Canario, Feo y Pull 48; Forajida 46.

Premio Linnet, distancia 1100 metros — Apetito, Ovando, Cabal, Merry James, Vei Picard, Charatán II, Détroit y Caco 58 kilos; La Gringuita, Zanichette, Lady Mab, Igualdad, Teresita y Chate 54.

Premio Lusitano, distancia 1500 metros — Pichuleta 57 kilos, Hormigón, 56, Bilz 55, Político 54, Prince 53, Tarija 52, Puro y Binette 51; Dormión 50, Fidelio II y Tareta 48, Morko 45, Fine Mouche y Augusta 43.

Premio Letrado, distancia 1300 metors — Lord Ragland, Castañazo y Feo 57 kilos; Patrulla, Rabia, Falsía, Penitenta y Forajida 55.

Premio Leader, distancia 1300 metros — Nandú 57 kilos, Belcha 56, One Eyed, Lord Benito, Tanguero y Yekky Pashá 55; Facineroso 54, La Chatelaine, Heartry y Curdelona 53; Overfend 52.

Premio Leader, distancia 1300 metros — Ehontée 57 kilos, Sin Humo 56, Puro y Binette 53, Mansilla y Dormilón 52, Billiken II 50, Guerra 49, Estenia 44.

Llegada de la séptima carrera — Primero Proteo (D. Englander), segundo Espartillar, tercero Castelnau, cuarto Vicente López

CENTROS RECREATIVOS

El Despertar del Tea. — Se efectuará mañana en los salones del Círculo de Aragón, Tacuarí 253, un concierto y baile familiar organizado por esta institución.

Tertulia Artística Asturiana. — Organizada por esta sociedad se efectuará un festival artístico y baile familiar mañana sábado, a las 8.30 p. m., en los salones de la Unione e Benevolenza, Cangallo 1562.

Tome y Traiga — Este centro social conjuntamente con el club Leandro N. Alem, efectuarán el domingo próximo, a las 3 y 30 p. m., una matinée danzante en el salón de la sociedad Española de Belgrano, calle General Paz 1760.

Centro social "General Pueyrredón". — Efectuará un gran baile extraordinario en conmemoración de su primer aniversario, el 11 del corriente, en los salones de la sociedad Italiana de Belgrano, calle Moldes 2159.

DEPORTES

Football - Pelota - Yachting - Box
Colombófila - Lucha romana

FOOTBALL

LIGA BANCARIA DE FOOTBALL
Matchs oficiales de mañana

Damos a continuación el programa de partidos que se jugarán mañana por el campeonato de esta liga:

Banco Español v. Nuevo Banco Italiano; Banco de la Nación v. Banco de Italia; Banco de Galicia v. Banco de la Provincia.

NOTICIAS DE MONTEVIDEO

Asociación Uruguaya de Football

En la reunión celebrada por el consejo superior de esta asociación se resolvieron entre otros los siguientes asuntos:

Tomar nota de que en el match pro Círculo de la Prensa, realizado el domingo próximo pasado, se recaudaron $ 2.086.40.

—Felicitar al referée señor Vallarino, y a los jugadores por sus actuaciones en el internacional del domingo.

—No aceptar las renuncias de miembros de la Asociación, presentada por los señores Le Bas y De Vecchi, a quienes les será pedido que desistan, por intermedio de los señores Perrou y Pereira.

—Reconsiderar la resolución sobre los líos de la tercera división extra, en los que volverán a entender los señores Perrou, Garderes y Pereira.

—Descalificar al jugador Bruno por dos temporadas, por agredir al juez Faget.

Los matchs del domingo—

El domingo próximo se realizarán los siguientes partidos de primera división:

Semifinal de la Copa de Honor: Central v. Nacional, a las 3 de la tarde, actuando de referée el señor J. Bartolozzi.

Se efectuará en el Parque Central.

Wanderers v. Reformers, en Belvedér. Actuará de referée el señor R. Vallarino.

PELOTA

FRONTON BUENOS AIRES

Anoche se jugaron dos partidos de pelota a cesta: el primero a 30 tantos, entre Lucio y Rodríguez v. Illana y Lalata: ganaron éstos últimos por 3 tantos.

En el segundo partido, a 40 tantos, jugaron Ortiz y Machín v. Irún y Echeverría, venciendo éstos por tres tantos.

Esta noche debutará Eguiluz (menor) y de compañero con Egozcue jugarán con la pareja Sánchez y Modesto.

YACHTING

YACHT CLUB RIO DE LA PLATA

El domingo 12 del mes en curso se inaugurará la temporada que anualmente organiza esta importante institución náutica. El programa a desarrollarse durante el transcurso de ella que finalizará el 15 de abril del año próximo, es el que detallamos a continuación:

Noviembre 12 de 1916. Inauguración de la temporada. Primera serie. Premio Comisión Directiva. Handicap para todo yate inscripto en club que tenga adoptado el reglamento internacional de regatas. Trayecto: 12 millas (muelle Y. C. R. P. una vuelta al triángulo oficial y regreso al muelle). Salida: 1 p. m. Primer premio, donado por los miembros de la C. D.; segundo premio, medalla de plata; tercer premio, medalla de bronce.

Segunda serie. Copa Numeral. Donada por los propietarios de los yates de esta clase, obteniéndola en propiedad el capitán que la gane por dos veces. Salida, 1.15 p. m.; segundo y tercer premios donados por el club.

Diciembre 3. — Primera serie. Copa "La Argentina", donada por el diario de su nombre. Campeonato del Tigre. Para yates sin cubierta o con media cubierta que no excedan de 25 pies en la línea de flotación e inscriptos en club que tengan adoptado el reglamento internacional de regatas.

El premio corresponderá al capitán que cruce primero la raya sin recargo ni ventaja, quien la ganará para el club cuyos colores represente, recibiendo un modelo reducido de la misma. La copa será de propiedad del club que la haya ganado tres veces seguidas o cinco alternadas. En esta regata se adjudicarán, además, tres premios por handicap, no pudiendo el ganador de la copa optar a ninguno de ellos. Salida. 1 p. m. Trayecto: 12 millas (dos vueltas al triángulo oficial).

Ganadores: 1909-10, Y. C. A., Phelarons. José H. Cowi; 1911 12, Y. C. R. P., Aurora. Andrés C. Lemoine; 1912-13, Y. C. R. P., Delta, Alejandro J. Milhas; 1913-14, T. S. C., Two Step, E. Fernández Guerrico; 1914-15, Y. C. R. P., Delta. B. Eugenio Milhas; 1915-16, Y. C. R. P., Delta, Guillermo Sieburger.

Segunda serie. Copa Invierno, para yates de la clase Numeral, para ser disputada en cuatro pruebas en la temporada. Será ganada en propiedad por el capitán que obtenga mayor número de puntos, que se contarán como sigue: 1 punto al primero. 1 por cada competidor vencido y 1 por tomar parte y terminar una regata, considerándose como competidor todo yate que tome parte en una regata, aunque no corra en las demás. Trayecto, 6 millas. Salida, 1.15 p. m., segundo premio, medalla de plata; tercero medalla de bronce.

Diciembre 17. — Primera serie. Copa Handicap, para todo yate inscripto en el club. Esta copa se obtendrá en propiedad ganándola dos veces; Trayecto, 12 millas (dos vueltas al triángulo oficial). Salida, 1 p. m. Primer premio, donado por el señor Carlos F. A. Bristow; segundo premio, medalla de plata; tercer premio, medalla de bronce.

Ganadores: 1914-1915, Delta, doctor Arturo Pillado Mathéu; 1915-16, Delta, Cristián A. Bove.

Segunda serie. — Copa Pillado, donada por el señor Ricardo Pillado. Para yates de la clase numeral. Salida, 1.15 p. m. La obtendrá en propiedad el timonel que la gane tres veces seguidas o alternadas; segundo y tercer premios, donados por el club. Ganador 1915-16, Mario Rollino.

Tercera serie. — Handicap para todo yate inscripto en club que tenga adoptado el reglamento internacional de regatas. Salida, 1.30 p. m. Trayecto, 12 millas (dos vueltas al triángulo oficial). Primero, segundo y tercer premios donados por el Y. C. R. P.

Febrero 4 de 1917. — Copa Centenario de la Independencia, donada por la comisión nacional del centenario de la independencia. Será disputada entre los yates de clase Río de la Plata, no obteniéndose nunca en propiedad definitiva, entregándose al ganador un modelo reducido, cuando la devuelva para ser nuevamente disputada. Trayecto, 12 millas. Salida. 1 p. m. Segundo premio, medalla de plata; tercer premio, medalla de bronce.

Febrero 11. — Copa Saint, donada por el consocio señor Emilio Saint, para ser disputada entre las lanchas de crucero con cabina, inscriptas en el club, por handicap, en tres pruebas y por puntos. El sistema de handicap será el siguiente: Cada lancha antes de tomar parte, recorrerá el trayecto indicado y dará su tiempo a la C. R., rebajándose en 10 o|o., usándose este tiempo como base para el handicap de la primera prueba. Los handicaps serán dados a la salida, que será volante. Después de la primera prueba el tiempo empleado en recorrer el trayecto se usará como "segundo promedio", en base al cual se establecerán los handicaps para la segunda prueba. El promedio del "segundo promedio" y del tiempo empleado en la segunda prueba, dará el "tercer promedio" para establecer los handicaps de la tercera prueba y así sucesivamente.

Los puntos se darán en la forma siguiente: 1 por tomar parte y completar una regata; 1 por cada competidor vencido y 1 por el primer puesto. Se contarán como competidores todas las lanchas que hayan tomado parte en una prueba aunque no corran en las demás. El handicap es la diferencia entre el promedio de la lancha en cuestión y el de la de menor velocidad en la regata. No estará permitido el uso de velas auxiliares y se observará el reglamento internacional de navegación y el de regatas en lo que sea aplicable. El ganador de esta copa podrá ser desafiado en las mismas condiciones, dentro del año de haberla ganado, por cualquier capitán que hubiera tomado parte en dicha regata, obteniéndola en propiedad si la ganare nuevamente. Si fuere vencido, el nuevo ganador quedará sujeto a estas mismas condiciones. Trayecto: 12 millas. Salida del club, una vuelta al triángulo y regreso al club. Salida, 1 p. m. Segundo premio, medalla de plata; tercer premio, medalla de bronce.

Marzo 4. — Primera serie. Regata para lanchas. Segunda prueba de la copa Saint.

Segunda serie. — Segunda prueba de la copa Invierno, para yates de la clase numeral.

Marzo 11. — Primera serie, copa Osilia, donada por el señor Lewis B. Downs. Handicap para todo yate inscripto en club que tenga adoptado el reglamento internacional de regatas. Esta copa se obtendrá en propiedad ganándola dos veces seguidas o tres alternadas. Salida, 9.30 a. m. Trayecto, 12 millas (triángulo formado por el poste de San Isidro, boya K 20 del canal de Las Palmas. (Carta del M. O. P. 1908) y bote baliza fondeado frente a la toma de agua, antigua de Belgrano, terminando la regata en el punto de partida.

Los yates que no lleguen a la raya dentro de las 10 horas descontando su recargo, serán considerados fuera de regata. Primer premio, la copa; segundo y tercer premios, donados por el Y. C. R. P.

Ganadores: 1914-15, Erisa, Cristián Bove; 1915-16, Pearl, Miguel Madero.

Segunda serie. Tercera prueba de la copa Invierno, para yates de la clase numeral.

Marzo 18. — Regata para lanchas. Tercera prueba de la copa Saint.

Marzo 25. — Primera serie. Premio Comisión de Regatas, seamanship para yates de la clase Río de la Plata. Salida, 1 p. m.. Trayecto, 12 millas (muelle Y. C. R. P. una vuelta al triángulo oficial y regreso al muelle. Primer premio, donado por los miembros de la C. de R.; segundo premio, medalla de plata; tercer premio, medalla de bronce.

Esta regata se correrá en las siguientes condiciones: diez minutos antes de la hora de partida, los yates se encontrarán fondeados detrás de la raya con la copa de la mayor puesta, esta última sin rizar, y la triquetilla y el ala en su bolsa correspondiente. La tripulación se compondrá de un capitán y dos tripulantes, todos miembros del club. El oficial del día podrá verificar si han sido llenadas todas estas condiciones. El yate que no las cumpliera será inhabilitado. La seña de partida será única y tendrá lugar al arriarse la letra P. del código internacional, la que habrá estado izada durante diez minutos, juntamente con la señal que indique el modo de virar las boyas.

Segunda serie. Clase Numeral. En esta regata regirán las mismas condiciones que en la serie anterior, con excepción de que los tripulantes deberán ser dos únicamente. Salida, 1.30 p. m. Trayecto, 6 millas. Primero, segundo y tercer premios, objeto de arte.

Tercera serie. — Handicap para todo yate inscripto en club que tenga adoptado el reglamento internacional de regatas. Salida, 1.45 p. m. Trayecto, 12 millas. Primero, segundo y tercer premios, donados por el Y. C. R. P.

Abril 15. — Cuarta prueba de la copa Invierno, para yates de la clase numeral.

Tigre Sailing Club—

Además de los colleens particulares Iser, Kitty y Omega, que concurrirán a disputar el próximo domingo el premio Jockey Club, se han inscripto los siguientes yates, propiedad de esta institución, capitaneados de acuerdo con el sorteo realizado ayer: Topaz, por C. R. Green; Pearl, por H. von Deurs; Jasper, por F. Opitz; Beryl, por J. A. Edyl; Dramoud, por A. Reyes Oribe y Saphire, por J. Martínez Vázquez.

Ha sido designado oficial de día don W. C. Mackern.

La señal de partida será dada a la 1 p. m.

ELIXIR BERGER
(SIN AJENJO)

BOX

BUENOS AIRES BOXING CLUB

Para la fiesta a realizarse mañana en el Buenos Aires Boxing Club, a las 9 de la noche, en su local Bernardo de Irigoyen 147, se ha combinado el siguiente programa:

Mauro Mengani, 87 kilos, v. Luis R. Gambino, 82 kilos; Rodolfo González Aguirre, 60 kilos, v. José López Torres, 57 kilos; José Epreggo, 62 kilos, v. Antonio Farando, 62 kilos; Juan Carlos Rodríguez, 53 kilos, v. Andrés Scotto, 57 kilos; Ricardo Cardullo, 58 kilos v. Alfredo Cardullo 59 kilos.

A continuación harán exhibiciones de box algunos aficionados de esta institución y profesionales conocidos.

COLOMBOFILA

SOCIEDAD NICOLAS AVELLANEDA

El domingo próximo se disputará la tercera prueba, cuarta serie del año, por el premio Palomar Nostradamus, en el trayecto de la ciudad de Las Flores a Avellaneda distante 165 kilómetros.

Las palomas se recibirán para su encanastamiento mañana de 6 a 7 p. m. en el local social Suárez 32, Avellaneda.

SOCIEDAD LA SUD AMERICA

A los efectos del encanastamiento, mañana, de 6 a 7, se recibirán en el local social Guayaquil 241, las palomas que intervendrán en la prueba de vuelo a efectuarse el domingo desde Moreno a esta capital, en un recorrido de 20 kilómetros.

LUCHA ROMANA

Con el asalto pendiente entre Le Boucher y Yousouf, continuó anoche en el teatro Casino el campeonato de lucha romana, sin que llegara a definirse en toda la hora que lucharon, por lo que proseguirá esta noche, a las 10.30. A continuación lucharán Barsanti v. Baldis y De Roa v. Barrenechea.

INFORMACIÓN GENERAL

CIRCULO BUENOS AIRES

La comisión directiva de este prestigioso club social ofrecerá mañana un gran baile de caridad a total beneficio de la "Liga Argentina contra la Tuberculosis", quien patrocina la fiesta.

Tendrá lugar esta fiesta en los salones de la calle Cangallo 1135 y comenzará a las 10.30 de la noche.

La "Liga Argentina contra la Tuberculosis" enviará a dicha fiesta alcancías a fin de hacer una colecta entre la concurrencia.

Estas alcancías estarán a cargo de una comisión nombrada especialmente para este acto, formada por las señoritas Gaibisso, Camazzi, Schiller, Fuentes, Novelli, Grilli, Ricetti y Washington.

Han sido designados por la "Liga Argentina" los señores Sebastián Barreta Moreno, Ricardo Sinistri, Carlos Pardo, Rodolfo Codazzi y Guillermo Núñez.

REMATE DE CUADROS

En el Salón Witcomb, Florida 364, los señores Pedro y Alfredo Fragueiro rematarán hoy viernes, a las 5 p. m., una interesante colección de cuadros, los que desde el primero del corriente se exhiben en dicho local.

CURSO GRATUITO DE TELEGRAFIA

En el local de la escuela Rioja 890 existen asientos vacantes para el curso gratuito de telegrafía que se dictan los días lunes, miércoles y viernes, de 7.30 a 9.30 p. m.

Las inscripciones pueden hacerse en las horas habilitadas para dictar el curso.

CENTRO NACIONAL POLITECNICO

Consecuente con el programa que se ha trazado este centro, prepara para el sábado 4 y viernes 10 del corriente las conferencias sobre el tema "Conceptos modernos sobre la energía y la materia. La radioactividad" y cuyo desarrollo estará a cargo del profesor ingeniero H. M. Levylier en el local de la Escuela Industrial de la nación, Paseo Colón número 650.

SOCIEDAD ARGENTINA DE HIGIENE, MICROBIOLOGIA Y PATOLOGIA.

Bajo la presidencia del doctor Silvio Parodi, esta institución efectuará una sesión científica el lunes 6 del corriente, a las 9 p. m., en el local de la Asociación Médica Argentina, Lavalle 638. Se tratará la siguiente orden del día:

1.o Asuntos entrados. 2.o Doctores Parodi y Widacowich: Algunas consideraciones sobre las funciones de absorción en los cestodes. 3.o Doctor Francisco A. Delucá: Las reacciones hemolíticas en obstetricia. 4.o Doctores Parodi y Widacowich: El problema de la gastrulación en los mamíferos que presentan la inversión de las hojas blastodérmicas.

CENTRO EMPLEADOS DE COMERCIO DE CORDOBA

Esta institución industrialista, a cuya acción se debe la sanción de la ley de descanso dominical y la Escuela Superior de Comercio, en Córdoba, acaba de renovar su comisión directiva en la siguiente forma:

Presidente, José Salvadó; vicepresidente, José Romeu; secretario, Virgilio Jocaut; prosecretario, Ricardo Ruiz; tesorero, Rafael Cassé; protesorero, Francisco Esteve; vocales: Francisco Rodríguez, Aníbal Sandrato, Gustavo Verdier, Desiderio Carranza, Juan Camps, Antenor Guerra, Gabino Luna, Francisco Alberich; vocales suplentes: Manuel Rúa, Miguel Pérez, Domingo Zaffrani, Martín Ludueña; bibliotecario: Emiliano Tabares, Ramón Gómez; inspector general enseñanza de contabilidad a los socios: Juan M. Orfila; comisión revisora de cuentas: José M. Villarroel, Francisco Vila, Julián Mendoza, Francisco Albertini y Ramón C. Moreyra.

ESPECTACULOS

TEATROS

OPERA. — La conferencia de Algeciras — El genio alegre.

COLISEO. — Mañana a las 9 p. m., segunda conferencia de abono: "Las batallas de Francia" y "El heroísmo inglés". Orquesta de 2. profesores. Platea, 3 $.

POLITEAMA ARGENTINO. — Próximamente debuto de la gran compañía nacional que dirige don José J. Podestá.

COMEDIA. — La crisis del amor — Temple baturro — La alegría de España.

APOLO. — Rayito de sol — El movimiento continuo — (Estreno) Sancho Panza en el gobierno.

ARGENTINO — (Estreno) Novela y realidad — (Estreno) The Banfield Petróleo Co (La Fuente maravillosa).

NACIONAL. — Jacinta — A la vejez viruela — Buenos Aires en cine — Don Cuan Tenorio. (Al uso nostro).

SAN MARTIN. — Venus Salón — Serafín el pinturero — Música, luz y alegría.

BUENOS AIRES. — ¿Cuál de los dos? El gaucho Robles.

NUEVO. — El doctor Franz (Cirujano) — El capitán Metralla — La langosta en Castillo (o el Apage romano) — A 0.05 el copetín.

VICTORIA. — Compañía dramática española A. Cordero.—Primera actriz Soledad Pestalardo. — Hoy: El drama en siete actos Don Juan Tenorio.

MAYO. — Alma de Dios — La eterna revista — ¡Vaya calor!

MARCONI — (Estreno) La paz en peligro.

MODERNO. — El día de Reyes — El pueblo quiere saber de lo que se trata — El sexo débil.

AVENIDA. — La tierra del sol — La última película — La dueña del mundo.

VARIEDADES. — Los aparecidos — El tenorio musical — El túnel.

VARIEDADES Y CIRCOS

CASINO (Maipú 326). — Compañía de variedades y atracciones. — Hoy: Variado programa. Exito de Sasetas, Chyo and Chyo, Miss Tiperary, Puta, JJannetti, Les Salvaggis, The Poker's, Gerard et miss Hut Ell, Sidney and Collins. De 11 a 12. Gran campeonato de lucha romana.

Entrada general $ 1.50.

ROYAL THEATRE (Corrientes 825). — Compañía cómico-lírica nacional de operetas, revistas y obras de gran aparato. — Dirección: Bayón Herrera.—Maestro director y concertador, Manuel Coll. Espectáculos por secciones. — Hoy: Amor gitano — Mundo Argentino — (Estreno) Don Juan Tenorio en Cosquín.

PABELLON DE NOVEDADES (Corrientes y Bermejo). — Compañía dramática española en la que figuran los primeros actores José Prado y Francisco Mateu. Hoy El cabo Simón o La batalla de Ulimán.

CIRCO HOLMER (Cabildo esq. Monroe) Belgrano. — Gran compañía ecuestre y de novedades Manager A. Holmer. Ecuestres gimnastas, acróbatas, animales amaestrados clowns, toays, payasos, etc. El mejor conjunto artístico actualmente en gira por la América del Sud. Función todos los días, matinées los jueves, sábado, y días festivos. Mañana, debute de la compañía.

FRONTON BUENOS AIRES (Córdoba 1130) — Hoy a las 9 p. m. dos partidos de pelota a cesta. El primero a 30 tantos, entre Ugarte y Navas contra Leceta y Amerlaano. El segundo a 40 tantos, entre Eguiluz (menor) y Egozcue contra Sánchez y Modesto.

PISCINA LAS ROSAS (Avenida Alvear y Bustamante). — Abierto todos los días de 8 a 12 a. m. y de 3 a 9 p. m. — Espléndida y grandiosa piscina. Capacidad de 2.000.000 de litros de agua. Renovación de 200.000 litros de agua por hora. Water-chute, trampolín y demás aparatos de natación. Baños y ropa, 1 $. Abonos de 12 baños, con ropa, 10 $.

ESMERALDA (Esmeralda 450). — Función todos los días, tarde y noche: Variado programa. Orquesta dirigida por el maestro E. Manfredi.

PARQUE JAPONES (Callao y Paseo de Julio). — Temporada de invierno — Abierto todos los domingos y feriados, de 2 de la tarde a 12 de la noche. Números de atracciones en el Teatro Romano.

PALAIS DE GLACE — ¡Patinaje sobre hielo. — Paseo de la Recoleta — Todos los días.

SKATING RINK L'AIGLON (Florida 141) — Patinaje sobre ruedas. — Tres secciones diarias.

EXCURSIONES. — Viajes de recreo a las islas del Delta, con el vapor Rivadavia, exclusivamente para excursiones.

SKATING RINK LAS ROSAS (Avenida Alvear y Bustamante). — Patinaje sobre ruedas. Tres secciones diarias: Mañana, de 9 a 12, tarde de 2 a 6.30 y noche de 9 a 12. Días de moda: domingos y feriados de tarde, y martes y viernes de noche. Lecciones gratis. Grandes concursos. — Entrada 0.50 $.

PANORAMA DE LA BATALLA DE SALTA (Carlos Pellegrini y Corrientes). — Interesante vista panorámica que reproduce el histórico episodio de la Batalla de Salta, ejecutándose durante la exhibición el grandioso poema sinfónico original del maestro Pavanelli. —Espectáculos por secciones desde las 10 a 12 m., de 2 a 6 y de 8 a 11 p. m. Entrada general $ 0.50. Niños y militares, $ 0.25.

CINEMATOGRAFOS

PALACE THEATRE (Corrientes 757). — Décimo episodio de La garra de hierro. Actualidades de la guerra. La venganza de Alcides. El ángel guardián.

SELECT (Suipacha 482). — Hoy función tarde y noche: Fiebre de gloria, Nobleza de almas.

SPLENDID THEATRE (Santa Fe 1848)— Lacryme rerum, La garra de hierro séptimo episodio, Cuentos del tío sexta serie.

LAVALLE (Lavalle 521). — Hoy función tarde y noche: Un ejemplo. Flor de la arche, en 16 partes.

ELECTRIC PALACE (Lavalle 836). — Sexto episodio de La garra de hierro, El alma de la envidia, Patria.

PETIT PALACE (Libertad 976). — Hoy Décimo episodio de La garra de hierro, El ángel guardián.

SMART PALACE (Corrientes 1279|1283)— Gran Guignol, Riqueza inútil, Todo por el arte.

Abono a ocho grandes conciertos cinema-sinfónicos, 55 profesores de orquesta. Dirección artística D. Pagan del Sar. Maestro directores: C. Galto y F. Filvi. Estreno de la película "Cuore" de Edmundo De Amicis. Inauguración el 7 de noviembre. Precio del abono: Palcos, 64 $; platea, 10.40 $.

TEATRO CINE BOLIVAR (Bolívar 1332)— Variado programa con estrenos.

REAL CINE (Esmeralda 425). — Hoy El aventurero, Serbia valiente Montenegro. Aires primaverales. La suegra de Cantilitis.

GENERAL BELGRANO (Cabildo 2156).— La hija del matrero. Décimo episodio de La garra de hierro. El hijo del destino.

THE AMERICAN PALACE (Córdoba y Callao). — Hoy: Variado programa con estrenos.

CINE PARC (Santa Fe y Thames). — Variado programa con estrenos.

BIOGRAFO CENTRO SUD (Belgrano 1316) Variado programa con estrenos.

MAJESTIC THEATRE (Lavalle 889). — Variado programa con estrenos.

GRAN CINE RADIUM N.o 2 (Rivadavia 2970. — Variado programa.

BIJOU SALON (Pueyrredón 665). — Hoy Variado programa con estrenos.

DON JUAN DE GARAY (Garay 2467).— Variado programa con estrenos.

CRYSTAL PALACE (Corrientes 1550). — Variado programa con estrenos.

CINE OPERA (Corrientes 846). — Hoy: Variado programa con estrenos.

DE LAS FAMILIAS (Cabildo y F. Lacroze) Variado programa con estrenos.

MUNDIAL PALACE (Belgrano 1200). — Variado programa con estrenos.

VELEZ SARSFIELD (Rivadavia 8842).— Variado programa con estrenos.

GRAN SALON ALMAGRO Rivadavia 1000. Variado programa con estrenos.

CINE GENERAL URQUIZA (Guanacache 5334). — Variado programa con estrenos.

CINE MODERNO (Corrientes 980). — Variado programa con estrenos.

MIGNON PALACE (Juramento 2442). — Variado programa con estrenos.

CINE OPERA (Corrientes 848). — Hoy Variado programa con estrenos.

CINE COVEN GARDEN (Santa Fe 2541)— Variado programa con estrenos.

TEATRO "9 DE JULIO" (Bauness 2523) (Villa Urquiza).—Biógrafo y atracciones.

IMPERIAL (Cangallo 771). — Hoy función tarde y noche: Variado programa.

CINE NUEVO (Cangallo y C. Pellegrini)— Variado programa con estrenos.

TEATRO CINE PARIS. — Hoy: Variado programa con estrenos.

ETOILE PALACE (Corrientes 2859) — Variado programa con estrenos.

CINEMATOGRAFO CALLAO.—(Callao 27) Variado programa.

MUNDO COMERCIAL

Guía comercial de LA EPOCA

R. A. Mercado, comisiones. A. de Mayo 840.

HOTELES

GRAN HOTEL ESPAÑA, Av. de Mayo 902|36

MADRID HOTEL, Av. de Mayo 1137

BIARRITZ HOTEL, Rivadavia y Callao

ROTISERIAS

PETIT SAVOY, Callao 147

SASTRERIAS

GABRIEL BONOMI, Rivadavia 1727

DENTISTAS

Dr. JULIO TELLO, Av. de Mayo 1343

GARAGES

"EL MOLINO", Rivadavia 1760, U. T. 4050 L.

EXTERIOR

Trigo

CHICAGO, noviembre 3. — Se realizan operaciones con mercado tranquilo.

Para el trigo colorado americano embarque en el mes de diciembre se obtuvo en la primera rueda de hoy el precio de 183.

Ayer cerró a 185 3|4 en centavos oro americano por bushel.

Para remesas a entregar en el mes de mayo se anotó hoy al precio de 186 1|2.

En las operaciones últimas se negoció a 186.

WINNIPEG, noviembre 3. — El trigo colorado americano, entrega en el mes de diciembre se negoció en la primera rueda realizada hoy en este mercado al precio de 182.

El precio adquirido para remesas a entregar en la misma fecha, en las operaciones últimas fué de 182.

Estos precios son en centavos oro americano, por bushels.

Maíz

CHICAGO, noviembre 3. — Para el maíz mixto americano a entregar en diciembre se registró hoy el precio de 87 3 8 centavos oro americano por bushel.

En las operaciones realizadas ayer se cotizó a 89 7 8 centavos oro americano.

LINO

DULUTH, noviembre 3. — El lino entrega en diciembre se negoció hoy en este mercado a 263 1|4.

El precio obtenido para las remesas a entregar en la misma fecha, en las operaciones de ayer fué de 263 1|2.

Para remesas a entregar en el mes de mayo hoy se anotó el precio de 266 3|4, anotándose ayer a 266 3|4 centavos oro americano por bushel.

BAJA EN LOS PRECIOS DEL TRIGO

LIVERPOOL, noviembre 3. — Los precios oficiales del trigo han sido reducidos en un chelín, por quarter.

MERCADO COMERCIAL DE LONDRES

LONDRES, noviembre 3.—

Tipo de descuento del banco de Inglaterra	6 o|o
Consolid. Británicos 2 1 2 o|o	55.—
Títulos argentinos	
Empréstito nacional 1897, 4 o|o ley número 3387	67.—
Bonos obras de salubridad, etc. de Buenos Aires 1891, 5 o|o	89.—
Empréstito Argentino de Obras Públicas, 1886, 5 o|o	92 1|2
Empréstito Argentino de Conversión 1889 en lib. 4 1|2 o|o	81.—
Empréstito Argentino interno de 1909, 5 o|o	89.—
Province of Buenos Aires, 4 o|o to 3 1|2 o|o Loan of 1906	40 1|2

BOLSA DE PARIS

PARIS, noviembre 3.—

No se realizaron hoy operaciones en este mercado de negocios en títulos, por ser día feriado.

BOLSA DE MONTEVIDEO

MONTEVIDEO, noviembre 3. — Aunque en mayor proporción que en el día de ayer, los negocios de hoy en la primera rueda de títulos no acusan, para los diversos valores realizados, mejora alguna; pudiéndose anotar, entre los negociados, algunos papeles con baja en sus cotizaciones.

El detalle de los títulos en los cuales se operó, es el siguiente:

Títulos Hipotecarios serie J, a 94; id. serie P, a 89.60; id. serie Q, a 83.60.

Vales del Tesoro, a 100.10.

Deuda Interior de 1915, a 99.30.

—Se registró hoy en este punto la entrada de los vapores siguientes:

Garonna, de Burdeos.

Mantequeira, de Río de Janeiro: Emissos, de Orán y Lealtade, de Génova.

Salen hoy de aquí con rumbo a ésa, los vapores Ciudad de Montevideo y Cabo Santa María.

INTERIOR

BOLSA DE COMERCIO

Primera rueda

Cédula Hipotecaria Argentina de 6 o|o, antigua emisión, al contado: 3.000 a 94.50; 16.000 a 94.40; 9.000 a 94.30; 24.000 a 94.40; 10.000 a 94.30; total 62.000.

Id para noviembre 6. 10.000 a 94.40.

Id para fin de mes: 10.000 a 94.50; 10.000 a 94.30; 30.000 a 94.20; 20.000 a 94.40; total 70.000.

Id para diciembre 31: 10.000 a 94.20; 10.000 a 94.40; total 20.000.

Cédula Hipotecaria Argentina de primera serie, al contado: 2.000 a 92.

Cédulas Nacionales serie H, al contado: 3.000 a 104.

Crédito Argentino de 1905, al contado: 13.000 a 88.50; 4.000 a 88.40; total 17.000.

Id para diciembre 15: 10.000 a 87.20.

Bonos Municipales de Pavimentación (cupón semestral), al contado, 6.000 a 74.

Id para noviembre 4: 15.000 a 74.

Certificados Municipales de 7 o|o, al contado: 37.000 a 91.

The River Plate Quebracho (oro), al contado: 500 a 0.90.

Banco Popular Argentino, para noviembre 6; 100 a 27.

Banco Español del Río de la Plata, al contado: 99 a 120.

Certificados 80 o|o del Banco El Hogar Argentino, al contado: 19 a 155, 41 a 153; 8 a 154; total 60.

DEMANDA Y OFERTA DE TITULOS

Fueron anotados hoy en la Bolsa de Comercio solicitados en compra los títulos y acciones que se mencionan a continuación:

Banco de Castilla y Río de la Plata, La Mundial (seguros), Nuevo Banco Italiano.

Ofrecido en venta se anotó este título: Caminos y afirmados de la provincia de Buenos Aires.

MERCADO DE VACUNOS

(Liniers)

En las mismas condiciones de las anteriores, se han colocado las haciendas en la mañana de hoy en este mercado.

No existiendo interés por ninguna categoría de ganado, a causa de las fuertes entradas que se vienen registrando desde principio de semana, siendo éstas superiores a las necesidades del mercado, lo que permite a los compradores realizar sus compras sin apresuramientos y dentro de un márgen de precios muy bajos.

La entrada del día de hoy en este mercado fué de 6176 cabezas, clasificadas en la siguiente forma: novillos 4255, vacas 1361, terneros 405 y bueyes 32. Porcinos entraron 1363.

Los precios corrientes de la mañana fueron los siguientes:

Bueyes para consumo, de pesos 115 a 180; novillos m. especiales para frigorífico, de 200 a 235, novillos especiales para frigorífico, de 176 a 196; novillos gordos para frigorífico, de 152 a 170; novillos para consumo, de 70 a 145; novillitos para consumo, de 40 a 127; vacas para consumo, de 55 a 132; vaquillonas para consumo, de 48 a 120; terneros para consumo, de 10 a 77.

Para porcinos los precios variaron entre pesos 0.29 a 0.37 el kilo.

VENTAS DE HOY

Bongo, Lías, sum y Echeverry—
2 novillos especiales Córdoba, pesos 19?; 7 id. carne gorda id. 145; 34 novillitos criollos buena carne id. 65.

Arroyo Hnos. Fél. B.—
16 novillos carne gorda 25 de Mayo, pesos 115; 17 id. m. gordos id. 15?.

Accame, Bellini y Cía.—
8 bueyes m. gordos Chivilcoy, pesos 13?; 22 novillos gordos id. 15?; 7 id. m. gordos Bragado, 17?; 5 vacas id. id. 1?; 2 novillitos c. gorda id. 1??.

Alonso y Bisquert—
160 novillos carne gorda Córdoba, pesos 116; 13 novillos id. Lincoln, 125; 7 novillitos gordos id. 116.

Arrospide y Cía. Pedro—
31 novillos especiales La Pampa, pesos 188; 18 vacas id. id. 135; 2 id. m. gordas id. 125.

Almacogh y Cía. Tomás R.—
40 novillos carne gorda Córdoba, pesos 121.

Ansagasti Juan—
75 novillos carne gorda Córdoba, pesos 105; 18 id. c. gorda Salta, 140; 5? vacas carne gorda id. Santa Fe 105; ? vaquillonas c. gorda id. 85; 2 novillitos buena carne id. 75.

Bayona Juan—
5 novillos especiales La Madrid, pesos 200; 3 id. c. gorda id. 145; 15 id. c. gorda Villegas 108; 11 vacas buena carne id. 75; 6 vaquillonas id. id. 75; 12 terneros buenos, id. 45; 2 id. regulares id. 42.

Bunge y Born—
89 novillos especiales Pampa, pesos 190; 18 id. id. 160.

Bellocq e Hito—
18 novillos especiales Lincoln, pesos 186; 56 id. carne gorda id. 155; 9 novillitos m. especiales id. 135.

Curutchet Juan—
15 vacas f. gordas Santa Fe, pesos 130; 10 id. id. 125; 10 id. gordas id. 115; 3 id. c. gorda id. 100; 10 id. gordas id. 135; 15 vaquillonas m. gordas id. 120; 10 id. id. 110.

Crespo Hnos. y Etcheverry—
15 novillos carne gorda Necochea, pesos 125; 16 novillos id. id. 107; 5 novillitos buena carne id. 68.

Crespo y Rodríguez—
2 vacas m. gordas G. López, pesos 1?.

Cucullu Felipe L.—
20 novillos m. gordos Córdoba, pesos 165; 32 id. c. gorda id. 120; 12 vacas gordas id. 117; 35 novillos flacos Santa Fe, 90.

Crotto Hermanos—
20 novillos carne gorda C. Tejedor, pesos 150; 20 vacas especiales id. 140.

Costa y Fuentes—
2 novillos carne gorda C. Tejedor, pesos 110; 5 novillitos flacos id. 42; 6 vacas buena carne id. 75; 2 id. flacas id. 35.

Casch Colrill Jones y Cía.—
8 toros carne gorda A. Alsina, pesos 140; 2 id. c. gorda id. 120.

Dodds y D. D. Ramsay—
14 novillos gordos 9 de Julio, pesos 15?; 3 novillitos f. gordos id. 115; 5 id. flacos id. 40.

Dubor y Rivera Ocantos—
12 vacas carne gorda Marco Paz, pesos 90; 8 id. id. 80.

Deroto y Cía. Fondo—
7 vacas m. gordas Villegas, pesos 1??; 15 novillitos buena carne 25 de Mayo, 76; 5 id. m. especiales id. 127; 3 vaquillonas ...

TECNICA & COMERCIAL S. A.
CALLE CHILE 760 78
Unión Telefónica 5420 (Avenida)
BUENOS AIRES
Unicos introductores
de las MAQUINAS y MOTORES
SULZER
WINTERTHUR (Suiza)
y de los ACEITES de la
VACUUM-OIL-CO
ROCHESTER USA
Especialidades
Usinas eléctricas
Frigoríficos
Molinos
Cervecerías
Calefacciones
Ingenios de azúcar, etc.
Pidan informes por cualquier instalación técnica

CASA VACCARO

ESTABLECIDA EN EL AÑO 1883

Para el cambio general de moneda y la compra y venta de acciones y títulos de renta nacionales, provinciales y extranjeros. Es la casa más recomendada de la República.

SEVERO VACCARO

Av. de Mayo 546 — Buenos Aires

nonas carne gorda Salto, 90; 2 terneros mamones id. 25; 2 id. regulares Suipacha, 40; 2 id. id. 28; 10 novillitos m. gordos id. 114; 2 vaquillonas carne gorda Salto, 5; 4 terneros gordos id. 68.

D'Hers y Cía. Francisco—

5 novillos carne gorda V. Tuerto, pesos 116; 6 novillitos buena carne id. 67 8 vaquillonas id. id. 60; 10 id. id. 67.

Guillón y Cía. Rodolfo—

29 novillos m. gordos Roberts pesos 168; 4 id. c. groda La Zanja, 130; 18 id. id. 115; 10 terneros buenos De Bary 48; 3 novillitos m. especiales id. 125.

Goñi e hijos Ignacio—

72 novillitos gordos Catriló, pesos 110; 30 terneros m. especiales id. 85; 11 id. gordos id. 66.

Garat Bernardo—

67 novillos especiales G. López, pesos 183; 12 vacas gordas id. 117; 16 vaquillonas c. gorda id. 80.

Jolly Eduardo—

40 novillos especiales 25 de Mayo, pesos 188.

Kenny y Cía. Eugenio—

18 novillos carne gorda Salto, pesos 107; 18 id. id. 110; 7 vaquillonas carne gorda id. 100.50; 7 vacas c. gorda id. 95; 6 id. gordas id. 119.50; 20 novillos carne gorda id. 119.50; 20 id. id. 11[illegible]

Lalor Juan—

7 novillos carne gorda Alberti, pesos 149; 4 terneros buenos San Martín, 51.50 3 vaquillonas flacas id. 55; 4 novillitos id. id. 48; 3 terneros buenos id. id. 46 38 novillosc m. gordos Santa Fe, 169; 23 id. c. gorda C. Casares, 136; 2 vacas flacas Chascomús, 37; 2 terneros regulares d. 23; 3 vacas flacas id. 36; 2 terneros buenos id. 54; 5 vacas carne gorda C. Pintos, 111; 3 id. especiales id. 130 23 novillos id. id. 180; 3 vacas gordas Juárez, 121; 6 novillos carne gorda id. 143.50; 2 vacas especiales id. 140.50; 17 id. gordas Salto, 122; 17 novillos c. gorda id. 124; 10 vacas m. gordas Lincoln, 134.50; 7 id. id. 132; 2 id. Alberti 109; 7 id. m. especiales id. 146; 1 id. id. 216; 8 id. m. gordos id. 210; 2 vacas m. especiales id. 152; 3 terneros gordos 9 de julio, 65; 10 id. buenos id. 63.50; 9 vaquillonas flacas id. 63.50; 7 terneros especiales id. 59.50; 2 novillos gordos Rojas, 162; 2 bueyes m. gordos id. 169; 8 id. id. 168; 17 novillitos buena carne Córdoba, 75.50; 22 id. id. 78.50; 23 id. carne gorda id. 97; 8 id. buena carne id. 97; 23 vaquillonas carne gorda id. 99; 22 id. c. gorda id. 96; 17 id. id. 99; 20 vacas id id. 115; 2 id. especiales id. 115; 15 novillos buena carne id. 14450 21 novillos id. id. 93; 4 vacas especiales id. 97; 20 novillos c. gorda Lincoln, 121 16 id. Entre Ríos, 123; 12 id. id. 112.50 19 vacas gordas id. 113.50; 10 terneros buenos id. 55.50; 20 id. id. 62.50; 20 id. id. 56.50; 21 id. id. 52; 21 id. id. 52; 21 id. id. 53; 20 id. id. 51.50; 2 novillos carne gorda id. 150; 3 vaquillonas carne gorda Alberti, 5; 4 id. buena carne id. 66.50; 3 novillitos b. carne id. 74.50.

Lanusse Pedro y Antonio—

5 vaquillonas buena carne Juárez, pesos 77; 16 novillos carne gorda id. 118.50; 4 id. c. gorda id. 143; 5 vacas gordas Santa Fe, 122; 6 id. gordas id. 130; 1 toro gordo id. 130; 1 id. c. gorda id. 134 16 novillos flacos id. 56; 8 vacas carne gorda Santa Fe, 90; 9 vaquillonas flacas id. id. 56; 5 novillitos id. id. 53; 5 terneros regulares id. 41; 8 novillos c. gorda id. 150; 20 id. buena carne id. 97 6 id. id. 100; 2 toros c. gorda id. 1435 5 vacas c. gorda id. 99; 3 vaquillonas flacas id. 56; 4 novillitos id. id. 50; 2 terneros regulares d. 35.50; 2 toros carne gorda id. 118; 46 novillos especiales id. 176; 3 vacas buena carne id. Córdoba 74.50; 5 id. c. gorda id. 95.50; 14 terneros regulares id. 40; 8 acas carne g. id. 90; 22 novillos id. id. 122; 7 id. id. Entre Ríos 112; 4 vacas id. id. 93; 2 novillos flacos id. 87; 14 id. c. gorda id. 117; 3 id. especiales id. 191; 2 toros carne gorda id. 145; 47 novillos id. id 145; 42 id. gordos id. 162; 6 id. buena carne G. Pintos, 100; 20 id. carne gorda Villegas 138; 22 id. especiales Tandil, 200 3 id. m. especiales Olavarría, 235; 3 vacas flacas id. 50; 2 id. m. gordas id. 129.50.

Lizárralde Hnos.—

20 vacas gordas Santa Fe a pesos 122; 76 novillos m. gordos id a 160; 22 id c. gorda id a 132; 20 vaquillonas gordas id a 107; 17 id c. gorda id a 80; 7 terneros m. gordos id a 75; 2novillitos c. gorda id a 85; 4 novillos id id a 125; 7 vacas m. gordas 9 de Juli a 132; 2 novilos g. y c. gorda id a 140; 14 terneros especiales Pampa a 77; 3 id m. gordos id a 75; 3 id regulares id a 32; 11 id buenos id a 58; 12 vaquillonas buena carne id a 76; 15 vacas m. gordas V. Sauze a 130; 8 id c. gorda id a 92.

Mantele—

73 terneros regulares Pehuajó a pesos 37; 20 id id id a 42; 21 vacas especiales id a 138; 2 id gordas id a 115; 2 novillos c. gorda id a 120; 5 bueyes especiales T. Lauquen a 180; 4 novillos id id a 180; 6 vacas m. especiales id a pesos 152.

Maraspin y Cía. Andrés—

102 novillos muy especiales Pehuajó a pesos 204; 17 vacas especiales id a 135; 17 id m. gordas id a 130; 30 vaquillonas id id a 115; 48 id gordas id a 108; 30 id c. gorda id a 90.

Mihura Hnos.—

7 vacas g. y c. gorda Galarza a pesos 110; 4 vaquilonas c. gorda id a 90; 8 terneros buenos id a 45; 2 id id a 63; 10 vacas c. gorda id a 93; 5 novillos id id a 102; 7 novillos id id a 80; 11 vacas g. y c. gorda id a 107; 7 vaquillonas c. gorda id a 85; 5 id c. gorda id a 64.

Nale Repetto y Cía.—

12 vacas c. gorda Santa Fe a pesos 90; 12 novillitos id id a 92; 2 vacas b. carne id a 75; 7 novillitos c. gorda id a 80; 4 vacas id id a 110? 2 vaquillonas flacas id a 90; 3 vacas id id a 30; 2 vaquillonas id id a 58; 8 vacas c. gorda V. Tuerto a 83; 3 id b. carne id a 70; 10 id id id a 71; 12 id flacasida 50; 2 id id id a 53.

Ocampo y Cía.—

120 novillitos c. gorda Pergamino a pesos 80.50.

Patrón Costas y Peró—

6 vacas especiales Lincoln a pesos 135; 22 id g. y c. gorda id a 108; 12 id c. gorda id a 92; 40 novillos criollos flacos id a 70.

Peña y Cía. Julio L.—

2 vaquillonas flacas Entre Ríos a peso 55; 5 novillos g. y c. gorda 9 de Julio a 120.

Robredo A.—

20 novillos m. gordos Suipacha a pesos 165.

Rodger y Cía. Gmo. H.—

Un ternero gordo Córdoba a pesos 65; 4 vacas m. especiales id a 147; 20 id c. gorda id a 90; 22 novillos g. y c. gorda C. Tejedor a 148; 21 vacas especiales id a 140.50.

Schóo y Cía. Alejandro—

4 terneros buenos Pergamino a pesos 54; 16 id id id a 44.

Salaberry y Bercetche—

9 novillitos b. carne S. A. de Giles a pesos 68.50; 10 novilos m. gordos Rivadavia a 172; 40 id m. especiales Salto a 208; 2 vacas gordas Lincoln a 117; 3 novillos c. gorda id a 121.50; 12 id g. y c. gord aid a 138; 15 id id id a 149; 63 id especiales C. Tejedor a 178; 6 id c. gorda id a 134.50; 11 terneros regulares Entre Ríos a 37.50; 10 id id id a 30.50; 7 id id id a 43.50; 8 id id id a 32.50; 11 vacas b. carne id a 77; 2 id g. y c. gorda id a 109; 5 terneros buenos id a 49; 10 id regulares id a 42; 3 vaquillonas c. gorda id a 80; 3 novillos id id a 102; 5 id flacos id a 81; 2 id c. gorda id a 106; 30 id especiales id a 177; 2 id id id a 178; 12 id g. y c. gorda id a 148; 2terneros reglares Entre Ríos a 22; 5 id id id a 43.50; 3 vacas b. carne id a 72; 3 id id id a 78.50; 4 vaquillonas id id a 60.50; 4 vacas id Santa Fe a 79; 6 id g. y c. gorda id a 107.50; 10 id m. gordas id a 125; 3 terneros regulares Magdalena a 42.50; 4 id id id a 35.50; 6 id id id a 36. 5 id id id a 24; 2 novillitos flacos id a 52.

Santamarina e hijos—

10 novillos g. y c. gorda Tandil a pesos 136; 9 novillitos especiales id a 120.

Ungué Alzaga y Cía.—

21 vacas especiales Pehuajó a pesos 140; 13 novillos g. y c. gorda Bragdo a 140; 3 toros c. gorda id a 125; 122 novillos id Rojas a 110; 108 id especiales Entre Ríos a 187.

Urtazun e hijos Martín—

40 novillos g. y c. gorda Rivadavia a peso 152.

Velaz y Cía. Angel—

50 novillos c. gorda Santa Fe a pesos 125; 24 vacas m. gordas id a 130; 10 novillos c. gorda id a 120; 8 id flacos id a 80; 9 novillitos c. gorda Entre Ríos a 90; 5 id flacos id a 59; 22 vacas m. gordas Córdoba a 130.

Videla Hnos. y Cía.—

24 novillitos m. especiales Sunchales a pesos 125; 33 id g. y c. gorda id a 100; 5 vacas c. gorda id a 95; 8 id especiales id a 137; 3 novillitos flacos id a 57; 3 toros g. y c. gorda id a 150.

VENTA DE CERDOS

De Lellis y Fagés Hnos.—

29 cerdos especiales Saladillo a pesos 0.35 kilo; 20 id id id a 0.35 1/2; 26 id buenos Córdoba a 0.32; 10 id regulares id a 0.30; 20 id buenos La Plata a 0.32 1/2; 64 id regulares Santa Fe a 0.30.

Unzué Alzaga y Cía.—

14 cerdos regulares Maipú a 0.20 kilo; 48 lechones id id a 2.30 c/u.

Accame Bellini y Cía.—

18 cerdos flacos Bragado a pesos 0.26.

Crespo y Rodríguez—

49 cerdos especiales Saladillo a pesos 0.35 kilo; 12 id buenos id a 0.31 1/2.

Nale Repetto y Cía.—

48 cerdos regulares Saladillo a pesos 0.28 kilo.

Arrizzi y Bueques—

50 lechones buenos Bragado a pesos 3.50 c/u.

Arzeno y Hnos. Fto. B.—

50 cerdos especiales Bolívar a pesos 0.37 kilo.

Noguera y Avalos—

40 cerdos buenos Lavalle a pesos 0.32.

Alvarez José Luis—

48 cerdos buenos C. Tejedor a 0.32 k.

MERCADO DE LANARES
(Tablada)

Sin ninguna variación se efectuaron hoy en este mercado las ventas de lanares.

Para todas las categorías de hacienda los precos fueron hoy bastante bajos, debido a la poca animación y a lo abundante de las últimas entradas.

La entrada del día fué de 13.160 animales, habiéndose vendido durante la mañana 12.242 cabezas; repartidas en esta forma: Swift de la Plata 1057, Las Palmas 571, Compañía Sansinena 2433, La Blanca 1704, Argentino Central 775, Armour 1527, y 4275 para los matariíes locales.

Los precios corrientes fueron hoy los siguientes:

Capones para frigorífico de pesos 19.50 a 20; id. para matadero, de 21.80 a 25; ovejas para matadero, de 10 a 15; borregos para frigorífico, de 14.50 a 17; corderos para matadero, de 7 a 10.50; id. para frigorífico, de 3.20 a 5.80.

VENTAS DE HOY

Cl. Casaux y Cía.—

82 capones Frigorífico La Italia, pesos 8; 49 id. matadero id. 4.80; 49 ovejas id. id. 10.40.

Goñi hijo Ignacio—

210 capones matadero Otoño, pesos 19.80; 50 ovejas peladas id. Viamonte, 11.20; 15 corderos id. id. 1; 84 id. id. 7; 45 id. id. J. Ardeti, 4; 35 id. id. 3.20

Méndez Hnos. y Cía.—

225 corderos Frigorífico Orense, pesos 9 155 id. id. 8; 56 id. matadero id., 7.30 83 corderos id. id., 5.60; 110 ovejas peladas id., 13.10.

Gabino Rodríguez—

45 capones matadero Napalcuíú, pesos 25; 110 id. Frigorífico id. 22.

Arancet y Cía. Pedro—

94 capones pelados matadero Lonquimay, pesos 8.50; 125 ovejas id. id. 8.50; 30 corderos id. id. 5.50; 121 corderos Frigorífico La Gloria, 8.50.

Bargo L. y Etchegaray—

20 ovejas peladas matadero Pasteur, pesos 17; 18 capones id. Frigorífico id. 15.50; 64 corderos Frigorífico id. 9; 10 id. maatdero id. 4.70; 218 capones pelados Frigorífico S. Bernardo 15.80; 76 corderos id. id. 7.70; 121 corderos 14.50.

matadero id., 5.50.

Dubox y R. Ocantos—

24 carneros matadero S. Galia, pesos 23.

A. y S. Gouland—

26 capones pelados V. Sauze, pesos 15.50; 75 borregos id id. 6.50; 26 ovejas id. id. 10; 183 corderos matadero id., 5.60.

González y Bascarán—

45 ovejas peladas matadero T. Lauquen, pesos 14.50; 55 ovejas id. id. 11.50 10 id. id. 9.30; 270 corderos Frigorífico id. 9.30.

Mantel y Cía.—

152 capones matadero G. Chaves, pesos 21.80; 83 id. pelados Frigorífico Claraz.

Velaz y Cía. Angel—

68 ovejas peladas Frigorífico Rufino, pesos 8.30; 41 corderos id. id. 7.50; 80 capones pelados id. id., 13.50; 173 corderos matadero Mapis, 8.80; 22 ovejas id. id. 14.

287 ovejas peladas matadero Entre Ríos, pesos 9.20.

Marenco y Turo—

36 capones peladas matadero Larandé, pesos 10; 80 borregos id. id. 8.

Etcheverry y Cía.—

100 corderos Frigorífico Sampacho, pesos 10.20; 75 id. matadero id. 7.

Patrón Costas y Peró—

205 corderos Frigorífico Cevallos, pesos 8.

Arzeno Hnos. Fto. B.—

150 corderos matadero 3 Lomas, pesos 5.60; 10 capones pelados id. 11.80; 36 ovejas id. id. 13.30; 62 id. id 11.50; 65 corderos matadero id. 6.30; 23 capones pelados id. 18; 17 ovejas peladas id. Serrano 16; 40 ovejas id. id. 11; 79 corderos matadero id. 8; 67 borregos id. id. El Día, 10; 476 borregos id. id. 10; 855 corderos id. id. 5.

Estrugamou Fernando—

11 capones matadero Pasco, pesos 22; 92 corderos id. id. 8.90; 100 id. Frigorífico América, 9; 181 id. matadero id. 5.60; 77 id. id. B. Huergo 5.30; 82 id. id., 6.

Arlobain Miguel—

176 capones Frigorífico Pasman, pesos 18.70.

Marospin y Cía. A.—

15 borregos Frigorífico Asturias pesos 17; 125 corderos matadero id. 8; 59 id. id. 5.50.

Thompson y Cía. Enrique—

25 capones Frigorífico Arias, pesos 16; 40 ovejas matadero id. 13; 95 id. invernada id. 10.30.

Dodds y D. Ramsay—

149 capones Frigorífico Pasman, pesos 18; 220 borregos pelados id. Lozano, 18 64 id. matadero id. 5.50; 15 id. id. 4.

Lalor Juan—

58 capones pelados matadero Cortinas, pesos 7.30; 39 ovejas id. id. Moderna, 8; 30 capones id. id. Progreso, 14.50; 12 carneros id. id. 12; 50 ovejas id. id. Ansonia 12.50; 159 ovejas id. id. 10.20 46 corderos matadero id. 9; 38 id. id. 5.60; 126 ovejas id. id. Lértora, 19.60; 16 corderos id. id. 8; 58 id. id. 5.40.

Santamarina hijo—

74 capones Frigorífico C. Muerto, pesos 22.50; 33 corderos id. id. El Triunfo, 10.50; 25 id. id. 9.

Etcheverría Juan S.—

101 corderos Frigorífico M. Lauquen, pesos 9.50; 90 corderos id. id. 7.50; 16 capones pelados matadero id. 15.50.

Accame y Bellini—

88 corderos matadero Ing. Luiggi, pesos 7; 50 corderos id. id. 5.50; 70 id. id., 5.

Apheca y Cía. Juan—

36 ovejas peladas matadero Charilao, pesas 18; 113 ovejas id. id. 12.60.

Córdoba hijo Pedro—

31 borregos pelados matadero B. Bill, pesos 6.10; 38 ovejas id. id. 10.50.

Lanús Francisco y A. E.—

36 ovejas peladas matadero Lonquimay, pesos 16.50; 70 ovejas Frigorífico id. 11.50; 88 corderos id. id. 8; 26 capones id. Uriburu, 15; 40 corderos Frigorífico id., 9; 76 ovejas peladas matadero id. 9.

Salaberry y Bercetche—

90 capones Frigorífico Pueblitos, pesos 20; 122 id. id. Galaz, 18.70; 15 corderos matadero id. Villegas, 6.20; 72 id. 119 ovejas id. id. 9; 18 capones pelados id. 3.50; 10 ovejas peladas matadero 12; 119 ovejas id. id. 9; 18 capones pelados Frigorífico 15; 11 ovejas matadero id. 19; 24 ovejas id. id. 13; 38 corderos Frigorífico id. 9; 48 id. id. Unión, 8; 50 id. matadero id. 7; 30 ovejas id. id. 7; 127 corderos id. id. 3.90; 30 corderos matadero Juárez, 4.50; 10 capones id Managuitas, 23.50; 43 id. id. 19; 77 corderos id. id. 9.50; 23 id. id. 6; 45 capones pelados Frigorífico id. 12; 31 ovejas matadero Condarco, 12; 34 borregos pelados matadero Condarco, 8; 77 corderos id. id. 8.50; 42 id. matadero id. 5; 71 carones pelados Frigorífico Carriló, 13.50; 129 ovejas matadero id. 10.80.

Deroto y Cía. Tomás—

16 capones matadero Lértora, pesos 5; 14 ovejas lanares id. 20.50; 48 ovejas id. id. 15; 37 id. id 11.50; 49 capones id. id. 18; 37 corderos Frigorífico id. 8.50; 17 corderos matadero id. 5; 61 borregos pelados Frigorífico id. 9.50.

Lanusse P. y A.—

191 capones pelados Frigorífico Sansinena, pesos 15.40; 386 ovejas id. id. 13.60 37 corderos Frrorífico Fernández, 14; 23 corderos matadero id. 4; 54 ovejas id. id. Charlone, 14.70; 176 borregos Frigorífico id. 14.50; 80 corderos matadero Cañas, 8.20; 120 corderos id. id. 4.90; 120 id. id. T. Arroyos, 4; 91 ovejas id. Cañuelas, 15; 23 corderos id. id. 4; 157 corderos pelados id. id. 3; 55 borregos pelados matadero Carabelas, 2.90; 76 d. id. 6; 26 borregos id. id. 5.50; 470 capones Frigorífico Ombú, 16.

VALOR DE LA HACIENDA

Rodolfo Guillón y Cía.—

Resultado de su tercera exposición-feria efectuada en Trenque Lauquen el domingo 29 de octubre próximo pasado:

Jurados: doctor Andrónico Castro; don Pedro Estrugamou y don Pedro D. González.

Suplentes: don Wenceslao Goñi, don Carlos Luchini y don Raimundo Salazar.

Premios: en novillos de invernada, mayores de 2 años, correspondió el primero y segundo premio al señor Francisco Lamattina.

En novillos de invernada no mayores de 2 años correspondió el primer premio al señor Carlos A. Barrimo y el segundo a los señores M. Varela y Cía.

En vacas gordas correspondió el primer premio al señor Pedro Grossi.

En vaquillonas de 1 a 3 años para cría, correspondió el primer premio al señor Juan Grossi y el segundo al señor Pedro Grossi.

En novillos gordos correspondió el primero y segundo premios al señor Pedro C. Garat.

En vacas con cría correspondió el primer premio al señor Abraham Tolchinsky y el segundo al señor Juan Chrestia.

Precios: Novillos de frigorífico, de $ 173 a $ 211; id. de 3 años invernada, de $ 141 a $ 142; id. de 2 1/2 años, a $ 131.50; id. de 2 años, de $ 113 a $ 125; id. de 1 1/2 años, de $ 94.50 a $ 105; id. de año, de $ 76 a $ 89; terneros, de $ 41 a $ 69; vacas gordas, de $ 140 a $ 150; id. secas, de $ 100 a $ 127; id. con cría lo que pisa, de $ 50 a $ 97; vaquillonas de 1 a 2 años, de $ 70 a $ 120; terneras de $ 49 a $ 65; carneros, de $ 30 a $ 450; toros, a $ 270; bueyes, a $ 215; y lanares de consumo, a $ 8.50.

Compradores: señores José Bilbao, Juan A. Cabanioús, Domingo Massone, J. Jaureguiberry, Tomás Davis, Gervasio Iñigo, Ramón Basso, José Salamanco, Juan Mestre, Pardo Hermanos, Pedro Milanessi, Varela y García, A. Recart, José Barthet, P. Bobba, Pedro Garat, Brameya y Reford, P. F. Sanutto, Pedro Grossi, T. Arribillaga, J. Benítez, Juan Julián, Carlos Bressia, Tomás Brussa, Pío Otero, A. Moya y otros.

Importa esta venta, $ 345.447.50 moneda nacional.

Son: trescientos cuarenta y cinco mil cuatrocientos cuarenta y siete pesos con 50 centavos moneda nacional de curso legal. — Rodolfo Guillón y Cía.

ADUANA

RECAUDACION

La aduana de la capital recaudó desde el 1.o de enero hasta la fecha, por derechos de importación, almacenaje, eslingaje, sellos y adicionales, $ 86.425.351.12 curso legal.

Diferencia a favor del corriente año $ 10.307.390.82 curso legal.

MARITIMAS

MAREA Y VIENTO

Desde las 6 hasta las 9 a. m. de hoy según el semáforo del Riachuelo:

6 a. m., 20 pies; viento N. N. O.

7 a. m., 19 pies, 8 pulgadas; viento N. N. O.

8 a. m., 19 pies, 4 pulgadas; viento N. N. O.

9 a. m., 19 pies; viento N. N. O.

VAPORES ESPERADOS

Griego Nicolaos Athanasoulis, de Rosario a cargar.

Italiano Garibaldi, de Génova con pasajeros y carga.

Francés Garonna, de Burdeos, con pasajeros y carga.

Noruego Hermes, de Rosario a cargar.

Francés Amiral S. de Lamornaix, de El Havre con carga.

Noruego August, de La Plata con carga.

VAPORES A SALIR

Holandés Alphard, para Rooterdam con carga.

Británico Singapore, para Liverpool con carga.

Holandés Salland, para Amsterdam con carga.

Id. Ootmarsum, para Amsterdam con carga.

Británico Treylon, para Tenerife con carga.

Argentino Ministro Escurra, para C. Rivadavia en lastre.

VAPORES DE LOS RIOS

Llegaron: Ciudad de Buenos Aires, de Montevideo.

Humaytá, de Asunción y escalas.

Salen: Ciudad de Buenos Aires, para Montevideo, sale a las 16 p. m.

LINEA DE LA COSTA SUD

Presidente Mitre en ésta, saldrá el 9 de Noviembre para Río Gallegos y escalas.

Presidente Quintana, salió el 26 para C. Rivadavia, llegó a Madryn.

Camarones, de Río Gallegos para ésta, salió el 31 de octubre, llegó a San Julián.

Unión, de Bahía Blanca para ésta, salió el 2.

Libertad, de Rosario para Santos, salió el 20.

Atlántico, de Punta Arenas para ésta salió el 20, sale hoy de Madryn, esperado el 6.

Bolivia, en San Antonio.

Argentino, salió el 21 para Punta Arenas y escalas, llegó a Santa Cruz.

Pellegrini, saldrá el 4 de noviembre para San Antonio.

Asturiano, de Punta Arenas y escalas, esperado el 4 por la tarde.

LINEA DEL BRASIL

Roma, en ésta.

Porvenir, en ésta.

Toro, en ésta.

Independencia, en ésta, saldrá el 4 para Bahía Blanca.

Benjamín, de Paranaguá para Rosario salió el 26, llegará hoy.

Juanita, en Paranaguá.

Pomona, en ésta.

Perú, salió el 31 de Octubre para Porto Alegre y escalas.

Vaquillona, en Santos.

Brasil, de Porto Alegre para ésta, salió el 2.

EMBARQUES GENERALES

PRODUCTOS	Esta semana	Igual año anterior	En el mes	Hasta la fecha	Igual año anterior	Total 1915
Trigo	41.036	4.900	279.229	1.922 258	2.416 624	2.448.724
Lino	1.328	12.860	81.218	592.212	890.011	1.001.543
Maiz	72.242	99.928	601.912	1.767.065	2.775.033	4.018.582
Avena	12.455	18.37	126.141	727.297	548.478	591.212
Cebada	2.416	—	8 022	38.021	70.755	75.946
Alpiste	—	103	361	2.509	5.097	5.608
Harina	630	637	16.200	112.134	99.102	107.525

POSICION DE LOS VAPORES DE PASAJEROS DE LA MALA REAL INGLESA

Araguaya, de ésta para Liverpool, salió el 19.

Amazón, de Liverpool para ésta, salió el 27 de octubre.

Demerara, salió el 20 de Liverpool para ésta.

Desna, de La Plata para Liverpool salió el 19.

Darro, en Liverpool.

Deseado, en Liverpool.

Drina, de Liverpool, para ésta, salió el 14.

DEL LLOYD SABAUDO

Tomaso di Savoia, para Génova, salió el 25.

P. di Udine, en Génova.

DE LA TRASATLANTICA ESPAÑOLA

León XIII, salió el 18 para Bilbao.

P. de Satrústegui, en Bilbao, saldrá el 14 para ésta.

Reina Victoria Eugenia, en Barcelona saldrá el 4 de noviembre para ésta.

Infanta Isabel de Borbón, salió el 2 para Barcelona.

DE LA NELSON LINE

Highland Piper, saldrá el 7 de La Plata Highland Rover, de Londres para ésta salió el 26 de octubre.

Highland Pride, de Londres para ésta, salió el 2.

Highland Loch, en Londres.

Highland Laddie, de La Plata para Londres, salió el 10.

Highland Corrie, salió el 24 de La Plata Highland Scot, de Londres para ésta salió el 12.

Highland Glen, de La Plata para Londres, salió el 17.

DE LA LINEA PINILLOS

Catalina en ésta, saldrá el 9 de noviembre para Barcelona.

Balmes, de ésta para Barcelona, salió el 25.

Valbanera, en Barcelona.

Cádiz, salió el 15 de Cádiz para ésta, esperado mañana.

DE LOS TRANSPORTES MARITIMOS

Pampa, en ésta, saldrá el 7 de noviembre.

DE LA SUD ATLANTIQUE

Sequana, en Burdeos.

Garonna, de Burdeos para ésta, salió el 30 de Septiembre de Bahía el 24, esperado hoy.

Samara, de ésta para Burdeos, salió el 9, de Santos el 14.

Liger, de Burdeos para ésta, salió el 30 de octubre.

Amiral Latouche Treville, en Burdeos.

Amiral Nielly, en Burdeos.

TRANSATLANTICA ITALIANA

Garibaldi, salió el 12 de octubre de Génova para ésta, esperado hoy.

Cavour, salió el 18 para Génova de Santos el 23.

DEL LLOYD ITALIANO

Indiana, de ésta para Génova, salió el 17.

Córdova, en Génova, requisado por el Gobierno Italiano.

Luisiana, en ésta, saldrá mañana para Génova.

Ravenna, en Génova.

DE LA VELOCE

Savoia, en Génova.

Toscana, salió el 7 para Génova.

DEL LLOYD REAL HOLANDES

Frisia, en Amsterdam, salió el 11 para ésta, de Lisboa el 22.

Hollandia, de ésta, salió el 20 para Amsterdam, de Río de Janeiro el 27.

Zeelandia, en Amsterdam, saldrá el 8 de noviembre para ésta.

Gelria, en Amsterdam.

DE LAMPORT Y HOLT

Byron, en Nueva York, saldrá el 4 para ésta.

Vasari, en ésta, saldrá el 16 de La Plata.

Vauban, en ésta, salió el 19 de La Plata.

Vestris, en Nueva York.

Verdi, de Nueva York para ésta, salió el 21.

Voltaire, en Nueva York.

ENTRADAS Y SALIDAS DE BUQUES DE ULTRAMAR HABIDAS EN EL PUERTO DE LA CAPITAL, DESDE LAS 8 A. M. DE AYER HASTA LAS 8 A. M. DE HOY:

Argentino Rabbiona, de Santos, en la Boca en lastre.

Británico Neilrose, de Rosario, en la dársena norte a completar.

Id. Ludgate, de Rosario, en el dique 2 a completar.

Fragata noruega Sandrigen, de la rada, en el dock sur en lastre.

Español Infanta Isabel de Borbón, para Barcelona con pasajeros y carga.

Noruego Estrella, para Bergen con carga.

Británico Britany, para Rosario en lastre.

Danés Tranquebar, para Copenhague con carga.

Id. Kjobenhavn, para Copenhague con carga.

Griego Theofano Siderides, para San Vicente con carga.

Británico Sutherland Grange, para Liverpool con carga.

Barca británica Eudora para la rada con carga.

MOVIMIENTO HABIDO EN EL PUERTO DE LA CAPITAL EN EL DIA DE AYER:

Descargaron en dársenas y diques, 14 vapores: en el Riachuelo, 12.

Cargaron en dársenas y diques, 32 vapores: en el Riachuelo 15.

GIROS OTORGADOS HOY

Garibaldi, dique 4 sección 4.a, a descargar, por 6 días.

Garonna, dique 4 sección 6.a, a descargar, por 7 días.

A. S. de Lamornaix, dique 3 sección 4.a, a descargar, por 6 días.

Procida, dársena norte sección 5.a a embarcar, por 5 días.

N. Madre, dique 3 parte este, a cargar, por 7 días.

Porvenir, girado a Barracas, se amplió el plazo en 3 días.

Salvatore, dique 2 sección 1.a, se amplía el plazo en 7 días.

Timandra, dock sur, se le prorroga el plazo en 5 días.

Westfield, dique 3 parte este, a cargar, por 13 días.

Crofton Hall, dársena norte, sección 3.a, a embarcar, por 4 días.

Fortunato Viejo, Boca sección removido a cargar por 2 días.

Sarita A., Boca sección removido, a cargar, por 6 días.

Maumee, dique 1 sección 4.a, a cargar, por 10 días.

Lapa, dique 1 sección 2.a a cargar, por 4 días.

F. Josefa, Barracas ribera norte, a descargar, por 5 días.

Honorius, dique 1, se le prorrogó el plazo hasta el 24 de octubre.

F. Verónica, Barracas ribera norte, a descargar, por 5 días.

Margaret, dique 2 sección 4.a, a cargar, por 7 días.

Paraná, Boca sección removido, a cargar, por 4 días.

James B. Drake, dock sur, a embarcar, por 25 días.

August, dique 2 sección 2.a, a descargar, por 17 días.

VAPORES CON CORRESPONDENCIA A SALIR:

Día 4: Luisiana, llevará correspondencia para Brasil, Senegal, Francia, Gran Bretaña, Portugal, Suiza, Grecia, Egipto e Italia, a las 8 a. m. sin alcance.

Día 7: Highland Piper, llevará correspondencia para Rusia, Suecia, Noruega, Holanda, Francia, Gran Bretaña, a las 8 a. m. con alcance hasta las 7 p. m.

Día 13: Orita, llevará correspondencia para Port Stanley, Punta Arenas, Chile, Perú, Ecuador y Panamá, a las 7 p. m. sin alcance.

EMBARQUES DE CEREALES

SEGUN PUERTOS

PUERTOS	TRIGO En la Semana	TRIGO Anterior	TRIGO Hasta la Fecha	MAIZ En la Semana	MAIZ Anterior	MAIZ Hasta la Fecha	LINO En la Semana	LINO Anterior	LINO Hasta la Fecha	AVENA En la Semana	AVENA Anterior	AVENA Hasta la Fecha
Buenos Aires	27.808	6672	814.970	34.006	29.079	918.510	426	3.000	354 690	7.302	1.225	171.786
Rosario	6275	900	383 401	38.236	74.198	727.027	902	5.981	177.444	....	....	4.091
La Plata	....	....	82.350	....	151	17.312	....	....	2.541	....	6.105	55 811
Bahía Blanca	6953	14.835	618.851	....	....	....	....	....	335	4 953	13 165	495.609
San Nicolás	....	....	2.303	....	1.225	29.744	....	....	28.333	....	....	....
Villa Constitución	....	....	....	....	4.393	70.314	....	....	18.177	....	....	....
Santa Fe	....	....	....	....	....	2.197	....	....	6.516	....	....	....
Varios	....	....	25.417	....	....	1.001	....	....	9.176	....	....	....
TOTAL TONELADAS	41.036	22.506	1.922.258	72.242	110 047	1.767.065	1.328	8.981	592.212	12.455	22.098	727.297

SEGUN DESTINOS

PUERTOS	TRIGO En la Semana	TRIGO Anterior	TRIGO Hasta la Fecha	MAIZ En la Semana	MAIZ Anterior	MAIZ Hasta la Fecha	LINO En la Semana	LINO Anterior	LINO Hasta la Fecha	AVENA En la Semana	AVENA Anterior	AVENA Hasta la Fecha
A órdenes	27.756	6.149	599.341	28.524	50.483	365.227	....	....	98.734	1.780	5.173	95.922
Reino Unido	....	....	85.380	3 935	7.489	258.940	....	....	18.363	....	....	130.563
Cont. Europeo	10.475	5.260	857.492	39.451	47.539	765 747	426	5.981	427 609	10.675	8.820	464.241
Brasil	2.805	11.097	339.560	....	....	....	....	....	1 4	....	12	72
Sud Africa	....	....	14.644	....	....	....	....	....	10	....	....	....
Estados Unidos	....	....	9.061	....	8.470	52.261	902	3.000	201.040	....	....	12
Varios	....	....	16.780	832	1.066	24.890	....	....	322	....	....	36.483
TOTAL TONELADAS	41.036	22.506	1.922.258	72.242	110.047	1.767.065	1.328	8.981	592.212	12.455	14 095	727.297

REMATES

Adolfo Bullrich y Cía.

4.530 NOVILLOS Y VACAS EN VIDAL — Haciendas de buena mestización Durham y en su totalidad en buen estado, en el establecimiento "La Tomasa", distante 4 leguas de Coronel Vidal, 2 1|2 de Vivoratá, 8 de Balcarce y 10 de Mar del Plata, estaciones todas del F. C. Sur.

La venta se realizará

El sábado 11 de noviembre, a las 12 m., en el mismo establecimiento, después de un almuerzo campestre, con las haciendas a la vista.

Otros informes en nuestra casa. — Adolfo Bullrich y Cía. 2|79 vnov.10

2.600 VACUNOS DURHAM EN DAIREAUX. — Haciendas de muy buena clase y estado, incluso 1.500 novillos de 2 1|2 y 3 años, de los cuales unos 650 sola marca de La Larga, por orden y cuenta del doctor Antonio Robirosa.

El domingo 12 de noviembre, a las 12 m., en las proximidades de la estación Daireaux, ferrocarril Sur, con las haciendas a la vista y en lotes apropiados.

Oportunamente detalles completos. —Adolfo Bullrich y Cía.

2|507 v n 11

PEDRO Y ANTONIO LANUSSE

EN HUINCA RENANCO F.C.P.

3850 vacunos 3850

VARIOS LOTES GORDOS

600 lanares 600

240 yeguarizos 240

El martes 7 de noviembre

A LA 1 P. M.

EN NUESTRAS INSTALACIONES, con las haciendas a la vista, perfectamente clasificadas en lotes y de acuerdo con el siguiente detalle:

100 novillos mestizos, 3 años, gordos; 300 novillos tipo frigorífico, 2 1|2 años, mochos, sola marca; 300 novillos tipo frigorífico, 2 1|2 años, muy buen estado; 100 novillos tipo frigorífico, 2 1|2 años, mochos; 250 novillos mestizos Durham, 2 años, buen estado; 1.000 novillos tipo frigorífico, 1 año, mochos, sola marca; 200 novillos tipo frigorífico, 1 año, sola marca; 130 vacas mestizas Durham, servidas, parte gordas; 70 vacas gordas, especiales; 50 vacas mestizas Durham, tamberas; 350 vacas mestizas Durham, al corte; 600 vaquillonas mestizas, 2 y 2 1|2 años, servidas, 2 marcas; 300 vaquillonas Durham, de 2 años, sola marca; 100 vaquillonas de gran clase, 1 marca, 1 año. Lanares: 600 ovejas Lincoln y Rambouillet; 3 carneros Lincoln. Yeguarizos: 50 potritos pesados, 2 y 2 1|2 años, 1 marca; 50 yeguas pesadas, 2 y 2 1|2 años, 1 marca; 60 yeguas tiro pesado y liviano; 50 yeguas y potros criollos; 30 mulas. Reproductores: 15 toros Durham. Comisión, 2 o|o a cargo de los compradores y 2 o|o a cargo de los vendedores en haciendas generales y 3 o|o a cada parte en reproductores y yeguarizos.

Trenes—Los concurrentes de Buenos Aires tienen tren el lunes 6, que sale del Retiro a las 8 p. m. y pasa por Mercedes a las 10.32 p. m., por Bubardo a las 5.32 a. m., llegando a H. Renancó a las 12 m. del día del remate.

De Bahía Blanca sale tren el lunes a las 6.30 a. m., de López Lecube a las 9 a. m., de Darragueira a las 10.30 a. m., de Rivera a las 12 m., de Maza a la 1 p. m., de Catriló a las 2.05 p. m., de Quemú-Quemú a las 3.10 p. m., de Pico a las 4.16 p. m., de Chanilao a las 5.24 p. m., de Realicó a las 6.17 p. m. y llega a Huinca Renancó a las 7.05 p. m.

Por más datos a nuestro escritorio en ésta, o en Huinca Renancó, a los señores Casenave Hnos.—Pedro y Antonio Lanusse, Belgrano 836.

2|105 v n 5

En Balcarce, F. C. S.

2550 vacunos 2550

100 lanares 100

El domingo 5 de noviembre

EN LAS INSTALACIONES DE LA Sociedad Rural, con las haciendas a la vista, perfectamente clasificadas, en lotes y de acuerdo con el siguiente detalle: 370 novillos mestizos Durham 2 y 2 1|2 años, buena clase y estado; 150 novillos mestizos Durham de 2 y 2 1|2 años buena clase y estado, una marca; 130 novillos mestizos Durham de 2 y 2 1|2 años, buena clase y estado; 80 novillos mestizos Durham de 2 1|2 años, gran clase y estado, mochos, una marca; 80 novillos mestizos Durham, 2 años, muy buena clase y estado, una marca; 50 novillos mestizos Durham de 2 1|2 años, buena clase, gran estado, una marca; 100 novillos mestizos Durham de 1 y 1|2 años, muy buena clase y estado, mochos, una marca; 150 novillos mestizos Durham de 1 1|2 y 2 años, buena clase y estado; 550 novillos mestizos Durham, 1 y 1|2 años, muy buena clase y estado, una marca; 100 vaquillonas 2 años, muy buen mestizo Durham, buen estado, una marca; 50 vaquillonas 1 1|2 y 2 años, muy buena clase y estado, una marca; 400 vaquillonas muy buen mestizo Durham, de 1 y 1 1|2 años, en buen estado, mochas, una marca; 100 vacas mestizas Durham incluso 50 terneros, buen estado; 50 vacas mestizas Durham incluso 25 terneros, buen estado; 40 vacas mestizas Durham, incluso 20 terneros, buen estado, una marca; 50 vacas mestizas Durham muy buen estado; 100 vacas gordas en lotes; 20 vacas gordas especiales. Hacienda lanar: 100 capones Lincoln gordos, en lotes. Comisión 2 o|o a cargo de los compradores y 2 o|o a cargo de los vendedores. Trenes: De Constitución sale tren el sábado a las 8.30 p. m., que pasa por Altamirano a las 10.26, por Chascomús 11.10, por Dolores 1.25 a. m., por Maipú 3.13, por Ayacucho 5.10 y llega a Balcarce a las 7.10 a. m. De Mar del Plata sale tren el sábado a las 3 p. m. y llega a Balcarce a las 6.50 p. m. De Necochea sale tren el sábado a las 6.05 p. m., pasa por Lobería a las 7.10 y llega a Balcarce a las 9.14 p. m. Por más datos a nuestro escritorio en Buenos Aires o en Balcarce al señor Juan A. Martínez. — Pedro y Antonio Lanusse, Belgrano 836. 2|93vnov. 5

ADOLFO CALVETE

JUDICIAL. — EN BANFIELD. A largos plazos. 2 casas de familia y negocio en un block. Por disposición del señor juez en lo civil doctor Fernando M. Colombres y como perteneciente al juicio seguido por el Banco El Hogar Propio contra don Patricio Niclla, remataré el **domingo 5 de noviembre,** a las 4 p. m. sobre las mismas, a saber:

Casa calle Vieytes núm. 405 con sala, vestíbulo, 3 habitaciones y demás dependencias. Negocio en la calle Vieytes esquina Manuel Castro con salón y una pieza y la casa calle Manuel Castro núm. 1715 con 3 habitaciones y dependencias. Estos edificios están construídos en un terreno que mide 39.80 metros de frente al este a la calle Manuel Castro por 35 metros de fondo frente también a la calle Vieytes. Su edificación es en cal y en barro, con cielorasos de yeso, pisos pino tea, patios de mosaico, con carpintería pino. Dista 4 cuadras de la estación Banfield F. C. S.

Tasación $ 18.965 m|n. Base 2|3 partes o sean pesos 12.643.33 m|n pagaderos en la siguiente forma: Tercera parte al contado y el resto en mensualidades durante diez años de 6 o|o de amortización y 8 o|o de interés o sean $ 11.67 mensuales por cada mil pesos.

Exigiré al comprador 8 o|o de seña y a cuenta de precio y 2 o|o de comisión. Otros informes a los Tribunales secretaría del doctor Manuel C. Olmos o a mis escritorios Cangallo **442.** — Adolfo Calvete. 2|28v4 nov

JUDICIAL. CON 25 o|o DE RETASA. En Belgrano. 5 espléndidos lotes de terreno. Verdadera oportunidad de comprar para negocio. Parajo espléndido de edificación moderna. Alerta especuladores. Calle Cuba entre Quesada o Iberá. Por disposición del señor juez en lo civil doctor Juan Carlos Lagos, y como perteneciente al juicio seguido por don Luis Vanasco (su sucesión) contra don Marcos Antonio Bontá, por cobro de crédito hipotecario, remataré, el **domingo 12 de noviembre,** a las 2 p. m., sobre los mismos, 5 lotes de terreno situados en calle Cuba entre Quesada e Iberá con tranvía eléctrico al frente, calle adoquinada, rodeados de edificación moderna y parajo alto, a 2 cuadras del bulevar Cabildo. Las superficies varían entre 320 y 436.63 m. c. cada lote. **Tasación $ 14 el m. c. Base de venta 2|3 partes con 25 o|o de retasa o sean $ 7 el metro cuadrado igual a $ 5.25 cada 0.75 decímetros cuadrados o sea la vara cuadrada. Las escrituras se otorgarán ante el escribano señor Juan E. Durao, Rivadavia 755. Exigiré al comprador 8 o|o de seña y a cuenta de precio y 2 o|o por mi comisión. Otros informes y planos a los tribunales, secretaría del señor Juan E. Pagano o a mis escritorios Cangallo 442.** — Adolfo Calvete. 2|66-v-nov. 11

Salaberry y Bercetche

Defensa 188, Buenos Aires, y Córdoba 951, Rosario

8000 vacunos alta mestización Durham en muy buen estado del establecimiento "San Pascual del Moro", a 5 leguas de Quequén F. C. S.

El **domingo 19 de noviembre,** a las 12 m., en el mismo establecimiento.

En la venta se incluyen los planteles puros por mestización, origen de Raúl y Héctor Villanueva, vacas lecheras especiales, toros de pedigree y p. p. c., a galpón y a campo.

Detalle:

4500 novillos Durham, 2, 3 y 4 años.
650 íd. íd. 1 año.
1700 vacas Durham con y sin cría.
200 vaquillonas de 2 años.
600 terneros de 1 año.
Planteles: 65 vacas con
42 terneros.
96 vacas con
54 terneros.
20 vaquillonas de 2 años.
Toros: 12 toros a galpón.
61 toros a campo.

Las haciendas serán debidamente clasificadas y se presentarán en lotes apropiados. Más adelante publicaremos detalles completos y horarios de trenes.

Informes a nuestras casas, Buenos Aires y Rosario. — Salaberry y Bercetche. 2506-v-nov. 18

Pereyra, Wallace y Cía.

EN DOMSELAAR

F. C. S.

450 vacunos 450

EL LUNES 6 DE NOVIEMBRE A la 1 p. m., en nuestras instalaciones.

Detalle: 20 vacas mestizas gordas; 65 vacas gordas; 15 vacas carne gorda; 50 novillos de 2 y 2 1|2 años buen estado y clase; 50 novillos de 2 años, buen estado y clase, una marca; 50 novillos 1 1|2 y 2 años, buen estado y clase una marca; 110 novillos 1 y 1 1|2 años, buen estado y clase, 30 vaquillonas 2 y 2 1|2 años, tamberas, buen estado; 35 vaquillonas 1 1|2 y 2 años, tamberas, buen estado y clase; 15 vacas tamberas habiendo sanas de teta y ubre con 15 terneros al pie.

Con seguridad habrá más hacienda. Los interesados de la capital podrán tomar el tren que sale de Constitución el día 6, a las 9.20 de la mañana, pudiendo regresar en el día.

Por datos y pedidos de local a nuestro escritorio. Perú 375. U. T. 704. Avenida. — Pereyra, Wallace y Cía. 2,515 v. nov. 5

Ayarragaray Schindler Gowland

EN VILLA SAUZE, (F. C. O)

Partido de General Villegas

EL MARTES 7 DE NOVIEMBRE DE 1916

ESPECIAL Y EXCEPCIONAL REMATE

6000 - novillos - 6000

Procedentes del establecimiento "LA MAGDALENA", en Córdoba, marca líquida de los Sres. BARRETO Hnos.

DETALLE:

1.300 novillos de 3 años, Durham, muy buen estado, gordos y carne gorda.
800 novillos de 3 años, Polled Angus, muy buen estado, carne gorda.
900 novillos de 2 años, Durham, mochos, muy buen estado, carne gorda.
800 novillos de 2 años, Polled Angus, buen estado.
1.500 novillos de 1 año, Durham, mochos, gran estado.
700 novillos de 1 año, Polled Angus, buen estado.

Toda esta hacienda es de alta mestización, de un establecimiento, una marca y criados en alfalfa.

Los numerosos campeonatos y premios de reproductores Polled Angus obtenidos en la Exposición Rural por los señores Barreto Hermanos, son la mejor recomendación de la clase de la hacienda a venderse.

Horario de trenes: Salida del Once el lunes 6 de noviembre a las 7.05 de la noche. Terminado el remate habrá un tren de regreso a las 5.34 p. m.

En la estación Villa Sauze quedarán un vagón-restaurant y los coches dormitorios.

Informes a nuestro escritorio, Lavalle 735, Buenos Aires.

2.71-v. nov. 6

"LA GANADERA"

SOCIEDAD ANONIMA

2000 Vacunos muy buena clase Durham, gran estado, habiendo un 30 por ciento gordo.

Estancia La María, a dos leguas de la estación Valdéz (F. C. S.) Pdod. de 25 de Mayo.— Liquidación por alivianar el campo por cuenta y orden del señor Angel González. El sábado 11 de noviembre a las 2 de la tarde, después de la llegada de los trenes de afuera de Buenos Aires.

La estancia La María está ubicada a dos leguas de la Estación Valdéz (F. C. S.) una de la estación Morea (F. C. Midland), cuatro de la estación Patricios (F. C. C. C. de la Pv. de Buenos Aires) y Nueva de Julio.

5500 lanares, 150 yeguarizos de pecho y silla en su mayor parte.

Remate especial en Laguna Alsina, estación Bonifacio F. C. S., el miércoles 15 de noviembre de 1916, a la 1 p. m.

1500 vacunos, 500 lanares, 15 caballos silla y pecho. 36 remate-feria en Bolívar, F. C. S., el viernes 17 de noviembre de 1916, a las 2 p. m.

630 vacunos, 100 lanares y 25 yeguarizos en Caseros F. C. Sur, estación Daireaux, F. C. Sur.

El viernes 24 de noviembre, a las 2 p. m. 46 remate feria.

Comisión 2 o|o en vacunos, lanar y 3 o|o en yeguarizos a cada parte, a excepción de la liquidación del establecimiento La María, que se cobrará el 4 o|o al comprador.

2.56-v-nov. 5

RAUL ALMEIDA

JUDICIAL. — EN BELGRANO 1 lote de terreno, calle Blanco Encalada entre Forest y Wáshington, próximo al hospital Pirovano y a los tranvías 35 y 37 y de la estación Coghlan F. C. C. A.

Orden juez civil doctor Balarino (hoy a cargo del doctor Colombres), secretaría Dobranich en el juicio **Bruno** Antonio contra Macleod William (**cobro hipotecario**).

Base $ 2.289.38 m|n. o sea las 2|3 partes de **su** tasación.

El **domingo 5 de noviembre,** a las 4 p. m. sobre el **mismo.**

Mide 8.66 mts. de frente N. O. por 45.84 mts. de fondo, lo que dá una superficie de 396.97 metros cuadrados. Seña 8 o|o. Comisión 2 o|o. Datos, secretaría Dobranich o en mi escritorio Lavalle 1059. (U. T. 3316 Libertad). — Horacio H. Dobranich.

2.27-v-nov. 4

Peralta Martínez y Serna

JUDICIAL. EN VILLA INDUSTRIALES, partido de Avellaneda, como a 25 cuadras de la estación Lanús. Casa calle Gaboto 3643 (antes Santiago Plaul). Juez doctor Padilla, secretaría del doctor Palacio. Juicio Sociedad La Constructora Americana con Ricardo Pérez Martínez.

Base, $ 1.519.96, o sean las dos terceras partes de la tasación.

El domingo 5 de noviembre, a las 2, en la misma propiedad.

El terreno mide 17m32 de frente por 34m64 de fondo. Superficie 599.96 metros cuadrados. El edificio se compone de 2 habitaciones de material, galería y w. c., 1 cocina de madera, pozo con bomba, etc. 8 o|o como seña y a cuenta de precio y 2 o|o de comisión. — Peralta Martínez y Serna.

NOTA: La sociedad acreedora facilitará al comprador en hipoteca hasta la suma de $ 1.000, pagadera en las condiciones en que esta sociedad acuerda sus préstamos. Por más informes, ocurrir al local de la misma, calle Maipú 17, o a nuestra casa, 326 San Martín 326. 2|26-v. nov. 5.

JUDICIAL. — TERRENO EN CABALLITO. — Paysandú esquina Planes, a 2 cuadras del bulevar Gaona y de los tranvías de ida y vuelta al centro. Orden del señor juez doctor Lagos, secretaría del doctor Pareja. Juicio Ghioldi Mon y Cía. con el propietario del terreno referido.

Base, $ 6 los 75 centímetros cuadrados o sea la vara cuadrada, suma que representa las dos terceras partes de la tasación.

El **domingo 5 de noviembre,** a las 2, en el mismo terreno.

Mide 11m08 de frente al oeste sobre Paysandú, 25m80 en su otro frente al sur sobre Planes, 12m05 en el lado este y 25m80 en el del norte. Superficie. 298.50 metros cuadrados (398.92 v. c.). 8 por ciento como seña y a cuenta de precio y 2 o|o de comisión. — Peralta Martínez y Serna.

2|88-v. nov. 5

M. Vilar Saenz Peña y Vidal

JUDICIAL—157 LOTES EN VICENTE López (F. C. C. A.). A plazos. Parte de la quinta de Cano. Con trenes eléctricos. Sobre la hermosa barranca del norte y rodeado de grandes mansiones y casas-quintas de lujo. A tres cuadras de la estación Vicente López y sobre la Avenida Santa Fe (adoquinada hasta el Tigre), con doble vía de eléctricos de plaza de Mayo a Olivos. Dentro del marco formado por los aristocráticos pueblos del norte: Tigre, San Fernando, San Isidro, Olivos, Belgrano, San Martín y Florida, es decir, donde convergen las principales arterias que rodean la capital, pavimentados de asfalto y granito, comunicando a todos los pueblos nombrados. Orden del señor juez de 1.a instancia doctor Arturo Seeber, secretario doctor Cabrera y como perteneciente al expediente N.o 6220 (curatela del señor Roberto Cano).

Base, el 25 o|o de renta o sea $ 2.60 el metro cuadrado (igual a $ 2 la vara cuadrada) pagaderos una tercera parte al contado, una tercera parte a 6 meses y una tercera a un año, con el 7 por ciento de interés anual, con garantía hipotecaria.

El martes 7 de noviembre, a las 2 p. m. en nuestra casa, Perú esq. Victoria. Superficies que varían de 271 a 800 metros cuadrados cada una. Con frente a la avenida San Martín, al camino de automóviles al Tigre, y a las vías del ferrocarril, a las calles General Díaz Vélez, Tapiales, Madero, San Antonio, Monasterio, Ramos Mejía y Atuel. Especial para edificar la casa habitación, pues está solamente a 10 minutos de la capital. Lotes amojonados y dentro de líneas municipales. Se dará opción. Escrituras inmediatas por ante la escribanía de los señores Ferrari. Seña 5 o|o a cuenta de precio, comisión 2 o|o. Más datos a la secretaría citada. Palacio de Justicia, 6.o piso o a nuestra casa Perú esq. Victoria. U. T. 762. Avenida. Pidan planos. — Juan M. Cabrera, secretario.

2.517-v-nov. 6

JUDICIAL — 718 HECTAREAS, 95 áreas, 73 centiáreas. En Merlo (F. C. O.), La Benigna, de Cano, dividida en 15 magníficas chacras con superficies que varían de 40 a 80 hectáreas y dentro del ejido del pueblo. A 35 minutos de la capital federal, con 49 trenes diarios. A diez cuadras de la estación Merlo, a igual distancia de la estación Libertad (F. C. Midland) y con la estación Mariano Acosta dentro del campo. La Benigna, de Cano, renombrada y conocidísima por su fama de campo inmejorable para agricultura, [illegible] y con riquísima agua dulce a poca profundidad, lo que quiere decir especial para cabaña, granja o tambo.

Base, $ 300.00 m|n. la hectárea. A plazos.

El lunes 6 de noviembre, a las 2, en nuestro salón de ventas, Perú esquina Victoria, capital federal. Los compradores [illegible] hipoteca el equivalente en oro de pesos 300 m|n. la hectárea, más o menos, según planilla que acompaña a los planos y que pueden verse en nuestra casa, con el 8 1|2 o|o de interés anual a pagar por semestres adelantados con vencimiento el día 10 de octubre de 1918, es decir, 2 años de plazo y en las condiciones que estipule en su contrato de hipoteca la Compañía Argentina Hipotecaria. A [illegible] con domicilio en la calle 25 de Mayo 267. Las escrituras serán otorgadas por el escribano señor Federico [illegible] No. [illegible] en la [illegible] del estado [illegible] orden del señor juez de lo civil doctor Arturo Seeber y como perteneciente al expediente N.o 6220 curatela de don Roberto Cano. Todo comprador abonará el 8 o|o a cuenta de precio y el 2 o|o de comisión. Mayores datos al palacio de justicia, 6.o piso, secretaría del doctor Cabrera. Por planos y más informes a nuestra casa, Perú esq. Victoria. U. T. 762 Avenida. — Juan M. Cabrera, secretario. 2 519-v-nov. 5

JUDICIAL — A PLAZOS, EN EL pueblo de Merlo (F. C. O.). 46 espléndidos terrenos sobre la estación, limitados por las calles Buenos Aires, Jujuy, Córdoba y Tucumán. Los terrenos en venta, son conocidos por del señor Cano y se denominan "La Feria". Están destinados a una valorización que supera los cálculos más optimistas. La electrización del Oeste, elemento que permitirá trasladarse a Merlo hasta la plaza de Mayo en pocos minutos y los adelantos edilicios de este importante pueblo veraniego del Oeste, hacen recomendable el negocio que ofrecemos. Sin base, a tanto el metro cuadrado.

El domingo 5 de noviembre, a las 4 p. m., sobre los mismos terrenos, nuncio Nueva. Facilidades de pago, una tercera parte al contado, 1|3 a 6 meses 1|3 a un año y 7 o|o de interés anual. Orden del señor juez de 1.a instancia doctor Arturo Seeber, secretaría doctor

Cabrera y como perteneciente al expediente N.o 6220 (curatela del señor Roberto Cano). Las escrituras serán otorgadas por el escribano señor Pedro Cedrés, Perú 84. Seña 5 o|o. Más datos a la secretaría citada, palacio de justicia 6.o piso, o a nuestra casa Perú esq. Victoria. U. T. 762. Avenida. Pidan planos. — Juan M. Cabrera, secretario. 2 518-v-nov. 5

A. M. CALDEIRA

JUDICIAL. TERRENO EN VICENTE López, provincia de Buenos Aires, a diez cuadras al SO. de la estación Florida F. C. C. A. Orden del señor juez doctor César A. Campos, secretaría Giménez Zapiola, en el juicio La Ibero Platense con Rafael Arguello. Tasación $ 201.48 moneda legal. Base 2|3 partes ó sea $ 134 32 curso legal.

El **jueves 16 de noviembre,** a las 3, en mi local de ventas Lima 227. Es el lote número 6 de la manzana 1, plano especial. Mide 10m92 de frente al NO. por 12m30 de fondo. 8 o|o a cuenta de precio y 2 o|o de comisión. — A. M. Caldeira.

2.55-v-nov-16

FÉLIX PINEDA

JUDICIAL. EN VILLA DEVOTO, 2 casas, Avenida Tres Cruces Nos. 4567 y 77, miden en conjunto por estar unidas 17m32 de frente al S. E. por 40m50 de fondo, constando su edificación de dos y tres piezas con sus dependencias respectivamente.

El **Domingo 5 de noviembre,** a las 5 p. m. en las mismas.

BASE $ 4.960 m|n.

Por orden del señor Dr. Mackinlay Zapiola, en el juicio Valle Don Juan con cónyuges Juana Guiñez y Fidel Albornoz seguido por la secretaría del Doctor Marín por cobro hipotecario. Seña 8 o|o, Comisión 2 o|o. Informes Maipú 269. Sobre raspado Fidel Vale. 2 52 v nov 4

Banco Hipotecario Nacional

SUCURSAL BAHIA BLANCA

DOS QUINTAS CON EDIFICIOS EN LA ciudad de Bahía Blanca. Préstamo N.o [illegible] serie C. H. A. 6 o|o de $ 40.190. El Banco Hipotecario Nacional rematará en el local de su sucursal en la ciudad de Bahía Blanca, establecida en la calle San Martín N.o 12, el día **VIERNES TRES DE NOVIEMBRE DE MIL NOVECIENTOS DIEZ Y SEIS, A LAS CUATRO DE LA TARDE,** una fracción de la quinta 16, compuesta de 50 metros de frente al S. O. por 101.14 metros de fondo, o sean 7824 metros 56 decímetros cuadrados; lindando por el S. O., con calle pública; por el S. E. con parte de la misma quinta 16, de propiedad de don Juan Aufranco; por el N. E. con terreno de 1.66 metros de ancho, perteneciente á la quinta 15 y destinado á calle, y al N. O. con la quinta 14 a deslindarse.

La quinta número 14 compuesta de una superficie de 64.028 metros cuadrados; lindando: al N. O., con el arroyo Maldonado; al S. E., con la fracción de la quinta 16 ya descripta; al N. E., con la 15 y al S. O., calle en medio con la 21.

Dista de la plaza principal unas 15 cuadras, y 6 de la estación del F. C. P.; con frente a la calle Sixto Laspiur, cercado en todo su perímetro por alambrado de siete hilos y frente de tamariscos, posee arboledas. Tiene un cuerpo de edificio compuesto de seis piezas, con piso de madera, galería en todo su alrededor; un segundo cuerpo de tres piezas y demás dependencias; un tercer cuerpo de cuatro piezas, pisos de tabla y ladrillo, independientemente, cuatro piezas más destinadas a [illegible], molino con tanque de mampostería y dos más Samson, un pozo surgente e instalación de agua corriente, etc.

BASE DE VENTA $ 53 300

El comprador continuará haciendo el servicio de la hipoteca originaria de $ 40.190 que reconoce la propiedad, reducida hoy a pesos 37.161 con 534 milésimos y abonará en dinero el exceso sobre esta suma hasta el precio de compra. Los títulos pueden ser examinados en la oficina del Banco antes del remate. Verificado éste, no habrá lugar a reclamo. Seña 5 o|o y comisión 1 o|o, que serán exigidas en efectivo en el acto del remate, el que se efectúa con sujeción a lo dispuesto en las leyes vigentes números 8172 y 9135. Por informes ocurrir al Banco Hipotecario Nacional 25 de Mayo 245, (capital federal) o a su sucursal en Bahía Blanca y en La Plata. Aviso iniciado en LA EPOCA, el 20 de octubre de 1916.

2.16 v. Nov. 3

SUCURSAL SANTIAGO DEL ESTERO

CAMPO EN EL DEPARTAMENTO GENERAL Belgrano, con superficie de 11.243 hectáreas y 54 áreas. Préstamo N.o H.o 54 [illegible] serie C. H. A. de $ 100.000. El Banco Hipotecario Nacional rematará en su local calle 25 de Mayo N.o 245 (Capital Federal), el día **MARTES SIETE DE NOVIEMBRE DE MIL NOVECIENTOS DIEZ Y SEIS A LAS DOS DE LA TARDE,** una estancia denominada Quinza Cruz o República, ubicada en el departamento de General Belgrano, a corta distancia de la estación Pinto y Malbrán (F. C. C. A.), con superficie de 11.243 hectáreas y 54 áreas; lindando: al norte, con don Gaspar Taboada o Ramón J. Chaves; al sur, con sucesión de San Miguel; al este con el—meo Malbrán y Casares y al oeste con el río Salado. Toda la estancia está subdividida en potreros y alambrada, aparte de ser costa del río Salado, tiene agua permanente de represas y lagunas. Existen también en la referida propiedad, dos casas, varios ranchos y dos grandes corrales.

BASE DE VENTA $ 101 000

El comprador continuará haciendo el servicio de la hipoteca originaria de $ 100.000 que reconoce la propiedad, reducida hoy a $ 94.238 con 560 milésimos y abonará en dinero el exceso sobre esta suma hasta el precio de compra. Los títulos pueden ser examinados en la oficina del Banco antes del remate. Verificado éste, no habrá lugar a reclamo. Seña 5 o|o y comisión 1 o|o, que serán exigidas en efectivo en el acto del remate, el que se efectúa con sujeción a lo dispuesto en las leyes vigentes números 8172 y 9135. Por informes ocurrir al Banco Hipotecario Nacional 25 de Mayo 245 (Capital Federal) o a su sucursal en la ciudad de Santiago. Aviso iniciado en LA EPOCA, el 24 de octubre de 1916. 2.13 v. Nov. 7.

CAPITAL

POR EJECUCION JUDICIAL. — FINCA calle General Urquiza números 175-75 entre las de Victoria y Alsina. N.o H.o 1178, serie C. H. A. 6 o|o. El Banco Hipotecario Nacional rematará en su local el **VIERNES 10 DE NOVIEMBRE DE 1916, A LAS 2.30 P. M.,** una finca ubicada en la calle General Urquiza número 175-75, con edificio compuesto de dos plantas, con las siguientes distribuciones: PLANTA BAJA, con entrada por el N.o 175, se compone de vestíbulo, sala, 4 habitaciones, comedor, baño, cocina, despensa, un pequeño cuarto, y en entrepiso dos piezas de servicio; y PLANTA ALTA, consta de vestíbulo, sala, antesala, 4 habitaciones, comedor, baño, cocina, despensa, y en altos dos piezas de servicio. Terreno mide: 8.66 metros de frente al O., por 27.07 metros de fondo en el costado S., teniendo en el costado N. 27.39 metros, y en el contrafrente al E., 8.67 metros, o lo más o menos que resulte dentro de sus paredes divisorias.

BASE DE VENTA $ 32.000

El comprador continuará haciendo el servicio de la hipoteca originaria de pesos 29.000 que reconoce la propiedad, reducida hoy a pesos 26.522 con 463 milésimos, y abonará en dinero el exceso sobre esta suma hasta el precio de compra. Los títulos pueden ser examinados en la oficina del Banco antes del remate. Verificado ésto, no habrá lugar a reclamo. Seña 5 o|o y comisión 1 o|o, que serán exigidas en efectivo en el acto del remate, el que se efectúa con sujeción a lo dispuesto en las leyes vigentes números 8172 y 9135. Por informes ocurrir al Banco Hipotecario Nacional. Aviso iniciado en LA EPOCA, el [illegible] de octubre de 1916. [illegible] Nov. 10.

CAPITAL

POR EJECUCION JUDICIAL. — [illegible] calle San Salvador números 4744|48, entre las de Acevedo y Gurruchaga. N.o [illegible] Serie C. H. A. 6 o|o. El Banco Hipotecario Nacional rematará en su local el **LUNES 20 DE NOVIEMBRE DE 1916, A LAS 2 P. M.,** una finca ubicada en la calle San Salvador número 4744 [illegible] compuesto de una casa [illegible] 2 departamentos interiores, con las siguientes distribuciones: La casa habitación con entrada por el número 4744, se compone de sala, 2 habitaciones, cocina y w. c.; los tres departamentos, con entrada común por el número 4748, se componen dos de ellos de dos habitaciones, cocina, w. c. y el otro pieza de servicio en altos; y el del fondo tiene 2 habitaciones, [illegible] Terreno mide: 8.66 metros de frente al N. O., sobre San Salvador [illegible] metros en su contrafrente al S. O. [illegible] metros en el costado [illegible] S. E., o lo más o menos que resulte.

BASE DE VENTA $ 24.200

El comprador continuará haciendo el servicio de la hipoteca originaria de pesos 20.000, que reconoce la propiedad, reducida hoy a pesos 18.[illegible] con [illegible] milésimos y abonará en dinero el exceso sobre esta suma hasta el precio de compra. Los títulos pueden ser examinados en la oficina del Banco antes del remate. Verificado éste, no habrá lugar a reclamo. Seña 5 o|o y comisión 1 o|o, que serán exigidas en efectivo en el acto del remate, el que se efectúa con sujeción a lo dispuesto en las leyes números 8172 y 9135. Por informes ocurrir al Banco Hipotecario Nacional. Aviso iniciado en LA EPOCA el [illegible] de [illegible] 1916. [illegible] v. Nov. [illegible]

CAPITAL

FINCA, CALLE PINO N.o [illegible] entre las de Cabildo y General [illegible] serie C. H. A. 6 o|o. El Banco Hipotecario Nacional rematará en su local el [illegible] **13 DE NOVIEMBRE DE 1916 A LAS [illegible] P. M.,** una finca ubicada en la calle Pino número 1461, con edificio compuesto de 2 plantas con las siguientes distribuciones: **PLANTA BAJA** con [illegible] entrada, se compone de [illegible] hall, escritorio, comedor, antecomedor, cocina, [illegible] y en altos 2 piezas de servicio. Y PLANTA ALTA, se compone de [illegible] habitaciones, vestíbulo, baño [illegible] Terreno mide: 8.66 metros de frente al S. E. por [illegible] metros de fondo, o lo más o menos que resulte.

BASE DE VENTA: $ 31.000

El comprador continuará haciendo el servicio de la hipoteca originaria de $ [illegible] que reconoce la propiedad, reducida hoy a pesos [illegible] con [illegible] milésimos y abonará en dinero el exceso sobre esta suma hasta el precio de compra. Los títulos pueden ser examinados en la oficina del Banco antes del remate. Verificado éste, no habrá lugar a reclamo. Seña 5 o|o y comisión 1 o|o, que serán exigidas en efectivo en el acto del remate, el que se efectúa con sujeción a lo dispuesto en las leyes vigentes 8172 y 9135. Por informes ocurrir al Banco Hipotecario Nacional. Aviso iniciado en LA EPOCA el [illegible] de octubre de 1916.

[illegible] v. Nov. 13

SUCURSAL LA PLATA

FRACCION DE CAMPO EN EL PARTIDO del Pilar, para [illegible] Préstamo N.o [illegible] H. A. 6 o|o de $ [illegible] El Banco Hipotecario Nacional rematará en el local de su sucursal en la ciudad de La Plata, establecida en la calle [illegible] número [illegible] el día **MIERCOLES 15 DE NOVIEMBRE DE 1916, A LAS 3 DE LA TARDE,** una fracción de campo con todo lo en ella existente, situada en el partido de Pilar, jurisdicción de la provincia de Buenos Aires, [illegible] nado pueblo [illegible] según el título de una superficie de [illegible] hectáreas, [illegible] cuadrados, lindando: al N. [illegible] González; S. E. con tierras de la Cañada de Escobar, propiedad de don Antonio [illegible] la fracción N.o [illegible] de propiedad [illegible] gún de Segundo Arce, [illegible] fracción N.o 7 de doña [illegible] según el plano que se tiene a la vista [illegible] por el ingeniero [illegible] agregado al expediente [illegible] ción de campo que el Banco [illegible] hectáreas [illegible] áreas [illegible] la tasación, [illegible] linderos [illegible]

BASE DE VENTA $ 31.000

El comprador continuará haciendo el servicio de la hipoteca originaria de pesos [illegible] que reconoce la propiedad, reducida hoy a pesos [illegible] con [illegible] milésimos y abonará en dinero el exceso sobre esta suma hasta el precio de compra. Los títulos pueden ser examinados en la oficina del Banco antes del remate. Verificado éste, no habrá lugar a reclamo. Seña 5 o|o y comisión 1 o|o, que serán exigidas en efectivo en el acto del remate, el que se efectúa con sujeción a lo dispuesto en las leyes vigentes números 8172 y 9135. Por informes ocurrir al Banco Hipotecario Nacional, 25 de Mayo 245 (capital federal) o a su sucursal en La Plata. Aviso iniciado en LA EPOCA el [illegible] noviembre de 1916.

[illegible] v. Nov. 15

CAPITAL

Casa calle Jachal N.o [illegible] entre las de Manuel Artigas y Bogotá. N.o [illegible] serie [illegible] Ley N.o [illegible] El Banco Hipotecario Nacional rematará en su local el **MIERCOLES 15 DE NOVIEMBRE DE 1916, A LAS 12 30** p. m., una casa ubicada en la calle Jachal Nos. 1700|12 con edificio compuesto de 2 habitaciones, w. c., y entrada para carros por el N.o 17 y terreno que mide [illegible] metros de frente al S. [illegible] metros de fondo, o poco más ó menos que resulte dentro de sus linderos.

BASE DE VENTA $ 2.500

El comprador continuará haciendo el servicio de la hipoteca originaria de pesos [illegible] que reconoce la propiedad, reducida hoy a pesos 1913, con 275 milésimos y abonará en dinero el exceso sobre esta suma hasta el precio de compra. Los títulos pueden ser examinados en la oficina del Banco antes del remate. Verificado éste, no habrá lugar a reclamo. Seña 5 o|o y comisión 1 o|o que serán exigidas en efectivo en el acto del remate, el que se efectúa con sujeción a lo dispuesto en las leyes vigentes números 8172 y 9135. Por informes ocurrir al Banco Hipotecario Nacional.

Aviso iniciado en LA EPOCA el 1.o de noviembre de 1916.

[illegible] v. Nov. 15

SUCURSAL LA PLATA

POR EJECUCION JUDICIAL. — CASA [illegible] Lomas de Zamora. Préstamo N.o H.o [illegible] serie [illegible] Ley N.o [illegible] de $ [illegible] El Banco Hipotecario Nacional rematará en el local de su sucursal en la ciudad de La Plata, establecida en la calle número [illegible] el día **JUEVES 16 DE NOVIEMBRE DE 1916, A LAS DOS DE LA TARDE,** una casa ubicada en Lomas de Zamora, jurisdicción de la provincia de Buenos Aires, calle Francisco Portela, antes Bulnes número 231, edificada en terreno compuesto según sus títulos de [illegible] metros de frente a la calle Gascón, hoy Leandro N. Alem, por 11.[illegible] metros de fondo, lo que según plano que se citará enseguida encierra una superficie de [illegible] metros, 13 decímetros cuadrados; lindando: al este con la calle Leandro N. Alem, antes Gascón; al oeste con la calle Acevedo; al sur, con la calle Francisco Portela, antes Bulnes y norte, con la sucesión de Miguel Noguera, M. [illegible] y otros. Según plano agregado al expediente de préstamo firmado por el ingeniero Alejandro R. Amoretti, el terreno deslindado mide 54.70 metros al este sobre la calle L. N. Alem, siguiendo hacia el sur, donde tiene una ochava de 2.50 metros que da frente al S. E., de aquí siguiendo hacia el oeste y dando frente al sur sobre la calle Portela, tiene 108.47 metros, de aquí arranca una línea hacia el norte, formando una ochava de 2.53 metros, con frente al S. O., de aquí siguiendo hacia el norte y dando frente al oeste tiene 54.25 metros y de aquí arrancando hacia el este y con frente al N. hasta llegar al punto de partida [illegible] 113.52 metros; lindando con los herederos de Espiro, Buchanan y González Ulloa y [illegible] cierra una superficie total de 6.413 metros 10 centímetros cuadrados.

BASE DE VENTA: $ 81.000

El comprador continuará haciendo el servicio de la hipoteca originaria de $ 51.000

que reconoce la propiedad, reducida hoy a pesos 56.124, con 161 milésimos y abonará en dinero el exceso sobre esta suma, hasta el precio de compra. Los títulos pueden ser examinados en la oficina del Banco antes del remate. Verificado éste, no habrá lugar a reclamo. Seña 5 o|o y comisión 1 o|o, que serán exigidas en efectivo en el acto del remate, el que se efectúa con sujeción a lo dispuesto en las leyes vigentes números 8172 y 9155. Por informes ocurrir Banco Hipotecario Nacional, 25 de Mayo 245, (capital federal) o a su sucursal en la ciudad de La Plata. Aviso iniciado en LA EPOCA, el 2 de noviembre de 1916. 2|101 v. Nov. 16.

CAPITAL

POR EJECUCION JUDICIAL. — **CASA**, calle Gaona números 2901|7, esquina Nazca N.o 1110. N.o H.o 12332. Serie C. H. A., 6 o|o. El Banco Hipotecario Nacional rematará en su local el **VIERNES 17 DE NOVIEMBRE DE 1916, A LAS 2 P. M.**, una casa ubicada en la calle Gaona números 2901|17, esquina Nazca N.o 1110, con edificio en el estado en que se encuentra, el que se compone de salón de negocio con sótano, dormitorio, comedor, baño, cocina, etc., y una pieza de servicio en altos. Terreno mide: 8.66 metros de frente al S. E., por 17.36 metros de fondo al N. O., que también es frente.

BASE DE VENTA $ 10.000

El comprador continuará haciendo el servicio de la hipoteca originaria, de $ 7.500 que reconoce la propiedad, reducida hoy a pesos 7.070 con 104 milésimos y abonará en dinero el exceso sobre esta suma, hasta el precio de compra. Los títulos pueden ser examinados en la oficina del Banco antes del remate. Verificado éste, no habrá lugar a reclamo. Seña 5 o|o y comisión 1 o|o, que serán exigidas en efectivo en el acto del remate, el que se efectúa con sujeción a lo dispuesto en las leyes vigentes números 8172 y 9155 Por informes ocurrir al Banco Hipotecario Nacional. Aviso iniciado en LA EPOCA, el 3 de noviembre de 1916. 2|510 v. Nov. 17.

Ferrocarriles del Estado

RED DE TROCHA ANGOSTA

Servicio de pasajeros, encomiendas y cargas combinado con los ferrocarriles Central Córdoba y Central Argentino para las Sierras de Córdoba, provincias de Santa Fe, Córdoba, San Juan, La Rioja, Catamarca, Santiago del Estero, Tucumán, Salta, Jujuy y La Quiaca (frontera boliviana).

Servicio internacional con Bolivia vía La Quiaca.

La estación Embarcación del Central Norte (sobre el río Bermejo) terminal de la línea Oriente a Bolivia es la más a propósito de la Sierra (Bolivia).

Véase los horarios de trenes en las estaciones; por más datos a los jefes de estación, al gerente en Cruz del Eje para el Argentino del Norte, al gerente en Tucumán para el Central Norte o a la administración general (oficina de informes) Perú 672, Buenos Aires.

LUIS RAPELLI,
Administrador general.

LICITACIONES

Consejo Nacional de Educación

Llámase a licitación pública por el término de 30 días para realizar las obras de ampliación del edificio fiscal calle Lambaré 967, ocupado por la escuela N.o 3 del Consejo Escolar 11.o, de acuerdo con las bases, pliego de condiciones, presupuesto y planos aprobados al efecto, que tendrán los interesados a su disposición en la Oficina de la Dirección General de Arquitectura de esta repartición.

La apertura de las propuestas que deberán presentarse escritas a máquina, por duplicado y de acuerdo con lo establecido por las leyes de sellos, contabilidad y obras públicas tendrá lugar el día 14 de noviembre próximo, a las 2 p. m.— El secretario general. 1|961 v18 nov.

Comisión de Superintendencia de Marcos Paz

Se llama a licitación pública, por el término de treinta días, a contar desde la publicación del presente aviso, para la provisión de vestuario de verano y ropa interior, con destino al personal y menores de la Colonia de Menores Varones, de Marcos Paz. El pliego de condiciones y demás antecedentes se encuentran a disposición de los interesados en el local de la comisión, Bolivar 65, todos los días hábiles, de 1 a 5 p. m. El acto de la licitación tendrá lugar el día 30 de noviembre, a las 3 p. m., en presencia del señor escribano general de gobierno.

Buenos Aires, octubre 27 de 1916. — Pedro L. Manguero, secretario. 2|67 v. Nov. 26.

CONVOCATORIAS

CAJA INTERNACIONAL MUTUA DE PENSIONES. — Fundada en 1901. — Convocatoria. — Se convoca a los señores socios de la institución, al Referéndum Plebiscitario que de acuerdo con el estatuto y el reglamento, se efectuará durante los días comprendidos entre el 8 y 15 de noviembre próximos, inclusives, con el fin de sancionar las reformas proyectadas a los artículos 30, 39, 44 y 57 del estatuto, creación de los artículos 88 y 89 (Reformas publicadas en los Boletines de la Institución correspondientes a los meses de Septiembre y Octubre de 1916) y autorización al presidente para efectuar las tramitaciones que deban hacerse para la aprobación del S. G. de las reformas proyectadas, pudiendo aceptar o no las modificaciones que imponga el P. E., facultándolo para reducir los nuevos estatutos a escritura pública ante el Tribunal de Comercio.

Buenos Aires, octubre de 1916. Juan B. Giudice, presidente; Alfredo Boriasca, secretario. 1|983 v. Nov. 8.

BANCO PROVEEDOR DEL RIO DE LA Plata. — 2.a Convocatoria. — Por resolución del Directorio y no habiendo tenido lugar la Asamblea en primera convocatoria por falta de número, se convoca a los señores accionistas a la asamblea extraordinaria que tendrá lugar en las oficinas del Banco, el miércoles 15 de noviembre próximo, a las 6 p. m., con el objeto de tratar la siguiente

ORDEN DEL DIA:

1.o Disolución anticipada de la sociedad y nombramiento de liquidador.

2.o Nombramiento de dos señores accionistas para que en representación de la asamblea firmen el acta de la misma.

De acuerdo con lo dispuesto en el art. 25, de los estatutos, los señores accionistas deberán depositar sus acciones antes del día 13 de noviembre próximo a las 4 p. m.

Buenos Aires, octubre 28 de 1916. — El secretario. 2|62 v. Nov. 13.

BANCOS

BANCO COMERCIAL ITALIANO. — Fundado en el año 1898. — Bartolomé Mitre 460 al 468.

Sucursales: San Juan 1861, Rivadavia 2541, Corrientes 3002 y Bernardo de Irigoyen 1389-93.

Capital autorizado	$ 10.000.000
Capital subscripto	„ 5.000.000
Capital realizado	„ 5.000.000
Reservas	„ 300.000

Abre cuentas corrientes, depósitos a plazo fijo y Caja de Ahorros, descuentos, cobranzas, compra y venta de títulos, se dan cartas de crédito, giros telegráficos y a la vista y a plazo sobre cualquier punto de Europa.

Administra propiedades haciendo adelantos sobre alquileres, encargándose de remitir las rentas a cualquier punto.

Compra y vende billetes de Bancos italianos, franceses, uruguayos o cualquier valor.

Ordenes de pago sobre todas las oficinas postales de Italia, Francia y España.

Abona por año:

Por depósitos en cuenta corriente	1	o|o
A plazo fijo de 30 días	2	„
A plazo fijo de 60 días	3	„
A plazo fijo de 90 días	4	„
A plazo fijo de 180 días	4½	„
A plazo fijo de 1 año	5	„
En Caja de Ahorros después de 60 días	4	„
En liras italianas con giros sobre Italia	3	„
Por depósitos que se emplearán en préstamos hipotecarios al plazo fijo de un año	6	„

El Banco hace toda clase de operaciones bancarias.

Horario de las sucursales: de 10 a. m. a 3 p. m., de 5 a 6.30 p. m. — Domingo Repetto, gerente.

BANCO DE LA NACION ARGENTINA. — Fundado en 1891. — Casa central: Buenos Aires, calle Rivadavia 363 al 399, Reconquista 15 al 39.

Capital	$ 128.000.000.—m|n
Fondo de reserva	„ 14.565.407.14 o|s

Sucursales y agencias en la Capital: Belgrano, Cabildo 1900, esquina Sucre; Boca del Riachuelo, Almirante Brown 1101; Flores, Rivadavia 7000, esquina Pedernera, con agencia en los Nuevos Mataderos; General Urquiza, Bauness esquina Cullen; N.o 1, Montes de Oca 1699, esquina California 1101; N.o 2, Entre Ríos 1201, esquina San Juan 1802; N.o 3, Corrientes 3399, esquina Gallo 401; N.o 4, Bernardo de Irigoyen 1000, esquina Carlos Calvo; N.o 5, Rivadavia 2828 N.o 6, Santa Fe 2138; N.o 7, Caseros 2929 Parque Patricios; N.o 8, Triunvirato 734, N.o 9, Santa Fe 4526; N.o 10, Boedo 885 N.o 11, Aduana de la Capital; N.o 12, Callao 76 al 84; Oficina de Cambio, en el Hotel de Inmigrantes, Dársena Norte. Oficina de Depósitos Judiciales en el Palacio de Justicia.

159 sucursales y agencias en el interior de la República.

TASA DE INTERES

El Banco abona (moneda legal solamente)

		Anual
Por depósitos en c. corriente	Sin interés	
Id. íd. a plazo fijo de 90 días, con o sin libreta	2	o|o
Id. íd. íd. a 180 días, con o sin libreta	3	o|o
Id. íd. en Caja de Ahorros, después de 60 días, hasta pesos 5.000	4	o|o
Id. íd. íd. después de 60 días, desde $ 5001 hasta $ 10.000	3	o|o
El Banco cobra:		Anual
Por adelantos en c. corriente	8	o|o
Por descuentos de pagarés de comercio y letras de pago íntegro hasta 6 meses de plazo	Convencional	
Por descuentos de letras con amortización	7	o|o

El Banco de la Nación Argentina vende letras de cambio sobre Alemania, Austria, Hungría, Inglaterra, Francia, España, Italia, Suecia, Noruega, Rusia, Portugal, Finlandia, Bélgica, Holanda, Suiza, Turquía, Servia, Rumania, Grecia, Bulgaria, Asia, Africa, Oceanía, Estados Unidos de Norte América, Canadá, Chile, Bolivia, Brasil y Uruguay.

Buenos Aires, septiembre 1.o de 1916. — Julián J. Solveyra, Gaspar Cornille, gerentes

BANCO DE ITALIA Y RIO DE LA PLATA — Casa central: Bmé. Mitre 434 al 448 — Sucursales: En la capital, N.o 1, calle Corrientes esquina Pueyrredón, N.o 2, Avenida Montes de Oca número 2099; N.o 3, Paseo de Julio número 1258, N.o 4, Calle Moreno número 2300; N.o 5, Calle Rivadavia número 8449. En el interior: Rosario de Santa Fe, La Plata, Bahía Blanca, Paraná, Concordia, Gualeguaychú, Gualeguay, Uruguay, Victoria, La Paz (E. R.), Resistencia (Chaco).

Agencias Puerto Ing. White (B. Blanca), Ensenada (La Plata).

Capital realizado	$ 10.000.000 oro sellado
Fondo de reserva ordinario	„ 922.330 „ „

ABONA

Por depósito en c. corr.	1	o|o	1	o|o
A plazo fijo de 30 días	2	o|o	2	o|o
Id. íd. íd. 60 días	3	o|o	3	o|o
Id. íd. íd. 90 días	4	o|o	4	o|o
Id. íd. d. 180 días	4 1|2	o|o	4 1|2	o|o
A mayor plazo	Convencional.			

El Banco expide cartas de crédito, vende giros y transferencias por cables y órdenes postales sobre todas las ciudades y pueblos de Italia, así como sobre Londres, París, Madrid, New-York, etc., etc. También sobre Brasil, Chile, Paraguay y República Oriental del Uruguay. Recibe remesas al cobro y emite giros sobre todas las sucursales del Banco de la Nación Argentina.

El Banco trata en general todas las operaciones bancarias.

BANCO DE LA PROVINCIA DE BUENOS Aires.

Capital autorizado. $		125.000.000
Id. emitido	„ 50.000.000	
Id. sec. hipotecaria	„ 25.000.000	75.000.000
Capital realizado	„	62.301.000
Fondo de reserva	„	6.717.722

Casa matriz: La Plata. Casa en Buenos Aires, San Martín números 133|39, y Bartolomé Mitre número 455.

58 sucursales en la provincia de Buenos Aires.

Agencias en la capital federal: Núm. 1 calle Bernardo de Irigoyen 920; núm. 2, calle Santa Fe 1299, esq. Río Bamba; número 3, Cabildo 2091 (Belgrano); número 4, Pueyrredón 191 (Once de Septiembre).

Corresponsales en los demás pueblos de la provincia y en los principales puntos del interior de la República y territorios nacionales, y en las más importantes plazas comerciales del exterior; en Europa, Estados Unidos de América, Méjico, Panamá, Cuba, Costa Rica, Guatemala, San Salvador, Venezuela, Colombia, Perú, Chile, Bolivia, Uruguay y Paraguay.

Tiene corresponsales y gira sobre todos los puntos de ESPAÑA, y los de FRANCIA e ITALIA, que tienen oficina postal.

El Banco se ocupa de toda clase de operaciones bancarias: Descuentos, cauciones, recibe depósitos, abre cuentas corrientes, emite giros y cartas de crédito. Se encarga de cobranzas de documentos, cupones cuotas de terrenos, de administraciones generales y de propiedades. Hace préstamos con garantía hipotecaria, con amortizaciones en efectivo y con prenda agraria.

TASA DE INTERES ANUAL

Abona: Depósito en c|c. m|l.	1	o|o
Caja de Ahorros hasta 10.000, después de 60 días	4	o|o
Depósitos a plazo fijo a 30 días	1 1|2	o|o
Depósitos a plazo fijo a 60 días	2	o|o
Depósitos a plazo fijo a 90 días	3	o|o
Mayo plazo convencional.		
Cobra: Por adelantos en c|c.	8	o|o

Buenos Aires, 1.o de octubre de 1916. — Virginio Maffei, gerente.

Toldos y Cortinas — ADORNOS para fiestas y casamientos — Suc. Vda. de Longobardi — Bolivar 280

AVISOS VARIOS

"LA MERCANTIL"
Es la que adelanta más dinero sobre pólizas de empeño.
886 . LAVALLE - 886

Banco El Hogar Argentino
Avenida de Mayo 886
Tiene propiedades en venta con facilidades de pago, en esta capital y pueblos suburbanos.

ESPLENDIDO LOTE DE TERRENO en Martínez F. C. C. A., a 3 cuadras de la estación, mide 30x60, todo alambrado en tejido de 1.80 m., una pieza, pozo de balde y muchos árboles frutales. Venta al contado. Ocurrir Publicidad LA EPOCA, Avenida de Mayo 769.

PROFESIONALES

ABOGADOS

Dr. FRANCISCO BEIRO
TALCAHUANO 287 U. T. 976 Libertad

Estudio de los doctores
José María Sáenz Valiente
y Andrés Ferreyra (hijo)
Abogados
Lavalle 1378 U. T. 4240, Libertad

Dr. VICENTE C. GALLO
Estudio: Avenida de Mayo 1411
U. T. 665 (Libertad)

Dr. FERNANDO SAGUIER
Estudio: Florida 440
U. T. 6087 (Avenida)

Dr. HIPOLITO LEYS
Estudio: Lavalle 930. U. T. 3603 (L.)

Dr. DOMINGO E. SALABERRY
Defensa 188

Dr. JOSE M. GIUFFRA
Estudio: Talcahuano 446

Dr. PEDRO A. FOX
Estudio: B. Mitre 434

Dr. LEONARDO PEREYRA IRAOLA
Estudio Florida 880, U. T. (Av.)
Esmeralda 1212, U. T. 1521 (Juncal)

Dr. RAUL MANRIQUE
Estudio: Av. de Mayo 822
U. T. 193 (Libertad)

Dr. JULIO A. ROJAS
Estudio Uruguay 546. Dpto. 3. — U. T. 1955, (Libertad).

L. BOUSQUET y Cía.
Asuntos judiciales. Cobranzas a comisión. Cangallo 521, Esc. 19.

LUIS F. MAGALDI
Agrimensor nacional
Estudio: San Martín 142. Esc. 37
de 10 a 11 y de 4 a 5

DENTISTAS

Dr. MIGUEL ELKIN
Cirujano dentista. — Consultas de 8 a 11 y de 2 a 6. Chacabuco 409.

Clínica dental nocturna y diurna
Dr. NATHAN BLITZ
Cirujano dentista
De 8 a 12 a. m. y de 1 a 6 p. m. Nocturna de 7 p. m. a 2 a. m. — Av. de Mayo 975, primer piso. — U. T. 1672, Lib. — Buenos Aires.

MEDICOS

ANALISIS LABORATORIO y FARMACIA *Abierto Día y Noche*
SUIPACHA 477 U. T. 318 Libertad DOCTORES **NELSON**

Doctor PICCININI
Especialista en enfermedades secretas: gastro intestinales y piel. — Consultas de 11 a 12 a. m. y de 2 a 5 p. m. Consultas 5 pesos, aplicaciones del 914, 20 $. — Corrientes 1211. 196|v|Jul. 16

Dr. A. C. REBUFFO
Enfermos de los ojos
Consultas de 10 a 11 y 2 a 6 p. m.
Bmé. MITRE 1038

Dr. A. NOCETI
Enfermedades de los ojos y prescripción de anteojos. De 1 a 6 p. m.
MAIPU 535

Dr. MARTIN M. TORINO
Médico cirujano. Enfermedades crónicas e internas. Ha trasladado su escritorio a ARENALES 1640. Consultas de 1 a 3. 219|v|jl. 24

Dr. E. G. FIGUEROA
Afecciones intestinales, estómago y abdominales, tratamiento especial de las hemorroides. — Santa Fe 1273. De 4 a 6 de la tarde.

Dr. ENRIQUE E. MANSON
Médico del Hospital Rivadavia. Señoras, Partos y Cirujía abdominal. — Consulta de 2 a 4. Montevideo 927. — Director del Sanatorio Althabe, Crispo y Mánson de la calle Estados Unidos 1038.

EDICTOS JUDICIALES

Por disposición del señor juez de primera instancia en lo civil de la Capital Federal, doctor Fernando Klappenbach, se cita, llama y emplaza por el término de treinta días a contar desde la primera publicación del presente, a todos los que se consideren con derecho a los bienes dejados por fallecimiento de doña ANDREA CAMAÑO de PULLEIRO, ya sean como herederos o acreedores, para que, dentro de dicho término comparezcan por ante su juzgado y secretaría del que suscribe, a deducir sus acciones en forma, bajo apercibimiento de lo que hubiere lugar por derecho

Buenos Aires, 6 de Octubre de 1916. — Carlos Sonatz, secretario. 1|876 v. Nov. 6

El señor juez de primera instancia en lo civil de la Capital de la República, doctor don Pedro V. Meléndez, ha dispuesto se cite, llame y emplace por el término de treinta días contados desde la primera publicación del presente, a todos los que se consideren con derecho a los bienes dejados por DOMINGO ANTONIO SOFIA, ya sean como herederos o acreedores, para que dentro de dicho término comparezcan a deducir sus acciones en forma por ante su juzgado y secretaría del que suscribe, bajo apercibimiento de lo que hubiere lugar por derecho.

Buenos Aires, octubre 7 de 1916. — José F. Oderigo, secretario. 1|918 v. Nov. 9.

Por disposición del señor juez de primera instancia en lo civil de la Capital de la República, doctor don Arturo Seeber, se cita y emplaza por el término de treinta días a contar desde la primera publicación del presente, a todos los que se consideren con derecho a los bienes dejados por fallecimiento de don HERMAN ROSEN, ya sean como herederos o acreedores, para que dentro de dicho término, comparezcan por ante su juzgado y secretaría del que suscribe, a deducir sus acciones en forma, bajo apercibimiento de lo que hubiere lugar por derecho.

Buenos Aires, octubre 3 de 191.. — Juan M. Cabrera, secretario. 1|932 v. Nov. 10.

El señor juez de primera instancia en lo civil de la Capital de la República, doctor don Pedro V. Meléndez, ha dispuesto se cite llame y emplace por el término de treinta días contados desde la primera publicación del presente, a todos los que se consideren con derecho a los bienes dejados por don SALVADOR FONTANA, ya sean como herederos o acreedores, para que dentro de dicho término comparezcan a deducir sus acciones en forma por ante su juzgado y secretaría del que suscribe, bajo apercibimiento de lo que hubiere lugar por derecho.

Buenos Aires, octubre 4 de 1916. — Horacio Marcó, secretario. 1|941 v. Nov. 10.

Por disposición del señor juez de primera instancia en lo civil de la Capital Federal, doctor Fernando Klappenbach, se cita, llama y emplaza por el término de treinta días a contar desde la primera publicación del presente, a todos los que se consideren con derecho a los bienes dejados por fallecimiento de doña MERCEDES DIAZ DE PAEZ y BENEDICTA PAEZ DE CARABELLI, ya sean como herederos o acreedores para que, dentro de dicho término, comparezcan por ante su juzgado y secretaría del que suscribe, a deducir sus acciones en forma, bajo apercibimiento de lo que hubiere lugar por derecho.

Buenos Aires, 9 de octubre de 1916. — F. Guillermo Espeche, secretario. 1|955 v. Nov. 12.

El señor juez de primera instancia en lo civil de la Capital de la República, doctor don Matías Mackinlay y Zapiola, ha dispuesto se cite, llame y emplace por el término de treinta días, contados desde la primera publicación del presente, a todos los que se consideren con derecho a los bienes dejados por doña SERVILIANA OLIVERA DE MARQUEZ, ya sean como herederos o acreedores, para que dentro de dicho término comparezcan a deducir sus acciones en forma, por ante su juzgado y secretaría del que suscribe, bajo apercibimiento de lo que hubiere lugar por derecho.

Buenos Aires, octubre 17 de 1916. — José A. Quirno Costa, secretario. 1|997 v. Nov.18

Por disposición del señor juez de primera instancia en lo civil de la Capital Federal, doctor Fernando Klappenbach se cita, llama y emplaza por el término de treinta días a contar desde la primera publicación del presente, a todos los que se consideren con derecho a los bienes dejados por fallecimiento de don ENRIQUE, ENRIQUE JUAN ó ENRIQUE JUAN BAUTISTA HUYSKENS, ya sean como herederos o acreedores, para que, dentro de dicho término, comparezcan por ante su juzgado y secretaría del que suscribe, a deducir sus acciones en forma, bajo apercibimiento de lo que hubiere lugar por derecho.

Buenos Aires, 18 de octubre de 1916. — José E. Cirio, secretario. 2|6 v. Nov. 18.

El señor juez de primera instancia en lo civil de la Capital de la República, doctor don Matías Mackinlay Zapiola, ha dispuesto se cite, llame y emplace por el término de treinta días, contados desde la primera publicación del presente, a todos los que se consideren con derecho a los bienes dejados por don RAMON o JOSE RAMON CELAYA, ya sean como herederos o acreedores, para que dentro de dicho término comparezcan a deducir sus acciones en forma, por ante su juzgado y secretaría del que suscribe, bajo apercibimiento de lo que hubiere lugar por derecho.

Buenos Aires, octubre 18 de 1916. — Carlos G. Marín, secretario. 2|9 v. Nov. 19.

El señor juez de 1.a instancia en lo civil de la Capital de la República, Doctor Don Matías Mackinlay Zapiola, ha dispuesto se cite, llame y emplace por el término de treinta días contados desde la primera publicación del presente, a todos los que se consideren con derecho a los bienes dejados por Don Carlo s Casalini ya sean como herederos o acreedores, para que dentro de dicho término comparezcan a deducir sus acciones en forma, por ante su juzgado y secretaría del que suscribe, bajo apercibimiento de lo que hubiere lugar por derecho. — Buenos Aires, octubre 16 de 1916. — Carlos G. Marin, secretario. 2|195-v-nov. 19

Por disposición del señor juez de primera instancia en lo civil de la capital, doctor César A. Campos, se hace saber por medio del presente y por el término de quince días, que se ha declarado abierto el juicio de concurso de don MARCELO ANACLETO ITUARTE, habiéndose nombrado síndico del mismo, al doctor Ismael P. Viñas, a quien deberán los acreedores, dentro de dicho término, presentarle los certificados de sus respectivos créditos, a cuyo efecto ha constituído domicilio en la calle Talcahuano número 174. Lo autos tramitan por la secretaría a cargo del que suscribe.

Buenos Aires, septiembre 4 de 1916.— Gabriel Fernández, secretario. 2|17 v. Nov. 4.

Por disposición del señor juez de primera instancia en lo civil de la Capital de la República, doctor Fernando M. Colombres, se hace saber por el término de quince días a los acreedores del concurso de don JOSE LOSCOCCO, que el juzgado ha señalado la audiencia del día siete de noviembre a las 4 p. m., para que tenga lugar la junta de verificación de créditos, previniéndose que los que no asistiesen, se entenderá que se adhieren a las resoluciones que se tomen por la mayoría de los acreedores comparecientes.

Buenos Aires, octubre 20 de 1916. — M. C. Pizarro, secretario. 2|31 v. Nov. 4.

El señor juez de 1.a instancia en la civil de la capital de la República, doctor don Pedro V. Meléndez ha dispuesto se cite, llame y emplace por el término de treinta días contados desde la primera publicación del presente, a todos los que se consideren con derecho a los bienes dejados por Evaristo Allini y Herminia Fornasari o Fornazari, ya sean como herederos o acreedores, para que dentro de dicho término comparezcan a deducir sus acciones en forma por ante su juzgado y secretaría del que subscribe, bajo apercibimiento de lo que hubiere lugar por derecho.—Buenos Aires, octubre 19 de 1916.—Alberto S. Oderigo secretario. 2|33v20nov.

Por disposición del señor juez de 1.a instancia en lo civil de la capital federal doctor Fernando Klappenbach, se cita, llama y emplaza por el término de treinta días a contar desde la primera publicación del presente, a todos los que consideren con derecho a los bienes dejados por fallecimiento de don Alberto o Alberto Daniel Mejías, ya sean como herederos o acreedores, para que, dentro de dicho término comparezcan por ante el juzgado y secretaría del que subscribe, a deducir sus acciones en forma, bajo apercibimiento de lo que hubiere lugar por derecho.—Buenos Aires 19 de octubre de 1916.—C. P. Ayarragaray, secretario. 2|34v20nov.

Por disposición del señor juez de comercio de la Capital, doctor Alberto Estrada, se hace saber por el término de quince días a contar desde la primera publicación del presente edicto, a don PEDRO DE ZAVALIA, para que dentro de dicho término comparezca ante este juzgado y secretaría del autorizante, a tomar la intervención que le corresponda en el juicio que por cobro de pesos le ha iniciado el Banco Alemán Transatlántico, bajo apercibimiento de nombrarle defensor que lo represente en su rebeldía.

Buenos Aires, octubre 20 de 1916. — Alberto F. Jordán, secretario. 2|40 v. Nov. 7

Por disposición del señor juez de primera instancia en lo civil de la Capital Federal, doctor don César A. Campos se cita, llama y emplaza por el término de treinta días a contar desde la primera publicación del presente, a todos los que se consideren con derecho a los bienes dejados por fallecimiento de don REGINO DE LA CANAL, ya sean como herederos o acreedores, para que dentro de dicho término, comparezcan por ante su juzgado y secretaría del que suscribe, a deducir sus acciones en forma, bajo apercibimiento de lo que hubiere lugar por derecho.

Buenos Aires, 9 de octubre de 1916. — Luis Demaría, secretario. 2|51 v. Nov. 24.

Por disposición del señor juez de primera instancia en lo civil de la Capital de la República doctor don Uladislao F. Padilla, se cita y emplaza por el término de treinta días, a contar desde la primera publicación del presente, a todos los que se consideren con derecho a los bienes dejados por fallecimiento de don MANUEL LORENZO y doña BENIGNA SENTEN DE LORENZO, ya sean como herederos o acreedores, para que dentro de dicho término, comparezcan por ante su juzgado y secretaría del que suscribe, a deducir sus acciones en forma, bajo apercibimiento de lo que hubiere lugar por derecho.

Buenos Aires, octubre 25 de 1916. — Dámaso E. Palacio, secretario. 2|56 v. Nov. 25.

Por disposición del señor juez de comercio de la Capital, doctor Alberto Estrada, se cita, llama y emplaza por el término de quince días a don RICARDO HAWAL, a contar desde la primera publicación del presente edicto, para que comparezca dentro de dicho término ante este juzgado y secretaría del autorizante, a practicar el reconocimiento de la firma que suscribe el documento de fs. una por valor de un mil setecientos catorce pesos con setenta centavos moneda nacional, en el juicio que le ha iniciado el Banco de Londres y Brasil, bajo apercibimiento de dársela por reconocida en su rebeldía si no comparece; debiendo igualmente comparecer dentro del mismo término a tomar la intervención que le corresponde, bajo apercibimiento de nombrarle Defensor de Ausentes que lo represente en su rebeldía. A los efectos del art. 21 del Cod. de Ptos., se señalan los lunes y jueves.

Buenos Aires, octubre 13 de 1916. — Alberto F. Jordán, secretario. 2|58 v. Nov. 10.

Por disposición del señor juez de primera instancia en lo civil de la Capital de la República, doctor Julián V. Pera, se hace saber durante el plazo de quince días, a contar desde la primera publicación del presente edicto, que en el juicio del concurso de don MAXIMO CASA, ha sido señalada la audiencia del día quince de noviembre del año en curso, a las 3 de la tarde, para que se lleve a cabo la junta de verificación de créditos, previniéndose de acuerdo con lo que dispone el artículo setecientos cuarenta y ocho del Código de Procedimientos que a los acreedores que no concurran a la reunión, se les tendrá por adheridos a las resoluciones que tome la mayoría de los asistentes.

Buenos Aires, octubre 18 de 1916. —Enrique Aranda, secretario. 2|68 v. Nov. 11.

MENSURA. — El ingeniero que suscribe, nombrado por el Superior Gobierno de la Nación, con fecha 25 de agosto del corriente año, para practicar la mensura, deslinde y amojonamiento de los lotes números 11, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 18, 19, 20, 21, 22, 23, 24 y 25 de la sección A de la zona de San Julián en el territorio de Santa Cruz, avisa a los señores colindantes y a todos los que tuvieren algún interés en las operaciones, que dará comienzo a las mismas en los primeros días del mes de diciembre próximo, arrancando del mojón esquinero Nor-Este del lote número 21 de la mensura.

Buenos Aires, noviembre 1 de 1916. — Juan Riva, ingeniero. 2|90 v. Nov. 2.

MENSURA. — El ingeniero que suscribe, nombrado por el Superior Gobierno de la Nación, con fecha 25 de agosto de 1916, para practicar la mensura, deslinde y amojonamiento de los lotes 7, 8, 9, 10, 11, 12 bis, 13 bis, 14 bis, 15 bis, 16 bis, 17 bis, 18 bis, 20 bis, 20, 15, 21, 21 bis, 24 bis, 27 bis, 22, 23, 24, 25 bis, 26, 26 y 28 bis, de la zona Norte del Río Santa Cruz, en el territorio del mismo nombre, avisa a los señores colindantes y a todos los que tuvieren algún interés en la operación que dará comienzo a la misma en los primeros días del mes de enero de 1917, arrancando del mojón F. VI del ingeniero Atanasio Iturbe, esquinero Nor-Este de la mensura.

Buenos Aires, noviembre 1 de 1916. — Francisco M. Trelles, ingeniero. 2|91 v. Nov. 2.

MENSURA. — El agrimensor que suscribe, nombrado por el Superior Gobierno de la Nación con fecha 17 de marzo de 1916, para practicar la mensura, deslinde y amojonamiento de los lotes números 64, 67, 68, 68 bis, 69, 70, 106, 122, 177, 178, 179, 66, 180, 181, 182, 183, 184 y 185 de la zona Norte del Río Santa Cruz, en el territorio del mismo nombre, avisa a los señores colindantes y a todos los que tuvieren algún interés en la operación, que dará comienzo a la misma a mediados del mes de Febrero del año 1917, arrancando del mojón esquinero Sur-Este del lote número 70 de la mensura.

Buenos Aires, noviembre 1 de 1916. — J. Eugenio Moy, agrimensor. 2|92 v. Nov. 2.

Por disposición del señor juez de primera instancia en lo civil de la Capital de la República, doctor don Arturo Seeber, se cita y emplaza por el término de treinta días a contar desde la primera publicación del presente a todos los que se consideren con derecho a los bienes dejados por fallecimiento de doña ERNESTINA COBO de LAVALLE, ya sean como herederos o acreedores para que dentro de dicho término, comparezcan por ante su juzgado y secretaría del que suscribe, a deducir sus acciones en forma, bajo apercibimiento de lo que hubiere lugar por derecho.

Buenos Aires, octubre 28 de 1916. —Juan M. Cabrera, secretario. 2|503 v. Dic. 2.

Por disposición del señor juez de comercio de la Capital Federal, doctor Alberto Estrada, se hace saber que la sociedad que giraba en esta plaza con el rubro de E. VIGNOLO HERMANOS, ha quedado disuelta y liquidada por fallecimiento del socio ESTEBAN SANTIAGO VIGNOLO, haciéndose cargo del activo y pasivo los socios don Francisco y don Juan Mateo Vignolo, según escritura otorgada en 1º del corriente mes de octubre, ante el escribano don Fernando Beade.

Buenos Aires, octubre 30 de 1916. — M. Grandoli, secretario. 2|516 v. Nov. 7.

Por disposición del señor juez de comercio de la capital, doctor Alberto Estrada, se hace saber al público en general por el término de tres días a contar desde la primera publicación del presente edicto, que la razón social que giraba en esta plaza bajo el rubro de E. D. LINARES y Cía., ha quedado disuelta por escritura pública pasada por ante el escribano Ricardo A. Leyro, con fecha 3 de octubre del año 1916, haciéndose cargo del activo y pasivo de la misma, don Alberto Leopoldo Linares.

Buenos Aires, octubre 25 de 1916. — Alberto F. Jordán, secretario. 2|521 v. Nov. 5.

CASA IRIBARNE
COCHERÍA
CALLAO 416
Carruajes — Automóviles — Servicio fúnebre
TELÉFONOS { Unión Telefónica 620 Libertad. „ „ 994 „ Cooperativa Telefónica 51 Central.
La casa no tiene sucursal

Automóviles y carruajes para paseo
SERVICIOS FUNEBRES
IRIBARNE y Cía.
Casa central: TACUARI 344
TELEFONOS: U. Telef. 446 y 1523
Libertad—Coop. 652 Central
NO CONFUNDIR

AVISOS FUNEBRES

MISAS Y FUNERALES

✝ JUAN BALESTRINI. — (q. e. p. d.) — Falleció el 1.o de noviembre de 1916. — Su esposa Angela C. de Balestrini, sus hijos Juana B. de Queralto, Ernestina B. de Spigno, Emilio, Luisa B. de Bruses y Felipa E. de Balestrini, su hermano político Juan B. Lattuada, nietos, sobrinos, primos y demás deudos invitan a sus relaciones a acompañar los restos del extinto al cementerio del Norte, hoy viernes 3 de noviembre, previa misa de cuerpo presente que se oficiará en la iglesia de Nuestra Señora de Balvanera, a las 9. Se ruega no enviar coronas. El duelo se despedirá por tarjeta. Casa mortuoria Larrea 36. — Nota: Carruajes en la casa Iribarne, Callao 416. 2|513 v. Nov. 3.

✝ JUAN BALESTRINI. — (q. e. p. d.) — Falleció el 1.o de noviembre de 1916. — La razón social Spigno y Balestrini, invita a sus relaciones a acompañar los restos de su ex socio al cementerio del Norte, hoy viernes 3 de noviembre, previa misa de cuerpo presente que se oficiará en la iglesia de Nuestra Señora de Balvanera, a las 9 a. m. Favor que agradecerá. Casa mortuoria, Larrea 36. — Nota: Carruajes en la casa Iribarne, Callao 416. 2|514 v. Nov. 3

SEPELIOS

✝ NICOLAS FULCHI. — (q. e. p. d.) — Falleció el 4 de octubre de 1916. — Su esposa, Natividad Viglione de Fulchi; sus hijos, Ana María F. de Galvani Vicipelli, Natividad, María Elena, Angélica, Celia, Nicolás, Carmen Delia y Nélida Fulchi; su hijo político, Atilio Galvani Vicinelli; sus hermanas, hermanos políticos, sobrinos, primos y demás deudos, invitan a sus relaciones al funeral que por el eterno descanso de su alma se celebrará mañana 4 del corriente a las 11 a. m. en la iglesia de San Nicolás de Bari. — Favor que agradecerán.—El duelo se despedirá por tarjeta.

✝ MARTA PARATCHA. — (q. e. p. d.) — Falleció el 1.o de octubre de 1916. — Su familia invita a sus relaciones a las misas que por el eterno descanso de su alma se efectuarán en la iglesia San Agustín, mañana sábado 4 de noviembre de 7 a 10 a. m. La familia asistirá a la última misa.

✝ CANONIGO H. CORNELIO VAZQUEZ. — (q. e. p. d.) — Falleció el 4 de noviembre de 1915. — Se ruega a las personas de su relación a rogar a Dios por el eterno descanso de su alma en las misas que se celebrarán mañana 4 de noviembre hasta las 9.30 en la iglesia de N. P. S. Francisco.

✝ CARMEN GARCIA DE BENITEZ — (q. e. p. d.) — Falleció el 21 de octubre de 1916, confortada con los auxilios de la santa religión y la bendición papal.—Por el eterno descanso de su alma se dirán misas en la iglesia de San Nicolás de Bari, el lunes 6 de noviembre, a las 10 a. m. El duelo se despedirá por tarjeta. Unica invitación.

✝ MARIANO MARIN. — (q. e. p. d. — Falleció el 4 de noviembre de 1890. — Su familia invita a sus relaciones a las misas funerarias que en sufragio del alma de dicho finado se celebrarán mañana 4 de noviembre a las 10 a. m., en la capilla de los Misioneros Hijos del Corazón de María, calle Lima 1378, erigida en el terreno que la familia donó en memoria del doctor Marín.

✝ ANDRES GORCHS. — (q. e. p. d.) — Falleció el 4 de noviembre de 1915. — Sus hijos Andrés J. Agustín, Antonino, Ceferina y Petrona, sus hijos políticos Esther M. de Gorchs, Félix Arñuz y Francisco Di Carlo, su hermana política Antonina Cascallares, sus nietos, sobrinos y demás deudos, invitan a sus relaciones a las misas que tendrán lugar en la iglesia de la Piedad, mañana sábado 4 de noviembre, a las 10.30 a. m.

✝ ANTONIO ECHARREN. —(q. e. p. d.) — Falleció el 4 de noviembre de 1915. — Su esposa Antonia V. de Echarren, sus hijas María E. de Ortega, Manuela E. de Rottjer y Celina E. de Arano, sus hijos políticos Emilio Ortega, doctor Roberto P. Rottjer, Ignacio Ripalda y José Arano, hermanos y demás deudos, invitan a sus relaciones al funeral de cabo de año que por el eterno descanso de su alma se celebrará mañana 4 de noviembre, a las 9.30 a. m., en la iglesia parroquial de Roque Pérez. El duelo se despedirá por tarjeta.

INFORMACIONES DE ÚLTIMA HORA

Servicio telegráfico del Exterior

(De la Agencia Havas y de nuestros corresponsales)

La ofensiva en el Somme

PROGRESOS DE LAS TROPAS REPUBLICANAS

PARIS, noviembre 3. — Al norte del Somme los franceses continuaron sus progresos entre Srilli y Les Boeufs.

Las últimas acciones locales les permitieron limpiar el terreno de numerosos abrigos de ametralladoras que los accidentes de suelo, los temporales y tiempos de nebiina, hacían difícil descubrir permitiendo al enemigo conservarlos intactos.

La última noche fué empleada en rodear pequeñas fortalezas donde los alemanes se sostenían todavía siendo rechazados con granadas de mano.

Los alemanes se encuentran ahora sólidamente establecidos en una línea casi derecha partiendo de la orilla de Sailly y uniéndose a la línea inglesa en el camino de Les Boeufs a Cranshay, al borde de la altiplanicie que domina la aldea.

La toma de un importante punto de apoyo organizado, objetivo de los francoingleses permitirá la progresión al este más allá del camino nacional de Bapaume.

La limpieza de trincheras y abrigos capturados es muy productiva ya que en tres días sin operación importante fueron tomados 726 prisioneros, efectivo de un batallón. Esta cifra pone de relieve en forma elocuente el ascendiente moral alcanzado diariamente por las tropas francesas de choque sobre los adversarios.

Es falso que los alemanes hayan penetrado al norte de Sailly el que está enteramente en manos de los franceses. Solo prisioneros alemanes pasaron por ese punto.

Las pérdidas alemanas durante los contraataques frustrados contra Sailly-Saillisel son extremadamente pesadas. Mas de mil cadáveres fueron contados delante de nuestras líneas intactas.

En el frente de Verdum el enemigo no intentó ningún esfuerzo para reparar el fracaso del 24 de octubre. Los franceses prosiguieron su preparación de artillería pesada en la parte del frente alemán encerrada entre las posesiones donde nos llevó el último avance.

Baja de valores austro-alemanes

PARIS, noviembre 3. — Telegramas de Suiza ponen de relieve la importante baja de valores austroalemanes: la corona especialmente perdió tres puntos en Zurich.

LA REANUDACION DE LA OFENSIVA ITALIANA

Nota de la agencia Stefani

ROMA, noviembre 3. — La Agencia Stefani publica la siguiente nota:

"El sistema defensivo del enemigo que ha sido acribillado por el fuego de nuestra artillería en la jornada del 31 de octubre, así como en la mañana del día siguiente, puede considerarse dividido en dos sectores por el río Frígido (Vippacco).

Al norte de este río, el sector queda constituído por las grandes alturas de Tívoli y San Marco, que dominan la llanura de Gorizia, y sobre las cuales los austriacos se detuvieron en el mes de agosto después de haber sido expulsados de la ciudad, y donde se establecieron sólidamente.

Estas posiciones tienen un gran valor por la conformación misma del terreno y las pendientes rápidas, cortadas por quebradas y cubiertas por una vegetación espesa, compuesta en su mayor parte por bosques tupidos de altos árboles.

Al sud del río Frígido, en la altiplanicie cársica, la línea enemiga pasaba unos 800 metros al oeste de la cima del Veliki Hribach, bajaba en dirección al sud, hacia las primeras casas de Loquizza, y proseguía a lo largo del camino de Lóquizza a Hudilog, de modo que comprendía dos aldeas en las posiciones austríacas.

Las numerosas murallas que se encuentran en el Carso para delimitar las propiedades o proteger los campos contra el viento, y también los escombros de las casas de las aldeas, habían sido prontamente organizados para la defensa y constituían unos reductos y fortines.

Después, la línea enemiga describía una curba en dirección al sud oeste, hacia las pendientes orientales de la cota 144, y se dirigía hacia el mar, a través de las lagunas del Lizert. Sin embargo, en trechos más importantes, a saber al norte, desde la áspera orilla septentrional de la cuenca del Carso, y, al sud entre Yamiano y Doberdo, los austriacos habían establecido una doble línea a un distancia de 500 a 800 metros de Tívoli, mencionado más arriba, donde corría otra serie de atrincheramientos formidables, llamada por los austriacos "reservers tellmy", y considerada principalmente para el trecho de Velleria Hribady y Húdilog, como la línea principal de resistencia.

Sus ejes eran el Veliki, Hribach, el Pecinea y el montículo 235, al noreste de Jamiano.

Así como resulta del breve informe dado por el boletín de guerra con fecha 2 de noviembre, es particularmente contra estos ejes que el ataque italiano se desencadenó.

La valieste infantería de las brigadas de Nápoli, Pinerolo, Toscana, Lombardía, Spezia, Barleta, Ferrera y los bersaglieri del sexto y duodécimo regimientos no solamente pasaron por encima de la primera serie de los formidables atrincheramientos pero también tomaron por asalto las importantes altura y las de las cotas 376 y 308 que se encuentran al este de ellas.

Así en aquel sector la marcha hacia adelante alcanzó hasta cerca de 2 kilómetros de profundidad en un terreno muy boscoso y a lo largo de las pendientes de montaña hacia posiciones siempre más elevadas.

El boletín de guerra ha anunciado ya la captura de unos 5.000 prisioneros y de un rico botín en cañones, ametralladoras y material de toda clase.

Las bajas del enemigo fueron pesadísimas en muertos y heridos.

Casi se puede decir que el regimiento 21 de Landwch ha sido enteramente diezmado.

Hemos hecho prisioneros al estado mayor de este regimiento, a tres comandantes de batallón y a unos 1500 soldados".

COMUNICADO OFICIAL

Remitido por la legación de Francia

Teatro de operaciones de Transilvania, del 22 al 30 de octubre:

Los rumanos han señalado su resistencia en las proximidades de la frontera, con acciones ofensivas que les procuraron algunos éxitos.

En el frente norte de Transilvania, apoyados por tropas rusas recién llegadas, contuvieron a las columnas enemigas que progresaban en el valle del Trotus hasta diez kilómetros de Ockna, rechazando hasta la frontera a las que avanzaban en los valles del Azul y el Oitoz. En dicho sector, el mal tiempo hace languidecer las operaciones.

En la región de Bureu, Predeal, Rucarn, las tropas enemigas, compuestas principalmente de alemanes, han pronunciado su ofensiva, en particular por el oeste, hacia Trampolung.

Los rumanos resisten con buen éxito ese empuje, manteniendo sus posiciones en los desfiladeros septentrionales de Trampoung.

Más al oeste, las fuerzas enemigas parecen renovar el avance un momento suspendido; sin embargo, sus columnas se retardan en los estrechos valles del Tapolog y del Oit.

Las que habían progresado por el paso de Vulkan, en dirección a Turgu Guilín, fueron rechazadas por los rumanos hacia la frontera, dejando numerosos prisioneros. En resumen, a consecuencia de la llegada de los refuerzos rusos, el frente parece estabilizarse en las direcciones más peligrosos: las de Oitoz y Tramopung.

Más al oeste, los rumanos impiden a las columnas austro-alemanas desembocar de las montañas. En los combates de esta semana han hecho prisioneros a 30 oficiales y 2500 soldados; tomando 3 cañones, 2 baterías de 105, y 35 ametralladoras.

El total de prisioneros hechos por los rumanos llega así a 20.000 más o menos.

En la Dobrudja. — Aunque la ofensiva de Mackensen obtuvo resultados importantes, apoderándose de la Dobrudja y su vía férrea, parece no haber desorganizado seriamente a las fuerzas ruso-rumanas, las cuales pudieron desembarcarse batiéndose en retirada ordenadamente, gracias a los refuerzos aportados por los rusos.

Teatro de operaciones del frente ruso. — Como en la quincena anterior, las acciones más serias se libraron del 15 al 30 de octubre, en Volhynia, sobre el Narajowka, y en los Cárpatos entre Kirlibaba y Dornanatra. Por los demás, en todos los puntos se señalan acciones locales sin importancia.

En Volhynia. — Los violentos combates ocurridos del 15 al 18 de octubre no condujeron a ningún resultado. Rusos y austro-alemanes, mantuvieron íntegramente sus posiciones. La lucha fué de singular encarnizamiento, sobre el Narajowka, del 15 al 22, sin mayores resultados. El enemigo, después de resistir obstinadamente, atacó a su vez. Los rusos tuvieron que retirar sus avanzadas de la orilla occidental, conservando sus posiciones en la derecha.

En los Cárpatos. — Las batallas libradas, casi a diario, por el enemigo, en concordancia con las del frente rumano, no han procurado a los austro-alemanes ninguna ventaja decisiva. Los rusos tomaron en distintos sectores cierto número de prisioneros.

Ejército de Oriente. — Situación del 10 al 30 de octubre.

El estado del tiempo ha estorbado en general las operaciones. Sin embargo, hubo gran actividad en la región del Cerna, donde el 26, los servios tomaron a viva fuerza una altura ubicada en la confluencia de dicho río con el Stronisca. El 28, las tropas francesas se apoderaron de la aldea de Gersiloro. El 30, los servios hicieron nuevos progresos al norte de Veliselo, rechazando los contraataques, 250 prisioneros cayeron en sus manos en los diversos combates. El 31, los ingleses, durante una ofensiva sobre la orilla izquierda del Struma, tomaron la aldea de Baraklidzuma, con 215 prisioneros. ambién han rechazado algunos ataques en el sector de Macukovo.

Por otra parte, el 25, nuestra caballería ocupó Koritza-Premeli (Albania meridional), poniéndose en contacto con elementos del ejército italiano, procedentes de Valona. El 26 ocupamos, al oeste del lago Prespa, los puentes del Zverda y las aldeas de Golohsza y Laisica; y el 30, el monasterio de Suigiere.

1.o de noviembre. — Según nuevos datos, la cifra total de prisioneros válidos hechos por los franceses en el frente de Verdún, desde el 24 de octubre, alcanza hoy a 6.011; de los que 138 son oficiales. En la sola jornada del 24, el material tomado, y contado hasta hoy, comprendió: 15 cañones — cinco de ellos de grueso calibre; — 51 cañones de trinchera, 144 ametralladoras, 2 puestos de telegrafía inalámbrica, y gran cantidad de fusiles, granadas, obuses y material de todo género.

La liga de los derechos del hombr

Resolución sobre la paz

PARIS, noviembre 3. — El congreso de la liga de los derechos del hombre votó la siguiente resolución:

"Que la paz duradera es sólo posible por la fundación de una sociedad de naciones cuyo principio se base en al arreglo de las divergencias por la ley y no por la fuerza. La sociedad debe estar basada en el reconocimiento del derecho de independencia de las naciones grandes y pequeñas.

"Debe instituirse el arbitraje obligatorio para todos los conflictos internacionales y deben organizarse fuerzas internacionales para reprimir toda tentativa de revuelta y agresión.

EMIGRANTES PARA AMERICA

MADRID, noviembre 3. — Anuncian de Coruña que millares de emigrantes esperan turno para embarcarse. El vapor francés "Carolina" rechazó a 500 por carecer de sitio.

La compañía ha vendido todos los pasajes hasta enero.

CHILENOS EN LA GUERRA

PARIS, noviembre 3. — El general Gourand, citó en la orden del día a los dos hermanos Goyenetche, oriundos de Chile, venidos voluntariamente a Francia desde el principio de las hostilidades.

Se hicieron notar siempre por su bizarría y fueron muertos delante de Verdun, frente al enemigo.

ITALIA

El éxito de la ofensiva

ROMA, noviembre 3. — Los diarios en general se regocijan por los brillantes éxitos obtenidos por las armas italianas.

Al respecto, el "Giornale d'Italia" constata que los indomables soldados italianos hicieron un nuevo paso adelante en el camino a Trieste, agregando: "El paso victorioso de nuestra ofensiva sistemática, es debido principalmente a la preparación técnica hecha por el generalísimo Cadorna y secundada por el gobierno y por las clases industriales, que nos permitió hacer desplomar, metódicamente, en el Carso, una línea después de otra.

Todos los contraataques del enemigo resultaron vanos, costándole, además, pérdidas terribles.

Los austriacos saben que el objetivo de nuestro tercer ejército es la ciudad de Trieste, y que ya no se halla muy lejos; sin embargo, se aferran con desesperación al terreno, y el comando austriaco hará un llamado hasta a las últimas reservas, para lanzarlas en la hoguera, y para cubrir hasta el último momento, el camino a Trieste, cueste lo que cueste.

Desde mediados de octubre hemos hecho 35.000 prisioneros, y todavía ese numero aumentará

El arrojo de nuestras infanterías es maravilloso, y los oficiales se ven obligados a contenerlos a fin de qué su ímpetu en la marcha adelante, no comprometa el desarrollo metódico.

Los bambarderos y los artilleros participan en los laureles de esas hermosas jornadas.

La confianza en la victoria y la voluntad de vencer, son inquebrantables.

Todo está listo para combatir en la altiplanicie del Carso, aun en el invierno.

Los soldados austriacos intentaron vanamente atajar a los soldados italianos en camino a Trieste.

El "Corriere d'Italia" anuncia además que el general Boroevic había pedido al comando austriaco numerosos e inmediatos refuerzos para hacer frente a la situación al este de Goritzia y en el Carso.

El mismo diario hace notar que todo esto significa que la presión italiana en el frente de Giulia ha llegado a tal punto, que hace dudar al comando austriaco de la resistencia ulterior de sus tropas.

Los imperios centrales, en presencia de la necesidad de traer refuerzos contra nosotros, deberán echar mano a los medios extremos, que, sin duda alguna, debilitarán la resistencia en otros frentes.

Es esa una nueva prueba de la importancia de la contribución italiana en favor de los aliados sobre un frente único.

ROMA, noviembre 3. — El "Idea Nazionale" realza el salto adelante realizado por las tropas italianas, diciendo:

"Debido a esa operación, hemos conseguido, en un solo día, resultados tácticos muy considerables.

Los austriacos, gozando de la ventaja de poseer posiciones dominantes muy fuertes, hace que la conquista de dichas posiciones sea muy ruda.

La toma por asalto de Peliki, Hribach y del monte Pecinka, constituye un éxito muy brillante y notable, siendo que de esos dos puntos el enemigo contrastaba todo avance ulterior.

Sin embargo, nuestras infanterías no solamente alcanzaron esos dos objetivos, sino que llegaron hasta mucho más al este de esas posiciones."

El citado diario termina diciendo:

"La lucha continúa aún, y esperemos con admiración y fe las noticias ulteriores que nos anunciarán nuevos progresos y llevarán la esperanza de la nación más cerca de su realización."

PORTUGAL

Las elecciones aplazadas

Congreso extraordinario

LISBOA, noviembre 3. — Las elecciones administrativas han sido aplazadas, sin fijar fecha para su realización.

LISBOA, noviembre 3. — El congreso ha sido convocado para el 8 del corriente con objeto de celebrar sesiones extraordinarias.

BRASIL

RIO DE JANEIRO, noviembre 3. — Anoche ha fallecido el conocido compositor brasileño José Araujo Vianna, elemento muy estimado en los círculos artísticos por sus continuos progresos musicales.

El extinto había nacido en Río Grande del Sud, contando actualmente con 42 años de edad. Había compuesto numerosos trabajos musicales y entre ellos dos óperas que se intitulaban "Carmela" y "El Rey Galaor".

Muchas de sus composiciones populares eran muy estimadas y debido a ellas consiguió popularizar su nombre.

Los diarios se ocupan extensamente de sus méritos artísticos.

—Anoche se produjo aquí un fuerte temporal.

Durante una hora un fuerte viento pasó por la ciudad causando perjuicios.

La pequeña lluvia caída, consiguió mejorar sensiblemente la temperatura.

El tiempo se muestra hoy un tanto inseguro.

—Los diarios de esta mañana saludan a la joven república de Panamá.

Con tal motivo recuerda la forma en que la misma apareció en el mapa en las naciones americanas.

—Los amigos y admiradores del diplomático brasileño Oliveira Lima, el 10 del corriente le ofrecerán un banquete de despedida con motivo de su viaje a Europa, adonde va a estudiar diversos archivos históricos, en misión del gobierno nacional.

El banquete aludido precederá la partida del doctor Lima, para San Pablo, de donde pasará a Santos para embarcarse con destino al viejo continente.

—La Universidad de Lisboa solicitó oportunamente de la Academia Brasileña de Letras, que se sirviera indicar un intelectual nacional para desempeñar el cargo de profesor de la cátedra de estudios brasileños recientemente creada en la misma Universidad.

La Academia de Letras ha resuelto comunicar a la misma que propone al ex ministro de obras públicas, ingeniero Miguel Calmon y cuya preparación y erudición es notoria.

—Los diarios se ocupan de la recuperación del fuerte de Vaux por los franceses.

CHILE

SANTIAGO DE CHILE, noviembre 3. — Una vez listo el mensaje se enviará al congreso, solicitando los fondos para los gastos del viaje de las tripulaciones que irán a los Estados Unidos en busca de los submarinos que Inglaterra ha cedido a Chile. El gobierno los ha aceptado sin ningún compromiso.

—Se elogia la actuación del ministro chileno en Londres, señor Edwards. El gobierno le telegrafió una encomiástica felicitación.

—Los diarios hacen resaltar la hazaña del aviador señor Fuentes, que acaba de atravesar el estrecho de Magallanes con pasajero. Agregan que es una región peligrosa, el clima muy frío y de fuertes vientos.

—En la semana próxima se hará una indicación al senado para que despache los nombramientos diplomáticos.

—La situación política ministerial continúa en el mismo estado.

—Informan de Iquique que la huelga tiende a solucionarse satisfactoriamente.

—El ex presidente chileno señor Barros Luco telegrafió al ex ministro de relaciones exteriores, señor Murature, alegrándose de que la prensa de Buenos Aires haga justicia a su importante labor administrativa, especialmente en la participación que tuvo para la celebración de los pactos del A. B. C.

El señor Murature le contestó agradeciéndole estas felicitaciones.

SANTIAGO, noviembre 3. — El gobierno ordenó al Consejo Naval de formar un plan de las adquisiciones navales en forma tutelar convenientemente para la defensa nacional.

—Comunicaciones recibidas por la Dirección de Estadística, se prevee que los resultados de las cosechas en general de este año serán espléndidas.

PROVINCIAS

SANTIAGO DEL ESTERO

Una población sin agua. — La gran sequía

LAPRIDA, noviembre 3. — La gran sequía reinante en esta provincia está haciendo sentir sus graves consecuencias en el departamento Choya, y en particular en esta estación, donde no hay más agua que la que provee en estanques de 8 y 12 mil litros la empresa del ferrocarril Central Córdoba. Esta que aparte de suministrar con prontitud los numerosos pedidos de estanques para los aserraderos y obrajeros, da un estanque gratuítamente el que está destinado para la gente trabajadora. Como esta cantidad es insuficiente para el reparto para esa clase que representa la mayoría de la población, se ha creado una situación completamente difícil y angustiosa, que la empresa estaría en el deber moral de remediar dando para el público tres estanques de agua diariamente en vez de uno como lo hace actualmente; lo cual puede efectuarlo sin ningún perjuicio por cuanto felizmente hay agua abundante en las estaciones de Frías y Loreto que son las que proveen a las demás estaciones del ramal.

—A consecuencia de la sequía se están paralizando ya todos los trabajos de corte de leña y maderas.

Por la falta de pasto y agua, está produciéndose una gran mortandad de hacienda en las estancias de estos alrededores.

La lotería del millón

Habiéndose dispuesto, en fecha 19 de agosto del presente año, sortearse 32 millares en la lotería de Navidad, la comisión administradora de dicha repartición ha solicitado del ministerio de relaciones exteriores se le conceda vender sin descuento en la administración los siete millares de aumento de dicha lotería. En esa forma podrá combatirse el agio que se produce en la venta de billetes todos los años, facilitando directamente al público los décimos.

La solicitud de la administración de la lotería será resuelta, con todas probabilidades, favorablemente.

El vicegobernador de Córdoba

El doctor Borda, vicegobernador de la provincia de Córdoba, concurrió a la casa de gobierno a las 4.30 p. m., conferenciando por largo rato con el presidente, doctor Irigoyen.

Ministerio de Hacienda

MOVIMIENTO ADMINISTRATIVO

Se ha denegado al señor Félix Gunther un pedido de exoneración de multa de 5 o|o en que incurrió por demora en la declaración de contenido en la copia 10.793. La resolución ministerial se funda en que la determinación del plazo para declarar el contenido en el caso ocurrente se operó el día 26 de julio y los conocimientos fueron recibidos por una institución bancaria el 21 del mismo, por cuya razón no hay motivo para acceder al pedido aludido y por no encontrar justificada la petición.

No se ha hecho lugar a un pedido de los señores Dodero Hermanos en el que solicitan se anulen dos cargos que los formuló la aduana de la capital al vapor "Queen" por falta de certificados en lastre de los puertos de Swansea y Tenerife, más la multa correspondiente y de visación en el rol de la tripulación en el permiso de los puertos nombrados. Se funda la denegación del ministerio de hacienda, en que el buque zarpó en lastre del puerto de Swansea, donde debió visar el rol de la tripulación y munirse del certificado correspondiente no encontrando por consiguiente justificada la anulación solicitada.

Se ha autorizado a la Compañía Argentina de Navegación Nicolás Mihanovich Lda. para que la casa matriz de la misma en esta capital, afiance las operaciones que efectúa ante la aduana del Rosario la sucursal radicada en esa localidad. Dicha concesión ha sido otorgada por tratarse de una empresa de navegación con casa establecida en la plaza de Buenos Aires y reputarse su responsabilidad suficiente para las operaciones que efectúe en otra de las aduanas sobre todo cuando como en el caso ocurrente se posee depósitos o sucursales en la [illegible] donde se pretende despachar sus efectos.

Se ha dispuesto dejar sin efecto un cargo formulado en concepto de multa de 5 o|o cuya anulación solicitan los señores Fácono y Ca., por demora en el retiro de las mercaderías documentadas por manifiesto núm. 51.514. Se funda la resolución ministerial, en que la mercadería de referencia estuvo en jurisdicción fiscal sin poder ser retirada a causa de haber solicitado para la misma una deducción por avería y [illegible] efectuar sobre ellas [illegible] Concedida la avería fué anotada en el documento en julio 5 y los ocurrentes retiraron las mercaderías al día siguiente, por lo que, de acuerdo con lo resuelto en octubre 11 del corriente año se resuelve anularlo.

Se ha concedido al ministerio de marina el libre despacho de cinco bultos conteniendo varios artículos llegados en el transporte "Chaco" y pertenecientes al contraalmirante señor don Juan A. Martín, quien acaba de llegar al país después de un término de residencia en los Estados Unidos, donde desempeñó las funciones de jefe de la comisión naval argentina.

Por resolución ministerial se ha confirmado un fallo impuesto por la aduana de la capital y apelado por D. R. de la Sota, que dispone el archivo de las actuaciones a que dió origen su denuncia de exceso de un bulto encomienda desembarcado en el depósito de muestras y encomiendas norte. Se funda la mencionada resolución en que de las actuaciones resulta que el bulto de que se trata fué desembarcado por error en dicho depósito y se encontraba manifestado en el general del buque si bien con otra marca, habiendo la aduana de referencia concedido la rectificación de dicha marca, con lo que quedó desvirtuado el exceso presumido y en consecuencia no había lugar a pena.

Se ha concedido a la Comisión Nacional de Homenaje al coronel R. L. Falcón el libre despacho de veintiocho cajones conteniendo el material para la construcción del monumento que se costea por subscripción pública. Dicha concesión es acordada dados los fines a que se destina el material de referencia.

—Se ha denegado un pedido de los señores J. R. Williams y Cía., sobre exoneración de pena de dobles derechos impuesta por la Aduana de la Capital a un cajón de mercaderías. Se funda la resolución ministerial en que la mercadería de referencia fué adicionada fuera del término que fija la ley.

—Se ha resuelto anular un cargo impuesto por la Aduana de la Capital al vapor "Hespérides", por falta de la patente de sanidad del puerto que zarpó y multa correspondiente. Se funda la resolución del Ministerio en que en dicho punto no existe representante consular argentino.

—Se ha denegado un pedido del señor Juan José Nagiich, por le cual solicitaba permiso para extraer del canal del Riachuelo, diques y dársenas del puerto de la Capital, los bultos y objetos abandonados por los interesados. Se funda la denegación en no existir conveniencia para el fisco.

—Se ha concedido el libre despacho de los materiales que figuraron en la exposición universal de San Francisco de California y que han sidó retornados a bordo del vapor Vauban, en virtud de estar comprendidos en la franquicia que consagra el artículo 23 de la ley 4933.

—Se ha concedido a los señores Weygand y Zum Felde la renovación de una letra entregada a la aduana de la capital en caución de los derechos de materiales para perforaciones de pozos. Dicha renovación es autorizada por no haber los recurrentes recibido los certificados de acuerdo con la ley número 5284.

—Se ha dispuesto que la aduana de la capital remita mensualmente, en legajos clasificados a la contaduría general las boletas de muestras y encomiendas a objeto de proceder a su control. Dicha resolución se funda en que es conveniente para su revisión.

GUERRA Y MARINA

DIRECCION ADMINISTRATIVA

Como estaba anunciado, esta tarde a las 2 se hizo cargo de la dirección de administrativa de la armada, el ex prefecto general de puertos, contraalmirante Rojas Torres.

Las cuentas del ministerio de Agricultura

El ministro de agricultura, doctor Honorio Pueyrredón, ha resuelto desde el día de la fecha verificar personalmente todas las cuentas que por diferentes conceptos deben ser pagadas por el departamento a su cargo. Aunque se trate de la más ínfima cantidad, el doctor Pueyrredón quiere que lleven su visto bueno.

Esta medida que aumentará las tareas de su cargo, hace que sea muy meritoria su obra.

MUNICIPALES

PUENTES EN MAL ESTADO

En vista de las pésimas condiciones que ofrecen para el tráfico los puentes ubicados en las esquinas de las calles San Matías, Bermúdez y Blandengues con el arroyo Medrano, se ha dispuesto que se proceda a su arreglo por medio del personal de la inspección topográfica y saneamiento.

CLAUSURAS Y DESALOJOS

Por contravenir a diversas ordenanzas relativas a moral e higiene, se ha dispuesto la clausura y desalojo de los locales ubicados en los siguientes puntos: Matheu [illegible], Bolívar 844, Tucumán [illegible], Talcahuano 248, Cangallo [illegible], Cerrito 444, Tucumán 1035 y Alsina 1111.

PALACIO DE JUSTICIA

TURNOS

Fuero civil: juez doctor Roberto Repetto, con los secretarios doctor Lamarca el 9, doctor Marini el 3 y 10, doctor [illegible] el 4 y 13, doctor [illegible] el 11 y 14, doctor Quesada el 7 y 15 y doctor Rawson el 8.

Fiscal: doctor de la Veña y Mitre.

Recusaciones: juez doctor Urdinarrain.

—Fuero comercial: juez doctor Martín y Herrera con los secretarios doctor Britos el 7 y 13, doctor [illegible] 3, 8 y 14, doctor [illegible] 4 y 15 y doctor Romero el 6 y 10.

Fiscal: doctor [illegible].

Recusaciones: el juez doctor Estrada.

CAMARA COMERCIAL

En su último acuerdo la citada tribunal las siguientes resoluciones:

Definitivas. Banco Francés del Río de la Plata contra Manuel Alonso, se confirma; Gregorio Cazada contra la Compañía de seguros La Nación, se confirma; Pedro José Fullana contra Antonio [illegible], se revoca; Alejandro [illegible] La North British y Mercantile, se confirma; Salvador Cual contra B. [illegible] y P. Graciarena, se confirma; Hoffmann Stocker contra Andrés Luro y Hnos.

Autos interlocutorios: Fernando [illegible] en su quiebra; Pedro Cané, se confirma. Banco Español contra Ricardo Honorio, improcedente. Brusasco e hijo contra American Trading Company, se confirma: Banco de la Nación contra Francisco Amianet, se revoca; A. [illegible] contra Luisa Hunter de Calderón, se confirma; José Borone contra Luis [illegible], improcedente; Arturo R. Brusble contra Barler y Cía., improcedente; A. Carrillo y Cía. contra Antonio Dublo, se revoca. Alejo [illegible] su concurso, se confirma; Angel [illegible] contra Luis [illegible], se confirma; Calabresi Hnos. y Cía. contra Banco de la Provincia [illegible], declárase nulos los autos de fs. 32 y 36; Vicente Fabiani contra Linus Minisletti, se confirma; [illegible] en su concurso, se confirma; [illegible] Marinelli contra Antonio Schurr, se revoca; Cayetano [illegible] contra Martín Verdier, se [illegible]; [illegible] Mamotte contra Ferretti Hnos., se confirma; Lorenzo Molina contra Arturo Frías y Julio Sosa, se revoca; Carlos Sciuil, convocatoria, se confirma; Antonio Sinobli contra Pedro [illegible] y Hnos., se confirma; A. [illegible] contra Alfredo Fernández [illegible], se confirma; Gustavo West [illegible] José María [illegible] Víctor J. [illegible] se confirma; Hermann y Stocker [illegible] se confirma; [illegible] Pérez e hijos [illegible] de Cillis y Compañía [illegible] Zelanda, se confirma; Luis [illegible] contra Manuel Bruceras, se confirma.

CAUSAS CRIMINALES

El juez de lo criminal doctor Ramos [illegible] dictó sentencia en las causas seguidas contra Raúl Gravier, oriental, de [illegible] años, soltero, y Manuel Pinasco, argentino, de 23 años, acusado de hurto. Les impone 6 meses [illegible] de arresto, respectivamente.

—El juez doctor Ramos Mejía ha pedido en las siguientes causas: José Pereyra, español, de 19 años, por hurto, lo condena a sufrir 2 años de penitenciaría. A. Armando Sánchez, oriental, de [illegible] años, y a Antonio [illegible] por hurto, les impone dos años y medio y tres meses de prisión, respectivamente.

—El mismo juez dictó sentencia absolutoria en la [illegible] seguida por don Armando Solevo contra don Eduardo Marshall, a quien acusa de calumnias e injurias.

—El juez doctor Martínez ha resuelto el juicio seguido por José María Oliveira contra Baldomero Arregui, por defraudación, no encontrándose fundamento la acción entablada se absuelve de culpa y cargo al querellado.

VISTA FISCAL

El fiscal doctor Avellaneda pide para el menor Pascual [illegible], de 14 años [illegible] por [illegible] para el acusado 4 años de penitenciaría.

SOLICITUD DE CONVOCATORIA

En el juzgado de Comercio, doctor Martín y Herrera, secretaría del doctor Britos, se presentó solicitando convocatoria de acreedores José M. Cortés, establecido con fábrica de mosaicos en la calle Independencia 3680. No acompaña balance de sus negocios y promete hacerlo dentro del término legal.

MUNDO COMERCIAL

MERCADO DE CEREALES A TÉRMINO DE BUENOS AIRES

Primera rueda

Maíz: para enero, entrega sobre diciembre, 800 toneladas a $ [illegible] $.24 pesos.

MERCADO DE CEREALES A TÉRMINO DE ROSARIO

Primera rueda

Trigo: para diciembre, 400 toneladas a 14.80 $.

Maíz: para diciembre, 200 toneladas a 7.70; para enero, 3000 id. a 7.[illegible]